

Obrazac 3.

06-06-2022

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

RC Zagreb,

Ulica grada Vukovara 70, 10000 Zagreb

(adresa nadležne jedinice)

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA:

UR. BROJ:

Nadležni trgovački sud TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU, STALNA SLUŽBA U KARLOVCU

Poslovni broj spisa St-1075/2022

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv CROATIA BANKA d.d.

OIB 32247795989

Adresa / sjedište Roberta Frangeša Mihanovića 9, 10000 Zagreb

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.

OIB 65181849314

Adresa / sjedište Bolnička cesta 34 c, Zagreb

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

I UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR-
Ugovor broj 2200164300 od 29.07.2020. godine

Iznos dospjele tražbine 670.966,71 (kn), od čega :

Glavnica 655.116,98 (kn)

Redovna kamata 2.811,09 (kn)

Zatezna kamata 1.548,11 (kn)

Naknada 100,00 kn

Ostalo 11.390,53 (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka 0,00 (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga) IZVADAK IZ POSLOVNIH KNJIGA NA DAN 13.05.2022. godine

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom **DA** / ~~NE~~-za iznos 100.000,00 (EUR) u kunsjoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB na dan isplate

Naziv ovršne isprave :

- UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR- Ugovor broj-2200164300 od 29.07.2020.- ovjeren kod Javnog bilježnika Eme Nađ Bajsar dana 29.07.2020. godine pod posl.br. OV-6418/20- sa klauzulom ovršnosti
- ZADUŽNICA od dana 29.07.2020. godine ovjerena kod Javnog bilježnika Eme Nađ Bajsar dana 29.07.2020. godine pod posl.br. OV-6420/20

II UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR- Ugovor broj 2200164334 od dana 29.07.2020. godine

Iznos dospjele tražbine **2.076.032,06 (kn)** od čega :

Glavnica 2.010.607,50 (kn)

Redovna kamata 38.474,62 (kn)

Zatezna kamata Kamate 5.109,94 (kn)

Naknada 750,00 (kn)

Ostalo 21.090,00 (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka 0,00 (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga) IZVADAK IZ POSLOVNIH KNJIGA NA DAN 13.05.2022. godine

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom **DA** / ~~NE~~-za iznos 271.000,00 (EUR) u kunsjoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB na dan isplate

Naziv ovršne isprave

- UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR- Ugovor broj 2200164334 od 29.07.2020. ovjeren kod Javnog bilježnika Eme Nađ Bajsar dana 29.07.2020. godine pod posl.br. OV-6426/2020- sa klauzulom ovršnosti
- ZADUŽNICA od 29.07.2020. godine ovjerena kod Javnog bilježnika Eme Nađ Bajsar dana 29.07.2020. godine pod posl.br. OV-6427/20

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

I Pravna osnova razlučnog prava

UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR- Ugovor broj 2200164300- ovjeren kod Javnog bilježnika Eme Nađ Bajsar dana 29.07.2020. godine pod posl.br. OV-6418/2020 -sa klauzulom ovršnosti

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

- nekretnina upisana u zk.ul.7102, k.o.312061 Bednja kod Općinskog suda u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec, zk.č.br.1772, **Platnica površine 2125 m2**, Oranica površine 2125 m2, odnosno ukupno površine 2125 m2 na kojoj je u korist Croatia banke d.d. uknjiženo založno pravo 1. reda na iznos 100.000,00 EUR sa pripadcima pod Z-9848 /2020 od 29.07.2020.

Iznos tražbine 89.096,53 EUR što na dan 13.05.2022.godine iznosi 670.966,71 kn po srednjem tečaju HNB za EUR na dan otvaranja predstečajnog postupka

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ~~ODRIČEM~~ / **NE ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja ~~PRISTAJEM~~ / **NE PRISTAJEM**

II Pravna osnova razlučnog prava

1. **UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR- Ugovor broj 2200164334 od 29.07.2020. - ovjeren kod Javnog bilježnika Eme Nađ Bajsar dana 29.07.2020. godine pod posl.br. OV-6426/2020 -sa klauzulom ovršnosti**

2. **SPORAZUM RADI OSIGURANJA NOVČANE TRAŽBINE ZASNIVANJEM ZALOŽNOG PRAVA NA POKRETNINAMA- ovjeren kod javnog bilježnika Stanislava Galović dana 12.05.2021. godine pod posl.br. OV-4324/2021 (nadalje: Sporazum)**

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

1/ nekretnina upisana u zk.ul.7102, k.o.312061 Bednja kod Općinskog suda u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec, zk.č.br.1772, **Platnica površine 2125 m2**, Oranica površine 2125 m2, ukupno površine 2125 m2 na kojoj je u korist Croatia banke d.d. uknjiženo založno pravo 2. reda na iznos 271.000,00 EUR sa nuzgredicama pod Z-9856 /2020

2/ pokretnine u vlasništvu dužnika Pčelarstvo Radošević d.o.o., Bolnička cesta 34c, Zagreb i to na:

1. CNC obradni centar mod. ROVER B FT 2243 „BIESSE“, te
2. automatska rubna kanterica AKRON 1400 „BIESSE“

na kojima je temeljem Zaključka FINA-e –UPISNIČKO MJESTO ZAGREB dana 21.05.2021. izvršen upis založnog prava u ulošku glavne knjige 919-301/21 u korist Croatia banke d.d. radi osiguranja potraživanja 271.000,00 EUR u kunsjoj protuvrijednosti s rokom otplate/krajnjim rokom dospjeća 28.02.2027. godine.

Iznos tražbine 275.672,77 EUR što na dan 13.05.2022.godine iznosi 2.076.032,06 kn po srednjem
tečaju HNB za EUR na dan otvaranja predstečajnog postupka

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ~~ODRIČEM~~ / **NE ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo
radi provedbe plana restrukturiranja ~~PRISTAJEM~~ / **NE PRISTAJEM**

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe
plana restrukturiranja **PRISTAJEM** / **NE PRISTAJEM**

Mjesto i datum

Zagreb, dana 02.06.2022. godine

Potpis vjerovnika

Andrea Kereković

Punomoćnik po zaposlenju

**ANDREA
KEREKOVIĆ**

Digitally signed by
ANDREA KEREKOVIĆ

Date: 2022.06.02
11:31:42 +02'00'


CROATIA BANKA d.d.
Odjel rizičnih poslovanja



Prilog:

- UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR- Ugovor broj 2200164334 ovjeren kod Javnog bilježnika Eme Nađ Bajsar dana 29.07.2020. godine pod posl.br. OV-6426/20- sa klauzulom ovršnosti
- ZADUŽNICA ovjerena kod Javnog bilježnika Eme Nađ Bajsar dana 29.07.2020. godine pod posl.br. OV-6427/20
- UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR- Ugovor broj 2200164330- ovjeren kod Javnog bilježnika Eme Nađ Bajsar dana 29.07.2020. godine pod posl.br. OV-6418/20- sa klauzulom ovršnosti
- ZADUŽNICA ovjerena kod Javnog bilježnika Eme Nađ Bajsar dana 29.07.2020. godine pod posl.br. OV-6420/20
- SPORAZUM RADI OSIGURANJA NOVČANE TRAŽBINE ZASNIVANJEM ZALOŽNOG PRAVA NA POKRETNINAMA- ovjeren kod Javnog bilježnika Stanislava Galović dana 12.05.2021. godine pod posl.br. OV-4324/2021
- zk izvadak zk.ul. 7102 k.o. Bednja
- Prijedlog za glavni upis u FINA-a i Zaključak 919-301/21-2
- Izvadak iz Glavne Knjige 919-301/21
- Zaključak o izmjeni u ulošku 919-301/21
- Izvadak iz poslovnih knjiga za partiju 2200164300
- Izvadak iz poslovnih knjiga za partiju 2200164334
- Punomoć

Ugovor broj 2200164334

Obrazac OPP-242/19-HB

Sukladno Operativnom programu „Konkurentnost i kohezija“ financiranog iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova za razdoblje 2014-2020 i Programu „ESIF jamstva“ te na temelju Sporazuma o suradnji za provedbu financijskog instrumenta Ograničeno portfeljno jamstvo iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova zaključenog 16.09.2019. (slovima: šesnaestogrujnadvijetisućedevetnaeste) između Hrvatske agencije za malo gospodarstvo, inovacije i investicije, Zagreb, Ksaver 208 (HAMAG-BICRO) i CROATIA BANKA d.d., Roberta Frangeša Mihanovića 9, Zagreb

CROATIA BANKA d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Roberta Frangeša Mihanovića 9, Komercijalni centar Virovitica, Trg kralja Zvonimira 10, 33000 Virovitica, MB: 03467988, OIB: 32247795989, IBAN broj: HR0324850031000009027, kao Kreditor (u daljnjem tekstu: Kreditor), koju zastupa Frane Jakelić direktor Komercijalnog centra Virovitica temeljem punomoći OV-3431/2020

PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Bolnička cesta 34 C, MB: 00928054, OIB: 65181849314, IBAN: HR4624850031100304507, kao Krajnji primatelj odnosno Korisnik kredita i Zalogodavac nekretnine i pokretnina (u daljnjem tekstu: Korisnik kredita i Zalogodavac) koga zastupa Maja Radošević, direktor

MAJA RADOŠEVIĆ, Bolnička cesta 34 c, Zagreb, OIB: 81663717054 kao Jamac platac I (u daljnjem tekstu: Jamac platac)

RENATO RADOŠEVIĆ, Brezje 35, Bednja, OIB: 63995553387 kao Jamac platac II (u daljnjem tekstu: Jamac platac)

zaključuju sljedeći:

UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR

UVOD

1. Krajnji primatelj ovdje Korisnik kredita je upoznat s time da je HAMAG-BICRO imenovan od strane Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije, upravljačkog tijela za provedbu Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija“ (dalje: „UT“) financiranog iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova (dalje: „ESI fondovi“) za razdoblje 2014-2020“ (dalje: „OPKK“), kao financijski posrednik za provođenje Ograničenog portfeljnog jamstva.

2. Utvrđuje se da su CROATIA BANKA d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Roberta Frangeša Mihanovića 9 i HAMAG-BICRO dana 16.09.2019. (slovima: šesnaestogrujnadvijetisućedevetnaeste) sklopili Sporazum o suradnji za provedbu financijskog instrumenta za Ograničeno portfeljno jamstvo iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova (dalje: „Sporazum“).

3. Utvrđuje se da je Ograničeno portfeljno jamstvo financijski instrument u smislu članka 2(p) Financijske Uredbe br. 966/2012.

4. Utvrđuje se da je Ograničeno portfeljno jamstvo financirano iz ESI fondova te da u sebi sadrži potporu male vrijednosti izraženu u obliku iznosa BEP-a (bruto ekvivalent potpore).

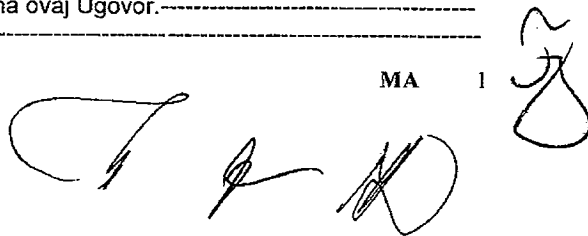
Ugovorne strane sporazumno utvrđuju da Kreditor sudjeluje u provedbi financijskog instrumenta u okviru Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija“ financiranog iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova za razdoblje 2014-2020. godine u cilju poticanja malog gospodarstva u Republici Hrvatskoj te se ovaj kredit odobrava po Programu „ESIF JAMSTVA“ (dalje u tekstu: Program) HAMAG-BICRO i uz Financijski instrument „Ograničeno portfeljno jamstvo“ HAMAG-BICRO (dalje u tekstu: Financijski instrument), koji se primjenjuju na ovaj Ugovor sa svim izmjenama i dopunama koje budu usvojene do otplate kredita, s čim su ugovorne strane suglasne.

Kreditor odobrava ovaj kredit i slijedom sklopljenog Sporazuma, a koji se smatra sastavnim dijelom ovog Ugovora kao Prilog 1. Ugovora, a koji se u cijelosti primjenjuje na ovaj Ugovor.

Ugovor broj 2200164334

Obrazac OPP-242/19-HB

MA 1



Kreditor odobrava, a Korisnik kredita prihvaća kredit uz uvjete iz ovog Ugovora, te se obvezuje iskoristiti iznos kredita vratiti Kreditoru s pripadajućim kamata, naknadama, troškovima i ostalim, u vrijeme i na način kako je nadalje utvrđeno ovim Ugovorom i uz ispunjenje i svih ostalih obveza utvrđenih ovim Ugovorom, koje prihvaćaju i svi drugi potpisnici ovog Ugovora i to:-----

1. VRSTA KREDITA: dugoročni kredit s valutnom klauzulom u EUR -----

2. IZNOS KREDITA: = Kunska protuvrijednost 271.000,00 EUR (slovima: dvjestosedamdesetjednatisuće eura po srednjem tečaju HNB-a na dan isplate. Glavnica kredita i sva ostala potraživanja revaloriziraju se primjenom srednjeg tečaja za EUR po važećoj tečajnici HNB-a za razdoblje od puštanja kredita u tečaj do njegove otplate.-----

3. NAMJENA KREDITA: Kupovina strojeva i opreme za obradu drva: 1. CNC obradni centar mod. ROVER B FT 2243 "BIESSE" i 2. automatska rubna kanterica AKRON 1400 "BIESSE".-----

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se sredstva kredita mogu isplatiti samo za namjenu specificiranu i navedenu u ovom Ugovoru te sukladno Programu i Financijskom instrumentu.-----
HAMAG-BICRO i Kreditor imaju pravo samostalno ili skupno ili putem trećih osoba (vanjske stručne fizičke ili pravne osobe prema svom izboru) koje angažiraju za te potrebe u bilo kojem trenutku izaći na teren i mogu zatražiti prije, za vrijeme isplate i nakon isplate kredita uz ugovorenu i dodatnu dokumentaciju radi provjere namjenske isplate kredita, a Korisnik kredita je u obvezi i prihvaća osigurati im na terenu mogućnost namjenske kontrole korištenja kredita i uz to, na pisani zahtjev se obvezuje dostaviti im svu dokumentaciju potrebnu za opravdanje namjenskog korištenja kredita.-----

4. UGOVORNA KAMATA:-----

Ugovorna (redovna) kamata: po stopi 4,60% (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjiva, a koja se obračunava mjesečno i naplaćuju svakog zadnjeg dana u mjesecu dospijeca i o dospijecu kredita.-----

Kamata za vrijeme počeka se obračunava po stopi ugovorne (redovne) kamatne stope i naplaćuje mjesečno zadnjeg dana u mjesecu dospijeca.-----

Interkalarna kamata: po stopi koja je jednaka ugovornoj (redovnoj) kamatnoj stopi.-----

Zakonska zatezna kamata: obračunava se i naplaćuje na dospelje nepravovremeno plaćene obveze po ovom Ugovoru.-----

Ugovorne strane potvrđuju da su upoznate sa efektivnom kamatnom stopom.-----

Ugovorne strane su suglasne da Kreditor može u tijeku korištenja i otplate kredita uz suglasnost HAMAG-BICRO promijeniti kamatnu stopu u skladu s Programom i Financijskim instrumentom, kao i naknadnim izmjenama i dopunama istih, te izričito navode da su s istim upoznate.-----

5. NAKNADA:-----

a) 0,75% (slovima: nulazarezsedamdesetpetposto) od iznosa odobrenog kredita, jednokratno, a koja naknada se naplaćuje u kunskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a važećem za EUR na dan plaćanja, minimalno 600,00 kn (slovima: šestokuna).-----

b) naknada za vođenje partije kredita u iznosu 120,00 kn (slovima: stodvadesetkuna), jednokratno.-----

Naknadu je moguće podmiriti iz sredstava kredita najkasnije pri prvom puštanju kredita u tečaj.-----

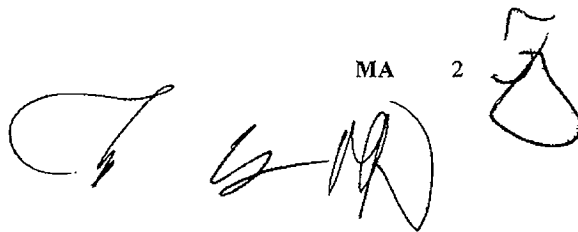
6. ROK I NAČIN KORIŠTENJA:-----

Kredit se može koristiti po dostavi instrumenata osiguranja iz točke 8. (osam) ovog Ugovora, višekratno i to za plaćanje naknade po ovom Ugovoru iz točke 5. (pet) ovog Ugovora te temeljem naloga Korisnika kredita isplatom preostalog iznosa kredita na račun dobavljača. U slučaju viška kreditnih sredstava, isplata na račun Korisnika kredita otvoren kod Kreditora, najkasnije do 31.08.2020.g. (slovima: tridesetprvogkolovozadvijetisućedvadesetogodine), s kojim datumom se kredit stavlja u otplatu.-----

7. ROK I NAČIN OTPLATE:-----

Kredit se otplaćuje 6 (slovima: šest) godina i 6 (slovima: šest) mjeseci, do 28.02.2027.g (slovima: dvadesetosmogveljačedvjetisućedvadesetsedmegodine), u koji rok je uključen i početak od 6 (slovima: šest) mjeseci, do 28.02.2021.g. (slovima: dvadesetosmogveljačedvjetisućedvadesetprvegodine).-----

Kredit se otplaćuje u 72 (slovima: sedamdesetdvije) mjesečne rate.-----



Iznosi rate i kamate se obračunavaju i naplaćuju u kunskoj protuvrijednosti obračunatoj po srednjem tečaju HNB za EUR važećem na dan plaćanja rate i kamate.

Prva rata dospijeva 31.03.2021.g. (slovima: tridesetprvogožujkadvijetisućedvadesetprvegodine). Ostale rate dospijevaju zadnjeg dana u mjesecu dospijeća.

Zadnja rata dospijeva 28.02.2027.g. (slovima: dvadesetosmogveljačedvijetisućedvadesetsedmegodine)

Korisnik kredita potpisom ovog Ugovora potvrđuje da je upoznat sa otplativnim planom.

Ako se iznos kredita ne iskoristi u cijelosti, kao i u slučaju djelomičnog prijevremenog povrata kredita ili slično ugovorne strane su izričito suglasne da Kreditor dostavi Korisniku kredita za preostali dio kredita novi otplativni plan bez potrebe zaključenja dodatka ovom Ugovoru, a s čim su ugovorne strane izričito suglasne.

Svaki iznos koji je Korisnik kredita dužan prema ili u vezi s ovim Ugovorom, Korisnik kredita plaća Kreditoru na račun br. HR0324850031000009027 s pozivom na broj 05 2801-2200164334. U slučaju promjene računa plaćanja i/ili oznake plaćanja Kreditor će o tome pravovremeno obavijestiti Korisnika kredita.

8. INSTRUMENTI OSIGURANJA:

a) 1 (jedna) zadužnica Korisnika kredita solemnizirana kod javnog bilježnika na iznos kunske protuvrijednosti 271.000,00 EUR (slovima: dvjestosedamdesetjednatisućeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja uvećan za redovnu kamatu 4,60% (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjiva, naknadu, troškove i zakonsku zateznu kamatu, trenutno 7,89% (slovima: sedamzarezosamdesetdevetposto), godišnje, promjenjiva,

b) 1 (jedna) zadužnica Vlasnika Korisnika kredita (MAJA RADOŠEVIĆ, OIB: 81663717054) solemnizirana kod javnog bilježnika na iznos kunske protuvrijednosti 271.000,00 EUR (slovima: dvjestosedamdesetjednatisućeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja uvećan za redovnu kamatu 4,60% (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjiva, naknadu, troškove i zakonsku zateznu kamatu, trenutno 5,89% (slovima: petzarezosamdesetdevetposto), godišnje, promjenjiva,

c) 1 (jedna) zadužnica bračnog druga vlasnika Korisnika kredita (RENATO RADOŠEVIĆ, OIB: 63995553387) solemnizirana kod javnog bilježnika na iznos kunske protuvrijednosti 271.000,00 EUR (slovima: dvjestosedamdesetjednatisućeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja uvećan za redovnu kamatu 4,60% (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjiva, naknadu, troškove i zakonsku zateznu kamatu, trenutno 5,89% (slovima: petzarezosamdesetdevetposto), godišnje, promjenjiva,

d) zasnivanje založnog prava 4. reda na nekretninama u vlasništvu Zalogodavca PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o. Zagreb (Grad Zagreb) Bolnička Cesta 34 c, OIB: 65181849314 i to na:

- zk.č.br. 1772, PLATNICA površine 2125 m², ORANICA površine 2125 m², ukupno površine 2125 m², upisano u zk.ul 7102, k.o. 312061, Bednja, Općinski sud u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec

e) Zasnivanje zajedničkog založnog prava 1. reda u korist Kreditora temeljem solemnizirane privatne isprave sukladno prijedlogu Kreditora na sljedećim pokretninama u vlasništvu Zalogodavca: PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., Bolnička cesta 34c, Zagreb (Grad Zagreb), OIB: 65181849314:

1. CNC obradni centar mod. ROVER B FT 2243 "BIESSE",
2. automatska rubna kanterica AKRON 1400 „BIESSE“

f) Izjava A) Maja Radošević, OIB: 81663717054, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini bračnog druga / izvanbračnog druga i odricanju od prigovora s osnove bračne / izvanbračne stečevine ovjerena kod javnog bilježnika

g) Izjava A) Renato Radošević, OIB: 63995553387, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini bračnog druga / izvanbračnog druga, o suglasnosti s zalogom i odricanju od prigovora s osnove bračne / izvanbračne stečevine ovjerena kod javnog bilježnika

h) Polica osiguranja nekretnine vinkulirana u korist Banke do konačne otplate plasmana

i) Polica osiguranja pokretnina vinkulirana u korist Banke do konačne otplate plasmana

j) Polica osiguranja potraživanja HKO,

k) jamstvo HAMAG-BICRO Program: ESIF Ograničeno portfeljno jamstvo. Traženi postotak jamstva: 50% (slovima: pedeset posto) dokumentiranih nenaplaćenih potraživanja na ime glavnice i ugovorene kamate kredita (koja uključuje redovnu, interkalarnu i kamatu u počeku), koje Jamstvo je neopozivo, bezuvjetno, plativo na prvi poziv i služi za osiguranje povrata potraživanja Kreditora najviše do iznosa koji je rezultat umnoška stope jamstva i isplaćene glavnice kredita, izdaje se po nalogu i na zahtjev Korisnika kredita u skladu s Programom i Financijskim instrumentom, ako su za to ispunjeni potrebni preduvjeti uključujući i utvrđeno u Sporazumu sklopljenom između Kreditora i HAMAG - BICRO. Jamstvo u sebi sadrži državnu potporu i/ili potporu male vrijednosti izraženu u obliku iznosa BEP-a, a o kojem iznosu će HAMAG-BICRO obavijestiti Korisnika kredita pri izdavanju Jamstva pisanim putem. -----

Instrumenti osiguranja pod a), b), c) d), f), g), h), j), k) moraju biti dostavljeni Kreditoru do dana zaključenja ovog Ugovora, a najkasnije do dana prijenosa sredstava Korisniku kredita, dok instrumenti osiguranja pod e), i) moraju biti dostavljeni u roku od 120 (slovima: stodvadeset) dana od puštanja plasmana. -----

Dostavljeni instrumenti osiguranja služe za osiguranje potraživanja po ovom Ugovoru, uključujući i sve njegove Anex-e /Dodatke. -----

Ugovorne strane su suglasne da Kreditor može koristiti instrumente osiguranja redoslijedom koji sam izabere. -----

Zalogodavac izričito ovlašćuje Kreditora da na temelju ovog Ugovora bez svakog daljnjeg pitanja, a radi osiguranja naplate potraživanja Kreditora prema Korisniku kredita uknjiži u svoju korist založno pravo- hipoteku na nekretninama iz ove točke u iznosu: -----

- Kunska protuvrijednost **271.000,00** EUR (slovima: **dvjestosedamdesetjednutisućeuera**) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja, uvećano za ugovornu (redovnu) kamatu po stopi **4,60%** (slovima: **četirizarezšezdesetposto**), godišnje, promjenjiva, uz otplatu u ratama te interkalarnu kamatu u visini ugovorne (redovne) kamatne stope, zateznu kamatu u visini zakonske zatezne kamate, promjenjivu, naknade i druge troškove te ostale uvjete iz ovog Ugovora. -----

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da založno pravo koje se zasniva u korist Kreditora po ovom Ugovoru na nekretninama osigurava tražbinu Kreditora po ovom Ugovoru, uključujući i sve njegove eventualne buduće Anex-e/Dodatke. -----

Zalogodavac izričito ovlašćuje Kreditora da na temelju ovog Ugovora i eventualnih Anex-a/Dodatka istog bez svakog daljnjeg pitanja može tražiti ovrhu na njegovim nekretninama iz ove točke, radi naplate osiguranog potraživanja Kreditora prema Korisniku kredita nakon njegove dospelosti. -----

Zalogodavac utvrđuje da se sukladno odredbama Ovršnog zakona založena nekretnina može prodati neposrednom pogodbom. -----

Prilog ovom Ugovoru je/su zemljišnoknjižni izvadak/izvaci za navedene nekretnine za koji/koje Zalogodavac svojim potpisom na ovom Ugovoru jamči Kreditoru pod kaznenom i materijalnom odgovornošću da potpuno i istinito prikazuju vlasništvo, stanje tereta i da su te nekretnine bez ograničenja i prava trećih koja bi umanjivala ili ograničavala njegovo pravo vlasništva na nekretninama. -----

Zalogodavac se obvezuje Kreditoru pod materijalnom i kaznenom odgovornošću da neće raspolagati s hipotekom upisanom/uknjiženom na nekretnini iz ove točke Ugovora: -----

- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-7212/2018 od 21.05.2018. g. (slovima: dvadesetprvogsvibnjadvijetisućeosamnaestegodine), -----
- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-3148/2020 od 26.02.2020. g. (slovima: dvadesetšesteveljačedvijetisućedvadesetegodine), -----

i preuzima obvezu odmah po podmirenju tražbine osigurane tom hipotekom ishoditi brisovno očitovanje od založnog vjerovnika i bez odgode ga predati na provedbu sudu radi brisanja založnog prava. -----

Zalogodavac sukladno članku 347. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima izričito dozvoljava Kreditoru da bez ikakve njegove daljnje suglasnosti ili odobrenja u zemljišnim knjigama na nekretninama navedenim u ovoj točki ishodi zabilježbu obveze brisanja hipoteke upisane/uknjižene pod brojem: -----

- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-7212/2018 od 21.05.2018. g. (slovima: dvadesetprvogsvibnjadvijetisućeosamnaestegodine), -----
- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-3148/2020 od 26.02.2020. g. (slovima: dvadesetšesteveljačedvijetisućedvadesetegodine), -----

te ovlašćuje Kreditora da temeljem ovog Ugovora podnese prijedlog nadležnom sudu za upis te zabilježbe na nekretnini, bez ikakve njegove daljnje suglasnosti ili odobrenja.

Korisnik kredita je u obvezi do povrata kredita i podmirenja svih obveza prema Kreditoru u slučaju značajnijeg smanjenja tržišne vrijednosti založenih nekretnina prema ocjeni Kreditora, na pisani zahtjev osigurati mu dodatne i/ili zamjenske instrumente osiguranja koji su Kreditoru prihvatljivi, a ukoliko tome ne udovolji, to se također smatra razlogom za otkaz ovog Ugovora.

Ugovorne strane se obvezuju sve do potpune otplate kredita u slučaju ako Kreditor iskoristi koji od instrumenta osiguranja za naplatu tražbine iz ovog Ugovora na pisani zahtjev Kreditora bez odgode predati Kreditoru drugi bjanko instrument osiguranja ili drugi odgovarajući zamjenski instrument osiguranja. Ugovorne strane su suglasne da obveza dostave zamjenskog instrumenta osiguranja postoji i u slučaju prestanka važenja kojeg instrumenata osiguranja.

Ugovorne strane su suglasne da će u slučaju nenamjenskog korištenja kredita, kredit isključiti iz Portfelja slanjem Korisniku kredita obavijesti o isključivanju, u kojem slučaju kredit više nije osiguran Jamstvom iz točke 8. (osam) ovog Ugovora te je Korisnik kredita u obvezi dostaviti Kreditoru novi instrument osiguranja pod prijetnjom otkaza ovog Ugovora.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Kreditor ovlašten utvrditi visinu i iznos dospjele tražbine iz ovog Ugovora za potrebe: naplate iz instrumenata osiguranja, pokretanja postupka prisilne naplate izvansudski i u postupku putem suda, javnog bilježnika, FINA-e i slično i za razrješenje međusobnih odnosa stranaka. Iznos i visinu dospjele tražbine Kreditor dokazuje Izvatom iz svojih poslovnih knjiga.

Ugovorne strane su suglasne da je javni bilježnik ovlašten staviti na ovaj Ugovor potvrdu ovršnosti na temelju pisanog zahtjeva Kreditora u kojem će biti naznačen datum dospeljeća tražbine i iznos dospjele osigurane tražbine, a uz koji će biti priložen Izvadak iz poslovnih knjiga Kreditora.

9. Instrumenti osiguranja naplate moraju biti dostavljeni Kreditoru do dana zaključenja ovog Ugovora, a najkasnije do dana prijenosa sredstava Korisniku kredita.

10. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je ovaj Ugovor uključen u Portfelj pokriven Ograničenim portfeljnim jamstvom, te je ovim Ugovorom osigurano financiranje u sklopu programa sufinanciranja iz ESI fondova uz potporu Europske unije.

11. Ugovorne strane su suglasne da Kreditor može bez njihove posebne suglasnosti naplatiti sve dospjele, a nenaplaćene obveze iz ovog Ugovora iz instrumenata osiguranja navedenih u točki 8. (slovima: osam) ovog Ugovora.

Korisnik kredita i Zalogodavac te Jamci platci ovlašćuju Kreditora da temeljem ovog Ugovora može nakon dospelosti tražbine iz ovog Ugovora provesti neposrednu i prisilnu ovrhu na svim njihovim novčanim sredstvima na računima te na cjelokupnoj preostaloj pokretnoj i nepokretnoj imovini.

12. Korisnik kredita se obvezuje obavljati 70% (slovima: sedamdesetposto) kunskog i deviznog poslovanja preko računa otvorenih kod Kreditora.

U slučaju da Korisnik kredita ne obavlja platni promet sukladno ovom Ugovoru, Kreditor ima pravo povećati ugovornu (redovnu) kamatu i/ili otkazati ovaj Ugovor, a s čim su ugovorne strane izričito suglasne.

13. Korisnik kredita se obvezuje:

- omogućiti Kreditoru kontrolu namjenskog korištenja kredita,
- dostavljati financijska izvješća, godišnje i periodične obračune i druge dokumente potrebne za ocjenu njegova poslovanja koje Kreditor zatraži
- izvijestiti Kreditora o svim vlasničkim, statusnim i drugim promjenama, najkasnije u roku od 8 (osam) dana od nastanka promjene,
- ako se vrijednost dobivenih instrumenata osiguranja znatno smanji, u zamjenu dostaviti dodatne zadovoljavajuće instrumente osiguranja,
- dostaviti naloge za korištenje sredstava,
- upisati služnost puta temeljem ovjerene isprave u korist zk.č.br. 1772, upisana u zk.ul.7102, k.o. 312061 Bednja, na teret zk.č.br. 1771/4, upisana u zk.ul. 4285, k.o. 312061 Bednja obje upisane kod Općinskog suda u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec ili predložiti zasnivanje založnog prava-hipoteke i na toj zk.č.br. 1771/4 upisana u zk.ul. 4285 k.o. Bednja, sve kod Općinskog suda u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec
- otvoriti depozit; za vrijeme počeka od 6 (slovima: šest) mjeseci klijent je dužan na ime depozita kod Banke uplatiti 30% (slovima: tridesetposto) glavnice koja dospijeva u 1. (slovima: prvoj) godini otplate, odnosno klijent

je dužan uplatiti kunsku protuvrijednost 13.550,00 EUR (slovima: trinaesttisućapetstopedeseteura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja,

- dostaviti potvrdu Porezne uprave najnovijeg datuma o podmirenim obvezama s osnove javnih davanja

- dostaviti Ugovore o zakupu sa društvom METALAC-PNT d.o.o., Bedekovčina (Općina Bedekovčina), OIB: 71867023112

- odmah po stjecanju vlasništva na pokretninama, a najkasnije u roku od 120 (slovima: stodvadeset) dana dostaviti Kreditoru račune te dokaze o vlasništvu na pokretninama ne stariji od 15 (slovima: petnaest) dana

Poslije zaključenja ugovora, a prije isplate Korisnik kredita se obvezuje:

- upisati zabilježbe obveze brisanja založnih prava upisanih pod Z-7212/2018 od 21.05.2018.g. (slovima: dvadesetprvogsvibnjadvijetisućeosamnaestegodine) i Z-3148/2020 od 26.02.2020.g. (slovima: dvadesetšestogveljačedvijetisućedvadesetegodine)

- ugovoriti HKO policu osiguranja inozemnih potraživanja prije zaključenja ugovora.

U roku od 30 (slovima: trideset) dana od isplate Korisnik kredita se obvezuje:

- temeljem javnobilježnički ovjerene Izjave ili Sporazuma upisati zabilježbu obvezu brisanja založnog prava koje je upisano za Ugovor o dugoročnom kreditu s valutnom klauzulom u EUR broj 2200164300 od dana 29.07.2020. godine (slovima: dvadesetdevetogsrpnjadvijetisućedvadesetegodine), a koji je kredit namijenjen za refinanciranje dugoročnih kredita u Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb) upisanih pod brojem: Z-7212/2018 i Z-3148/2020 upisanih kod Općinskog suda u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec

U roku od 120 (slovima: stodvadeset) dana od isplate Korisnik kredita se obvezuje:

- upisati građevinu u katastar i zemljišne knjige

- upisati pozitivnu zabilježbu da je priložena Uporabna dozvola nakon završetka objekta

- dostaviti po stjecanju vlasništva, račune te dokaze o vlasništvu na pokretnini ne stariji od 15 (slovima: petnaest) dana,

- zasnovati založno pravo odmah po stjecanju vlasništva na pokretninama, temeljem privatne solemnizirane isprave i provesti upis založnog prava kod FINA-e na 1. (prvom) mjestu u korist Kreditora i dostaviti izvadak iz glavne knjige FINA-e o redosljedu upisanog založnog prava i dostaviti u istom roku police osiguranja pokretnina.

14. REVIZIJSKI TRAG I PRISTUP PODACIMA:

1. Krajnji primatelj/Korisnik kredita je obavezan čuvati sve podatke i dokumentaciju vezano uz projekt i financiranje istog kako bi se ispunili zahtjevi o reviziji i revizijskom tragu u skladu s čl. 125 st. 4 Uredbe (EU) br. 1303/2013, a radi omogućavanja provjere i usklađenost s nacionalnom zakonskom regulativom i regulativom EU te sa svim uvjetima financiranja.

2. Krajnji primatelj/Korisnik kredita je dužan za potrebe provedbe revizije i/ili kako bi UT moglo izvršiti evaluaciju u skladu s člancima 56. i 57. Uredbe (EU) br. 1303/2013., na zahtjev HAMAG-BICRO-a i/ili UT-a, bez odgode pripremiti relevantne informacije i pripadajuću dokumentaciju o financiranom projektu.

3. Krajnji primatelj/Korisnik kredita je upoznat da se u svrhu revizije zatraženi/utvrđeni podaci mogu proslijediti UT-u, Ministarstvu gospodarstva, poduzetništva i obrta, revizorskim tijelima RH, revizorima EK, Europskom revizorskom sudu, OLAF-u i ostalim tijelima kada to zahtijevaju relevantne odredbe nacionalnog prava odnosno prava Europske unije, te je suglasan istima po potrebi dopustiti pristup i obilazak svojih poslovnih prostorija, pristup poslovnim knjigama, evidencijama, izvješćima i drugoj dokumentaciji vezanoj uz projekt te razgovor s osobama uključenim u projekt (ograničen pristup pojedinim podacima ne sprječava ovlaštena tijela u provođenju revizije).

4. Krajnji primatelj/Korisnik kredita potvrđuje da je svjestan ovlasti OLAF-a da provodi istrage, uključujući provjere i preglede na terenu, u skladu s odredbama i postupcima utvrđenima u Uredbi (EU, Euratom) br. 883/2013, Uredbi (Euratom, EZ) br. 2185/96 i Uredbi (EZ, Euratom) br. 2988/95, uključujući njihove povremene izmjene i dopune, radi zaštite financijskih interesa EU, kako bi se utvrdilo je li došlo do prijevare, korupcije ili bilo koje druge nezakonite aktivnosti kojom se utječe na financijske interese EU u vezi s bilo kojom financijskom aktivnošću koja podliježe ovom Ugovoru.

5. Sukladno članku 140. Uredbe (EU) 1303/2013. sva popratna dokumentacija vezana uz izdatke za koje se prima potpora iz ESI fondova za aktivnost mora se čuvati:

- najmanje 3 (slovima: tri) godine od 31. prosinca (slovima: tridesetprvogprosina) nakon predaje računa u kojima su uključeni izdaci aktivnosti za koje su ukupni prihvatljivi izdaci manji od 1 (slovima: jedan) milijun eura;
- svi popratni dokumenti, osim onih navedenih u prethodnom stavku najmanje 2 (slovima: dvije) godine od 31. prosinca (slovima: tridesetprvogprosina) nakon predaje računa u koje su uključeni završni izdaci dovršene aktivnosti.

6. Dokumentacija se čuva ili u originalu ili, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, kao ovjerena preslika originala, odnosno u opće prihvaćenim medijima za pohranu podataka poput elektroničkih inačica originala ili dokumenata koji postoje samo u elektroničkoj verziji.

7. Ako dokumenti postoje samo u elektronskom obliku, korišteni računalni sustavi moraju zadovoljavati prihvaćene sigurnosne standarde koji osiguravaju da pohranjeni dokumenti udovoljavaju nacionalnim pravnim zahtjevima kako bi bili pouzdani za potrebe revizije.

15. VIDLJIVOST I TRANSPARENTNOST:

1. Krajnji primatelj/Korisnik kredita prihvaća javnu objavu svojih podataka u popisu Krajnjih primatelja financijskih instrumenata koji objavljuje HAMAG-BICRO.

2. Potpisom ovog Ugovora Krajnji primatelj/Korisnik kredita bezuvjetno dopušta HAMAG-BICRO-u da prikuplja, obrađuje i koristi podatke iz ovog Ugovora i rezultate cjelokupne ostvarene suradnje s Krajnjim primateljem vezanom uz Ograničeno portfeljno jamstvo isključivo u svrhu promocije i privlačenja investicija u poduzetništvu i stvaranju poticajnog okruženja, poticanja ulaganja malog gospodarstva te uspješnog ostvarenja ostalih djelatnosti HAMAG-BICRO-a, kao i u svrhu ispunjavanja propisanih standarda o transparentnosti podataka vezanih uz dodjelu potpora malih vrijednosti. Dopuštenje se osobito odnosi na javnu objavu podatka o nazivu i sjedištu Krajnjeg primatelja, djelatnosti/sektoru u koje Krajnji primatelj ulaže, iznosu ukupne vrijednosti ulaganja te planiranom broju zaposlenih prije i poslije investicije. Krajnji primatelj je upoznat da se tako prikupljeni, obrađeni, korišteni i javno objavljeni podaci neće smatrati poslovnom tajnom.

3. Podatkom se smatra dokument, odnosno svaki napisani, umnoženi, nacrtani, slikovni, tiskani, snimljeni, fotografirani, magnetni, optički, elektronički ili bilo koji drugi zapis podataka kao i prilozi, saznanje, mjera, postupak, predmet, usmeno priopćenje ili informacija, koja s obzirom na svoj sadržaj ima važnost i za Krajnjeg primatelja/Korisnika kredita i HAMAG-BICRO.

4. Kad god je primjenjivo, Krajnji primatelj/Korisnik kredita je dužan u javnim i medijskim nastupima, obznaniti kako je krajnji primatelj financijskog instrumenta "ESIF - jamstva" sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija 2014.-2020."

5. Ako Krajnji primatelj/Korisnik kredita ima odgovarajuću mrežnu stranicu i odgovarajuće tehničke funkcionalnosti, dužan je na istoj objaviti logotip "ESIF FINANCIJSKI INSTRUMENTI" s pripadajućom izjavom o sufinanciranju.

16. POSLJEDICE NENAMJENSKE ISPLATE I/ILI NENAMJENSKOG KORIŠTENJA KREDITA: U slučaju da se namjenskom kontrolom utvrdi nenamjensko korištenje kredita od strane Korisnika kredita, to ne utječe na obvezu HAMAG-BICRO-a na plaćanje po Jamstvu Kreditoru. Pod uvjetom da je Kreditor namjenski isplatio sredstva, a Korisnik kredita iskoristio ista nenamjenski, protivno ovom Ugovoru i/ili ukoliko je dostavio Kreditoru neistinitu dokumentaciju bilo o namjeni korištenja sredstava, bilo o stvarno iskorištenim sredstvima, Korisnik kredita odgovara HAMAG-BICRO-u za štetu uzrokovanu nenamjenskim korištenjem sredstava isplaćenim po Ugovoru.

17. NEPRAVILNOSTI:

1. Krajnji primatelj/Korisnik kredita potvrđuje da je upoznat s obvezom HAMAG-BICRO-a da će isti bez odgode obavijestiti UT i druga nadležna tijela o bilo kakvoj nepravilnosti koja se dogodila, ili za koju postoji sumnja, u provedbi Financijskih instrumenata sukladno OPKK, te da Krajnji primatelj/Korisnik kredita u skladu s člankom 6., stavkom 3. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 480/2014 u tom slučaju gubi iznos programskog doprinosa (de minimis potpora) (dalje: Nepravilnost).

2. Krajnji primatelj/Korisnik kredita je suglasan da radi ispunjenja obveze iz prethodnog stavka HAMAG-BICRO ima pravo i obvezu zatražiti sve potrebne podatke i dokumentaciju, napraviti uvide te poduzeti sve odgovarajuće radnje i aktivnosti u odnosu na Krajnjeg primatelja/Korisnika kredita i Financijsku instituciju radi utvrđenja ne/postojanja Nepravilnosti te iste prosljediti nadležnim tijelima.

Strane su suglasne da radi ispunjenja ove obveze, zatraženi podaci klasificirani kao bankovna ili poslovna tajna moraju biti dostavljeni odnosno otkriveni u najvećem zakonski dopuštenom opsegu kako bi se proveo postupak utvrđivanja Nepravilnosti te kako bi isti, po potrebi, bili prosljeđeni nadležnim tijelima.

3. Krajnji primatelj/Korisnik kredita potvrđuje da je upoznat s tim da HAMAG-BICRO donosi odluku o ne/postojanju Nepravilnosti u pisanom obliku po pravilima primjenjivih propisa, te da će o istoj biti obaviješten na način i u opsegu koji HAMAG-BICRO-u to dopuštaju relevantni propisi.

4. Krajnji primatelj/Korisnik kredita potvrđuje da je upoznat s tim da je slučaju utvrđenja postojanja Nepravilnosti koja šteti ili bi mogla naštetiti financijskom proračunu EU, HAMAG-BICRO ovlašten odrediti financijsku korekciju Krajnjem primatelju/Korisniku kredita, odnosno oduzeti dodijeljeni BEP, te poduzeti sve druge potrebne radnje prema osobama uključenim u aktivnosti temeljem kojih je utvrđena Nepravilnost. Ako radnjom ili propustom Krajnjeg primatelja/Korisnika kredita, koja se u propisanom postupku označi kao Nepravilnost, nastane šteta u većem opsegu od onog u kojem bi se ista mogla naknaditi određivanjem financijske korekcije, Krajnji primatelj/Korisnik kredita će odgovarati za štetu po općim propisima.

U slučaju utvrđenja postojanja Nepravilnosti Kreditor/HAMAG-BICRO će poduzeti sve odgovarajuće radnje,

uključujući i podnošenje zahtjeva prema Korisniku kredita za povratom sredstava isplaćenih po Jamstvu radi obveza koje ima prema HAMAG – BICRO prema sklopljenom Sporazumu. Korisnik kredita je u obvezi prema roku iz podnesenog zahtjeva Kreditora/HAMAB-BICRO ispuniti zatraženi povrat sredstava. -----
U slučaju utvrđenja postojanja Nepravilnosti, isto ne utječe na obvezu HAMAG-BICRO-a na plaćanje po Jamstvu Kreditoru.-----

18. IZJAVE:-----

Krajnji primatelj/Korisnik kredita izjavljuje pod materijalnom i kaznenom odgovornošću da su podaci u ovom Ugovoru potpuni i istiniti te da je upoznat s pravnim posljedicama kaznene odgovornosti za davanje netočnih podataka.-----

Krajnji primatelj/Korisnik kredita potvrđuje kako ulaganje koje je bi bilo predmet financiranja ESIF financijskim instrumentom nema negativan utjecaj na horizontalne teme koje se odnose na održivi razvoj, zaštitu okoliša, jednake mogućnosti i nediskriminaciju.-----

Krajnji primatelj/Korisnik kredita potpisom ovog ugovora potvrđuje da nije dobio državnu potporu ili potporu male vrijednosti za isti opravdani trošak projekta, odnosno nije zatražio, niti će zatražiti potporu kroz financijske instrumente i/ili bespovratne potpore iz ESIF izvora za isti investicijski projekt unutar jedne operacije.-----

19. Ukoliko je:-----

- Korisnik kredita nenamjenski koristio sredstva kredita i/ili-----
- Korisnik kredita i/ili Zalogodavac dao Kreditoru netočne i/ili neistinite i/ili nevjerodostojne podatke kod odobrenja kredita i/ili-----
- ako Korisnik kredita ne plaća o dospeljeću obveze po kreditu kako je ugovoreno i/ili-----
- se Korisnik kredita i/ili Zalogodavac ne pridržava bilo koje financijske i/ili ne financijske obveze iz ovog Ugovora i/ili-----
- Korisnik kredita postane insolventan, nelikvidan, obustavi plaćanja prestane poslovati ili njegov račun bude blokiran i/ili ima nepodmireni dospjeli dug prema drugim vjerovnicima i/ili ako mu prijeti stečaj ili likvidacija i/ili je podnio prijedlog za otvaranje postupka predstečajne nagodbe i/ili-----
- je u tijeku ovršni, stečajni ili drugi postupak nad imovinom Korisnika kredita i/ili Zalogodavca i/ili imovinom koja je instrument osiguranja naplate tražbina iz ovog Ugovora,-----

Kreditor ima pravo otkazati ovaj Ugovor, bez obzira na ugovoreni rok otplate kredita i cjelokupan kredit učiniti dospjelim. Glavnica kredita s pripadajućim kamatama, eventualnim naknadama i troškovima dospijeva u cijelosti na naplatu danom otpremanja pisanog otkaza ovog Ugovora.-----

Otkaz ovog Ugovora je uredno izvršen danom otpreme preporučene pošiljke otkaza Korisniku kredita na ugovorenu adresu iz ovog Ugovora, bez obzira da li je dostava uspjela.-----

Gore navedeni otkaz ovog Ugovora djeluje i prema drugim ugovornim stranama, a o čemu će iste biti obaviještene preporučenom pošiljkom na ugovorenu adresu dostave, bez obzira da li je dostava uspjela.-----

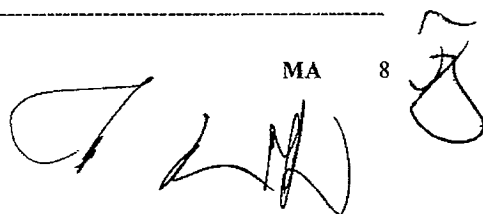
20. Ugovorne strane se obvezuju obavijestiti Kreditora o promjeni svoje adrese te prihvaćaju sve štete koje mogu nastati zbog propuštanja postupanja po navedenoj obvezi.-----

21. Ugovorne strane su suglasne da Korisnik kredita snosi troškove koji nastanu u vezi potrebe za utvrđivanje i kontrolu namjenskog korištenja sredstava kredita po ovom Ugovoru za vrijeme njegovog važenja na zahtjev HAMAG-BICRO i/ili Kreditora, osim onih troškova koje snose HAMAG-BICRO ili Kreditor prema Programu ili međusobno sklopljenom Sporazumu.-----

22. Ugovorne strane su upoznate i obaviještene da Kreditor osobne podatke prikupljene ovim Ugovorom obrađuje u svrhu izvršenja ovog Ugovora i izvršavanja svojih zakonskih obveza.-----

Ugovorne strane su suglasne da Kreditor može u svrhu izvršenja ovog Ugovora i Sporazuma sklopljenog s HAMAG – BICRO zatražene/utvrđene podatke na koje se primjenjuju odredbe o povjerljivosti, učiniti dostupnim nadležnim tijelima EU koja imaju pravo nadzora, kontrole i revizije ispravnog korištenja sredstava Europske zajednice (ESIF-u, posrednicima ESIF-a, Europskom revizorskom sudu, Europskoj Komisiji i posrednicima Europske Komisije, uključujući Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF)).-----

23. Ugovorne strane su suglasne da se na ovaj Ugovor primjenjuju odredbe Općih uvjeta poslovanja Banke s poslovnim subjektima sa svim izmjenama i dopunama, kao i Pravilnika o načinu i metodama obračuna kamata, naknada, revalorizacije i efektivne kamatne stope i Odluke o kamatnim stopama na proizvode Banke u Sektoru poslovanja s pravnim osobama i Odluke o naknadama za usluge Banke u poslovanju s poslovnim subjektima te svih ostalih akata Kreditora, sa svim izmjenama i dopunama, a koje se odnose na ovaj Ugovor te izričito navode da su s istima upoznate.-----



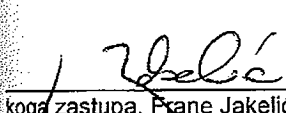
Ugovorne strane su suglasne da se na ovaj Ugovor primjenjuje i Program i Financijski instrument, sa svim izmjenama i dopunama koje budu usvojene do otplate kredita.

24. Za ovaj Ugovor mjerodavno je hrvatsko pravo i tumači se u skladu s propisima Republike Hrvatske te je u slučaju spora nadležan sud prema sjedištu Kreditora.

25. Ovaj Ugovor sa Prilogom 1. Ugovora je sačinjen u 7 (sedam) istovjetna primjerka, od kojih 2 (dva) primjerka za Kreditora, po 1 (jedan) za sve ostale ugovorne strane, javnog bilježnika, FINA-u i sud.

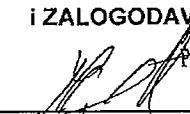
U Virovitici dana 29.07.2020. (slovima: dvadesetdevetogsrpnjadvjetisućedvadesetogodine).

KREDITOR:

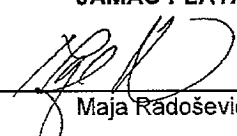

koga zastupa, Frane Jakelić,
direktor Komercijalnog centra Virovitica
temeljem punomoći OV-3431/2020


CROATIA BANKA d.d.
Komercijalni centar Virovitica

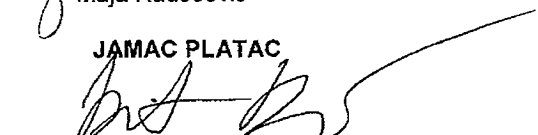
KORISNIK KREDITA:
i ZALOGODAVAC


Pčelarstvo Radošević d.o.o.
Zagreb
Pčelarstvo Radošević d.o.o.,
koga zastupa Maja Radošević, direktor

JAMAC PLATAC


Maja Radošević

JAMAC PLATAC


Renato Radošević



REPUBLIKA HRVATSKA

Javni bilježnik

EMA NAĐ BAJŠAR

Virovitica, Antuna Mihanovića 26

Ovaj je javnobilježnički akt ovršan dana

05. 05. 2022. godine



Ovlaštena
javnobilježnička osoba

PRISJEDNIK
Iva Petrović

Poslovni broj: OV-6426/2020

Ja, javni bilježnik EMA NAĐ BAJŠAR, Virovitica, Antuna Mihanovića 26, potvrđujem da su stranke:

PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., MBS 080231291, OIB 65181849314, Zagreb (Grad Zagreb), BOLNIČKA CESTA 34 C, zastupano po direktoru MAJA RADOŠEVIĆ, OIB 81663717054, ZAGREB, BOLNIČKA CESTA 34C, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104252045 PU Zagrebačka, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan, kao korisnik kredita i Zalogodavac,

MAJA RADOŠEVIĆ, OIB 81663717054, ZAGREB, BOLNIČKA CESTA 34C, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104252045 PU Zagrebačka, kao Jamac platac I,

RENATO RADOŠEVIĆ, OIB 63995553387, BEDNJA, BREZJE 35, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104938174 PP IVANEC, kao Jamac platac II

podnijele prednju privatnu ispravu: Ugovor o dugoročnom kreditu s valutnom klauzulom u EUR, Croatia banke d.d., Zagreb, Roberta Frangeša Mihanovića 9, Komercijalni centar Virovitica, OIB: 32247795989, Ugovor broj 2200164334 od 29. srpnja 2020. godine na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudionicima pravnog posla sam ispravu pročitala te ih upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta. Sudionici izjavljuju da prihvaćaju pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njih i da to odgovara njihovoj volji.

Javnobilježnička pristojba naplaćena po tar. br. 7. i 1. ZJP u iznosu od 880,00 kn. Javnobilježnička nagrada naplaćena po čl. 16. u vezi s čl. 12. PPJT-a u iznosu od 2.325,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 581,25 kn.

Virovitica, 29.07.2020.



Javni bilježnik
EMA NAĐ BAJŠAR

PRISJEDNIK
Iva Petrović



REPUBLIKA HRVATSKA

Općinski sud u Varaždinu

POSREDOVAČKI ODJEL IVANEC

Dana dan: 29.07.2020. 10:40

Verificirani ZK uložak

Općinska općina: 312061, BEDNJA

Broj ZK uložka: 7102

Broj dnevnika: Z-3148/2020

Opis plombe:

IZVADAK IZ ZEMLJIŠNE KNJIGE

A

Posjedovnica

PRVI ODJELJAK

Broj zemljišta (kat. čestice)	Oznaka zemljišta	Površina			Primjedba
		jutro	čhv	m2	
11772	PLATNICA			2125	
	ORANICA			2125	
	UKUPNO:			2125	

B

Vlastovnica

Sadržaj upisa	Primjedba
Granični dio: 1/1	
POSREDOVAČKI RADOŠEVIĆ D.O.O., OIB: 65181849314, BOLNIČKA CESTA 34C, 10000 ZAGREB	

C

Teretovnica

Sadržaj upisa	Iznos	Primjedba
Zaprimljeno 21.05.2018.g. pod brojem Z-7212/2018	250.000,00 HRK	
POSREDOVAČKI, ZALOŽNO PRAVO, UGOVOR O KREDITU ZA FINANCIRANJE TRAJNIH OBRTNIH SREDSTAVA BR. 3261327634 OVJEREN PO JB MILAN GLIBOTA IZ ZAGREBA BR. OV-3578/2018 21.05.2018, radi osiguranja novčane tražbine u iznosu od 250.000,00 HRK (slovima: dvjestopedesettisućakuna), uvećano za sve ugovorene kamate, naknade i troškove te prema uvjetima iz ugovora, za korist: ZAGREBAČKA BANKA D.D., OIB: 92963223473, TRG BANA JOSIPA JELAČIĆA 10, 10000 ZAGREB		
Zaprimljeno 26.02.2020.g. pod brojem Z-3148/2020	250.000,00 KN	
POSREDOVAČKI, ZALOŽNO PRAVO, SPORAZUM RADI OSIGURANJA NOVČANE TRAJNOSTI ZASNIVANJEM ZALOŽNOG PRAVA UGOVOR O ZALOŽNOM PRAVU OVJEREN PO JB MARIJA GLIBOTA IZ ZAGREBA BR. OV-1216/2020 26.02.2020, radi osiguranja novčane tražbine u iznosu od 250.000,00 kuna (slovima: dvjestopedesettisućakuna), uvećano za sve ugovorene kamate i troškove te prema uvjetima iz ugovora, za korist: ZAGREBAČKA BANKA D.D., OIB: 92963223473, TRG BANA JOSIPA JELAČIĆA 10, ZAGREB		

Na ovaj izvatak odgovara stanju zemljišne knjige na datum 29.07.2020.

IZVADAK IZ ZEMLJIŠNE KNJIGE

Katastarska općina: 312061, BEDNJA

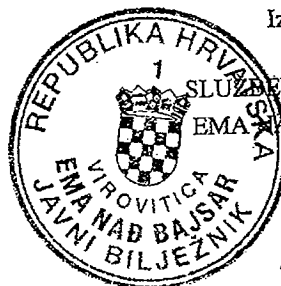
Broj: 1

Sudska pristojba po TAR. BR. 17 Uredbe o Tarifi sudskih pristojbi - Za izvatke iz zemljišnih knjiga (NN br. 53/19) u iznosu naplaćena je elektroničkim putem, a izvadak je upisan pod OSS evidencijskim brojem 99058/2020



Kontrolni broj: 43592740a6e4a6

Skeniranjem QR koda navedenog na ovom elektroničkom zapisu možete provjeriti točnost podataka. Isto možete učiniti i na internet adresi <http://oss.uredjenazemlja.hr/public/preuzmiDokument> unosom kontrolnog broja. U oba slučaja sustav će prikazati izvornik ovog dokumenta. U slučaju da je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, Ministarstvo pravosuđa potvrđuje točnost dokumenta i stanje podataka u trenutku izrade isprave.



Izdao:

SLUŽBENA OSOBA:
EMA NAĐ BAJŠAR

PRISJEDNIK
Iva Petrović

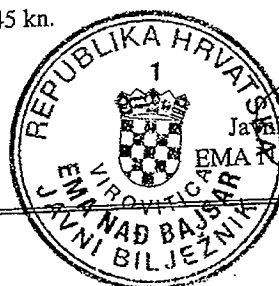
Ja, javni bilježnik EMA NAĐ BAJŠAR, Virovitica, Antuna Mihanovića 26, temeljem čl. 27. st. 2. Zakona o zemljišnim knjigama i čl. 3., 4. i 8. Pravilnika o elektroničkom poslovanju korisnika i ovlaštenih korisnika sustava zemljišnih knjiga elektroničkim putem

izdajem zemljišnoknjižni izvadak

Javnobilježnička naknada naplaćena po čl. 10. st. 2. Pravilnika o elektroničkom poslovanju korisnika i ovlaštenih korisnika sustava zemljišnih knjiga u iznosu od 20,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 5,00 kn.

Sudska pristojba naplaćena temeljem Uredbe o tarifi sudskih pristojbi u iznosu od 20,00 kn uvećana za trošak elektroničkog pristupa u iznosu od 0,45 kn.

Broj: OV-6419/2020
Virovitica, 29.07.2020.



PRISJEDNIK
Iva Petrović

raniz
uloška
20.0

žni sud

ovlašćeni sud u Zagrebu

1241291

181849314

SR080231291

us

postupka

ka

ELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o. za proizvodnju, trgovinu i usluge

ELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.

ijšte/adresa

agreb (Grad Zagreb)

onička cesta 34 C

meljni kapital

20.000,00 kuna

vni oblik

društvo s ograničenom odgovornošću

edmet poslovanja

20 Prerada drva, proizvodnja proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja predmeta od slame i pletarskih materijala

poljoprivredna djelatnost

integrirana proizvodnja poljoprivrednih proizvoda

poljoprivredno-savjetodavna djelatnost

obavljanje poslova stručne kontrole u ekološkoj proizvodnji

ekološka proizvodnja, prerada, uvoz i izvoz ekoloških proizvoda

proizvodnja prehrambenih proizvoda

proizvodnja, promet, prerada grožđa za vino (osim prerade u sok od grožđa i koncentrirani sok od grožđa)

proizvodnja i promet vina i drugih proizvoda od grožđa i vina

destilacija promet vina i drugih proizvoda od grožđa i vina

proizvodnja i promet voćnih vina i drugih proizvoda na bazi voćnih vina

destiliranje, pročišćavanje i miješanje alkoholnih pića

proizvodnja jabukovače i ostalih voćnih vina

proizvodnja piva

proizvodnja osvježavajućih napitaka

proizvodnja mineralne i drugih flaširanih voda

proizvodnja i uzgoj uzgojno valjanih životinja

oplođivanje domaćih životinja

trgovina uzgojno valjanim životinjama i genetskim materijalom

djelatnost proizvodnje, stavljanja na tržište i korištenja kemikalija

kupnja i prodaja robe

pružanje usluga u trgovini

obavljanje trgovačkog posredovanja na domaćem i inozemnom tržištu

zastupanje inozemnih tvrtki

usluge informacijskog društva

projektiranje i građenje građevina te stručni nadzor građenja

energetsko certificiranje, energetski pregled zgrade i redoviti pregled sustava grijanja i sustava hlađenja ili klimatizacije u zgradi

poslovi upravljanja nekretninom i održavanje nekretnina

posredovanje u prometu nekretnina

poslovanje nekretninama
poduka stranih jezika
usluge prevođenja
djelatnost javnoga cestovnog prijevoza putnika ili tereta u unutarnjem cestovnom prometu
prijevoz putnika u unutarnjem cestovnom prometu
javni prijevoz putnika u međunarodnom linijskom cestovnom prometu
prijevoz tereta u unutarnjem i međunarodnom cestovnom prometu
prijevoz za vlastite potrebe
stručni poslovi u području savjetodavne djelatnosti u poljoprivredi, ruralnom razvoju, ribarstvu te unapređenju gospodarenja u šumama i šumskim zemljištima šumoposjednika
proizvodnja gnojiva i poboljšivača tla
promet gnojivima i poboljšivačima tla
gospodarenje šumama
proizvodnja, stavljanje na tržište ili uvoz šumskog reprodukcijanskog materijala
proizvodnja, stavljanje na tržište ili uvoz božićnih drvaca
proizvodnja strojeva za poljoprivredu i šumarstvo
proizvodnja strojeva za obradu metala i alatnih strojeva
proizvodnja proizvoda od gume i plastike
proizvodnja stakla i proizvoda od stakla
proizvodnja proizvoda od porculana i keramike
proizvodnja proizvoda od betona, cementa i gipsa
proizvodnja proizvoda od metala
proizvodnja papira i proizvoda od papira
proizvodnja namještaja
proizvodnja igara i igračaka
proizvodnja sportske opreme
izrada suvenira
usluge skladištenja
djelatnosti pakiranja
iznajmljivanje motornih vozila
iznajmljivanje strojeva i opreme, bez rukovatelja i predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo
popravlak strojeva
popravlak elektroničke i optičke opreme
popravlak električne opreme
industrijski dizajn
modni dizajn
grafički dizajn
dizajn interijera
računalne i srodne djelatnosti
web dizajn
djelatnost pružanja audio i/ili audiovizualnih medijskih usluga
djelatnost pružanja usluga elektroničkih publikacija
djelatnost objavljivanja audiovizualnog i radijskog programa
djelatnost pružanja medijskih usluga televizije i/ili radija
promet medicinskog proizvoda na veliko
promet medicinskih proizvoda na malo
uvoz medicinskih proizvoda
kliničko ispitivanje medicinskog proizvoda
proizvodnja, odnosno izrada medicinskih proizvoda
ocjenjivanje sukladnosti medicinskog proizvoda

Osivači/članovi društva

Maja Radošević, OIB: 81663717054 (Prikaži vezane subjekte)
Zagreb, Bolnička cesta 34 C
- jedini član d.o.o.

Osobe ovlaštene za zastupanje

Maja Radošević, OIB: 81663717054 (Prikaži vezane subjekte)
Zagreb, Bolnička cesta 34 C
- direktor

- zastupa društvo pojedinačno i samostalno temeljem Odluke člana društva od 19.11.2015. godine

Glavni odnosi

Ustajivački akt:

Akt o osnivanju privatnog poduzeća od 17. studenog 1994. godine usklađen sa Zakonom o trgovačkim društvima 06. prosinca 1995. godine i sastavljen u obliku Izjave.

Odlukom jedinog člana društva od 19.11.2015. godine izvršena je izmjena Izjave društva od 06.12.1995. godine u cijelosti, te je izrađen novi tekst Izjave od 19.11.2015. godine koji se dostavlja sudu zajedno sa potvrdom javnog bilježnika.

Odlukom jedinog člana društva od 07.07.2017. godine izvršena je izmjena Izjave društva od 19.11.2015. godine u cijelosti, te je izrađen novi tekst Izjave od 07.07.2017. godine koji se dostavlja sudu zajedno sa potvrdom javnog bilježnika.

Promjene temeljnog kapitala:

Odlukom o povećanju temeljnog kapitala od 06. prosinca 1995. godine temeljni kapital povećan na iznos od 18.800,00 kuna.

Odlukom o povećanju temeljnog kapitala od 19.11.2015. godine jedini član društva je povećao temeljni kapital sa svote od 18.800,00 kn na svotu od 1.200,00 kn tako da sada temeljni kapital iznosi 20.000,00 kn.

Glavni podaci

Subjekt je bio upisan u Trgovačkom sudu u Zagrebu na reg.ul.1-61373.

Financijska izvješća

Datum predaje Godina Obračunsko razdoblje Vrsta izvještaja

18.06.2020 2019 01.01.2019 - 31.12.2019 GFI-POD izvještaj

HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE,
Zagreb (Grad Zagreb), Ksaver 208, OIB: 25609559342, koju skupno zastupaju predsjednik
Uprave Vjeran Vrbanec i članica Uprave Marijana Oreb (dalje: „**HAMAG-BICRO**“)
i

CROATIA BANKA d.d., Zagreb (Grad Zagreb) Roberta Frangeša Mihanovića 9, OIB:
32247795989, koju zastupa predsjednik Uprave Danijel Luković (dalje: „**Financijska**
institucija“)

skupno „**Strane**“ i pojedinačno, „**Strana**“, ovisno o kontekstu

u Zagrebu, dana 16.9.2019. godine sklopili su sljedeći

**Sporazum o suradnji za provedbu financijskog instrumenta Ograničeno portfeljno
jamstvo iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova**

(„Sporazum“)

PREAMBULA

- (1) Utvrđuje se da je **HAMAG-BICRO** imenovan od strane Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije, upravljačkog tijela za provedbu **Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija“** (dalje: „**UT**“) financiranog iz **Europskih strukturnih i investicijskih fondova** (dalje: „**ESI fondovi**“) za **razdoblje 2014-2020** (dalje: „**OPKK**“), kao financijski posrednik za provođenje Ograničenog portfeljnog jamstva s odabranim Financijskim institucijama za pokriće rizika kreditnih plasmana prihvatljivim malim i srednjim poduzetnicima, te **HAMAG-BICRO** u svojstvu tijela iz članka 38. stavka 4. točke b) (iii) Uredbe (EU) br. 1303/2013, u izvršavanju zadataka provedbe financijskih instrumenata planiranih u okviru Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija“ 2014.-2020 s Financijskom institucijom sklapa ovaj Sporazum.
- (2) Utvrđuje se da su **UT** i **HAMAG-BICRO**, u izvršavanju zadataka provedbe financijskih instrumenata u okviru **OPKK**, sklopili Sporazum o financiranju kojim se reguliraju njihovi međusobni odnosi (dalje: Sporazum razine I.).
- (3) **HAMAG-BICRO** je dana 6. srpnja 2016. donio program „**ESIF JAMSTVA**“ (dalje: „**Program**“), na osnovu kojeg je objavio poziv za iskaz interesa i proveo postupak za odabir Financijskih institucija s kojima se **HAMAG-BICRO**, sukladno predmetnom Programu, obvezuje provoditi Ograničena portfeljna jamstva.

- (4) Ovim Sporazumom Strane iskazuju spremnost da će u cilju poticanja malog gospodarstva u Republici Hrvatskoj, u skladu s kriterijima Programa, Financijska institucija s **Krajnjim primateljima** sklapati Ugovore o kreditu, a HAMAG-BICRO će provoditi financijski instrument Ograničeno portfeljno jamstvo i umanjiti/pokriti rizik Portfelja Financijske institucije.
- (5) Strane suglasno utvrđuju da se na uređenje međusobnih odnosa iz ovog Sporazuma, osim odredbi istog, primjenjuju i odredbe Programa, kao i Uvjeta ESIF ograničena portfeljna jamstva.
- Na pitanja koja nisu uređena ovim Sporazumom i/ili Programom i/ili Uvjetima ESIF ograničena portfeljna jamstva, na odgovarajući način će se primjenjivati relevantne odredbe OPKK, odredbe propisa navedenih u članku 3. ovog Sporazuma i dr. relevantnih propisa nacionalnog i EU prava, kao i Sporazuma razine I, osim priloga istom.
- Financijska institucija se obvezuje ne davati na uvid (u cijelosti, niti djelomično), niti prosljeđivati informacije i podatke Sporazuma razine I. bilo kojim trećim osobama, bez suglasnosti HAMAG-BICRO-a.

Uvodne odredbe.

Članak 1.

Ovim Sporazumom uređuje se tzv. „izravna provedba“ financijskog instrumenta od strane HAMAG-BICRO-a, u skladu s odredbom iz članka 6. stavka 2.a) Sporazuma razine I, u obliku „Ograničenog portfeljnog jamstva“.

Kratice i definicije

Članak 2.

Osim ako drugačije nije izričito navedeno u ovom Sporazumu i pored uvodnog definiranja Strana, sljedeći izrazi imat će niže dodijeljeno značenje:

BEP (engl. Gross grant equivalent - GGE)	znači bruto ekvivalent potpore sadržan u jamstvu za pojedini Kredit uključen u Portfelj primjenom sljedeće metodologije:
	$\text{Izračun Bruto ekvivalenta potpore} = \text{Nominalni iznos Kredita (EUR)} \times \text{Trošak rizika (standardna metodologija Financijske institucije)} \times \text{Stopa jamstva} \times \text{Stopa ograničenja jamstva} \times \text{Ponderirano prosječno trajanje kredita (u godinama)}.$

Ponderirano prosječno "trajanje kredita u (godinama) Financijska institucija samostalno utvrđuje za cijeli Portfelj kredita, a dobivena se vrijednost primjenjuje kod izračuna BEP-a za svaki Kredit.

Zbroj BEP-a i svih prethodno dodijeljenih potpora male vrijednosti ne smije biti veći od maksimalnog iznosa propisanog regulativom o Potporama male vrijednosti.

Dan obračuna	znači dan otvaranja stečaja odnosno ako stečaj nije otvoren dan nakon dospijea posljednje rate/anuiteta Kredita ili otkaza/raskida Kredita za koji Financijska institucija potražuje isplatu po Ograničenom portfeljnom jamstvu. Dan obračuna u pogledu svakog pojedinog Kredita može nastupiti najkasnije unutar roka od 10 (deset) godina nakon sklapanja Ugovora o kreditu.
Dan obračuna za isplatu	znači dan Poziva na plaćanje;
Dan usklađenja	dan iz članka 10 stavka 1. točka a i točka b. na koji se definira Stvarni volumen portfelja;
EFRR	znači Europski fond za regionalni razvoj;
EK/Komisija	znači Europska komisija;
e-kohezija	znači inicijativu Europske unije namijenjenu podršci smanjenja administrativnog opterećenja Krajnjeg primatelja i upravljača programima kao važnoga dijela pojednostavljenja strukturnih fondova u financijskom razdoblju 2014.-2020., omogućuje sigurnu elektronsku razmjenu podataka između Krajnjeg primatelja i upravljačkog tijela, tijela za ovjeravanje i revizorskog tijela i posredničkih tijela, te praktično ostvarena putem sustava elektroničke razmjene podataka;
ESIF	znači Europski strukturni i investicijski fondovi;
EU	znači Europska unija;
FI	znači financijski instrument općenito, kao mjeru potpore EU iz članka 2. stavak 1. točka p) Financijske uredbe, koja se pruža dodatno iz proračuna kako bi se postigao jedan ili više određenih ciljeva politike EU;

Gubitak	znači iznos dokumentiranih nenaplaćenih tražbina na ime glavnice i ugovorene kamate Kredita (koja uključuje redovnu, interkalarnu i kamatu u počeću) na Dan obračuna za isplatu. Gubitak ne uključuje zateznu kamatu, naknade i bilo koje druge troškove i izdatke Kredita. Gubitak po svakom pojedinom Kreditu može biti najviše do iznosa koji je rezultat umnoška Stope jamstva i isplaćene glavnice Kredita;
Iznos alokacije	znači iznos osiguran za Gubitke koji maksimalno iznosi 3 (tri) milijuna EUR-a;
Iznos jamstva	znači iznos dobiven umnoškom Stope jamstva i Gubitka. Maksimalni Iznos jamstva definiran je Programom, uzimajući u obzir Ograničeni iznos jamstva;
Izvjješće	znači tromjesečno izvješće iz članka 25. ovog Sporazuma koje Financijska institucija dostavlja HAMAG-BICRO-u prema obrascu iz Priloga 5 ovog Sporazuma za razdoblje od 1. prosinca do 28. (29.) veljače, od 1. ožujka do 31. svibnja, od 1. lipnja do 31. kolovoza ili od 1. rujna do 30. studenog, a s podacima na 28.2. (29.2.), 31.5., 31.8. i 30.11. svake godine;
Kalendarsko tromjesečje	znači u bilo kojoj godini bilo koje razdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka, od 1. travnja do 30. lipnja, od 1. srpnja do 30. rujna ili od 1. listopada do 31. prosinca;
Krajnji primatelj	znači MSP koji je s Financijskom institucijom zaključio Ugovor o kreditu za Kredit uključen u Portfelj;
Kredit	znači kredit iz Ugovora o kreditu;
Kriteriji prihvatljivosti	kriteriji iz članka 6. ovog Sporazuma i Uvjeta ESIF Ograničena portfeljna jamstva;
mikro, malo i srednje poduzeće (MSP)	znači mikro, malo ili srednje poduzeće, pravne osobe privatnog prava, uključujući osobe privatnog prava registrirane za obavljanje gospodarske djelatnosti, kako su definirani u članku 1. Priloga Preporuci Europske komisije 2003/361/EZ
Nepravilnost	znači svako kršenje prava EU ili nacionalnog prava u vezi s njegovom primjenom koje proizlazi iz djelovanja ili propusta Financijske institucije uključene u provedbu ESI fondova koje šteti, ili bi moglo naštetiti proračunu EU, tako da optereti proračun EU neopravdanim izdatkom;

Obavijest o isključivanju znači obavijest u pisanom obliku koja se odnosi na isključenje Kredita iz Portfelja, koju je poslao HAMAG-BICRO Financijskoj instituciji u skladu s odredbama iz članka 9. ovoga Sporazuma i u obliku Priloga 3 ovom Sporazumu (Obavijest o isključivanju);

Obavijest o reprogramiranju znači obavijest iz članka 12. ovog Sporazuma o reprogramiranju Kredita koji (izravno ili neizravno) imaju koristi od Ograničenog portfeljnog jamstva, koju je podnijela Financijska institucija HAMAG-BICRO-u u obliku Priloga 4 ovom Sporazumu (Obavijest o reprogramiranju);

Obavijest o uključivanju znači obavijest iz članka 8. ovog Sporazuma o uključivanju Kredita u Portfelj, koju podnosi Financijska institucija HAMAG-BICRO-u u obliku Priloga 2. ovoga Sporazuma (Obavijest o uključivanju);

Ograničeni iznos jamstva znači maksimalan ukupni neto iznos koji HAMAG-BICRO može platiti temeljem Ograničenog portfeljnog jamstva i koji se izračunava, u skladu sa sljedećom formulom:

$$\text{Ograničeni iznos jamstva} = \text{Stvarni volumen portfelja} \times \text{Prosječna ponderirana stopa jamstva} \times \text{Stopa ograničenja jamstva}$$

Ograničeno portfeljno jamstvo znači FI kojim HAMAG-BICRO preuzima odgovornost za pokriće dijela Gubitka Kredita uključenih u Portfelj, pod uvjetima određenim ovim Sporazumom, kada nastupi događaj predviđen ovim Sporazumom. Ograničeno portfeljno jamstvo iz ovog FI je neopozivo, bezuvjetno i plativo na prvi poziv. HAMAG-BICRO za Kredite uključene u Portfelj plaća Iznos Jamstva u korist Financijske institucije, uzimajući u obzir Ograničeni iznosa jamstva. Ograničenim portfeljnim jamstvom se u odnosu na Kredit jamči najviše do iznosa koji je rezultat umnoška Stope jamstva i isplaćene glavnice kredita za svaki pojedini Kredit. Ograničeno portfeljno jamstvo nije prenosivo. Ograničeno portfeljno jamstvo sadrži potporu male vrijednosti; Ograničeno portfeljno jamstvo je financijski instrument u smislu članka 2(p) Financijske Uredbe br. 966/2012. Ograničeno portfeljno jamstvo se ne može kombinirati s drugim jamstvima i FI.

OLAF znači Europski ured protiv prijevara;

OPKK znači Operativni program "Konkurentnost i kohezija 2014.-2020.", koji je EK usvojila 12. prosinca 2014. godine;

Portfelj znači portfelj svih novih Kredita koje oblikuje Financijska institucija;

Poslovna godina	znači vremensko razdoblje izjednačeno s kalendarskom godinom;
Povrat gubitka	znači svaki iznos koji je Financijska institucija naplatila radi namirenja Gubitka. Radi izbjegavanja svake sumnje, u slučaju da je Financijska institucija Gubitak djelomično ili u cijelosti namirila preuzimanjem u vlasništvo određene imovine u ovršnom, stečajnom ili drugom postupku namirenja, Povratom gubitka smatrat će se i iznos koji je Financijska institucija ostvarila prodajom tako preuzete imovine do uključujući dana donošenja odluke o otpisu;
Potpora male vrijednosti	potpora uređena važećom uredbom Europske unije koja zbog svoga iznosa ne narušava ili ne prijeti narušavanjem tržišnog natjecanja i ne utječe na trgovinu između država članica Europske unije te ne predstavlja državnu potporu iz članka 107. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (de minimis). U ovom financijskom instrumentu izračunava se kao BEP i dodjeljuje je HAMAG-BICRO;
Poziv za plaćanje	znači zahtjev za plaćanje temeljem Ograničenog portfeljnog jamstva za pojedinačni Kredit koji Financijska institucija pod ugovorenim uvjetima i unutar ugovorenih rokova podnosi HAMAG-BICRO-u radi plaćanja Iznosa jamstva u obliku Priloga 10 ovom Sporazumu;
Prosječna ponderirana kamatna marža	znači prosječna ponderirana kamatna marža iz Obrasca za iskazivanje interesa od 6,01 p.p. godišnje i ista ne uključuje međunarodne referentne kamatne stope (EURIBOR). Kod kredita uz fiksne kamatne stope kamatna marža jednaka je ugovorenoj kamatnoj stopi;
Prosječna ponderirana Stopa jamstva	znači prosječna Stopa jamstva iz Obrasca za iskazivanje interesa od 50% za cijeli Portfelj ili manja i računa se na sljedeći način: $P = \frac{\sum(J \cdot S)}{\sum J};$ P= Prosječna ponderirana Stopa jamstva, J= Iznos jamstva, S= Stopa jamstva.
Program	znači program HAMAG-BICRO-a <i>ESIF jamstva</i> usvojen dana 6. srpnja 2016. godine i čiji sažetak je objavljen u Narodnim novinama 08. srpnja 2016. godine (NN 62/16) i sve njegove izmjene i dopune. Program se nalazi u Prilogu 7 i čini sastavni dio ovog Sporazuma;
Programski doprinos	znači sredstva Programa stavljena na raspolaganje Ograničenim portfeljnim jamstvima, obuhvaćaju financijsku potporu EFRR i popratno nacionalno sufinanciranje, a koja iznose ukupno 58 milijuna EUR;

Radni dan	znači svaki dan osim subote, nedjelje te blagdana i praznika u Republici Hrvatskoj;
Razdoblje obveze	znači razdoblje uključivanja Kredita u Portfelj (vremenski rok u kojem će se ostvariti maksimalni volumen portfelja iz Obrasca za iskazivanje interesa odnosno Ugovoreni volumen Portfelja u ovom Sporazumu), koje traje 36 mjeseci od dana potpisivanja ovog Sporazuma;
Stopa ograničenja jamstva	znači stopu kojom se ograničava iznos koji HAMAG-BICRO može isplatiti Financijskoj instituciji po ovom Ograničenom portfeljnom jamstvu (Ograničeni iznos jamstva), a koja je definirana u Obrascu za iskazivanje interesa u visini 25%;
Stopa jamstva	znači postotak koji se primjenjuje na Gubitak za Kredit, a čiji je maksimum definiran Programom;
Stvarni volumen Portfelja	znači ukupan iznos glavnice Kredita u Portfelju pod kumulativnim pretpostavkama da: a) Stvarni volumen Portfelja može premašiti Ugovoreni volumen Portfelja isključivo u slučaju da ostvarena Prosječna ponderirana stopa jamstva bude niža od stope iskazane u Obrascu za iskazivanje interesa; b) ako su određeni iznosi po Kreditima otplaćeni, tada to ne smanjuje Stvarni volumen Portfelja; c) ako je neki Kredit isključen iz Portfelja u skladu s člankom 9. ovoga Sporazuma (Proces isključivanja), tada se od dana njegovog isključenja taj Kredit ne uzima u obzir za izračun Stvarnog volumena Portfelja. Stvarni volumen portfelja je onaj naveden u posljednjem Izvješću koje je primio HAMAG-BICRO prije takvog izračuna.
Sukob interesa	znači svaku situaciju u kojoj su privatni interesi osoba u suprotnosti s javnim interesom ili kad privatni interes utječe ili može utjecati na nepristranost u obavljanju njihovih funkcija, u situacijama kada osoba dolazi u priliku svojom odlukom ili drugim djelovanjem pogodovati sebi ili sebi bliskim osobama, društvenim skupinama i organizacijama. Smatra se da sukob interesa postoji ako nepristrano i objektivno obavljanje funkcija i izvršavanje zadataka osobe uključene u postupak dodjele bespovratnih sredstava može biti ili jest narušeno jer je sa Stranom, Krajnjim Primateljem ili osobom ovlaštenom za zastupanje Strane ili Krajnjeg primatelja u odnosu srodstva po krvi u ravnoj liniji, u pobočnoj liniji do četvrtog stupnja zaključno, bračni drug ili srodnik po tazbini do drugog stupnja zaključno, i po prestanku braka, u odnosu skrbnika, posvojitelja ili posvojenika, u bliskom osobnom odnosu, u gospodarskom ili drugom poslovnom odnosu, zbog političkog ili drugog uvjerenja, te drugog

utvrđenog zajedničkog interesa sa Stranom (ili Financijskom institucijom, kada je prikladno);

Ugovor o kreditu	znači ugovor o kreditu u eurima i/ili s valutnom klauzulom u eurima koji je Financijska institucija sklopila s Krajnjim primateljem u skladu s Programom, Uvjetima ESIF ograničena portfeljna jamstva i ovim Sporazumom;
Ugovoreni volumen Portfelja	iznosi 24.000.000,00 EUR-a, a izračunava se prema formuli: $\text{Iznos alokacije} * 1 / \text{Stopa ograničena jamstva} * 1 / \text{Prosječna ponderirana stopa jamstva};$
Upravljačko tijelo (UT)	znači Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova Europske unije;
Uvjeti ESIF ograničena portfeljna jamstva	znači dokument iz Priloga 9 ovog Sporazuma sastavljen na temelju Programa;
Viša sila	znači izvanredne, vanjske okolnosti koje se nisu mogle predvidjeti, niti ih je bilo koja Strana mogla spriječiti, izbjeći ili otkloniti, zbog čega za događaje koji su nastali pod takvim okolnostima niti jedna Strana Sporazuma nije odgovorna.

Ostali pojmovi koji se koriste u ovom Sporazumu, a nisu definirani u prethodnom stavku, tumače se u skladu s propisima članka 3 ovog Sporazuma (prema redoslijedu njihova navođenja).

Primjenjivi pravni okvir i pravno relevantni dokumenti.

Članak 3.

1. Pravni okvir EU

- Ugovor o Europskoj uniji (konsolidirana verzija, SL C 115/13, 9.5.2008) (UEU);
- Ugovor o funkcioniranju Europske unije (konsolidirana verzija, SL C 115/47, 9.5.2008) (UFEU);
- Uredba (EZ, Euroatom) br. 2988/95 Europskog vijeća od 18. prosinca 1995. o zaštiti financijskih interesa Europskih zajednica; SL L 312, 23.12.1995.;

- Uredba (Euratom, EZ) br. 2185/96 Europskog vijeća od 11. studenoga 1996. o provjerama i inspekcijama na terenu koje provodi Komisija s ciljem zaštite financijskih interesa Europskih zajednica od prijevara i ostalih nepravilnosti; SL L 292, 15.11.1996.;
- Preporuke Europske komisije 2003/361 od 6. svibnja 2003. u vezi s definicijom mikro, malih i srednjih poduzeća (tekst značajan za EGP) SL L 124, str. 36-41, 20.05.2003.;
- Radni dokument službi Komisije o provedbi Preporuke Komisije od 6. svibnja 2003. u vezi s definicijom mikro, malih i srednjih poduzeća - Bruxelles, 7.10.2009 SEC(2009) 1350;
- Direktiva 2005/60/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća od 26. listopada 2005. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca i financiranja terorizma, SL L 309/15, 26.10.2005.;
- Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskoga parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002, SL L 298/1, 25.10.2012.; („Financijska uredba)
- Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima za primjenu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije; SL L 362, 29.10.2012.;
- Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ; SL L 182/19, 26.06.2013.;
- DIREKTIVU VIJEĆA 2014/102/EU od 7. studenoga 2014. o prilagodbi Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća zbog pristupanja Republike Hrvatske;
- Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu

za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006, SL L 347/320, 20.12.2013. (Uredba (EU) br. 1303/2013);

- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 964/2014 od 11. rujna 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu standardnih uvjeta koji se odnose na financijske instrumente, SL L 271/16, 12.09.2014.;
- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1011/2014 od 22. rujna 2014. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu modela za dostavljanje određenih informacija Komisiji i detaljnih pravila o razmjenama informacija između Krajnjeg primatelja i upravljačkih tijela, tijela za ovjeravanje, tijela za reviziju i posredničkih tijela, SL L 286/1, 30.09.2014.;
- Delegirana uredba Komisije (EU) br. 480/2014 od 3. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zajedničkih odredbi Europskog fonda za regionalni razvoj, Europskog socijalnog fonda, Kohezijskog fonda, Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj i Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo te o utvrđivanju općih odredbi Europskog fonda za regionalni razvoj, Europskog socijalnog fonda, Kohezijskog fonda i Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo, SL L 138/5, 13.05.2014. (Delegirana uredba Komisije (EU) br. 480/2014);
- Uredba (EU) br. 1300/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Kohezijskom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1084/2006, SL L 347/281, 20.12.2013. (Uredba o KF-u);
- Uredba (EU) br. 1301/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za regionalni razvoj i o posebnim odredbama o cilju „Ulaganje za rast i radna mjesta” te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1080/2006, SL L 347/289, 20.12.2013. (Uredba o EFRR-u);
- Uredba (EU) br. 1304/2013 Europskog Parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom socijalnom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1081/2006, SL L 347/470, 20.12.2013. (Uredba o ESF-u);
- Uredba Komisije (EU), broj 1407/2013, od 18. prosinca 2013. o primjeni članaka 107. i 108. Ugovora o europskoj zajednici na potpore male vrijednosti, SL L, broj 352/1, 24.12. 2013. (dalje: „Uredba o potporama male vrijednosti“);

- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 215/2014 od 7. ožujka 2014. o utvrđivanju pravila u skladu s Uredbom (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo u vezi s modelima za potporu ciljevima u području klimatskih promjena, određivanjem ključnih etapa i ciljeva u okviru uspješnosti i nazivljem kategorija intervencija za europske strukturne i investicijske fondove, SL L 69/65, 08.03.2014. (dalje: „**Provedbena uredba Komisije (EU) br. 215/2014**“);
- Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999, SL L 248/1, 18.09.2013.;
- Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014. – 2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ, SL L 347/104, 20.12.2013.;
- Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ, SL L 94/65, 28.03.2014.;
- Uredba Komisije (EU) br. 651/2014. od 17. lipnja 2014. o ocjenjivanju određenih kategorija potpora spojivima s unutarnjim tržištem u primjeni članaka 107. i 108. Ugovora, SL L 187/1, 26.06.2014. („**Uredba o općem skupnom izuzeću-GBER**“);
- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 821/2014 od 28. srpnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu detaljnih postupaka za prijenos programskih doprinosa i upravljanje njima, izvješćivanja o financijskim instrumentima, tehničkih obilježja mjera informiranja i komunikacije za operacije te sustava evidentiranja i pohranjivanja, SL L 223/7, 29.7.2014. („**Provedbena uredba Komisije (EU) br. 821/2014**“).

2. Akti EU

- Ex-ante procjena za financijske instrumente u području poslovne konkurentnosti, zapošljavanja i socijalnog poduzetništva¹
- Potpora poduzećima / radni kapital²
- Smjernice o financijskim instrumentima – Rječnik³
- Financijski instrumenti u ESIF programima 2014.-2020.⁴
- Metodologija za ex-ante procjenu za financijske instrumente u programskom razdoblju 2014-2020.⁵
- Opća metodologija koja pokriva sve tematske ciljeve – Kratki vodič⁶
- Opća metodologija koja pokriva sve tematske ciljeve – Svezak I⁷
- Jačanje istraživanja, tehnološkog razvoja i inovacija (tematski cilj 1) – Svezak II⁸
- Jačanje konkurentnosti MSP-ova, uključujući poljoprivredu, mikrokreditiranje (tematski cilj 3) – Svezak III⁹
- Podržavanje prelaska na niskougljično gospodarstvo u svim sektorima (tematski cilj 4) – Svezak IV¹⁰
- Financijski instrumenti za urbani i teritorijalni razvoj – Svezak V¹¹
- Metodologija za ex-ante procjenu za financijske instrumente – lipanj 2014.¹²
- Smjernice za države članice o članku 41. Uredbe (EU) br. 1303/2013) – Zahtjevi za plaćanje EGESIF – 8. lipnja 2015.¹³
- Upute o izvještavanju za godišnje izvješće o provedbi (GIP)¹⁴
- Smjernice za države članice o kombinaciji potpore iz financijskih instrumenata s ostalim oblicima potpore¹⁵

3. Nacionalni pravni okvir

¹ Dostupno na: https://strukturnifondovi.hr/wp-content/uploads/2018/05/Ex-ante-Assessment-Report_TO3_v.1.3_change_log_10_05_2017.pdf

² Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/informat/2014/guidance_support_enterprise.pdf

³ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/informat/2014/guidance_glossary.pdf

⁴ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/fin_esif_2014_2020.pdf

⁵ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol1.pdf

⁶ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol0.pdf

⁷ Dostupno na: https://www.fi-compass.eu/sites/default/files/publications/manual_vol-I_ex-ante-assessment-general-methodology.pdf

⁸ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol2.pdf

⁹ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol3.pdf

¹⁰ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol4.pdf

¹¹ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol5.pdf

¹² Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_training.pdf

¹³ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/guidance_request_payment_en.pdf

¹⁴ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/guidance_reporting_instruction_afr2014.pdf

¹⁵ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/guidance_combination_support_en.pdf

- Ugovor o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji (Narodne novine, Međunarodni ugovori, br. 2/12) (Ugovor o pristupanju);
- Zakon o uspostavi institucionalnog okvira za provedbu Europskih strukturnih i investicijskih fondova u Republici Hrvatskoj u financijskom razdoblju 2014.-2020. (Narodne novine br. 92/14);
- Uredba o tijelima u Sustavima upravljanja i kontrole korištenja Europskog socijalnog fonda, Europskog fonda za regionalni razvoj i Kohezijskog fonda, u vezi s ciljem „Ulaganje u rast i radna mjesta“ (Narodne novine br. 107/14, 23/15, 129/15, 15/17, 18/17) (Uredba);
- Kazneni zakon (Narodne novine, broj 125/11, 144/12, 56/15, 61/15 i 101/17);
- Zakon o sustavu unutarnjih financijskih kontrola u javnom sektoru (Narodne novine br. 78/15);
- Zakon o tajnosti podataka (Narodne novine br. 79/07 i 86/12);
- Zakon o poticanju razvoja malog gospodarstva (Narodne novine br. 29/02, 63/07, 53/12, 56/13, 121/16);
- Opći porezni zakon (Narodne novine br. 115/16)
- Zakon o obveznim odnosima (Narodne novine br. 35/05, 41/2008, 125/11, 78/15 i 29/18)

4. Nacionalni akti

- Nacionalna strategija suzbijanja prijevara za zaštitu financijskih interesa Europske unije, usvojena na 138. sjednici Vlade Republike Hrvatske, 23. siječnja 2014.;
- OPKK

Svrha i područje primjene Sporazuma

Članak 4.

- (1) Ovim Sporazumom se uređuju prava, obveze i odgovornosti Strana vezano za okvir provedbe i upravljanja FI-om te u vezi upotrebe Iznosa alokacije koja predstavlja dio Programskog doprinosa temeljem Uredbe (EU) br. 1303/2013 u okviru OPKK-a.
- (2) Strane suglasno utvrđuju da sukladno uvjetima i kriterijima iz Programa, Financijskog instrumenta ESIF ograničena portfeljna jamstva, kao i odredbama ovog Sporazuma, ovaj Sporazum predstavlja Ograničeno portfeljno jamstvo.
- (3) Strane ovog Sporazuma su suglasne da HAMAG-BICRO ima pravo predložiti izmjene/dopune ovog Sporazuma kada su takve izmjene/dopune bitne radi pravilnog

provođenja OPKK-a odnosno u slučaju izmjene/dopune i/ili prestanka važenja Programa i/ili Uvjeta ESIF ograničena portfeljna jamstva.

- (4) HAMAG-BICRO se obvezuje, u roku 30 (trideset) dana od dana formiranja završne verzije prijedloga predmetnih izmjena/dopuna i/ili od dana prestanka važenja Programa i/ili Uvjeta ESIF ograničena portfeljna jamstva odnosno nastupanja drugih bitnih okolnosti, o istome obavijestiti Financijsku instituciju te joj, kada je to moguće, ponuditi zaključenje odgovarajućeg dodatka ovom Sporazumu u pisanom obliku.
- (5) Ukoliko Financijska institucija po proteku roka od 30 (trideset) dana od dana primitka ponude odgovarajućeg dodatka ovom Sporazumu ne zaključi dodatak ovom Sporazumu, istekom zadnjeg dana predmetnog roka prestaje mogućnost uključivanja novih Kredita u Portfelj, te će HAMAG-BICRO Financijskoj instituciji uputiti pisani otkaz Sporazuma sukladno članku 34. ovog Sporazuma. U ovom slučaju Financijska institucija može do zadnjeg dana predmetnog roka poslati Izvješće HAMAG-BICRO-u.
- (6) Strane su suglasne da Financijska institucija ima pravo predložiti izmjene/dopune ovog Sporazuma kada su takve izmjene/nadopune bitne radi pravilnog provođenja ovog Sporazuma, te ih je HAMAG-BICRO obavezan razmotriti i u pisanom obliku se o tome očitovati u razumnom roku ne dužem od 30 (trideset) dana od dana zaprimanja pisanog prijedloga Financijske institucije.
Ukoliko HAMAG-BICRO ne prihvati predložene izmjene/dopune, Financijska institucija može otkazati ovaj Sporazum.
- (7) Svrha Ograničenog portfeljnog jamstva je djelomično pokrivanje Gubitaka Financijske institucije koji ona ima za Kredite uključene u Portfelj, s ciljem:
 - (a) poboljšanja pristupa MSP-a financiranju kroz veću dostupnost kredita, smanjenja kamatne stope, umanjenja marže vezane za rizik, te ako je moguće kroz smanjenja razine potrebnih sredstava osiguranja (kolateralu);
 - (b) smanjivanja određenih poteškoća s kojima se MSP-i suočavaju u pristupanju financijama bilo zbog percipiranog većeg rizika povezanog s ulaganjem u određene aktivnosti povezane sa znanjem kao što su tehnološki razvoj, inovacije i transfer tehnologije, ili zbog nedostatka dovoljnih sredstava osiguranja; i
 - (c) poticanja, putem povećane dostupnosti dužničkog financiranja, stvaranja radnih mjesta davanjem podrške MSP-ima koji rastu i kreiraju zapošljavanje,
- (8) Strane su suglasne da rizik koji zadržava Financijska institucija na razini pojedinačnog Kredita ni u kojem slučaju nije manji od 20 % iznosa pojedinačnog Kredita.
- (9) Strane su suglasne da se financijska korist Programskog doprinosa u potpunosti prenosi na Krajnje primatelje.

Određivanje kamatne stope i kolaterala

Članak 5.

Određivanje kamatne stope i kolaterala osigurava puni prijenos financijske koristi Programskih doprinosa na prihvatljive MSP-ove i uključuje sljedeće elemente:

1. instrumentom se obuhvaća najviše 80 % izloženosti riziku svakog Kredita
2. ukupna financijska korist javnih programskih doprinosa instrumentu prenosi se na prihvatljive MSP-ove kroz smanjenje kamatne stope i ako je to moguće smanjenjem kolaterala koji zahtijeva Financijska institucija;
3. izračun bruto ekvivalenta potpore primjenjuje se na svaki Kredit koji je uključen u Portfelj.

Kriteriji prihvatljivosti

Članak 6.

- (1) Krajnji primatelji moraju ispunjavati kriterije navedene u Uvjetima ESIF ograničena portfeljna jamstva na dan donošenja odluke o odobrenju Kredita.
- (2) Kriteriji prihvatljivosti za uključivanje u Portfelj utvrđuju se u skladu s Uvjetima ESIF ograničena portfeljna jamstva i ovim Sporazumom, kako bi se obuhvatio velik broj Krajnjih primatelja i postigla dovoljna diversifikacija Portfelja. U slučaju kolizije odredbi Uvjeta ESIF ograničena portfeljna jamstva s ovim Sporazumom primarno se primjenjuju odredbe ovog Sporazuma.

Portfelj

Članak 7.

- (1) Financijska institucija se obvezuje vlastitim sredstvima u Razdoblju obveze ostvariti Portfelj Kredita.
- (2) Prihvatljivi Krediti se uključuju u Portfelj u trenutku sklapanja Ugovora o kreditu u skladu s Kriterijima prihvatljivosti i smatraju se pokriveni Ograničenim portfeljnim jamstvom od dana sklapanja Ugovora o kreditu pod uvjetom da je HAMAG-BICRO zaprimio Obavijest o uključivanju (sukladno Prilogu 2) u roku i na način iz članka 8. stavka 3. Sporazuma.
- (3) Financijska institucija je obvezna provoditi diversifikaciju Portfelja. Kako bi se osigurala diversifikacija Portfelja, Financijska institucija je obvezna na zadnji dan Razdoblja obveze ili u slučaju raskida/otkaza Sporazuma u Razdoblju obveze kumulativno osigurati:
 - a) da izloženost prema određenoj grupi djelatnosti 3. razine Nacionalne kvalifikacije djelatnosti iznosi do maksimalno 50% Ugovorenog volumena Portfelja (kod investicijskih kredita uzima se u obzir djelatnost investicije, a za Kredite za obrtna sredstva djelatnost Krajnjeg primatelja),
 - b) da udio Kredita za obrtna sredstva iznosi do maksimalno 50% Stvarnog volumena Portfelja.

U slučaju da Financijska institucija prekorači prethodno navedene pragove, ista može isključiti iz Portfelja one Kredite koji prekoračuju prethodno navedene pragove sve dok se ne ostvare prethodno navedeni pragovi.

U slučaju da Financijska institucija prethodno navedeno ne napravi u roku 60 (šezdeset) dana od dana kad ju je HAMAG-BICRO o istom obavijestio, HAMAG-BICRO će po vlastitom nahođenju isključiti iz Portfelja one Kredite koji prekoračuju prethodno navedene pragove sve dok se ne ostvare prethodno navedeni pragovi.

- (4) Financijska institucija zahtjeve za kredit prima, evidentira i pohranjuje u skladu s vlastitim internim procedurama. Financijska institucija odabire Krajnje primatelje u skladu s člankom 6.1(a) Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 480/2014.
- (5) Financijska institucija će uz zahtjev za kredit od Krajnjeg primatelja zatražiti popunjenu Izjavu o korištenju potpore male vrijednosti (de minimis) putem Obrasca iz Priloga 13.
- (6) Odluku o odobrenju/odbijanju zahtjeva za Kredit donosi Financijska institucija.
- (7) Strane suglasno utvrđuju da Ograničeno portfeljno jamstvo u sebi sadrži potporu male vrijednosti izraženu u obliku iznosa BEP-a.

HAMAG-BICRO ovim Sporazumom opunomoćuje Financijsku instituciju da po odobrenju Kredita izračuna BEP za svaki Kredit za koji Financijska institucija donese odluku o odobrenju i o tome obavijesti Krajnjeg primatelja.

Nakon sklapanja Ugovora o kreditu Financijska institucija se o dodijeljenoj potpori male vrijednosti izraženoj u obliku iznosa BEP-a obvezuje obavijestiti:

- a) Krajnjeg primatelja putem Obrasca iz Priloga 6.,
 - b) HAMAG-BICRO u Izvješću.
- (8) HAMAG-BICRO će dodijeljene potpore za svaki Kredit prijaviti u registar potpora Ministarstva financija, u skladu s propisima o državnim potporama.

Proces uključivanja u Portfelj

Članak 8.

- (1) Financijska institucija može uključiti u Portfelj (u cijelom iznosu njihove glavnice) Kredite koji odgovaraju Kriterijima prihvatljivosti i čiji su Ugovori o Kreditu sklopljeni tijekom Razdoblja obveze.
- (2) Financijska institucija može uključiti u Portfelj (u cijelom iznosu njihove glavnice) sve Kredite koji nisu sklopljeni prije završetka Razdoblja obveze, ali su odobreni tijekom Razdoblja obveze. U slučaju da Krajnji primatelj nije prvi put povukao tranšu Kredita najkasnije u roku od šest mjeseci od završetka Razdoblja obveze (prva tranša) isti će se isključiti iz Portfelja.
- (3) Financijska institucija se obvezuje HAMAG-BICRO-u najmanje jednom za svako Kalendarsko tromjesečje tijekom Razdoblja obveze dostaviti „Obavijest o uključivanju“ sukladno Prilogu 2 ovog Sporazuma, i to najkasnije do 5 (pet) dana po isteku Kalendarskog tromjesečja, za sve Kredite uključene u Portfelj u razdoblju od

prethodnog Izvješća, odnosno, za prvo Izvješće, u razdoblju od sklapanja ovog Sporazuma, a koji će ujedno biti evidentirani i u Izvješću. U Izvješću se dostavlja stanje na dan 28.02., 31.05., 31.08. i 30.11.

Proces isključivanja iz portfelja Članak 9.

- (1) HAMAG-BICRO ima pravo, u bilo koje vrijeme, provjeriti je li Kredit na dan odobrenja Kredita bio sukladan Kriterijima prihvatljivosti i je li njegovo uključivanje u Portfelj u skladu s odredbama ovoga Sporazuma.
- (2) U slučaju da HAMAG-BICRO utvrdi da neki Kredit na dan odobrenja Kredita nije bio u skladu s Kriterijima prihvatljivosti, isti može nakon savjetovanja s Financijskom institucijom isključiti iz Portfelja, te će o tom obavijestiti Financijsku instituciju slanjem „Obavijesti o isključivanju“ sukladno Prilogu 3 ovog Sporazuma, nakon čega je Kredit isključen iz Portfelja.
- (3) U slučaju da HAMAG-BICRO utvrdi da se neki Kredit odnosi na financiranje neke aktivnosti Krajnjeg primatelja za koju je nadležni sud pravomoćnom presudom utvrdio da je nezakonita, HAMAG-BICRO mora obavijestiti Financijsku instituciju slanjem Obavijesti o isključivanju, te je na dan slanja Obavijesti o isključivanju Kredit isključen iz Portfelja.
- (4) U slučaju da HAMAG-BICRO utvrdi da je Krajnji primatelj do dana i na dan donošenja odluke o odobrenju Kredita postao predmetom pravomoćne presude za prijevaru, korupciju, sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji ili bilo koju nezakonitu aktivnost koja je štetna za financijske interese Europske zajednice, HAMAG-BICRO mora obavijestiti Financijsku instituciju slanjem Obavijesti o isključivanju, te je na dan slanja Obavijesti o isključivanju Kredit isključen iz Portfelja.
- (5) Ako Financijska institucija utvrdi:
 - a. da neki Kredit nije u skladu s bilo kojim od Kriterija prihvatljivosti na dan donošenja odluke o odobrenju kredita, ili
 - b. da u roku korištenja Kredita zbog utvrđenih nepravilnosti (npr. nenamjensko korištenje) nije iskorišten ugovoreni iznos Kredita (do 31.12.2023. mora biti isplaćena zadnja tranša), ili
 - c. da je Krajnji primatelj do dana i na dan donošenja odluke o odobrenju Kredita postao predmetom pravomoćne presude za prijevaru, korupciju, sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji ili bilo koju nezakonitu aktivnost koja je štetna za financijske interese Europske zajednice,tada takav podatak mora biti uključen u prvo sljedeće Izvješće koje se dostavlja HAMAG-BICRO-u, te se na dan takvog Izvješća navedeni Kredit smatra isključenim iz Portfelja.

Usklađenje Stvarnog volumena Portfelja

Članak 10.

- (1) Ako Krajnji primatelj nije u cijelosti iskoristio odobreni iznos glavnice Kredita do:
- a) zadnjeg dana roka korištenja,
 - ili
 - b) dana koji pada devet mjeseci nakon završetka Razdoblja obveze, a ne kasnije od 31.12.2023.,

ovisno što od a) ili b) nastupi ranije

(„Dan usklađenja”),

tada se Stvarni volumen portfelja usklađuje kako bi odražavao stvarni iznos glavnice koji je Krajnji primatelj iskoristio prije Dana usklađenja. Financijska institucija će takvo usklađenje dostaviti u prvom sljedećem Izvješću kojeg dostavlja HAMAG-BICRO-u.

- (2) Ako se Stvarni volumen portfelja uskladi sa stavkom 1. ovog članka, Financijska institucija može uključivati daljnje Kredite u Portfelj, pridržavajući se odredbi članka 8. (Proces uključivanja u Portfelj) i drugih odgovarajućih odredbi ovoga Sporazuma.

Izračun Pokrivenih gubitaka nakon usklađenja Stvarnog volumena portfelja

Članak 11.

- (1) U slučaju kada:

- a) nakon Dana usklađenja ranije neisplaćeni iznosi glavnice budu isplaćeni po Kreditu;
- b) Financijska institucija pretrpi Gubitak nakon navedenog dana i
- c) iznos glavnice isplaćen prije Dana usklađenja („**Pokrivena isplata**”) je manji od ukupnog iznosa glavnice isplaćene do dana nastanka Gubitka („**Ukupna isplata**”), iznos takvog Gubitka („**Ukupni gubitak**”) pokrivenog Ograničenim portfeljnim jamstvom („**Pokriveni gubitak**”) računa se po sljedećoj formuli:

$$\text{Pokriveni gubitak} = \text{Ukupni gubitak} \times \text{Stopa jamstva} \times \left(\frac{\text{Pokrivena isplata}}{\text{Ukupna isplata}} \right)$$

- (2) Pokriveni gubitak za Kredit niti u jednom slučaju ne smije biti veći od Iznosa jamstva, te će se u slučaju da po izračunu stavka 1. ovog članka Pokriveni gubitak bude veći od Iznosa jamstva, uzeti da je Pokriveni gubitak jednak Iznosu jamstva.

Reprogram Kredita

Članak 12.

- (1) Kredit koji je uključen u Portfelj može se reprogramirati na način da:
- a) se prilikom reprogramiranja ne povećava iznos preostale neotplaćene glavnice odobrenog Kredita,

- b) su na dan donošenja odluke o reprogramu ispunjeni svi Kriteriji prihvatljivosti, osim bilo kojeg kriterija za maksimalno dospijeće Kredita,
 - c) zadnji dan dospijeća ne smije nastupiti kasnije od 10 (deset) godina od dana sklapanja ugovora o inicijalno odobrenom Kreditu,
 - d) obveza HAMAG-BICRO-a ne smije biti veća od jamstvene obveze za isplaćenu glavnici iz inicijalno odobrenog Kredita,
 - e) se ne radi o refinanciranju, odnosno zatvaranju obveza ranijeg Kredita odnosno kreditne partije, novim kreditom odnosno novom kreditnom partijom.
- (2) Da bi reprogramirani Kredit imao koristi od Ograničenog portfeljnog jamstva, Financijska institucija je dužna podnijeti HAMAG-BICRO-u Obavijest o reprogramiranju u obliku navedenom u Prilogu 4 zajedno s prvim sljedećim Izvješćem.

Obveza Financijske institucije na savjesno postupanje

Članak 13.

- (1) Financijska institucija se obvezuje da će se pri odobrenju, upravljanju i isplati Kredita, držati svojih uobičajenih pravila poslovanja, internih procedura i pravilnika i to osobito u dijelu procjene rizika prilikom odobravanja kredita i određivanja visine kamatne stope na način da će prema Krajnjem primatelju postupati kako uobičajeno postupaju prema drugim klijentima iste rizične kategorije kojoj pripada Krajnji primatelj te da će u svakom slučaju postupati savjesno i u skladu s pravilima struke.
- (2) Financijska institucija se osobito obvezuje postupati na način koji osigurava izbjegavanje eventualnog sukoba interesa u skladu s relevantnim propisima i dobrim poslovnim običajima.
- (3) Prilikom odabira krajnjih primatelja, Financijska institucija će nastojati uzimati u obzir indikatore definirane u Specifičnom cilju 3a1 – „Bolji pristup financiranju za MSP-ove“ iz OPKK 2014. – 2020. te će HAMAG-BICRO i Financijska institucija zajednički voditi brigu da se ostvare ciljevi OPKK.

Obavijest o završetku razdoblja uključenja

Članak 14.

- (1) U roku od 6 (šest) mjeseci nakon kraja Razdoblja obveze, HAMAG-BICRO šalje obavijest Financijskoj instituciji („Obavijest o završetku razdoblja uključivanja“) navodeći, između ostalog, Stvarni volumen portfelja, ostvarenu Prosječnu ponderiranu Stopu jamstva za Stvarni volumen Portfelja, te Ograničeni iznos jamstva za Stvarni volumen portfelja, s tim da su takvi iznosi utemeljeni na posljednjem Izvješću koje je poslano HAMAG-BICRO-u prije dana takve obavijesti.
- (2) Iznosi navedeni u Obavijesti o završetku razdoblja uključivanja opisuju stanje na dan Obavijesti, a Stvarni volumen portfelja, Prosječna ponderirana stopa jamstva i Ograničeni

iznos jamstva mogu biti usklađeni sukladno primjenjivim odredbama ovoga Sporazuma nakon dana Obavijesti o završetku razdoblja uključivanja.

Poziv za plaćanje

Članak 15.

- (1) HAMAG-BICRO se pod uvjetima definiranim ovim Sporazumom obvezuje neopozivo, bezuvjetno, na prvi pisani poziv Financijske institucije i bez prigovora, izvršiti plaćanje temeljem Ograničenog portfeljnog jamstva za Gubitak za pojedini Kredit u visini Iznosa jamstva, a na razini Portfelja najviše do Ograničenog iznosa jamstva.
- (2) Strane su suglasne da Financijska institucija samostalno odlučuje hoće li za pojedini Kredit i u kojem trenutku, u skladu s rokovima predviđenima ovim Sporazumom, poslati HAMAG-BICRO-u Poziv za plaćanje.
- (3) Pozivi za plaćanje sukladno Obrascu poziva za plaćanje iz Priloga 10 moraju:
 - i. biti propisno ispunjeni i potpisani od ovlaštene osobe za zastupanje Financijske institucije (ili posebno ovlaštene za poduzimanje navedenog posla);
 - ii. se odnositi na Kredite koji su uključeni u Portfelj u skladu s odredbama ovoga Sporazuma;
 - iii. se odnositi na Kredit za koji je nastupio Dan obračuna, u roku od 10 (deset) godina od dana sklapanja Kredita;
 - iv. se odnositi na Gubitak izračunat uzimajući u obzir, Povrate gubitaka (ako ih ima); Ograničeni iznos jamstva, Stopu jamstva;
 - v. navesti (A) traženi iznos, i (B) bankovni račun na koji se traži plaćanje u IBAN formatu i
 - vi. biti poslani HAMAG-BICRO-u u skladu s člankom 29. ovog Sporazuma.
- (4) HAMAG-BICRO će isplatiti Iznos jamstva na temelju Poziva na plaćanje i Izvješća.
- (5) HAMAG-BICRO može zaprimiti Poziv za plaćanje za pojedini Kredit najkasnije do 90. dana po isteku Kalendarskog tromjesečja u kojem je nastupio Dan obračuna. Poziv za plaćanje za pojedini Kredit Financijska institucija mora dostaviti HAMAG-BICRO-u unutar tog roka, u suprotnom Ograničeno portfeljno jamstvo ne važi za navedeni Kredit.
- (6) Krajnji dan za dostavu Poziva za plaćanje HAMAG-BICRO-u je 30.9.2033.

Plaćanja

Članak 16.

- (1) Sva plaćanja koja HAMAG-BICRO mora izvršiti Financijskoj instituciji u skladu s ovim Sporazumom moraju biti izvršena u službenoj valuti Republike Hrvatske.
- (2) HAMAG-BICRO će isplatu po Pozivu za plaćanje za Kredit izvršiti jednokratno u službenoj valuti Republike Hrvatske, prijenosom sredstava na račun Financijske

institucije naznačen u Pozivu za plaćanje, a najkasnije u roku od 60 (šezdeset) dana od dana zaprimanja pisanog Poziva za plaćanje.

Isplata će se izvršiti jednokratno u službenoj valuti Republike Hrvatske, u iznosu kunske protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a za EUR na dan isplate.

- (3) Ako bi plaćanje svih iznosa zatraženih temeljem Poziva za plaćanje zaprimljenima u bilo kojem Kalendarskom tromjesečju imalo za posljedicu premašivanje Ograničenog iznosa jamstva, tada će plaćanja biti izvršena samo do Ograničenog iznosa jamstva. Prethodno navedeni iznosi koji nisu isplaćeni temeljem Poziva za plaćanje u bilo kojem Kalendarskom tromjesečju zbog premašivanja Ograničenog iznosa jamstva, navest će se pod „Neplaćeni iznosi“.

Kod povećanja Stvarnog volumena portfelja tijekom Razdoblja obveze, HAMAG-BICRO mora platiti Neplaćene iznose do revidiranog Ograničenog iznosa jamstva u roku od dva mjeseca od dana primitka Izvješća koje dokazuje takav revidirani Ograničeni iznos jamstva.

- (4) Financijska institucija će svaki iznos koji je HAMAG-BICRO temeljem Ograničenog portfeljnog jamstva isplatio za Kredit, knjižiti na račun posebne namjene te može slobodno raspolagati navedenim sredstvima, dok istima neće zatvarati potraživanje koje ima prema Krajnjem primatelju, sve dok Financijska institucija ne donese odluku o otpisu potraživanja.

Model raspodjele sredstava

Članak 17.

- (1) Financijska institucija je obvezna, nakon isplate HAMAG-BICRO-a po Pozivu za plaćanje, u Izvješću obavijestiti HAMAG-BICRO o svakom naplaćenom iznosu Kredita, prikupljenom postupcima prisilne naplate ili dobrovoljnom uplatom Krajnjeg primatelja ili druge osobe koji je do uključujući dana donošenja odluke o otpisu usmjeren na podmirenje tražbine po Kreditu.
- (2) Strane su suglasne da će Financijska institucija nakon isplate HAMAG-BICRO-a po Pozivu za plaćanje svojim dijelom naplaćenih sredstava (prisilnom naplatom ili dobrovoljnom uplatom Krajnjeg primatelja ili druge osobe) prvo zatvarati obveze na ime glavnice, ugovorene kamate i troškova, a nakon toga zakonske zatezne kamate.
- (3) Financijska institucija je dio svih prikupljenih sredstava na ime Gubitka u kvartalu obvezna u postotku iznosa koji odgovara Stopi jamstva za Kredit, najkasnije do završetka sljedećeg kvartala, s računa posebne namjene na kojem su deponirana sredstva koja je HAMAG-BICRO uplatio u skladu s Pozivom na plaćanje doznačiti na račun naznačen od ovlaštenih osoba HAMAG-BICRO-a, a najviše do iznosa koji je HAMAG-BICRO uplatio Financijskoj instituciji po pojedinom Pozivu na plaćanje.

Instrumenti osiguranja

Članak 18.

- (1) Strane su suglasne da će Financijska institucija radi osiguranja naplate svoje tražbine iz Kredita uključenog u Portfelj samostalno pribavljati, provesti i aktivirati instrumente osiguranja određene njenom kreditnom dokumentacijom i pripadajućim Kreditom (što uključuje, ali se ne ograničava na zadužnice i založna prava na nekretninama, pokretninama i pravima, ovisno o okolnostima pojedinog slučaja), a prema samostalnoj procjeni rizika Financijske institucije sukladno njezinim internim aktima i procedurama.
- (2) Financijska institucija ne preuzima nikakvu odgovornost prema HAMAG-BICRO-u u pogledu valjanosti, procijenjene vrijednosti, utrživosti i redosljeda prvenstva instrumenata osiguranja potraživanja po osnovi Kredita, ako je postupala sukladno svojim internim aktima i procedurama.
- (3) Po naplati određenog Kredita iz Ograničenog portfeljnog jamstva Financijska institucija nije obvezna omogućiti ili provesti prijenos instrumenata osiguranja tog Kredita na HAMAG-BICRO već je iste ovlaštena u cijelosti ili djelomično osloboditi.

Naplata tražbine Financijske institucije

Članak 19.

- (1) Financijska institucija slobodno i samostalno odlučuje o poduzimanju ili nepoduzimanju kao i o redosljedu poduzimanja pojedinih postupaka naplate svojeg potraživanja.
- (2) Financijska institucija može otkazati Kredit, u slučaju da Krajnji primatelj vjerojatno neće ispuniti svoje obveze plaćanja, ili da Krajnji primatelj nije ispunio svoju obvezu plaćanja u visini najmanje jedne rate/anuiteta Kredita što je trajalo najmanje 90 (devedeset) uzastopnih kalendarskih dana.
- (3) Nakon izvršenog plaćanja po Pozivu za plaćanje Financijska institucija može otpisati tražbinu sukladno internim procedurama, ali za Kredite osigurane založnim pravom na pokretninama i nekretninama najranije 3 (tri) godine od kada je istekao rok dospeljeća posljednje rate/anuiteta Kredita odnosno od dana kad je nastupio Dan obračuna, a i ranije ako je doneseno pravomoćno rješenje o namirenju iz predmeta zaloga.
- (4) Financijska institucija može prodati potraživanje iz Kredita, a dobiveni iznos će se dijeliti po modelu naplate iz članka 17. stavka 3. ovog Sporazuma.
- (5) Nakon što tražbina Financijske institucije iz Kredita bude u potpunosti zatvorena, bilo da je u cijelosti namirena ili na drugi način zatvorena, Financijska institucija je obvezna o tome obavijestiti HAMAG-BICRO u Izvješću.
- (6) HAMAG-BICRO će nakon zaprimljenih podataka izvršiti provjeru je li je otpis tražbine proveden sukladno internim procedurama Financijske institucije.

institucije, Financijska institucija odgovara HAMAG-BICRO-u za naknadu štete općim propisima.

Namjensko korištenje Kredita **Članak 20.**

- (1) Financijska institucija se obvezuje da će sredstva Kredita isplatiti za namjenski definiranu Ugovorom o kreditu.
- (2) Financijska institucija se prilikom isplate Kredita obvezuje pratiti namjensko korištenje Kredita sukladno internim aktima i procedurama Financijske institucije.

Kontrola namjenskog korištenja Kredita **Članak 21.**

- (1) HAMAG-BICRO ima pravo u bilo kojem trenutku izaći na teren i/ili od Financijske institucije zatražiti svu potrebnu dokumentaciju radi provjere namjenske isplate Kredita sukladno Obrascu za administrativnu kontrolu iz Priloga 11.
- (2) HAMAG-BICRO će provoditi kontrolu namjenske isplate sredstava Kredita Krajnjem primatelju od strane Financijske institucije (dalje: Namjenska kontrola).

Posljedice nenamjenske isplate i/ili nenamjenskog korištenja Kredita **Članak 22.**

- (1) U slučaju da se Namjenskom kontrolom utvrdi nenamjensko korištenje cijelog iznosa Kredita od strane Krajnjeg primatelja isti će se isključiti iz Portfelja slanjem Obavijesti o isključivanju.
- (2) U slučaju da se Namjenskom kontrolom utvrdi nenamjensko korištenje dijela iznosa Kredita od strane Krajnjeg primatelja, to ne utječe na obvezu HAMAG-BICRO-a plaćanje po Pozivu za plaćanje Financijskoj instituciji. Pod uvjetom da je Financijska institucija namjenski isplatila sredstva, a Krajnji primatelj iskoristio ista nenamjenski je Financijskoj instituciji dostavio neistinitu dokumentaciju bilo o namjeni korištenja sredstava, bilo o stvarno iskorištenim sredstvima, Krajnji primatelj odgovara za isplatu sredstava HAMAG-BICRO-u. Financijska institucija će Krajnjeg primatelja obvezati na odgovornost na štetu iz ovog stavka.
- (3) U slučaju da se utvrdi da je Financijska institucija, s namjerom ili iz krajnje nepažnje, isplatila dio sredstva Kredita Krajnjem primatelju nenamjenski (suprotno odredbama ovog Sporazuma, Programa, Uvjetima ESIF ograničena portfeljna jamstva i Ugovora o kreditu), a na osnovu istinite dokumentacije, Financijska institucija je dužna HAMAG-BICRO-u vratiti iznos isplaćen po Pozivu na plaćanje.
- (4) U slučaju da je Financijska institucija proglašena krivom pravomoćnom presudom nadležnog sudbenog tijela za prijevaru u odnosu na Ograničeno portfeljno jamstvo

pojedini Kredit, Financijska institucija mora obavijestiti HAMAG-BICRO o takvoj presudi u roku od 10 (deset) radnih dana od kada je Financijska institucija isto saznala, i dužna je odmah vratiti bilo koji iznos koji joj je plaćen prema Pozivu za plaćanje za taj Kredit zajedno s pripadajućom zakonskom zateznom kamatom koja će se obračunati od dana plaćanja do dana povrata sredstava HAMAG-BICRO-u;

- (5) Ukoliko se Financijska institucija ne složi s rezultatom namjenske kontrole, konačnu odluku će donijeti stvarno nadležni sud.

Neispunjenje ugovornih obveza

Članak 23.

- (1) Financijska institucija ne smije prekoračiti Prosječnu ponderiranu kamatnu maržu, Prosječnu ponderiranu Stopu jamstva u portfelju i Ugovoreni volumen portfelja u Razdoblju obveze kako je ugovoreno ovim Sporazumom.
- (2) U slučaju da Financijska institucija prekorači Prosječnu ponderiranu kamatnu maržu u Razdoblju obveze kako je ugovoreno ovim Sporazumom ista može zaključiti anekse Ugovora o kreditu za Kredite uključene u Portfelj, ili može isključiti iz Portfelja Kredite po vlastitom izboru sve dok se stvarna Prosječna ponderirana kamatna marža ne izjednači ili bude niža od Prosječne ponderirane kamatne marže kako je ugovoreno ovim Sporazumom.
- (3) U slučaju da Financijska institucija prethodno navedeno ne napravi u roku 60 (šezdeset) dana od dana kad ju je HAMAG-BICRO o istom obavijestio, HAMAG-BICRO će po vlastitom nahođenju isključiti iz Portfelja Kredite sve dok se Prosječna ponderirana kamatna marža ne izjednači ili bude niža od Prosječne ponderirane kamatne marže kako je ugovoreno ovim Sporazumom.
- (4) U slučaju da Financijska institucija prekorači Prosječnu ponderiranu Stopu jamstva u Portfelju u Razdoblju obveze kako je ugovoreno ovim Sporazumom, Financijska institucija može smanjiti Stopu jamstva za Kredit te prema potrebi zaključiti anekse Ugovora o kreditu ili isključiti iz Portfelja Kredite po vlastitom izboru sve dok se stvarna Prosječna ponderirana stopa jamstva ne izjednači ili bude niža od Prosječne ponderirane Stope jamstva ugovorene ovim Sporazumom.
- (5) U slučaju da Financijska institucija prethodno navedeno ne napravi u roku 60 dana od dana kad ju je HAMAG-BICRO o istom obavijestio, HAMAG-BICRO će isključiti iz Portfelja Kredite sve dok se stvarna Prosječna ponderirana Stopa jamstva ne izjednači ili ne bude niža od Prosječne ponderirane Stope jamstva u Portfelju kako je ugovoreno ovim Sporazumom.
- (6) HAMAG-BICRO će vršiti kontrolu iskorištenosti Ugovorenog volumena portfelja od strane Financijske institucije prilikom dostave Izvješća.
- (7) Financijska institucija se obvezuje da će u razdoblju:
 - a) od četiri Kalendarskih tromjesečja ispuniti minimalno 15% Ugovorenog volumena portfelja,

- b) od osam Kalendarskih tromjesečja ispuniti minimalno 55% Ugovorenog volumena portfelja.
- (8) Stranke suglasno utvrđuju da HAMAG-BICRO i Financijska institucija imaju pravo jednostrano otkazati ovaj Sporazum u roku od 30 (trideset) dana od završetka svakog dijela Razdoblja obveze iz stavka 7. ovog članka u slučaju da Financijska institucija ne ispuní minimalnu kvotu iz stavka 7. ovog članka za pripadajući dio Razdoblja obveze iz stavka 7. ovog članka.

Pravo povrata isplaćenih sredstava

Članak 24.

- (1) Financijska institucija će u roku od 10 (deset) Radnih dana od kada je HAMAG-BICRO obavijestio Financijsku instituciju o iznosima koje mu duguje ili od kada su ti iznosi postali poznati Financijskoj instituciji, platiti HAMAG-BICRO-u:
- a) bilo koji iznos plaćen temeljem Poziva za plaćanje koji premašuje Ograničeni iznos jamstva;
 - b) bilo koji iznos plaćen temeljem Poziva za plaćanje u odnosu na Kredit koji bude isključen iz Portfelja u skladu s člankom 9. stavak 2. i 9. stavak 3. ovoga Sporazuma,
 - c) bilo koji iznos plaćen temeljem Poziva na plaćanje iz članka 22. stavak 3. i 4. ovog Sporazuma;
 - d) bilo koji iznos iz članka 31. stavak 4. ovog Sporazuma;
- (2) Sva plaćanja koja će HAMAG-BICRO vršiti prema ovom Sporazumu izračunavaju se i izvršavaju bez kompenzacije ili protutražbine i moraju biti učinjena u službenoj valuti Republike Hrvatske po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja.

Obveza Financijske institucije na izvješćivanje

Članak 25.

- (1) Financijska institucija se obvezuje putem elektroničke pošte u obliku Excel tablice dostavljati HAMAG-BICRO-u tromjesečna izvješća (Izvješće) o stanju obveza po pojedinom Kreditu odnosno o stanju Kredita odnosno glavnice Kredita, stanje dospjelih ugovorenih kamata i urednosti otplate Kredita, na 28.2., 31.5., 31.8. i 30.11. svake godine, prema obrascu u Prilogu 5 ovom Sporazumu, sastavljene od strane ovlaštene osobe, i to najkasnije do 5. dana u mjesecu po isteku Kalendarskog tromjesečja.
- Stranke suglasno utvrđuju da je Prilog 5 podložan naknadnim izmjenama, te da se izmijenjeni Prilog 5 primjenjuje nakon što HAMAG-BICRO obavijesti Financijsku instituciju o izmjenama, a Financijska institucija se usuglasi s predloženim izmjenama. Dok se Financijska institucija i HAMAG-BICRO ne usuglase s predloženim izmjenama, nema uključivanja Kredita u Portfelj.

- (2) Financijska institucija se obvezuje HAMAG-BICRO-u, na upit, dostavljati ad hoc izvješća s raspoloživim podacima u najkraćem roku, a najkasnije u roku 15 radnih dana.
- (3) HAMAG-BICRO se obvezuje na zahtjev Financijske institucije u razumnom roku dostaviti podatke koji su Financijskoj instituciji potrebni za realizaciju ovog Sporazuma, a kojima HAMAG-BICRO raspolaže.

Povjerljivi podaci, poslovna tajna i zaštita osobnih podataka

Članak 26.

- (1) Strane su suglasne da se podaci evidentirani i prikupljeni tijekom poslovne suradnje koja se zasniva na ovom Sporazumu ne smatraju povjerljivim podacima, uz iznimku onih za koje je to izričito određeno zakonom. Neovisno o tome, ograničen pristup pojedinim informacijama ne sprječava ovlaštena tijela u provođenju revizije.
- (2) Strane su suglasne da će se podaci prikupljeni tijekom poslovne suradnje koja se zasniva na ovom Sporazumu, na koje se primjenjuju odredbe o povjerljivosti sukladno relevantnim zakonskim odredbama čuvati kao bankovna i poslovna tajna, pri čemu su obje Strane suglasne i obvezuju se da isti moraju biti dostupni nadležnim državnim tijelima i Krajnjem primatelju čije je pravo na pristup takovim podacima zasnovano na zakonu, te u najvećem dopuštenom zakonskom opsegu tijelima EU koja imaju pravo provedbe nadzora, kontrole i revizije ispravnog korištenja sredstava Europske zajednice (ESIF-u, posrednicima ESIF-a, Europskom revizorskom sudu, Europskoj Komisiji i posrednicima Europske Komisije, uključujući Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF)).
- (3) Strane su suglasne da se razmjena podataka unutar Grupe kojoj pripada Financijska institucija ne smatra odavanjem poslovne tajne.
- (4) Strane suglasno utvrđuju da se za potrebe izvršenja ovog Sporazuma smatraju zasebnim voditeljima obrade osobnih podataka te se sukladno tom utvrđenju svaka Strana obvezuje:
 - i. uskladiti svoje postupanje i provoditi obradu osobnih podataka u skladu sa propisima koji reguliraju zaštitu osobnih podataka (Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka), Zakon o provedbi Opće uredbe o zaštiti podataka, kao i svaki drugi akt ili podzakonski propis koji uređuje zaštitu osobnih podataka);
 - ii. osobne podatke prikupljati u posebne, izričite i zakonite svrhe;
 - iii. obradu temeljiti na valjanoj pravnoj osnovi;
 - iv. prikupljati osobne podatke primjereno, relevantno i ograničeno na ono što je nužno u odnosu na svrhu u koju se obrađuju;
 - v. kontinuirano poduzimati razumne mjere kako bi osobni podaci bili točni, potpuni i ažurni;

- vi. implementirati primjerene tehničke i organizacijske mjere koje osiguravaju i dokazuju da se obrada osobnih podataka provodi u skladu s propisima koji reguliraju zaštitu osobnih podataka;
- vii. uspostaviti procese te osigurati ispunjavanje prava ispitanika (pravo pristupa, ispravka, brisanja, prenosivosti, ograničenja obrade i prigovora na obradu osobnih podataka).

Ako tijekom izvršenja ovog Sporazuma jedna Strana dođe u priliku obrađivati osobne podatke za koje je druga Strana voditelj obrade, ta Strana je dužna s osobnim podacima postupati sukladno načelima iz Opće uredbe o zaštiti podataka, uz visoki stupanj zaštite koji ista nalaže, u protivnom druga Strana zadržava pravo raskinuti ovaj Sporazum odnosno tražiti naknadu štete za povredu odredbi o zaštiti osobnih podataka ispitanika.

Revizijski trag i evaluacija Upravljačkog tijela

Članak 27.

- (1) Strane suglasno utvrđuju da je osoba za kontakt u HAMAG-BICRO-u za potrebe revizije Marijana Baršić.
- (2) Financijska institucija obvezna je čuvati sve podatke i dokumentaciju vezano uz Kredite uključene u Portfelj u skladu sa zahtjevima o reviziji i revizorskom tragu uz odgovarajuću primjenu propisa iz članka 3. ovog Sporazuma, a radi omogućavanja provjere i usklađenosti s nacionalnom zakonskom regulativom i regulativom EU, te sa svim uvjetima financiranja, kao i osigurati da se na isto u odgovarajućoj mjeri obveže i svaki Krajnji primatelj te da o tome dostavi dokaz HAMAG-BICRO-u na zahtjev.
- (3) Financijska institucija je suglasna da će za potrebe provedbe revizije i/ili kako bi UT moglo izvršiti evaluaciju u skladu s člancima 56. i 57. Uredbe (EU) br. 1303/2013., na zahtjev HAMAG-BICRO-a i/ili UT-a, svakodobno omogućiti pristup svojim internim revizorskim izvješćima kada su ona relevantna za revizorsku misiju / evaluaciju FI odnosno bez odgode pripremiti tražene i ostale relevantne informacije o statusu provedbe FI.
- (4) Financijska institucija je suglasna da se u gornju svrhu zatraženi/utvrđeni podaci mogu proslijediti nadležnim tijelima, osobito Upravljačkom tijelu, Ministarstvu gospodarstva, poduzetništva i obrta, revizorskim tijelima RH, revizorima EK, Europskom revizorskom sudu, OLAF-u i ostalim tijelima koja imaju ovlasti revidiranja provedbe FI, te je suglasna istima po potrebi dopustiti pristup svojim poslovnim prostorijama, knjigama i evidencijama tijekom uobičajenog radnog vremena (ograničen pristup pojedinim podacima ne sprječava ovlaštena tijela u provođenju revizije).
- (5) Utvrđuje se da je HAMAG-BICRO obavezan obavijestiti UT o svakoj revizorskoj misiji koju planira vanjski revizor, kao i o svakom vanjskom revizorskom izvješću koje je izravno zaprimio te je dužan provesti sve revizorske preporuke u skladu s rokovima zadanim u revizorskim izvješćima. Financijska institucija se obvezuje surađivati sa

HAMAG-BICRO-om te pružiti svu pomoć i provesti sve radnje koje bi HAMAG-BICRO zatražio od istog u svrhu ispunjenja obveza iz ovog stavka.

Vidljivost i transparentnost Članak 28.

- (1) Financijska institucija se obvezuje osigurati informiranje potencijalnih Krajnjih primatelja o mogućnosti financiranja koje se pružaju putem ovog Sporazuma, te sve publikacije i mrežne stranice koji se odnose na Financijski instrument moraju imati logotip Europske unije i logotip „ESIF FINANCIJSKI INSTRUMENTI“, s pripadajućom izjavom o financiranju iz Priloga 12.
- (2) Financijska institucija se obvezuje poduzeti najmanje jednu mjeru za informiranje javnosti o provedbi financijskog instrumenta sufinanciranog iz OPKK. Mjere informiranja javnosti moraju biti usmjerene na potencijalne Krajnje primatelje, javnost i medije, radi podizanja svijesti o financijskim instrumentima i dodijeljenoj pomoći EU iz OPKK.
- (3) Financijska institucija se obvezuje odazvati pozivu UT-a, Ministarstva gospodarstva, poduzetništva i obrta i/ili HAMAG-BICRO-a za sudjelovanje na organiziranim događajima informiranja, vidljivosti i promidžbenim aktivnostima („uspješnim pričama“) ako je primila poziv najkasnije 7 (sedam) radnih dana prije dana njihovog održavanja, te se obvezuje pozvati Krajnje primatelje na sudjelovanje.
- (4) Strane su suglasne da sa ciljem promocije Ograničenog portfeljnog jamstava, HAMAG-BICRO može koristiti ili objavljivati podatke koji se odnose na Financijsku instituciju u svezi provedbe Ograničenog portfeljnog jamstva, uz prethodno pribavljenu suglasnost iste za korištenje i objavu podataka, u priopćenjima za tisak, na mrežnom mjestu www.hamagbicro.hr ili bilo kojem drugom mrežnom mjestu HAMAG-BICRO-a i/ili Upravljačkog tijela ili Europske komisije. Financijska institucija se ovime obvezuje da će bez odgode dati suglasnost za objavu te dostaviti HAMAG-BICRO-u odgovarajuće podatke, a u slučaju odbijanja davanja suglasnosti Financijska institucija je obvezna navesti zakonski ili drugi razlog tog odbijanja.
- (5) Financijska institucija se obvezuje prilikom sklapanja svakog Ugovora o kreditu obavijestiti Krajnjeg primatelja da je Ugovor o kreditu uključen u Portfelj pokriven Ograničenim portfeljnim jamstvom, te navesti u Ugovor o kreditu da je osigurano financiranje u sklopu programa sufinanciranja iz ESI fondova na način da sadrži tekst: „uz potporu Europske unije“.
- (6) Financijska institucija je dužna u Ugovoru o kreditu obvezati Krajnjeg primatelja na obveze iz Priloga 8 – Obvezni sadržaj Ugovora o kreditu.
- (7) Strane su dužne međusobno se konzultirati o izvješćima o napretku i stanju, publikacijama, priopćenjima za tisak i promjenama koje se odnose na ovaj Sporazum prije nego što su izdani ili objavljeni te će priopćavati takve dokumente jedna drugoj kada su izdani.

Članak 29.

- (1) Sve obavijesti i sva komunikacija povezana s ovim Sporazumom koje jedna Strana upućuje drugoj šalju se e-mailom na način da se u privitku e-maila nalazi skenirani dokument u pisanom obliku na hrvatskom jeziku i potpisan od ovlaštene osobe.
- U komunikaciji se upotrebljavaju sljedećih podaci:

	Financijska institucija	HAMAG-BICRO
Adresa:	Zagreb, Roberta Frangeša Mihanovića 9	Zagreb, Ksaver 208
Na pažnju:	Đurđica Razum	Marijana Baršić
Tel:	01/2391-664	01/4891-842
e-mail:	sppo.orp@croatiabanka.hr	portfeljnajamstva@hamag

- (2) Smatrat će se da je dopis zaprimljen kada ga Strana primatelj zaprimi na adresu prethodnog stavka.
- Elektroničkim putem dostavljen dopis smatra se poslanim Strani primatelju u trenutku kada je zabilježen na poslužitelju Strane pošiljatelja za slanje takvih poruka. Strana primatelj će bez odgode, odnosno u najkraćem mogućem roku, elektroničkim putem pošiljatelju potvrditi primitak dopisa. Ako Strana primatelj u roku od 2 (dva) radna dana elektroničkim putem pošiljatelju ne potvrdi primitak dopisa, Strana pošiljatelj ponavlja slanje elektroničke poruke i/ili pokušava kontaktirati Stranu primatelja drugim putem, svim dostupnim sredstvima. Strana primatelj ne potvrdi primitak dopisa elektroničkim putem.
- Ako se kod Strane primatelja iz tehničkih razloga ne može pročitati dopis u elektroničkom obliku, o tome će se obavijestiti Stranu pošiljatelja. Strana pošiljatelj je tada dužan ponovno poslati dopis u ispravnom elektroničkom obliku ili ga dostaviti na drugi način u roku od (jednog) radnog dana. Ako to Strana pošiljatelj ne učini u navedenom roku, smatra se da dopis nije dostavljen.
- (3) Svaka promjena podataka za komunikaciju i obavijesti vrijedi tek nakon što se o promjeni obavijesti dostavi drugoj Strani u pisanom obliku na papiru ili u elektroničkom obliku obavijesti druga Strana.

E-kohezija

Članak 30.

HAMAG-BICRO se obvezuje, u najvećoj mogućoj mjeri koliko to redovno poslovanje dopušta, osigurati sredstvo razmjene dokumentacije, što znači bilo koji elektronički oblik uključujući skenirane dokumente i velike dokumente, kao i strukturirane podatke kako bi se smanjio administrativni teret za Krajnje primatelje primjenom načela "jednog uklanjanja obveze čuvanja dokumentacije u papirnom obliku za krajnje primatelje".

se odlučili za elektronsku razmjenu podataka, sve u skladu s člankom 15., stavkom 1., točkom (b), podtočkom (vi); člankom 15., stavkom 2, točkom (b), člankom 96., stavkom 6., točkom (c), člankom 122., stavkom 3., člankom 125., stavkom 2, točkom (d) i s člankom 125., stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1303/2013, člankom 24 Delegirane Uredbe br. 480/2014 i člancima 6-11 Uredbe 821/2014.

Nepravilnosti

Članak 31.

- (1) Strane suglasno utvrđuju da je HAMAG-BICRO obavezan bez odgode obavijestiti UT i druga nadležna tijela o bilo kakvoj Nepravilnosti koja se dogodila, ili za koju postoji sumnja, u provedbi FI, te je u skladu s člankom 6., stavkom 3. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 480/2014 odgovoran za povrat iznosa Programskog doprinosa zahvaćenog Nepravilnostima, zajedno s kamatom i svim drugim dobitcima nastalim uslijed tih doprinosa.
- (2) Strane su suglasne da radi ispunjenja obveze iz prethodnog stavka HAMAG-BICRO ima pravo i obvezu zatražiti sve potrebne podatke i dokumentaciju, napraviti uvide te poduzeti sve odgovarajuće radnje i aktivnosti u odnosu na Krajnjeg primatelja i Financijsku instituciju radi utvrđenja ne/postojanja Nepravilnosti te iste proslijediti nadležnim tijelima.
Strane su suglasne da radi ispunjenja ove obveze, zatraženi podaci klasificirani kao bankovna ili poslovna tajna moraju biti dostavljeni odnosno otkriveni u najvećem zakonski dopuštenom opsegu kako bi se proveo postupak utvrđivanja Nepravilnosti te kako bi isti, po potrebi, bili proslijeđeni nadležnim tijelima sukladno ovom Sporazumu.
- (3) HAMAG-BICRO se obavezuje odluku o ne/postojanju Nepravilnosti donijeti u pisanom obliku po pravilima primjenjivih propisa, te o istome obavijestiti Financijsku instituciju na način i u opsegu koji joj to dopuštaju relevantni propisi. U slučaju utvrđenja postojanja Nepravilnosti Financijska institucija izražava suglasnost HAMAG-BICRO-u za poduzimanje svih odgovarajućih radnji, uključujući i podnošenje zahtjeva za povratom sredstava isplaćenih po Pozivu za plaćanje.
- (4) U slučaju kada je odgovorna za nastalu štetu, nastalu zbog krajnje nepažnje ili s namjerom, Financijska institucija dužna je vratiti iznos koji je HAMAG-BICRO platio Financijskoj instituciji temeljem Poziva za plaćanje.
- (5) U slučaju utvrđenja postojanja Nepravilnosti koja šteti ili bi mogla naštetiti financijskom proračunu EU, HAMAG-BICRO je ovlašten odrediti financijsku korekciju Krajnjem primatelju za odobreni BEP te poduzeti sve druge potrebne radnje prema osobama uključenim u aktivnosti temeljem kojih je utvrđena Nepravilnost. Međutim, ako radnjom ili propustom Krajnjeg primatelja, koja se u propisanom postupku označi kao Nepravilnost, nastane šteta u većem opsegu od onog u kojem bi se ista mogla naknaditi određivanjem financijske korekcije, Krajnji primatelj će odgovarati za štetu po općim propisima.

Naknade, troškovi i izdaci

Članak 32.

- (1) HAMAG-BICRO ne može naplaćivati naknade za Ograničeno portfeljno jamstvo Financijskoj instituciji, niti to može Financijska institucija činiti Krajnjim primateljima.
- (2) Naknade za kašnjenje i ostali troškovi i izdaci nisu prihvatljivi prema ovom Sporazumu.

Primjena sporazuma

Članak 33.

Strane su suglasne da se ovaj Sporazum primjenjuje isključivo na Ograničeno portfeljno jamstvo po Programu od trenutka stupanja na snagu ovog Sporazuma.

Stupanje na snagu, trajanje i otkaz Sporazuma

Članak 34.

- (1) Strane suglasno utvrđuju da ovaj Sporazum stupa na snagu i primjenjuje se danom potpisa ovlaštenih predstavnika obiju Strana.
- (2) Ovaj Sporazum prestaje najkasnije na:
 - a) 31. prosinca 2033.;
 - b) dan kada je Sporazum otkazan u skladu sa stavkom 3. ovog članka;
 - c) dan kada HAMAG-BICRO više nema obvezu vršenja daljnjih plaćanja Financijskoj instituciji i nema daljnjih zahtjeva prema ovom Sporazumu; i
 - d) dan kada Financijska institucija postane predmetom pravomoćne presude za prijevaru, korupciju, sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji ili bilo koju nezakonitu aktivnost koja je štetna za financijske interese Europske zajednice, ovisno što od navedenog prije nastupi.
- (3) Strane su suglasne da strane ovog Sporazuma mogu otkazati ovaj Sporazum sukladno odredbama ovog članka u slučaju povreda odredbi ovog Sporazuma koja nije otklonjena u zatraženom roku ne kraćem od 30 (trideset) dana.
- (4) Strane su suglasne da u slučaju otkaza/raskida Sporazuma, prestanka važenja Sporazuma sukladno stavku 2. ovog članka te u slučaju iz stavka 7. ovog članka, Ograničeno portfeljno jamstvo za Kredite uključene u Portfelj i dalje ostaje na snazi te se na njih primjenjuju sve pripadajuće odredbe ovog Sporazuma, uključujući, ali ne ograničavajući se na odredbe o izvješćivanju, praćenju i nadzoru provedbe projekta, osiguravanja revizijskog traga i omogućavanju namjenske kontrole i revizije te čuvanju arhive.
- (5) Strane suglasno utvrđuju da će za vrijeme važenja ovog Sporazuma kontinuirano pratiti provedbu istog te redovito obavještavati drugu Stranu o svim uočenim problemima u njegovoj provedbi i realizaciji. U tu svrhu Strane će se najmanje jednom godišnje sastajati radi pronalaska rješenja uočenih problema u provedbi.

- (6) Utvrđuje se da danom iscrpljenja sredstava koja su HAMAG-BICRO-u dodijeljena za provedbu OPKK ili danom stupanja na snagu raskida/otkaza Sporazuma razine I. automatski prestaje uključivanje Kredita u Portfelj. Krediti uključeni u Portfelj prije dana iscrpljenja sredstava ili dana stupanja na snagu raskida/otkaza Sporazuma razine I. biti će obrađeni na način određen odredbama ovog Sporazuma.
- (7) U slučaju iscrpljenja sredstava koja su HAMAG-BICRO-u dodijeljena za provedbu OPKK ili raskida/otkaza Sporazuma razine I., HAMAG-BICRO se obvezuje bez odgađanja obavijestiti Financijsku instituciju o predmetnim okolnostima te joj dostaviti pisani otkaz sukladno ovom članku.

Mjerodavno pravo i rješavanje sporova

Članak 35.

- (1) Za ovaj Sporazum mjerodavno je hrvatsko pravo i tumači se u skladu s propisima Republike Hrvatske.
- (2) Strane se obvezuju sporazumno riješiti svaki spor ili pritužbu u pogledu tumačenja, primjene ili provedbe ovog Sporazuma uključujući njegovo postojanje, valjanost ili raskid. Ne postigne li se sporazumno rješenje, Strane su suglasne da nadležan sud u Zagrebu ima isključivu sudsku nadležnost za rješavanje svih sporova.

Završne odredbe

Članak 36.

- (1) Strane suglasno utvrđuju da su u cijelosti razumjele sadržaj ovog Sporazuma te da njegove odredbe predstavljaju njihovu pravu volju i primjenjuju se na prava i obveze Strana ovog Sporazuma koja su njegov predmet.
- (2) Ako se za neku od odredaba Sporazuma naknadno utvrdi da je ništetna, ta činjenica neće imati utjecaja na valjanost njegovih ostalih odredaba, odnosno na valjanost Sporazuma kao cjeline, a Strane se obvezuju ništetnu odredbu zamijeniti valjanom koja će omogućiti ostvarenje svrhe radi koje je ovaj Sporazum zaključen.
- (3) Ovaj Sporazum je sastavljen u (2) dva istovjetna i jednako valjana primjerka, za svaku od Strana po 1 (jedan) primjerak.
- (4) Sve izmjene i dopune ovom Sporazumu moraju biti učinjene u pisanom obliku te potpisane od ovlaštenih predstavnika obiju Strana.

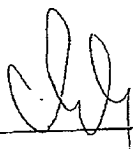
Za HAMAG-BICRO:

predsjednik Uprave
Vjeran Vrbanec

Za Financijsku instituciju:

predsjednik Uprave
Danijel Luković





članica Uprave
Marijana Oreb

Popis priloga:

- Prilog 1 – Sporazum razine I (bez priloga)
- Prilog 2 – Obavijest o uključivanju
- Prilog 3 – Obavijest o isključivanju
- Prilog 4 – Obavijest o reprogramiranju
- Prilog 5 – Izvješće
- Prilog 6 – Obavijest o potpori male vrijednosti
- Prilog 7 – Program
- Prilog 8 – Obvezni sadržaj Ugovora o kreditu
- Prilog 9 – Uvjeti ESIF ograničena portfeljna jamstva
- Prilog 10 – Poziv za plaćanje
- Prilog 11 – Obrazac za administrativnu kontrolu
- Prilog 12 – Upute informiranja, vidljivosti i promidžbe
- Prilog 13 – Izjava o korištenju potpore male vrijednosti (de minimis)

HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE,
Zagreb (Grad Zagreb), Ksaver 208, OIB: 25609559342, koju skupno zastupaju predsjednik Uprave
Vjeran Vrbanec i članica Uprave Marijana Oreb, u svojstvu tijela iz članka 38. stavka 4. točke b)
(iii) Uredbe (EU) br. 1303/2013, u izvršavanju zadataka provedbe financijskih instrumenata
planiranih u okviru Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija“ 2014.-2020. (dalje:
„HAMAG-BICRO“)

i

CROATIA BANKA d.d. Zagreb, Roberta Frangeša Mihanovića 9, 10110 Zagreb, OIB
32247795985, koju zastupa predsjednik Uprave Danijel Luković u svojstvu pravne osobe iz članka
140., stavka 4. Uredbe (EU) br. 966/2012 (dalje: „Financijska institucija“)

skupno „Strane“ i pojedinačno, „Strana“, ovisno o kontekstu

u Zagrebu, dana 5.5.2020. sklopili su sljedeći

**Dodatak I. Sporazumu o financiranju za izdavanje pojedinačnih jamstava financiranih iz
Europskih strukturnih i investicijskih fondova**

(„dalje: ovaj Dodatak“)

PREAMBULA

Članak 1.

Utvrđuje se da je HAMAG-BICRO i Financijska institucija dana 28.05.2019. sklopili Sporazum
o financiranju za izdavanje pojedinačnih jamstava financiranih iz Europskih strukturnih i
investicijskih fondova (dalje: Sporazum).

Članak 2.

Ovim Dodatkom strane suglasno mijenjaju pojedine odredbe Sporazuma na način kako slijedi:

Definicija Programa iz članka 2. Sporazuma mijenja se na način da ista sada glasi:

„Program	Znači program HAMAG-BICRO-a <i>ESIF jamstva</i> usvojen dana 6. srpnja 2016. godine i čiji sažetak je objavljen u Narodnim novinama 08. srpnja 2016 (NN 62/16), uključujući izmjene istog.“
----------	---

Članak 5. st. 6. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„(6) Na temelju primljene Odluke o odobrenju Jamstva, Financijska institucija će s Krajnjim
primateljem sklopiti Ugovor o kreditu i jednu presliku elektroničkom poštom dostaviti HAMAG-

BICRO-u, kako bi HAMAG-BICRO mogao s Krajnjim primateljem sklopiti ugovor o jamstvu te izdati Jamstvo u korist Financijske institucije.“.

Članak 5. st. 7. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„(7) HAMAG-BICRO se obvezuje izdati Jamstvo, odmah bez odlaganja, po primitku potpisanog ugovora o jamstvu s Krajnjim primateljem u izvorniku ili ovjerenoj preslici, dokaza o plaćenju naknadi (premija za rizik) HAMAG-BICRO-u od strane Krajnjeg primatelja i zaprimanja na e-mail preslike sklopljenog ugovora o Financijskom nadzoru odnosno druge obavijesti Financijske institucije o Financijskom nadzoru sukladno čl. 9 ovog Sporazuma (ako je primjenjivo), te odmah bez odlaganja izvornik Jamstva dostaviti Financijskoj instituciji, a presliku Jamstva Krajnjem primatelju.“.

Članak 6a. st. 5. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„Financijska institucija je obvezna u kvartalnom izvještaju, nakon isplate HAMAG-BICRO-a po Jamstvu, obavijestiti HAMAG-BICRO o svakom naplaćenom iznosu, najkasnije do 5-tog dana u narednom mjesecu nakon završetka kvartala (npr. od 01.01.-31.03. bi to bio 05.04.), te sukladno Pari passu modelu odgovarajući postotak svih prikupljenih sredstava u kvartalu najkasnije do 10-tog dana u narednom mjesecu nakon završetka kvartala (npr. od 01.01.-31.03. bi to bio 10.04.) doznačiti na račun HAMAG-BICRO-a HR2623900011500138062, model 00, poziv na broj „broj ugovora o jamstvu“.

HAMAG-BICRO je obvezan, nakon isplate HAMAG-BICRO-a po Jamstvu, obavijestiti Financijsku instituciju o svakom naplaćenom iznosu, najkasnije do 5-tog dana u narednom mjesecu nakon završetka kvartala (npr. od 01.01.-31.03. bi to bio 05.04.), te sukladno Pari passu modelu odgovarajući postotak svih prikupljenih sredstava u kvartalu najkasnije do 10-tog dana u narednom mjesecu nakon završetka kvartala (npr. od 01.01.-31.03. bi to bio 10.04.) doznačiti na račun Financijske institucije broj HR0324850031000009027, model 00, poziv na broj „broj ugovora o jamstvu s Krajnjim primateljem.

Strane su suglasne da svaka sa svojim dijelom naplaćenih sredstava raspolaže samostalno te ima pravo zatvarati obveze vezano uz Krajnjeg primatelja (glavnicu, kamate, troškove,...) sukladno internim procedurama.“.

Članak 10. st. 1. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„(1) Financijska institucija se obvezuje u slučaju svake promjene uvjeta kredita, korisnika kredita, te drugih bitnih okolnosti vezanih uz samu investiciju, tražiti prethodnu suglasnost HAMAG-BICRO-a prije sklapanja dodatka Ugovoru o kreditu s Krajnjim primateljem vezano uz navedenu izmjenu; te ne može bez suglasnosti HAMAG-BICRO-a koja može biti i u obliku e-maila, (dalje: „Suglasnost“) izmijeniti ili sklopiti dodatak ugovora o kreditu s Krajnjim primateljem.

Strane su suglasne da će prije slanja zahtjeva za Suglasnost, Financijska institucija putem elektroničke pošte obavijestiti HAMAG-BICRO-a o potencijalnoj promjeni te zatražiti očitovanje je li za navedeno potrebno izdavanje Suglasnosti.

Strane su suglasne da, Financijska institucija može sklopiti dodatak ugovora o kreditu s Krajnjim primateljem odmah nakon zaprimanja odgovora elektroničkom poštom od strane HAMAG-BICRO-a.

Članak 10. st. 2. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

(2) HAMAG-BICRO se obvezuje putem elektroničke pošte u roku od 10 (deset) radnih dana očitovati na zahtjev Financijske institucije za izdavanje predmetne suglasnosti.“

Članak 10. st. 3. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

(3) Nakon sklapanja dodatka ugovoru o kreditu s Krajnjim primateljem, Financijska institucija se obvezuje, u roku od 5 (pet) radnih dana od sklapanja istog, jednu presliku dodatka ugovora o kreditu elektroničkom poštom dostaviti HAMAG-BICRO-u.“

Članak 10. st. 4. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

(4) U slučaju izmjene roka otplate kredita za koji Financijska institucija traži suglasnost HAMAG-BICRO-a, ako se HAMAG-BICRO suglasi s predloženom izmjenom roka otplate kredita, dostavom suglasnosti HAMAG-BICRO-a na izmjenu roka otplate kredita Financijskoj instituciji, automatski se produžava valjanost izdanog Jamstva u postotnom iznosu na koji je izdano, a s rokom važenja 120 (stodvadeset) dana od dospijeca posljednje rate/anuiteta kredita, računajući prema novim rokovima otplate kredita, odnosno 120 (stodvadeset) dana od dana raskida/otkaza Ugovora o kreditu ili 120 (stodvadeset) dana od dana otvaranja stečaja nad Krajnjim primateljem, ovisno o tome koji od navedenih događaja nastupi ranije.

Članak 18. st. 1. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„ (1) Sve obavijesti i sva komunikacija povezana s ovim Sporazumom koje jedna Strana upućuje drugoj šalju se u pisanom obliku na hrvatskom jeziku uz upotrebu sljedećih podataka:

	Financijska institucija	HAMAG-BICRO
Adresa:	CROATIA BANKA d.d. Roberta Frangeša Mihanovića 9, 10110 Zagreb	Ksaver 208, 10000 Zagreb
Na pažnju:	Đurđica Razum	Iva Debanić
Tel:	01 2391 664	01 235 2615
Fax:	+385 1 2338 141	+385 1 488 1009
e-mail:	corporate@croatiabanka.hr	jamstva@hamagbicro.hr

Članak 23. st. 2. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„(2) Ovaj Sporazum zaključuje se sa rokom važenja do dana 31. prosinca 2023., koji datum je ujedno i zadnji dan kada se može podnijeti Zahtjev za jamstvo sukladno odredbama ovog Sporazuma.“.

U popisu priloga, Prilog 2 se mijenja na način da isti sada glasi:

„Prilog 2 - Obrazac za izvješćivanje, Izvještaj nakon isplate jamstva“.

U priloge se iza Obrasca za izvješćivanje dodaje Izvještaj nakon isplate jamstva:

“Izvještaj nakon isplate jamstva

POPUNJAVA KREDITOR ZA KONTROLU									
Sl. br.	Oznaka jamstva	Naziv poduzetnika	DjB	Kreditor	Broj uplate na kreditu	Iznos isplaćenog kredita u valuti	Valuta	Stanje duga po glavici kredita u valuti odobrenja	Datumi isteka kredita
1									
2									
3									

POPUNJAVA KREDITOR					POPUNJAVA HAMAG-BICRO									
Naplaćeni iznos potraživanja u kvartalu za koji se podnosi izvješće (HRK)	Naplaćeni iznos potraživanja kumulativno od dana isplate jamstva (HRK)	% uplate HAMAG-BICRO-u po pari passu modelu	Iznos uplate HAMAG-BICRO-u po pari passu modelu (HRK)	Datum uplate na račun HAMAG-BICRO-a										

POPUNJAVA KREDITOR		
Trošak vođenja postupka prisilne naplate (odvjetnički troškovi) u kvartalu za koje se podnosi izvješće	Trošak vođenja postupka prisilne naplate (odvjetnički troškovi) kumulativno	Iznos koji HAMAG-BICRO treba platiti Kreditoru

Članak 3.

- (1) Sve ostale odredbe Sporazuma koje nisu promijenjene ovim Dodatkom ostaju na snazi.
- (2) Strane suglasno utvrđuju kako su u cijelosti razumjele sadržaj ovog Dodatka te da njegove odredbe predstavljaju njihovu pravu volju i primjenjuju se na prava i obveze Strana ovog Dodatka I. koja su njegov predmet.

2

- (3) Ovaj Dodatak se potpisuje na način da jedna Strana potpiše isti, skenira ga i pošalje drugoj na e-mail, a onda druga strana ispiše isti, potpiše ga, skenira i vrati drugoj strani elektroničkom poštom na e-mail adrese iz članka 18. stavak 1. Sporazuma
- (4) Svaka strana će si ispisati jedan primjerak koji su potpisale obje Strane i isti će se smatrati izvornikom.
- (5) Strane suglasno utvrđuju da ovaj Dodatak stupa na snagu i primjenjuje se od datuma na ovom Dodatku.

Za HAMAG-BICRO:

predsjednik Uprave,
Vjeran Vrbaneć

članica Uprave,
Marijana Oreć

Za Financijsku instituciju:

predsjednik Uprave,
Danijel Luković





ZADUŽNICA

Dužnik: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.

Sjedište/mjesto i adresa: ZAGREB (GRAD ZAGREB), BOLNIČKA CESTA 34 C

OIB: 65181849314

DAJE SUGLASNOST

Da se radi naplate tražbine Vjerovnika: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: CROATIA BANKA d.d.

Sjedište/mjesto i adresa: ZAGREB, Roberta Frangeša Mihanovića 9

OIB: 32247795989

u iznosu glavnice od:¹ 271.000,00 EUR (dvjestosedamdesetjednatisućeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja

uvećanom za:² 4,60% redovne kamate godišnje, promjenjiva, interkalarnu kamatu u visini redovne kamate, naknade i troškove

te sa zateznom kamatom po stopi od:³ zakonske zatezne kamate, trenutno 7,89% godišnje, promjenjiva

a koja teče od dana dospeljeća određenog od strane vjerovnika prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, do namirenja, zaplijene svi računi koje ima kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.

Vjerovnik je ovlašten sam odrediti opseg ili vrijeme ispunjenja tražbine prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, odnosno u prijedlogu za provedbu ovrhe ili prijedlogu za ovrhu.

Ova zadužnica izdaje se u jednom primjerku i ima učinak rješenja o ovrsi kojim se zapljenjuje tražbina po računu i prenosi na ovrhovoditelja po proteku roka od 60 dana od dana kada je isprava dostavljena Financijskoj agenciji (u daljnjem tekstu: Agencija), ako Agencija u tom roku ne zaprimi drukčiju odluku suda.

Na ovoj zadužnici ili u dodatnim ispravama uz ovu zadužnicu, istodobno kad i dužnik ili naknadno, obvezu prema vjerovniku mogu preuzeti i druge osobe u svojstvu jamaca plateca, davanjem pisane izjave koja je po svojem sadržaju i obliku ista s izjavom dužnika.

Ovu zadužnicu Agenciji dostavlja vjerovnik u izvorniku s učincima dostave sudskog rješenja o ovrsi izravno, putem davatelja poštanskih usluga preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom neposrednom dostavom ili preko javnog bilježnika.

Vjerovnik može svoja prava iz ove zadužnice prenositi ispravom na kojoj je javno ovjeren njegov potpis na druge osobe, koje u tom slučaju stječu prava koja je po ovoj zadužnici imao vjerovnik.

Na temelju isprava iz članka 214. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, vjerovnik može po svom izboru zahtijevati na način propisan Ovršnim zakonom od Agencije naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca plateca, ili i od dužnika i jamaca plateca.

Vjerovnik može od Agencije zahtijevati da mu vrati ovu zadužnicu ako njegova tražbina nije u cijelosti namirena. U tom će slučaju Agencija naznačiti na ovoj zadužnici iznos troškova, kamata i glavnice koji je naplaćen. Ako je vjerovnik u cijelosti namirio svoju tražbinu prema ispravi iz članka 214 stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, Agencija će obavijestiti o tome dužnika ili jamca plateca i na njegov mu je zahtjev predati.

Isprave iz članka 214. stavka 1. i 2. Ovršnog zakona imaju svojstvo ovršnih isprava na temelju kojih se može tražiti ovrha protiv dužnika ili jamaca plateca na drugim predmetima ovrhe.

Dužnik odnosno jamac plateca je suglasan i pristaje da mu javni bilježnik, nakon potvrde, izda izvornik ove zadužnice u skladu s odredbom članka 50. stavak 2. Zakona o javnom bilježništvu („Narodne novine“ 78/93., 29/94., 162/98., 16/07., 75/09, 120/16.).

Mjesto i datum izdavanja:

Mikolnica 29.07.2020

Potpis dužnika:
PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.
Zagreb

Napomena: Iznos tražbine upisuje se slovima i brojevima. Ostali brojevi i datumi upisuju se samo brojevima. Rođeno ime i datum rođenja se ne upisuju. Prazna mjesta u tekstu nije potrebno popuniti ortama

¹Upisati tražbinu u kunama ili u kunama uz valutnu klauzulu ili u stranoj valuti, brojkom i slovima

²Upisati ugovorne kamate i ostale sporedne tražbine ako ih ima, ili upisati riječi „bez uvećanja“

³Upisati stopu zatezne kamate

Jamac platca: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____

Sjedište/mjesto i adresa: _____

OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.-----

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____

Jamac platca: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____

Sjedište/mjesto i adresa: _____

OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.-----

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____

Jamac platca: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____

Sjedište/mjesto i adresa: _____

OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.-----

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____



REPUBLIKA HRVATSKA
Javni bilježnik
EMA NAĐ BAJŠAR
Virovitica, Antuna Mihanovića 26

Poslovni broj: OV-6427/2020

Ja, javni bilježnik **EMA NAĐ BAJŠAR**, Virovitica, Antuna Mihanovića 26, potvrđujem da je stranka:

PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., MBS 080231291, OIB 65181849314, Zagreb (Grad Zagreb), **BOLNIČKA CESTA 34 C**, zastupano po direktoru **MAJA RADOŠEVIĆ, OIB 81663717054, ZAGREB, BOLNIČKA CESTA 34C**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104252045 PU Zagrebačka, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan, kao dužnik

podnijela prednju privatnu ispravu: **Zadužnicu** na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitala te ga upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta. Sudionik izjavljuje da prihvaća pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to odgovara njegovoj volji.

Javnobilježnička nagrada zaračunata po čl. 7. Pravilnika o nagradama i naknadi troškova javnih bilježnika u ovršnom postupku u iznosu od 500,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 125,00 kn.

Virovitica, 29.07.2020.



PRISJEDNIK
Iva Petrović



**OBRAZAC OPP-203/19-DVK**

Ugovor broj 2200164300

Obrazac OPP-203/19-DVK

CROATIA BANKA d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Roberta Frangeša Mihanovića 9, Komercijalni centar Virovitica, Trg kralja Zvonimira 10, 33000 Virovitica, MB: 03467988, OIB: 32247795989, IBAN broj: HR0324850031000009027, kao Kreditor (u daljnjem tekstu: Kreditor), koju zastupa Frane Jakelić direktor Komercijalnog centra Virovitica temeljem punomoći OV-3431/2020-----

PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Bolnička cesta 34 C, MB: 00928054, OIB: 65181849314 IBAN: HR4624850031100304507, kao Korisnik kredita i Zalogodavac nekretnine (u daljnjem tekstu: Korisnik kredita i Zalogodavac) koga zastupa Maja Radošević, direktor-----

MAJA RADOŠEVIĆ, Bolnička cesta 34 c, Zagreb, OIB: 81663717054 kao Jamac platak I (u daljnjem tekstu: Jamac platak)-----

RENATO RADOŠEVIĆ, Brezje 35, Bednja, OIB: 63995553387 kao Jamac platak II (u daljnjem tekstu: Jamac platak)-----

zaključuju sljedeći-----

**UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU
S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR**

Kreditor odobrava, a Korisnik kredita prihvaća kredit uz uvjete iz ovog Ugovora te se obvezuje iskoristiti iznos kredita vratiti Kreditoru s pripadajućim kamatama, naknadama, troškovima i ostalim, u vrijeme i na način kako je utvrđeno ovim Ugovorom i to:-----

1. VRSTA KREDITA: dugoročni kredit s valutnom klauzulom u EUR -----

2. IZNOS KREDITA: = Kunska protuvrijednost **100.000,00 EUR** (slovima: **stotisućaeura**) po srednjem tečaju HNB-a na dan isplate. Glavnica kredita i sva ostala potraživanja revaloriziraju se primjenom srednjeg tečaja za EUR po važećoj tečajnici HNB-a za razdoblje od puštanja kredita u tečaj do njegove otplate.-----

3. NAMJENA KREDITA: refinanciranje dugoročnih kredita u Zagrebačkoj banci d.d., kupovina opreme i financiranje troška premije osiguranja -----

4. UGOVORNA KAMATA: -----

Ugovorna (redovna) kamata: po stopi 4,90% (slovima: četirizarezedesetposto) godišnje, **promjenjiva**, a koja se obračunava mjesečno i naplaćuje svakog zadnjeg dana u mjesecu dospeljeća i o dospeljeću kredita.-

Kamata za vrijeme počka se obračunava po stopi ugovorne (redovne) kamatne stope i naplaćuje **mjesečno zadnjeg dana u mjesecu dospeljeća.** -----

Interkalarna kamata: po stopi koja je jednaka ugovornoj (redovnoj) kamatnoj stopi.-----

Zakonska zatezna kamata: obračunava se i naplaćuje na dospelje nepravovremeno plaćene obveze po ovom Ugovoru.-----

Ugovorne strane potvrđuju da su upoznate sa efektivnom kamatnom stopom.-----

5. NAKNADA: -----

a) **0,90%** (slovima: **nulazarezedesetposto**) na iznos odobrenog kredita, jednokratno, a koja naknada se naplaćuje u kunskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a važećem za EUR na dan plaćanja, minimalno **600,00 kn** (slovima: **šestokuna**)-----

b) naknada za vođenje partije kredita u iznosu 120,00 kn (slovima: **stodvadesetkuna**), jednokratno.-----

Naknadu je moguće podmiriti iz sredstava kredita najkasnije pri prvom puštanju kredita u tečaj.-----

6. ROK I NAČIN KORIŠTENJA: -----

Ugovor broj 2200164300
Obrazac OPP-203/19-DVK

MA 1

Kredit se može koristiti po dostavi instrumenata osiguranja iz točke 8. (osam) ovog Ugovora, višekratno i to za plaćanje naknade po ovom Ugovoru iz točke 5. (pet) ovog Ugovora te temeljem naloga Korisnika kredita isplatom preostalog iznosa kredita na partije kredita u Zagrebačkoj banci d.d., Zagreb (Grad Zagreb) na račun dobavljača i osiguravajuće kuće. U slučaju viška kreditnih sredstava, isplata na račun Korisnika kredita otvoren kod Kreditora, najkasnije do 31.08.2020.g. (slovima: tridesetprvogkolovozadvijetisućdvadesetogodine), s kojim datumom se kredit stavlja u otplatu. -----

7. ROK I NAČIN OTPLATE:

Kredit se otplaćuje 6 (slovima: šest) godina i 6 (slovima: šest) mjeseci, do 28.02.2027.g (slovima: dvadesetosmogveljačedvjetisućdvadesetsedmegodine), u koji rok je uključen i početak od 6 (slovima: šest) mjeseci, do 28.02.2021.g. (slovima: dvadesetosmogveljačedvjetisućdvadesetprvegodine).-----

Kredit se otplaćuje u 72 (slovima: sedamdesetdvije) mjesečne rate.-----

Iznosi rate i kamate se obračunavaju i naplaćuju u kunskoj protuvrijednosti obračunatoj po srednjem tečaju HNB za EUR važećem na dan plaćanja rate i kamate.-----

Prva rata dospijeva 31.03.2021.g. (slovima: tridesetprvogožujkadvjetisućdvadesetprvegodine). Ostale rate dospijevaju zadnjeg dana u mjesecu dospijeća. -----

Zadnja rata dospijeva 28.02.2027.g (slovima: dvadesetosmogveljačedvjetisućdvadesetsedmegodine)-

Korisnik kredita potpisom ovog Ugovora potvrđuje da je upoznat sa otplatnim planom.-----

Ako se iznos kredita ne iskoristi u cijelosti, kao i u slučaju djelomičnog prijevremenog povrata kredita ili slično ugovorne strane su izričito suglasne da Kreditor dostavi Korisniku kredita za preostali dio kredita novi otplatni plan bez potrebe zaključenja dodatka ovom Ugovoru, a s čim su ugovorne strane izričito suglasne.-----

Svaki iznos koji je Korisnik kredita dužan prema ili u vezi s ovim Ugovorom, Korisnik kredita plaća Kreditoru na račun br. HR0324850031000009027 s pozivom na broj 05 2801-2200164300. U slučaju promjene računa plaćanja i/ili oznake plaćanja Kreditor će o tome pravovremeno obavijestiti Korisnika kredita. -----

8. INSTRUMENTI OSIGURANJA:

a) 1 (jedna) zadužnica Korisnika kredita solemnizirana kod javnog bilježnika na iznos kunske protuvrijednosti 100.000,00 EUR (slovima: stotisućaeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja uvećan za redovnu kamatu 4,90% (slovima: četirizarezdevedesetposto) godišnje, promjenjiva, naknadu, troškove i zakonsku zateznu kamatu, trenutno 7,89% (slovima: sedamzarezosamdesetdevetposto), godišnje, promjenjiva,-----

b) 1 (jedna) zadužnica Vlasnika Korisnika kredita (MAJA RADOŠEVIĆ, OIB: 81663717054) solemnizirana kod javnog bilježnika na iznos kunske protuvrijednosti 100.000,00 EUR (slovima: stotisućaeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja uvećan za redovnu kamatu 4,90% (slovima: četirizarezdevedesetposto) godišnje, promjenjiva, naknadu, troškove i zakonsku zateznu kamatu, trenutno 5,89% (slovima: petzarezosamdesetdevetposto), godišnje, promjenjiva,-----

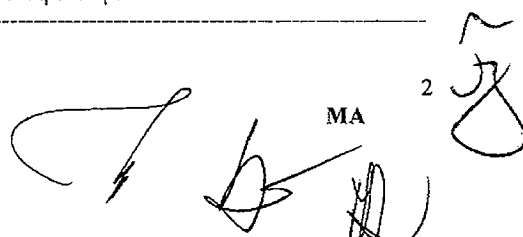
c) 1 (jedna) zadužnica bračnog druga vlasnika Korisnika kredita (RENATO RADOŠEVIĆ, OIB: 63995553387) solemnizirana kod javnog bilježnika na iznos kunske protuvrijednosti 100.000,00 EUR (slovima: stotisućaeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja uvećan za redovnu kamatu 4,90% (slovima: četirizarezdevedesetposto) godišnje, promjenjiva, naknadu, troškove i zakonsku zateznu kamatu, trenutno 5,89% (slovima: petzarezosamdesetdevetposto), godišnje, promjenjiva,-----

d) zasnivanje založnog prava 3. reda na nekretninama u vlasništvu Zalogodavca PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Bolnička cesta 34 C, OIB: 65181849314 i to na:-----
zk.č.br. 1772, PLATNICA površine 2125 m2, ORANICA površine 2125 m2, ukupno površine 2125 m2, upisano u zk.ul 7102 k.o. 312061 Bednja, Općinski sud u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec-----

e) Izjava A) Maja Radošević, OIB: 81663717054, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini bračnog druga / izvanbračnog druga i odricanju od prigovora s osnove bračne / izvanbračne stečevine-----

f) Izjava A) Renato Radošević, OIB: 63995553387, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini bračnog druga / izvanbračnog druga o suglasnosti s zalogom i odricanju od prigovora s osnove bračne / izvanbračne stečevine-----

g) Polica osiguranja nekretnine vinkulirana u korist Banke do konačne otplate plasmana.-----

MA 2 

h) Polica osiguranja potraživanja HKO.-----

Jamac platac solidarno odgovara Kreditoru za obvezu Korisnika kredita i Zalogodavca i obvezuje se da će u cijelosti namiriti sva dospjela i nepodmirena potraživanja koja nastanu po ovom Ugovoru kao i Korisnik kredita i Zalogodavac.-----

Dostavljeni instrumenti osiguranja služe za osiguranje potraživanja po ovom Ugovoru, uključujući i sve njegove Anex-e /Dodatke.-----

Ugovorne strane su suglasne da Kreditor može koristiti instrumente osiguranja redoslijedom koji sam izabere.-----

Zalogodavac izričito ovlašćuje Kreditora da na temelju ovog Ugovora bez svakog daljnjeg pitanja, a radi osiguranja naplate potraživanja Kreditora prema Korisniku kredita uknjiži u svoju korist založno pravo- hipoteku na nekretninama iz ove točke u iznosu:-----

- Kunska protuvrijednost 100.000,00 EUR (slovima: **stotisućaeura**) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja, uvećano za ugovornu (redovnu) kamatu po stopi **4,90%** (slovima: četrizarezdevedesetposto), godišnje, promjenjiva, uz otplatu u ratama te interkalarnu kamatu u visini ugovorene (redovne) kamatne stope, zateznu kamatu u visini zakonske zatezne kamate, promjenjivu, naknade i druge troškove te ostale uvjete iz ovog Ugovora.-----

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da založno pravo koje se zasniva u korist Kreditora po ovom Ugovoru na nekretninama osigurava tražbinu Kreditora po ovom Ugovoru, uključujući i sve njegove eventualne buduće Anex-e/Dodatke.-----

Zalogodavac izričito ovlašćuje Kreditora da na temelju ovog Ugovora i eventualnih Anex-a/Dodatka istog bez svakog daljnjeg pitanja može tražiti ovrhu na njegovim nekretninama iz ove točke, radi naplate osiguranog potraživanja Kreditora prema Korisniku kredita nakon njegove dospelosti.-----

Zalogodavac utvrđuje da se sukladno odredbama Ovršnog zakona založena nekretnina može prodati neposrednom pogodbom.-----

Prilog ovom Ugovoru je/su zemljišnoknjižni izvadak/izvaci za navedene nekretnine za koji/koje Zalogodavac svojim potpisom na ovom Ugovoru jamči Kreditoru pod kaznenom i materijalnom odgovornošću da potpuno i istinito prikazuju vlasništvo, stanje tereta i da su te nekretnine bez drugih ograničenja i prava trećih koja bi umanjivala ili ograničavala njegovo pravo vlasništva na nekretninama.-----

Zalogodavac se obvezuje Kreditoru pod materijalnom i kaznenom odgovornošću da neće raspolagati s hipotekom upisanom/uknjiženom na nekretnini iz ove točke:-----

- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-7212/2018 od 21.05.2018. g. (slovima: dvadesetprvogsvibnjadvijetisućeosamnaestegodine),-----
- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-3148/2020 od 26.02.2020. g. (slovima: dvadesetšestogveljačedvijetisućedvadesetegodine),-----

i preuzima obvezu odmah po podmirenju tražbine osigurane tom hipotekom ishoditi brisovno očitovanje od založnog vjerovnika i bez odgode ga predati na provedbu sudu radi brisanja založnog prava.-----

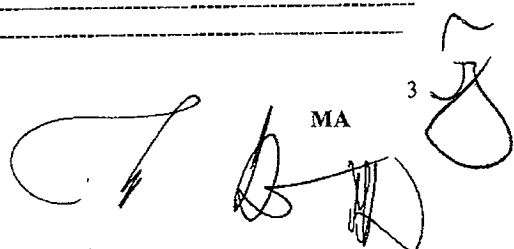
Zalogodavac sukladno članku 347. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima izričito dozvoljava Kreditoru da bez ikakve njegove daljnje suglasnosti ili odobrenja u zemljišnim knjigama na nekretninama navedenim u ovoj točki ishodi zabilježbu obveze brisanja hipoteke upisane/uknjižene pod brojem:-----

- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-7212/2018 od 21.05.2018. g. (slovima: dvadesetprvogsvibnjadvijetisućeosamnaestegodine),-----
- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-3148/2020 od 26.02.2020. g. (slovima: dvadesetšestogveljačedvijetisućedvadesetegodine),-----

te ovlašćuje Kreditora da temeljem ovog Ugovora podnese prijedlog nadležnom sudu za upis te zabilježbe na nekretnini, bez ikakve njegove daljnje suglasnosti ili odobrenja.-----

Korisnik kredita je u obvezi do povrata kredita i podmirenja svih obveza prema Kreditoru u slučaju značajnijeg smanjenja tržišne vrijednosti založenih nekretnina prema ocjeni Kreditora, na pisani zahtjev osigurati mu dodatne i/ili zamjenske instrumente osiguranja koji su Kreditoru prihvatljivi, a ukoliko tome ne udovolji, to se također smatra razlogom za otkaz ovog Ugovora.-----

MA 3



Ugovorne strane se obvezuju sve do potpune otplate kredita u slučaju ako Kreditor iskoristi koji od instrumenta osiguranja za naplatu tražbine iz ovog Ugovora na pisani zahtjev Kreditora bez odgode predati Kreditoru drugi bjanko instrument osiguranja ili drugi odgovarajući zamjenski instrument osiguranja. Ugovorne strane su suglasne da obveza dostave zamjenskog instrumenta osiguranja postoji i u slučaju prestanka važenja kojeg instrumenata osiguranja.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Kreditor ovlašten utvrditi visinu i iznos dospjele tražbine iz ovog Ugovora za potrebe: naplate iz instrumenata osiguranja, pokretanja postupka prisilne naplate izvansudski i u postupku putem suda, javnog bilježnika, FINA-e i slično i za razrješenje međusobnih odnosa stranaka. Iznos i visinu dospjele tražbine Kreditor dokazuje Izvatom iz svojih poslovnih knjiga.

Ugovorne strane su suglasne da je javni bilježnik ovlašten staviti na ovaj Ugovor potvrdu ovršnosti na temelju pisanog zahtjeva Kreditora u kojem će biti naznačen datum dospjeća tražbine i iznos dospjele osigurane tražbine, a uz koji će biti priložen Izvadak iz poslovnih knjiga Kreditora.

9. Instrumenti osiguranja naplate moraju biti dostavljeni Kreditoru do dana zaključenja ovog Ugovora, a najkasnije do dana prijenosa sredstava Korisniku kredita.

10. Ugovorne strane su suglasne da Kreditor može bez njihove posebne suglasnosti naplatiti sve dospjele, a nenaplaćene obveze iz ovog Ugovora iz instrumenata osiguranja navedenih u točki 8. (osam) ovog Ugovora.

Korisnik kredita i Zalogodavac te Jamci platci ovlašćuju Kreditora da temeljem ovog Ugovora može nakon dospelosti tražbine iz ovog Ugovora provesti neposrednu i prisilnu ovrhu na svim njihovim novčanim sredstvima na računima te na cjelokupnoj preostaloj pokretnoj i nepokretnoj imovini.

11. Korisnik kredita se obvezuje obavljati 70% (slovima: sedamdesetposto) kunskog i deviznog poslovanja preko računa otvorenih kod Kreditora.

U slučaju da Korisnik kredita ne obavlja platni promet sukladno ovom Ugovoru, Kreditor ima pravo povećati ugovornu (redovnu) kamatu i/ili otkazati ovaj Ugovor, a s čim su ugovorne strane izričito suglasne.

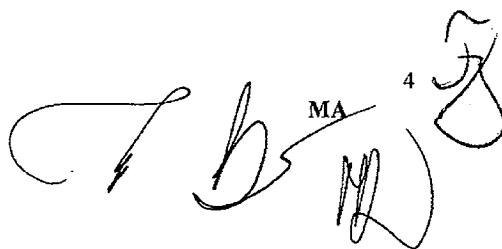
12. Korisnik kredita se obvezuje:

- omogućiti Kreditoru kontrolu namjenskog korištenja kredita,
- dostavljati financijska izvješća, godišnje i periodične obračune i druge dokumente potrebne za ocjenu njegova poslovanja koje Kreditor zatraži,
- izvijestiti Kreditora o svim vlasničkim, statusnim i drugim promjenama, najkasnije u roku od 8 (slovima: osam) dana od nastanka promjene,
- ako se vrijednost dobivenih instrumenata osiguranja znatno smanji, u zamjenu dostaviti dodatne zadovoljavajuće instrumente osiguranja,
- dostaviti naloge za korištenje sredstava,
- upisati služnost puta temeljem ovjerene isprave u korist zk.č.br. 1772, upisana u zk.ul.7102, k.o. 312061 Bednja, na teret zk.č.br. 1771/4, upisana u zk.ul. 4285, k.o. 312061 Bednja obje upisane kod Općinskog suda u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec ili predložiti zasnivanje založnog prava-hipoteke i na toj zk.č.br. 1771/4 upisana u zk.ul. 4285 k.o. Bednja, sve kod Općinskog suda u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec-
- dostaviti novu procjenu u roku od 90 dana od isplate,
- otvoriti depozit; za vrijeme počeka od 6 (slovima: šest) mjeseci klijent je dužan na ime depozita kod Banke uplatiti 30% (slovima: tridesetposto) glavnice koja dospjeva u 1. (slovima: prvoj) godini otplate, odnosno klijent je dužan uplatiti kunsku protuvrijednost 5.000,00 EUR (slovima: pettisućaeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja,
- dostaviti potvrdu Porezne uprave najnovijeg datuma o podmirenim obvezama s osnove javnih davanja,
- dostaviti Ugovore o zakupu sa društvom METALAC-PNT d.o.o., Bedekovčina (Općina Bedekovčina), OIB: 71867023112
- dostaviti Pismo namjere Zagrebačke banke d.d., Zagreb (Grad Zagreb) da će brisati terete s nekretnina koje su predmet zalogu i kod Croatia banke i da će sa primljenom uplatom zatvoriti kod sebe dugovanje po odobrenom overdraftu.
- dostaviti ponudu izvoditelja radova za pripremu hala za proizvodnju u Bedekovčini

Poslije zaključenja ugovora, a prije isplate Korisnik kredita se obvezuje:

- upisati zabilježbe obveze brisanja založnih prava upisanih pod Z-7212/2018 od 21.05.2018.g. (slovima: dvadesetprvogsvibnjadvjetisućeosamnaestegodine) i Z-3148/2020 od 26.02.2020.g. (slovima: dvadesetšestogveljačedvjetisućedvadesetegodine)

MA 4



-ugovoriti HKO policu osiguranja inozemnih potraživanja prije zaključenja ugovora-----

U roku od 120 (slovima: stodvadeset) dana od isplate Korisnik kredita se obvezuje:-----

- upisati građevinu u katastar i zemljišne knjige-----
- upisati pozitivnu zabilježbu da je priložena Uporabna dozvola nakon završetka objekta-----
- dostaviti stanja po kreditima kod Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb) da se vidi da su zatvoreni u roku 30 (slovima: trideset) dana od isplate kredita-----
- nakon završenih radova u roku od 30 (slovima: trideset) dana dostaviti Izjavu Izvođača radova na poslovima u Bedekovčini da su obavljeni radovi tehnički ispravni i završeni-----

13. Ukoliko je:-----

- Korisnik kredita nenamjenski koristio sredstva kredita i/ili-----
- Korisnik kredita i Zalogodavac te Jamci platci dali Kreditoru netočne i/ili neistinite i/ili nevjerodostojne podatke kod odobrenja kredita i/ili-----
- ako Korisnik kredita i Zalogodavac te Jamci platci ne plaćaju o dospeljeću obveze po kreditu kako je ugovoreno i/ili-----
- se Korisnik kredita i/ili Zalogodavac ne pridržava bilo koje financijske i/ili ne financijske obveze iz ovog Ugovora i/ili-----
- Korisnik kredita postane insolventan, nelikvidan, obustavi plaćanja prestane poslovati ili njegov račun bude blokiran i/ili ima nepodmireni dospjeli dug prema drugim vjerovnicima i/ili ako mu prijeti stečaj ili likvidacija i/ili je podnio prijedlog za otvaranje postupka predstečajne nagodbe i/ili-----
- je u tijeku ovršni, stečajni ili drugi postupak nad imovinom Korisnika kredita i Zalogodavca te Jamaca plataca i/ili imovinom koja je instrument osiguranja naplate tražbina iz ovog Ugovora,-----

Kreditor ima pravo otkazati ovaj Ugovor, bez obzira na ugovoreni rok otplate kredita i cjelokupan kredit učiniti dospjelim. Glavnica kredita s pripadajućim kamatama, eventualnim naknadama i troškovima dospeljeva u cijelosti na naplatu danom otpremanja pisanog otkaza ovog Ugovora.-----

Otkaz ovog Ugovora je uredno izvršen danom otpreme preporučene pošiljke otkaza Korisniku kredita na ugovorenu adresu iz ovog Ugovora, bez obzira da li je dostava uspjela.-----

Gore navedeni otkaz ovog Ugovora djeluje i prema drugim ugovornim stranama, a o čemu će iste biti obaviještene preporučenom pošiljkom na ugovorenu adresu dostave, bez obzira da li je dostava uspjela.-----

14. Ugovorne strane se obvezuju obavijestiti Kreditora o promjeni svoje adrese te prihvaćaju sve štete koje mogu nastati zbog propuštanja postupanja po navedenoj obvezi.-----

15. Ugovorne strane su upoznate i obaviještene da Kreditor osobne podatke prikupljene ovim Ugovorom obrađuje u svrhu izvršenja ovog Ugovora i izvršavanja svojih zakonskih obveza.-----

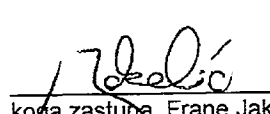
16. Ugovorne strane su suglasne da se na ovaj Ugovor primjenjuju odredbe Općih uvjeta poslovanja Banke s poslovnim subjektima sa svim izmjenama i dopunama, kao i Pravilnika o načinu i metodama obračuna kamata, naknada, revalorizacije i efektivne kamačne stope i Odluke o kamatnim stopama na proizvode Banke u Sektoru poslovanja s pravnim osobama i Odluke o naknadama za usluge Banke u poslovanju s poslovnim subjektima te svih ostalih akata Kreditora, sa svim izmjenama i dopunama, a koje se odnose na ovaj Ugovor te izričito navode da su s istima upoznate.-----

17. U slučaju spora nadležan je sud prema sjedištu Kreditora.-----

18. Ovaj Ugovor je sačinjen u 7 (sedam) istovjetna primjerka, od kojih 2 (dva) primjerka za Kreditora, po 1 (jedan) za sve ostale ugovorne strane, javnog bilježnika i sud).-----

U Virovitici dana 29.07.2020. (slovima:dvadesetdevetogsrpnjadvjetisućedvadesetogodine).-----

KREDITOR:


koga zastupa, Frane Jakelić,
direktor Komercijalnog centra Virovitica
temeljem punomoći OV-3431/2020

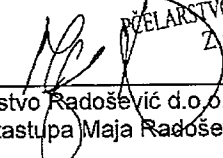
Ugovor broj 2200164300
Obrazac OPP-203/19-DVK
CROATIA BANKA d.d.
Komercijalni centar Virovitica

KORISNIK KREDITA:

i ZALOGODAVAC

Pčelarstvo RADOŠEVIĆ d.o.o.

Zagreb


Pčelarstvo Radošević d.o.o.,
koga zastupa Maja Radošević, direktor

JAMAC PLATAČ

Maja Radošević

JAMAC PLATAČ

Renato Radošević



REPUBLIKA HRVATSKA
Javni bilježnik
EMA NAĐ BAJŠAR
Virovitica, Antuna Mihanovića 26

Ovaj je javnobilježnički akt ovršan dana

05. 05. 2022. godine



Ovlaštena
javnobilježnička osoba

Chume!

Poslovni broj: OV-6418/2020

PRISJEDNIK
Iva Petrović

Ja, javni bilježnik EMA NAĐ BAJŠAR, Virovitica, Antuna Mihanovića 26, potvrđujem da su stranke:

PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., MBS 080231291, OIB 65181849314, Zagreb (Grad Zagreb), BOLNIČKA CESTA 34 C, zastupano po direktoru MAJA RADOŠEVIĆ, OIB 81663717054, ZAGREB, BOLNIČKA CESTA 34C, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104252045 PU Zagrebačka, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan, kao Korisnik kredita i Zalogodavac nekretnine,

MAJA RADOŠEVIĆ, OIB 81663717054, ZAGREB, BOLNIČKA CESTA 34C, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104252045 PU Zagrebačka, kao Jamac platak I,

RENATO RADOŠEVIĆ, OIB 63995553387, BEDNJA, BREZJE 35, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104938174 PP IVANEC, kao Jamac platak II

podnijele prednju privatnu ispravu: **Ugovor o dugoročnom kreditu s valutnom klauzulom u EUR, Croatia banke d.d., Zagreb, Roberta Frangeša Mihanovića 9, Komercijalni centar Virovitica, OIB: 32247795989, Ugovor broj 2200164300 od 29. srpnja 2020. godine na potvrdu.**

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudionicima pravnog posla sam ispravu pročitala te ih upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta. Sudionici izjavljuju da prihvaćaju pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njih i da to odgovara njihovoj volji.

Javnobilježnička pristojba naplaćena po tar. br. 7. i 1. ZJP u iznosu od 340,00 kn. Javnobilježnička nagrada naplaćena po čl. 16. u vezi s čl. 12. PPJT-a u iznosu od 1.675,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 418,75 kn.

Virovitica, 29.07.2020.



Javni bilježnik
EMA NAĐ BAJŠAR

Chume!

PRISJEDNIK
Iva Petrović



REPUBLIKA HRVATSKA

Sud u Varaždinu

POSNOKNJIŽNI ODJEL IVANEC

dan: 29.07.2020. 10:40

Verificirani ZK uložak

Drška općina: 312061, BEDNJA

Broj ZK uložka: 7102

Dnevnika: Z-3148/2020

Plombe:

IZVADAK IZ ZEMLJIŠNE KNJIGE

A

Posjedovnica
PRVI ODJELJAK

Broj zemljišta (kat. čestice)	Oznaka zemljišta	Površina			Primjedba
		jutro	čhv	m2	
1772	PLATNICA			2125	
	ORANICA			2125	
	UKUPNO:			2125	

B

Vlastovnica

Sadržaj upisa	Primjedba
Zasnički dio: 1/1	
POSLOVNOPOSREDOVANJE D.O.O., OIB: 65181849314, BOLNIČKA CESTA 34C, 10000 ZAGREB	

C

Teretovnica

Sadržaj upisa	Iznos	Primjedba
Zaprimljeno 21.05.2018.g. pod brojem Z-7212/2018	250.000,00 HRK	
POSNOKNJIŽBA, ZALOŽNO PRAVO, UGOVOR O KREDITU ZA FINANCIRANJE TRAJNIH OBRTNIH SREDSTAVA BR. 3261327634 OVJEREN PO JB MILAN GLIBOTA IZ ZAGREBA BR. OV-3578/2018 21.05.2018, radi osiguranja novčane tražbine u iznosu od 250.000,00 HRK (slovima: dvjestopedesettisućakuna), uvećano za sve ugovorene kamate, naknade i troškove te prema uvjetima iz ugovora, za korist: ZAGREBAČKA BANKA D.D., OIB: 92963223473, TRG BANA JOSIPA JELAČIĆA 10, 10000 ZAGREB		
Zaprimljeno 26.02.2020.g. pod brojem Z-3148/2020	250.000,00 KN	
POSNOKNJIŽBA, ZALOŽNO PRAVO, SPORAZUM RADI OSIGURANJA NOVČANE TRAJNE ZASNIŽIVANJEM ZALOŽNOG PRAVA UGOVOR O ZALOŽNOM PRAVU OVJEREN PO JB MARIJA GLIBOTA IZ ZAGREBA BR. OV-1216/2020 26.02.2020, radi osiguranja novčane tražbine u iznosu od 250.000,00 kuna (slovima: dvjestopedesettisućakuna), uvećano za sve ugovorene kamate i troškove te prema uvjetima iz ugovora, za korist: ZAGREBAČKA BANKA D.D., OIB: 92963223473, TRG BANA JOSIPA JELAČIĆA 10, ZAGREB		

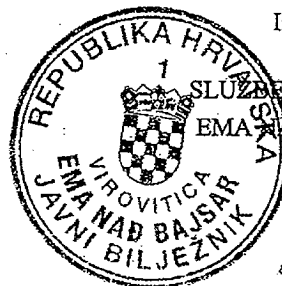
Ovaj izvadak odgovara stanju zemljišne knjige na datum 29.07.2020.

IZVADAK IZ ZEMLJIŠNE KNJIGE

Katastarska općina: 312061, BEDNJA

Verificirani ZK uložak
Broj ZK uložka: 71

Sudska pristojba po TAR. BR. 17 Uredbe o Tarifi sudskih pristojbi - Za izvatke iz zemljišnih knjiga (NN br. 53/19) u iznosu od 20,00 kn naplaćena je elektroničkim putem, a izvadak je upisan pod OSS evidencijskim brojem 99058/2020



Izdao:

SLUŽBENA OSOBA:
EMA NAĐ BAJŠAR

PRISJEDNIK
Iva Petrović



Kontrolni broj: 43592740a6e4a6

Skeniranjem QR koda navedenog na ovom elektroničkom zapisu možete provjeriti točnost podataka. Isto možete učiniti i na internet adresi <http://oss.uredjenzemlja.hr/public/preuzmiDokument> unosom kontrolnog broja. U oba slučaja sustav će prikazati izvornik ovog dokumenta. U slučaju da je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, Ministarstvo pravosuđa potvrđuje točnost dokumenta i stanje podataka u trenutku izrade isprave.

Ja, javni bilježnik EMA NAĐ BAJŠAR, Virovitica, Antuna Mihanovića 26, temeljem čl. 27. st. 2. Zakona o zemljišnim knjigama i čl. 3., 4. i 8. Pravilnika o elektroničkom poslovanju korisnika i ovlaštenih korisnika sustava zemljišnih knjiga elektroničkim putem

izdajem zemljišnoknjižni izvadak

Javnobilježnička naknada naplaćena po čl. 10. st. 2. Pravilnika o elektroničkom poslovanju korisnika i ovlaštenih korisnika sustava zemljišnih knjiga u iznosu od 20,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 5,00 kn.

Sudska pristojba naplaćena temeljem Uredbe o tarifi sudskih pristojbi u iznosu od 20,00 kn uvećana za trošak elektroničkog pristupa u iznosu od 0,45 kn.

Broj: OV-6419/2020
Virovitica, 29.07.2020.



PRISJEDNIK
Iva Petrović

žni sud

vački sud u Zagrebu

231291

81849314

SR.080231291

is

postupka

ta

ELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o. za proizvodnju, trgovinu i usluge

ELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.

šte/adresa

greb (Grad Zagreb)

hička cesta 34 C

eljni kapital

000,00 kuna

ni oblik

stvo s ograničenom odgovornošću

met poslovanja

Prerada drva, proizvodnja proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja predmeta od slame i pletarskih materijala
poljoprivredna djelatnost

Integrirana proizvodnja poljoprivrednih proizvoda

poljoprivredno-savjetodavna djelatnost

obavljanje poslova stručne kontrole u ekološkoj proizvodnji

ekološka proizvodnja, prerada, uvoz i izvoz ekoloških proizvoda

proizvodnja prehrambenih proizvoda

proizvodnja, promet, prerada grožđa za vino (osim prerade u sok od grožđa i koncentrirani sok od grožđa)

proizvodnja i promet vina i drugih proizvoda od grožđa i vina

destilacija promet vina i drugih proizvoda od grožđa i vina

proizvodnja i promet voćnih vina i drugih proizvoda na bazi voćnih vina

destiliranje, pročišćavanje i miješanje alkoholnih pića

proizvodnja jabukovače i ostalih voćnih vina

proizvodnja piva

proizvodnja osvježavajućih napitaka

proizvodnja mineralne i drugih flaširanih voda

proizvodnja i uzgoj uzgojno valjanih životinja

oplođivanje domaćih životinja

trgovina uzgojno valjanim životinjama i genetskim materijalom

djelatnost proizvodnje, stavljanja na tržište i korištenja kemikalija

kupnja i prodaja robe

pružanje usluga u trgovini

obavljanje trgovačkog posredovanja na domaćem i inozemnom tržištu

zastupanje inozemnih tvrtki

usluge informacijskog društva

projektiranje i građenje građevina te stručni nadzor građenja

energetsko certificiranje, energetski pregled zgrade i redoviti pregled sustava grijanja i sustava hlađenja ili klimatizacije u zgradi

poslovi upravljanja nekretninom i održavanje nekretnina

posredovanje u prometu nekretnina

poslovanje nekretninama
poduka stranih jezika
usluge prevođenja
djelatnost javnoga cestovnog prijevoza putnika ili tereta u unutarnjem cestovnom prometu
prijevoz putnika u unutarnjem cestovnom prometu
javni prijevoz putnika u međunarodnom linijskom cestovnom prometu
prijevoz tereta u unutarnjem i međunarodnom cestovnom prometu
prijevoz za vlastite potrebe
stručni poslovi u području savjetodavne djelatnosti u poljoprivredi, ruralnom razvoju, ribarstvu te unapređenju gospodarenja u šumama i šumskim zemljištima šumoposjednika
proizvodnja gnojiva i poboljšivača tla
promet gnojivima i poboljšivačima tla
gospodarenje šumama
proizvodnja, stavljanje na tržište ili uvoz šumskog reproduksijskog materijala
proizvodnja, stavljanje na tržište ili uvoz božićnih drvaca
proizvodnja strojeva za poljoprivredu i šumarstvo
proizvodnja strojeva za obradu metala i alatnih strojeva
proizvodnja proizvoda od gume i plastike
proizvodnja stakla i proizvoda od stakla
proizvodnja proizvoda od porculana i keramike
proizvodnja proizvoda od betona, cementa i gipsa
proizvodnja proizvoda od metala
proizvodnja papira i proizvoda od papira
proizvodnja namještaja
proizvodnja igara i igračaka
proizvodnja sportske opreme
izrada suvenira
usluge skladištenja
djelatnosti pakiranja
iznajmljivanje motornih vozila
iznajmljivanje strojeva i opreme, bez rukovatelja i predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo
popravak strojeva
popravak elektroničke i optičke opreme
popravak električne opreme
industrijski dizajn
modni dizajn
grafički dizajn
dizajn interijera
računalne i srodne djelatnosti
web dizajn
djelatnost pružanja audio i/ili audiovizualnih medijskih usluga
djelatnost pružanja usluga elektroničkih publikacija
djelatnost objavljivanja audiovizualnog i radijskog programa
djelatnost pružanja medijskih usluga televizije i/ili radija
promet medicinskog proizvoda na veliko
promet medicinskih proizvoda na malo
uvoz medicinskih proizvoda
kliničko ispitivanje medicinskog proizvoda
proizvodnja, odnosno izrada medicinskih proizvoda
ocjenjivanje sukladnosti medicinskog proizvoda

Učesnici/članovi društva

Dr. sc. Radošević, OIB: 81663717054 (Prikaži vezane subjekte)
Zagreb, Bolnička cesta 34 C
- jedini član d.o.o.

Osobe ovlaštene za zastupanje

Dr. sc. Radošević, OIB: 81663717054 (Prikaži vezane subjekte)
Zagreb, Bolnička cesta 34 C
- direktor

- zastupa društvo pojedinačno i samostalno temeljem Odluke člana društva od 19.11.2015. godine

uvni odnosi

snivački akt:

o osnivanju privatnog poduzeća od 17. studenog 1994. godine usklađen sa Zakonom o trgovačkim društvima 06. prosinca 1995. godine i sastavljen u obliku Izjave.

odlukom jedinog člana društva od 19.11.2015. godine izvršena je izmjena Izjave društva od 06.12.1995. godine u cijelosti, te je izrađen novi puni tekst Izjave od 19.11.2015. godine koji se dostavlja sudu zajedno sa potvrdom javnog bilježnika.

odlukom jedinog člana društva od 07.07.2017. godine izvršena je izmjena Izjave društva od 19.11.2015. godine u cijelosti, te je izrađen novi puni tekst Izjave od 07.07.2017. godine koji se dostavlja sudu zajedno sa potvrdom javnog bilježnika.

omjene temeljnog kapitala:

odlukom o povećanju temeljnog kapitala od 06. prosinca 1995. godine temeljni kapital povećan na iznos od 18.800,00 kuna.

odlukom o povećanju temeljnog kapitala od 19.11.2015. godine jedini član društva je povećao temeljni kapital sa svote od 18.800,00 kn za iznos od 1.200,00 kn tako da sada temeljni kapital iznosi 20.000,00 kn.

ostali podaci

Subjekt je bio upisan u Trgovačkom sudu u Zagrebu na reg.ul.1-61373.

Financijska izvješća

Datum predaje Godina Obračunsko razdoblje Vrsta izvještaja

18.06.2020 2019 01.01.2019 - 31.12.2019 GFI-POD izvještaj



ZADUŽNICA

Dužnik: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.
 Sjedište/mjesto i adresa: ZAGREB (GRAD ZAGREB), BOLNIČKA CESTA 34 C
 OIB: 65181849314

DAJE SUGLASNOST

Da se radi naplate tražbine Vjerovnika: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: CROATIA BANKA d.d.
 Sjedište/mjesto i adresa: ZAGREB, Roberta Frangeša Mihanovića 9
 OIB: 32247795989

u iznosu glavnice od:¹ 100.000,00 EUR (stotisućaeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja

uvećanom za:² 4,90% redovne kamate godišnje, promjenjiva, interkalarnu kamatu u visini redovne kamate, naknade i troškove

te sa zateznom kamatom po stopi od:³ zakonske zatezne kamate, trenutno 7,89% godišnje, promjenjiva

a koja teče od dana dospijeća određenog od strane vjerovnika prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, do namirenja, zaplijene svi računi koje ima kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.

Vjerovnik je ovlašten sam odrediti opseg ili vrijeme ispunjenja tražbine prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, odnosno u prijedlogu za provedbu ovrhe ili prijedlogu za ovrhu.

Ova zadužnica izdaje se u jednom primjerku i ima učinak rješenja o ovrsi kojim se zapljuje tražbina po računu i prenosi na ovrhovoditelja po proteku roka od 60 dana od dana kada je isprava dostavljena Financijskoj agenciji (u daljnjem tekstu: Agencija), ako Agencija u tom roku ne zaprimi drukčiju odluku suda.

Na ovoj zadužnici ili u dodatnim ispravama uz ovu zadužnicu, istodobno kad i dužnik ili naknadno, obvezu prema vjerovniku mogu preuzeti i druge osobe u svojstvu jamaca plateca, davanjem pisane izjave koja je po svojem sadržaju i obliku ista s izjavom dužnika.

Ovu zadužnicu Agenciji dostavlja vjerovnik u izvorniku s učincima dostave sudskog rješenja o ovrsi izravno, putem davatelja poštanskih usluga preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom neposrednom dostavom ili preko javnog bilježnika.

Vjerovnik može svoja prava iz ove zadužnice prenositi ispravom na kojoj je javno ovjeren njegov potpis na druge osobe, koje u tom slučaju stječu prava koja je po ovoj zadužnici imao vjerovnik.

Na temelju isprava iz članka 214. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, vjerovnik može po svom izboru zahtijevati na način propisan Ovršnim zakonom od Agencije naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca plateca, ili i od dužnika i jamaca plateca.

Vjerovnik može od Agencije zahtijevati da mu vrati ovu zadužnicu ako njegova tražbina nije u cijelosti namirena. U tom će slučaju Agencija naznačiti na ovoj zadužnici iznos troškova, kamata i glavnice koji je naplaćen. Ako je vjerovnik u cijelosti namirio svoju tražbinu prema ispravi iz članka 214 stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, Agencija će obavijestiti o tome dužnika ili jamca plateca i na njegov mu je zahtjev predati.

Isprave iz članka 214. stavka 1. i 2. Ovršnog zakona imaju svojstvo ovršnih isprava na temelju kojih se može tražiti ovrha protiv dužnika ili jamaca plateca na drugim predmetima ovrhe.

Dužnik odnosno jamac platec je suglasan i pristaje da mu javni bilježnik, nakon potvrde, izda izvornik ove zadužnice u skladu s odredbom članka 50. stavak 2. Zakona o javnom bilježništvu („Narodne novine“ 78/93., 29/94., 162/98., 16/07., 75/09, 120/16.).

Mjesto i datum izdavanja:

Slavonska, 29.07.2020

Potpis dužnika:

PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.
Zagreb

Napomena: Iznos tražbine upisuje se slovima i brojevima. Ostali brojevi i datumi upisuju se samo brojevima. Rođeno ime i datum rođenja se ne upisuju. Prazna mjesta u tekstu nije potrebno popuniti crtama

¹Upisati tražbinu u kunama ili u kunama uz valutnu klauzulu ili u stranoj valuti, brojkom i slovima

²Upisati ugovorne kamate i ostale sporedne tražbine ako ih ima, ili upisati riječi „bez uvećanja“

³Upisati stopu zatezne kamate

Jamac platca: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____

Sjedište/mjesto i adresa: _____

OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.-----

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____

Jamac platca: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____

Sjedište/mjesto i adresa: _____

OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.-----

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____

Jamac platca: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____

Sjedište/mjesto i adresa: _____

OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.-----

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____



REPUBLIKA HRVATSKA

Javni bilježnik

EMA NAĐ BAJŠAR

Virovitica, Antuna Mihanovića 26

Poslovni broj: OV-6420/2020

Ja, javni bilježnik **EMA NAĐ BAJŠAR**, Virovitica, Antuna Mihanovića 26, potvrđujem da je stranka:

PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., MBS 080231291, OIB 65181849314, Zagreb (Grad Zagreb), BOLNIČKA CESTA 34 C, zastupano po direktoru **MAJA RADOŠEVIĆ, OIB 81663717054, ZAGREB, BOLNIČKA CESTA 34C**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104252045 PU Zagrebačka, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan, kao dužnik

podnijela prednju privatnu ispravu: **Zadužnicu** na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitala te ga upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta. Sudionik izjavljuje da prihvaća pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to odgovara njegovoj volji.

Javnobilježnička nagrada zaračunata po čl. 7. Pravilnika o nagradama i naknadi troškova javnih bilježnika u ovršnom postupku u iznosu od 450,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 112,50 kn.

Virovitica, 29.07.2020.



PRISJEDNIK
Iva Petrović



CROATIA BANKA d.d., Zagreb, (Grad Zagreb), Roberta Frangeša Mihanovića 9, MB: 03467988, OIB: 32247795989, IBAN broj: HR0324850031000009027, kao Kreditor i Vjerovnik koga zastupa, Frane Jakelić direktor Komercijalnog centra Virovitica temeljem punomoći broj OV-3431/2020 (u daljnjem tekstu: Vjerovnik)-----

PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Bolnička cesta 34 C, MB: 00928054, OIB: 65181849314, IBAN: HR4624850031100304507, kao Korisnik kredita odnosno Dužnik i Zalogodavac, zastupan po direktorici Maji Radošević (u daljnjem tekstu: Korisnik kredita i Zalogodavac)-----

zaključuju sljedeći:-----

SPORAZUM radi osiguranja novčane tražbine zasnivanjem založnog prava na pokretninama

Članak 1.

Ugovorne strane sporazumno utvrđuju da je između Vjerovnika i Korisnika kredita dana 29.07.2020. (slovima: dvadesetdevećosrpnjadvjetisućedvadesete) godine zaključen Ugovor o dugoročnom kreditu s valutnom klauzulom u EUR broj 2200164334 (u daljnjem tekstu: Ugovor o kreditu) u iznosu kunske protuvrijednosti 271.000,00 EUR (slovima: dvjestosedamdesetjednatisućeura) po srednjem tečaju HNB-a, uvećano za ugovorenu redovnu kamatu po stopi: 4,60% (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjiva, s zateznom kamatom po stopi zakonske zatezne kamate, promjenjiva, naknadama i troškovima Vjerovnika.-----

Ugovorne strane sporazumno utvrđuju da se novčana tražbina po Ugovoru o kreditu otplaćuje u mjesečnim ratama do 28.02.2027.g. (slovima: dvadesetosmeveljačedvjetisućedvadesetsedmegodine).-----

Strane ovog Sporazuma suglasno utvrđuju da u slučaju izmjene načina i/ili roka otplate kredita odnosno dospijeća iz Ugovora o kreditu sa svim aneksima nakon sklapanja ovog Sporazuma tražbina po kreditu dospijeva i otplaćuje se na način i prema roku, odnosno rokovima dospijeća utvrđenim između Vjerovnika i Korisnika kredita i Zalogodavca, u zadnjem sklopljenom dodatku/aneksu Sporazuma, odnosno aneksu/dodatku Ugovora i/ili u posljednjem utvrđenom otplatnom planu koji je Kreditor izdao za Ugovor, a s čime je Korisnik kredita i Zalogodavac u cijelosti suglasan.-----

Pored ugovorenih rokova dospijeća tražbina iz Ugovora o kreditu može dospjeti i ranije u slučaju otkaza ili raskida Ugovora o kreditu kada je to ugovoreno, odnosno kada to proizlazi iz propisa.-----

Ugovorne strane sporazumno utvrđuju da je Ugovor o kreditu sastavni dio ovog Sporazuma te su izričito suglasne da se u slučaju zaključenja novih aneksa/dodataka Ugovoru o kreditu isti smatraju sastavni dio ovog Sporazuma i bez posebnog zaključivanja aneksa/dodatka ovom Sporazumu.-----

Članak 2.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su Ugovorom iz članka 1. ovog Sporazuma ugovorile u točki 13. Ugovora zasnivanje založnog prava na pokretninama iz točke 8. pod e) temeljem privatne solemnizirane isprave odnosno temeljem ovog Sporazuma.-----

Korisnik kredita i Zalogodavac izričito dozvoljava da se radi osiguranja novčane tražbine Vjerovnika iz članka 1. (prvog) ovog Sporazuma zasnjuje založno pravo temeljem ovog Sporazuma u korist Vjerovnika na instrumentu osiguranja iz točke 8. e) Ugovora o kreditu i to pokretnini vlasništvu Zalogodavca i to: -

1. CNC Obradni centar ROVER B FT 2243 - BIESSE, serijski broj 1000030385 i-----
2. automatska rubna kanterica AKRON 1400 - BIESSE, model 1440 A, serijski broj 1000039019-----

upisom u Upisnik sudskih i javnobilježničkih osiguranja tražbina vjerovnika na pokretnim stvarima i pravima i to založno pravo u iznosu:-----

- **Kunska protuvrijednost 271.000,00 EUR (slovima: dvjestosedamdesetjednatisućeura)** po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja, uvećano za ugovorenu redovnu kamatu po stopi **4,60%** (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjiva, uz otplatu u ratama te interkalarnu kamatu u visini ugovorene (redovne) kamatne stope, zateznu kamatu u visini zakonske zatezne kamate, promjenjivu, naknade i druge troškove, te ostale uvjete iz ovog Sporazuma uključujući i sve njihove anekse/dodatke i Ugovora o kreditu iz članka 1. (prvog) ovog Sporazuma uključujući i sve njihove anekse/dodatke.-----

Prilog ovog Sporazuma je Popis dugotrajne imovine na dan 31.12.2020. godine (tridesetprvogprosinčadvijetisućdvadesetogodine) za društvo PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o. i Izjava o vlasništvu Korisnika kredita i Zalogodavca za navedene pokretne za koje Korisnik kredita i Zalogodavac svojim potpisom na ovom Sporazumu jamči Vjerovniku pod kaznom i materijalnom odgovornošću da potpuno i istinito prikazuju vlasništvo pokretna, stanje tereta te da nema drugih ograničenja i prava trećih koja bi umanjivala ili ograničava njegovo pravo vlasništva na pokretninama

Članak 3.

Korisnik kredita i Zalogodavac izričito ovlašćuje Vjerovnika da može neposredno na temelju ovog Sporazuma bez ikakve njegove daljnje suglasnosti ili odobrenja izvršiti upis založnog prava na 1. (slovima:prvom) mjesto u Upisnik sudskih i javnobilježničkih osiguranja tražbina Vjerovnika na pokretnim stvarima i pravima, koji vodi Financijska agencija, na pokretninama u njegovom vlasništvu opisanim u članku 2. (slovima:drugom) ovog Sporazuma i to u iznosu:-----

- **Kunska protuvrijednost 271.000,00 EUR (slovima: dvjestosedamdesetjednutisućueura)** po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja, uvećano za ugovorenu redovnu kamatu po stopi **4,60% (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjiva**, uz otplatu u ratama te interkalarnu kamatu u visini ugovorene (redovne) kamatne stope, zateznu kamatu u visini zakonske zatezne kamate, promjenjivu, naknade i druge troškove, te ostale uvjete iz ovog Sporazuma uključujući i sve njihove anekse/dodatke i Ugovora o kreditu iz članka 1. (prvog) ovog Sporazuma uključujući i sve njihove anekse/dodatke.-----

Ugovorne strane sporazumno utvrđuju da Vjerovnik stječe založno pravo na pokretninama temeljem ovog Sporazuma danom upisa u Upisnik sudskih i javnobilježničkih osiguranja tražbina vjerovnika na pokretnim stvarima i pravima koji vodi Financijska agencija.-----

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su suglasni sa zasnivanjem založnog prava na gore navedenim pokretninama, te potvrđuju da su gore navedene pokretne istovjetne pokretninama u točki 8. e) Ugovora o kreditu te su u ovom Sporazumu detaljnije opisane radi zasnivanja založnog prava. Ugovorne strane su suglasne da nije potrebno provoditi novi dodatak Ugovoru o kreditu radi izmjene opisa pokretnina iz točke 8. e) Ugovora o kreditu već prihvaćaju opis pokretnina naveden u ovom Sporazumu.

Vjerovnik i Korisnik kredita i Zalogodavac suglasno utvrđuju da založno pravo koje je zasnovano na pokretninama temeljem ovog Sporazuma osigurava tražbinu Vjerovnika u iznosu upisanog založnog prava i po svim njegovim eventualnim budućim dodacima/aneksima i to sve dok Vjerovniku ne bude vraćen kredit po Ugovoru o kreditu i svim njegovim eventualnim budućim dodacima/aneksima i u cijelosti namirena sva potraživanja povezana s tim pravnim poslom i ovim Sporazumom.-----

Članak 4.

Korisnik kredita i Zalogodavac se obvezuje sve do otplate kredita na ime osiguranja naplate po Ugovoru o kreditu i podmirenja svih obveza po ovom Sporazumu, osigurati založene pokretne i policu osiguranja vinkulirati u korist Vjerovnika.-----

Korisnik kredita i Zalogodavac je u obvezi pravodobno produžavati odnosno obnavljati policu osiguranja založenih pokretnina kod osiguravajućeg društva uz vinkulaciju police osiguranja u korist Vjerovnika te pravodobno plaćati premije osiguranja sve do otplate kredita odobrenog Ugovorom o kreditu i svih obveza po ovom Sporazumu odnosno dok god Vjerovnik ima bilo kakva potraživanja po Ugovoru o kreditu sa svim aneksima/dodacima iz članka 1. ovog Sporazuma i svih obveza po ovom Sporazumu i svim njegovim aneksima/dodacima.-----

Ukoliko Korisnik kredita i Zalogodavac iz bilo kojih razloga ne produži odnosno obnovi policu osiguranja s vinkulacijom u korist Vjerovnika, odnosno ne plati premiju osiguranja, potpisom ovog Sporazuma ovlašćuje Vjerovnika da može u njegovo ime i za njegov račun založene pokretne osigurati, odnosno obnoviti policu osiguranja s osiguravajućim društvom uz vinkulaciju police osiguranja u korist Vjerovnika te platiti premiju osiguranja. Ako Vjerovnik ugovara navedeno osiguranje i obavlja plaćanja u vezi s tim, u tom će slučaju teretiti Korisnika kredita i Zalogodavca za stvarno nastale troškove osiguranja po Ugovoru o kreditu iz članka 1. (slovima: prvog) ovog Sporazuma te ih naplatiti iz prvog priljeva primljenog po bilo kojoj osnovi, odnosno naplatiti na drugi način iz instrumenata osiguranja Ugovora o kreditu. Ako Ugovor o kreditu iz članka 1. (slovima: prvog) ovog Sporazuma prestane važiti zbog bilo kojeg razloga navedenog u tom Ugovoru, obveza plaćanja premije od strane Vjerovnika se gasi. -----

Korisnik kredita i Zalogodavac se obvezuje za cijelo vrijeme dok kredit iz Ugovora o kreditu iz članka 1. (slovima: prvog) ovog Sporazuma ne bude otplaćen u cijelosti omogućiti Vjerovniku i trećim osobama

po nalogu Vjerovnika obilazak založenih pokretnina na terenu te praćenje kvalitete i vrijednosti založenih pokretnina kao instrumenta osiguranja na kojima je zasnovano i upisano založno pravo temeljem ovog Sporazuma na način na koji to Vjerovnik zatraži. Korisnik kredita i Zalogodavac je dužan bez odgode pisanim putem izvještavati Vjerovnika o svakom većem oštećenju ili umanjenju vrijednosti pokretnina danih u zalog Vjerovniku sve do konačne otplate kredita iz Ugovora o kreditu te podmirenja svih obveza po ovom Sporazumu.

Korisnik kredita i Zalogodavac je u obvezi do povrata kredita i podmirenja svih obveza prema Vjerovniku u slučaju značajnijeg smanjenja tržišne vrijednosti založenih pokretnina prema ocjeni Vjerovnika, na pisani zahtjev osigurati mu dodatne i/ili zamjenske instrumente osiguranja koji su Vjerovniku prihvatljivi, a ukoliko tome ne udovolji, to se također smatra razlogom za otkaz Ugovora o kreditu iz članka 1. ovog Sporazuma.

Članak 5.

Strane Sporazuma su suglasne da će ovaj Sporazum potvrditi (solemnizirati) kod javnog bilježnika o trošku Korisnika kredita i Zalogodavca.

Članak 6.

Korisnik kredita i Zalogodavac izričito ovlašćuje Vjerovnika da može temeljem ovog Sporazuma radi naplate osigurane tražbine iz članka 1. (slovima: prvog) ovog Sporazuma, nakon dospijeca osigurane tražbine provesti neposrednu i prisilnu ovrhu na pokretninama koje su založene po ovom Sporazumu.

Korisnik kredita i Zalogodavac izričito je suglasan i dozvoljava da se sukladno odredbama Ovršnog zakona založene pokretnine mogu prodati neposrednom pogodbom.

Korisnik kredita i Zalogodavac je izričito suglasan i izričito dozvoljava Vjerovniku da dospjelu tražbinu osiguranu založnim pravom temeljem ovog Sporazuma namiri i izvansudskim putem na način predviđen člankom 337. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima, bez svakog daljnjeg pitanja.

Korisnik kredita i Zalogodavac je suglasan da Vjerovnik dospjele, a nenaplaćene obveze iz ovog Sporazuma i Ugovora o kreditu može temeljem ovog Sporazuma naplatiti prijebojem sredstava koje Korisnik kredita ima na računima kod Vjerovnika i to bez njegove posebne suglasnosti.

Korisnik kredita je suglasan da Vjerovnik može bez njegove posebne suglasnosti za sve dospjele, a nenaplaćene obveze iz Ugovora iz članka 1. (slovima: prvog) ovog Sporazuma i ovog Sporazuma, provesti neposrednu i prisilnu ovrhu na temelju ovog Sporazuma, na svim računima te na cjelokupnoj pokretnoj i nepokretnoj imovini Korisnika kredita.

Članak 7.

Korisnik kredita i Zalogodavac ovlašćuje Vjerovnika da određuje visinu i dospijeće osigurane tražbine po ovom Sporazumu za potrebe stavljanja klauzule ovršnosti na ovaj Sporazum, za potrebe naplate iz instrumenata osiguranja odnosno upisanog založnog prava temeljem ovog Sporazuma, odnosno pokretanja postupka prisilne naplate osigurane tražbine nastale iz Ugovora o kreditu, uključujući i njegove dodatke/anekse te za razrješenje međusobnih odnosa strana.

Korisnik kredita i Zalogodavac platac izričito ovlašćuje Vjerovnika da sukladno Ovršnom zakonu odredi visinu i dospijeće ispunjenja tražbine.

Utvrđuje se da Vjerovnik visinu i dospijeće osigurane tražbine po ovom Sporazumu nastale iz Ugovora o kreditu, uključujući i njegove dodatke/anekse, dokazuje temeljem Izvatka iz svojih poslovnih knjiga. Ugovorne strane su suglasne da je javni bilježnik ovlašten staviti na ovaj Sporazum potvrdu ovršnosti na temelju pisanog zahtjeva Vjerovnika uz priloženi Izvadak iz poslovnih knjiga Vjerovnika kao dokaza o dospijeću osigurane tražbine.

Članak 8.

Nakon podmirenja svih obveza po Ugovoru o kreditu uključujući sve anekse/dodatke i ovom Sporazumu uključujući i sve njegove anekse/dodatke, Vjerovnik se obvezuje izdati brisovno očitovanje za zasnovano založno pravo na pokretninama iz ovog Sporazuma.

Članak 9.

Korisnik kredita i Zalogodavac snosi sve troškove u vezi sa pribavljanjem, provedbom, zamjenom i povratom svih instrumenata osiguranja za Ugovor o kreditu uključujući sve njegove anekse/dodatke (npr. troškove zasnivanja založnog prava i javnobilježničke potvrde - solemnizacije ovog Sporazuma, troškove upisa založnog prava u odgovarajuće registre, troškove brisanja založnog prava, troškove premija za policu osiguranja) i sve druge troškove po kreditu i u vezi s Ugovorom o kreditu i ovim

Sporazumom, uključivo i izdatke povezane s postupcima prisilne naplate osigurane tražbine u postupku putem suda, javnog bilježnika, izvansudski i slično, a s čim su ugovorne strane izričito suglasne.-----

Korisnik kredita i Zalogodavac i Sudužnik i Jamac platac je suglasan i dozvoljava javnom bilježniku da na zahtjev Vjerovnika naknadno izdaje ovjerene preslike ove isprave u potrebnom broju primjeraka prema zahtjevu Vjerovnika te prihvaćaju obvezu plaćanja troškova naknadnog izdavanja ovjerenih preslika tih isprava.-----

Članak 10.

Ugovorne strane su suglasne da ukoliko dođe do spora u svezi s ovim Sporazumom, dostava u sporovima u svezi s ovim Sporazumom, obavlja na adresi Korisnika kredita i Zalogodavca koja je dostavljena Vjerovniku. U slučaju nemogućnosti dostave sudskih i drugih pismena na adresi koja je dostavljena Vjerovniku, sve daljnje dostave vršit će se stavljanjem pismena na oglasnu ploču suda te će se smatrati da je dostava izvršena istekom osmog dana od dana stavljanja pismena na oglasnu ploču suda.-----

Ugovorne strane su upoznate i obaviještene da Vjerovnik osobne podatke prikupljene ovim Ugovorom obrađuje u svrhu izvršenja ovog Ugovora i izvršavanja svojih zakonskih obveza. -----

Članak 11.

Strane potpisom ovog Sporazuma potvrđuju da isti razumiju, da preuzimaju sva prava i obveze iz Sporazuma te potvrđuju da on predstavlja njihovu pravu i ozbiljnu volju i da se odriču pobijanja Sporazuma iz bilo kojeg razloga.-----

Ugovorne strane su suglasne da se na ovaj Sporazum primjenjuju odredbe Općih uvjeta poslovanja Banke sa poslovnim subjektima sa svim izmjenama i dopunama koje budu donesene tijekom trajanja ovog Sporazuma te svih ostalih akata Vjerovnika, sa svim izmjenama i dopunama koje budu donesene u tijeku trajanja ovog Sporazuma, a koje se odnose na ovaj Sporazum.-----

Članak 12.

U slučaju eventualnog spora strane će ga pokušati riješiti mirnim putem, a ukoliko to ne bi uspjelo ugovaraju nadležnost suda prema sjedištu Vjerovnika.-----

Ovaj Sporazum je zaključen u 5 (slovima: pet) istovjetnih i jednako valjanih primjeraka, od kojih 2 (slovima: dva) za Vjerovnika, po 1 (slovima: jedan) za Korisnika kredita i Zalogodavca, javnog bilježnika te za provedbu upisa založnog prava kod FINA-e.-----

U Virovitici dana 26.04.2021. godine (slovima:dvadesetšestogtravnjadvjetisućedvadesetprvegodine). ---

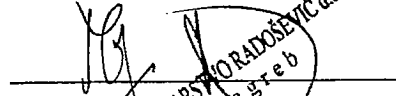
VJEROVNIK:
CROATIA BANKA d.d.



koga zastupa Frane Jakelić,
direktor Komercijalnog centra Virovitica


CROATIA BANKA d.d.
Komercijalni centar Virovitica

KORISNIK KREDITA I ZALOGODAVAC:
PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.



koga zastupa Maja Radošević, direktor



OBRAZAC OPP-242/19-HB

Ugovor broj 2200164334
Obrazac OPP-242/19-HB

Sukladno Operativnom programu „Konkurentnost i kohezija“ financiranog iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova za razdoblje 2014-2020 i Programu „ESIF jamstva“ te na temelju Sporazuma o suradnji za provedbu financijskog instrumenta Ograničeno portfeljno jamstvo iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova zaključenog 16.09.2019. (slovima: šesnaestogrujnadvijetisućedevedetnaeste) između Hrvatske agencije za malo gospodarstvo, inovacije i investicije, Zagreb, Ksaver 208 (HAMAG-BICRO) i CROATIA BANKA d.d., Roberta Frangeša Mihanovića 9, Zagreb-----

CROATIA BANKA d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Roberta Frangeša Mihanovića 9, Komercijalni centar Virovitica, Trg kralja Zvonimira 10, 33000 Virovitica, MB: 03467988; OIB: 32247795989, IBAN broj: HR0324850031000009027, kao Kreditor (u daljnjem tekstu: Kreditor), koju zastupa Frane Jakelić direktor Komercijalnog centra Virovitica temeljem punomoći OV-3431/2020-----

PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Bolnička cesta 34 C, MB: 00928054, OIB: 65181849314, IBAN: HR4624850031100304507, kao Krajnji primatelj odnosno Korisnik kredita i Zalogodavac nekretnine i pokretnina (u daljnjem tekstu: Korisnik kredita i Zalogodavac) koga zastupa Maja Radošević, direktor-----

MAJA RADOŠEVIĆ, Bolnička cesta 34 c, Zagreb, OIB: 81663717054 kao Jamac platca I (u daljnjem tekstu: Jamac platca)-----

RENATO RADOŠEVIĆ, Brezje 35, Bednja, OIB: 63995553387 kao Jamac platca II (u daljnjem tekstu: Jamac platca)-----

zaključuju sljedeći-----

UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR

UVOD

1. Krajnji primatelj ovdje Korisnik kredita je upoznat s time da je HAMAG-BICRO imenovan od strane Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije, upravljačkog tijela za provedbu Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija“ (dalje: „UT“) financiranog iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova (dalje: „ESI fondovi“) za razdoblje 2014-2020“ (dalje: „OPKK“), kao financijski posrednik za provođenje Ograničenog portfeljnog jamstva.
2. Utvrđuje se da su CROATIA BANKA d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Roberta Frangeša Mihanovića 9 i HAMAG-BICRO dana 16.09.2019. (slovima: šesnaestogrujnadvijetisućedevedetnaeste) sklopili Sporazum o suradnji za provedbu financijskog instrumenta za Ograničeno portfeljno jamstvo iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova (dalje: „Sporazum“).
3. Utvrđuje se da je Ograničeno portfeljno jamstvo financijski instrument u smislu članka 2(p) Financijske Uredbe br. 966/2012.
4. Utvrđuje se da je Ograničeno portfeljno jamstvo financirano iz ESI fondova te da u sebi sadrži potporu male vrijednosti izraženu u obliku iznosa BEP-a (bruto ekvivalent potpore).

Ugovorne strane sporazumno utvrđuju da Kreditor sudjeluje u provedbi financijskog instrumenta u okviru Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija“ financiranog iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova za razdoblje 2014-2020. godine u cilju poticanja malog gospodarstva u Republici Hrvatskoj te se ovaj kredit odobrava po Programu „ESIF JAMSTVA“ (dalje u tekstu: Program) HAMAG-BICRO i uz Financijski instrument „Ograničeno portfeljno jamstvo“ HAMAG-BICRO (dalje u tekstu: Financijski instrument), koji se primjenjuju na ovaj Ugovor sa svim izmjenama i dopunama koje budu usvojene do otplate kredita, s čim su ugovorne strane suglasne.

Kreditor odobrava ovaj kredit i slijedom sklopljenog Sporazuma, a koji se smatra sastavnim dijelom ovog Ugovora kao Prilog 1. Ugovora, a koji se u cijelosti primjenjuje na ovaj Ugovor.

Ugovor broj 2200164334
Obrazac OPP-242/19-HB

MA 1

Kreditor odobrava, a Korisnik kredita prihvaća kredit uz uvjete iz ovog Ugovora, te se obvezuje iskoristiti iznos kredita vratiti Kreditoru s pripadajućim kamata, naknadama, troškovima i ostalim, u vrijeme i na način kako je nadalje utvrđeno ovim Ugovorom i uz ispunjenje i svih ostalih obveza utvrđenih ovim Ugovorom, koje prihvaćaju i svi drugi potpisnici ovog Ugovora i to:-----

1. VRSTA KREDITA: dugoročni kredit s valutnom klauzulom u EUR -----

2. IZNOS KREDITA: = Kunska protuvrijednost **271.000,00** EUR (slovima: **dvjestosedamdesetjednatisuće eura** po srednjem tečaju HNB-a na dan isplate. Glavnica kredita i sva ostala potraživanja revaloriziraju se primjenom srednjeg tečaja za EUR po važećoj tečajnici HNB-a za razdoblje od puštanja kredita u tečaj do njegove otplate.-----

3. NAMJENA KREDITA: Kupovina strojeva i opreme za obradu drva:
1. CNC obradni centar mod. ROVER B FT 2243 "BIESSE" i 2. automatska rubna kanterica AKRON 1400 "BIESSE"-----

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se sredstva kredita mogu isplatiti samo za namjenu specificiranu i navedenu u ovom Ugovoru te sukladno Programu i Financijskom instrumentu.-----

HAMAG-BICRO i Kreditor imaju pravo samostalno ili skupno ili putem trećih osoba (vanjske stručne fizičke ili pravne osobe prema svom izboru) koje angažiraju za te potrebe u bilo kojem trenutku izaći na teren i mogu zatražiti prije, za vrijeme isplate i nakon isplate kredita uz ugovorenu i dodatnu dokumentaciju radi provjere namjenske isplate kredita, a Korisnik kredita je u obvezi i prihvaća osigurati im na terenu mogućnost namjenske kontrole korištenja kredita i uz to, na pisani zahtjev se obvezuje dostaviti im svu dokumentaciju potrebnu za opravdanje namjenskog korištenja kredita.-----

4. UGOVORNA KAMATA:-----

Ugovorna (redovna) kamata: po stopi 4,60% (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjiva, a koja se obračunava mjesečno i naplaćuju svakog zadnjeg dana u mjesecu dospijeca i o dospijecu kredita.-----

Kamata za vrijeme počka se obračunava po stopi ugovorne (redovne) kamatne stope i naplaćuje mjesečno zadnjeg dana u mjesecu dospijeca.-----

Interkalarna kamata: po stopi koja je jednaka ugovornoj (redovnoj) kamatnoj stopi.-----

Zakonska zatezna kamata: obračunava se i naplaćuje na dospelje nepravovremeno plaćene obveze po ovom Ugovoru.-----

Ugovorne strane potvrđuju da su upoznate sa efektivnom kamatnom stopom.-----

Ugovorne strane su suglasne da Kreditor može u tijeku korištenja i otplate kredita uz suglasnost HAMAG-BICRO promijeniti kamatnu stopu u skladu s Programom i Financijskim instrumentom, kao i naknadnim izmjenama i dopunama istih, te izričito navode da su s istim upoznate.-----

5. NAKNADA:-----

a) 0,75% (slovima: nulazarezsedamdesetpetposto) od iznosa odobrenog kredita, jednokratno, a koja naknada se naplaćuje u kunskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a važećem za EUR na dan plaćanja, minimalno 600,00 kn (slovima: šestokuna)-----

b) naknada za vođenje partije kredita u iznosu 120,00 kn (slovima: stodvadesetkuna), jednokratno.-----

Naknadu je moguće podmiriti iz sredstava kredita najkasnije pri prvom puštanju kredita u tečaj.-----

6. ROK I NAČIN KORIŠTENJA:-----

Kredit se može koristiti po dostavi instrumenata osiguranja iz točke 8. (osam) ovog Ugovora, višekratno i to za plaćanje naknade po ovom Ugovoru iz točke 5. (pet) ovog Ugovora te temeljem naloga Korisnika kredita isplatom preostalog iznosa kredita na račun dobavljača. U slučaju viška kreditnih sredstava, isplata na račun Korisnika kredita otvoren kod Kreditora, najkasnije do 31.08.2020.g. (slovima: tridesetprvogkolovozad vijetisućedvadesetegodine), s kojim datumom se kredit stavlja u otplatu.-----

7. ROK I NAČIN OTPLATE:-----

Kredit se otplaćuje 6 (slovima: šest) godina i 6 (slovima: šest) mjeseci, do 28.02.2027.g (slovima: dvadesetosmogveljačedvijetisućedvadesetsedmegodine), u koji rok je uključen i početak od 6 (slovima: šest) mjeseci, do 28.02.2021.g. (slovima: dvadesetosmogveljačedvijetisućedvadesetprvegodine).-----

Kredit se otplaćuje u 72 (slovima: sedamdesetdvije) mjesečne rate.-----

Iznosi rate i kamate se obračunavaju i naplaćuju u kunsnoj protuvrijednosti obračunatoj po srednjem tečaju HNB za EUR važećem na dan plaćanja rate i kamate.

Prva rata dospijeva **31.03.2021.g.** (slovima: tridesetprvogojkadvijetisućedvadesetprvegodine). Ostale rate dospijevaju zadnjeg dana u mjesecu dospijeća.
Zadnja rata dospijeva **28.02.2027.g** (slovima: dvadesetosmogveljačedvjetisućedvadesetsedmegodine)

Korisnik kredita potpisom ovog Ugovora potvrđuje da je upoznat sa otplatnim planom.
Ako se iznos kredita ne iskoristi u cijelosti, kao i u slučaju djelomičnog prijevremenog povrata kredita ili slično ugovorne strane su izričito suglasne da Kreditor dostavi Korisniku kredita za preostali dio kredita novi otplatni plan bez potrebe zaključenja dodatka ovom Ugovoru, a s čim su ugovorne strane izričito suglasne.

Svaki iznos koji je Korisnik kredita dužan prema ili u vezi s ovim Ugovorom, Korisnik kredita plaća Kreditoru na račun br. HR0324850031000009027 s pozivom na broj 05 **2801-2200164334**. U slučaju promjene računa plaćanja i/ili oznake plaćanja Kreditor će o tome pravovremeno obavijestiti Korisnika kredita.

8. INSTRUMENTI OSIGURANJA:

a) 1 (jedna) zadužnica Korisnika kredita solemnizirana kod javnog bilježnika na iznos kunske protuvrijednosti 271.000,00 EUR (slovima: dvjestosedamdesetjednatisućeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja uvećan za redovnu kamatu 4,60% (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjiva, naknadu, troškove i zakonsku zateznu kamatu, trenutno 7,89% (slovima: sedamzarezosamdesetdevetposto), godišnje, promjenjiva,

b) 1 (jedna) zadužnica Vlasnika Korisnika kredita (MAJA RADOŠEVIĆ, OIB: 81663717054) solemnizirana kod javnog bilježnika na iznos kunske protuvrijednosti 271.000,00 EUR (slovima: dvjestosedamdesetjednatisućeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja uvećan za redovnu kamatu 4,60% (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjiva, naknadu, troškove i zakonsku zateznu kamatu, trenutno 5,89% (slovima: petzarezosamdesetdevetposto), godišnje, promjenjiva,

c) 1 (jedna) zadužnica bračnog druga vlasnika Korisnika kredita (RENATO RADOŠEVIĆ, OIB: 63995553387) solemnizirana kod javnog bilježnika na iznos kunske protuvrijednosti 271.000,00 EUR (slovima: dvjestosedamdesetjednatisućeura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja uvećan za redovnu kamatu 4,60% (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjiva, naknadu, troškove i zakonsku zateznu kamatu, trenutno 5,89% (slovima: petzarezosamdesetdevetposto), godišnje, promjenjiva,

d) zasnivanje založnog prava 4. reda na nekretninama u vlasništvu Zalogodavca PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o. Zagreb (Grad Zagreb) Bolnička Cesta 34 c, OIB: 65181849314 i to na:

- zk.č.br. 1772, PLATNICA površine 2125 m2, ORANICA površine 2125 m2, ukupno površine 2125 m2, upisano u zk.ul 7102, k.o. 312061, Bednja, Općinski sud u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec

e) Zasnivanje zajedničkog založnog prava 1. reda u korist Kreditora temeljem solemnizirane privatne isprave sukladno prijedlogu Kreditora na sljedećim pokretninama u vlasništvu Zalogodavca: PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., Bolnička cesta 34c, Zagreb (Grad Zagreb), OIB: 65181849314:
1. CNC obradni centar mod. ROVER B FT 2243 "BIESSE",
2. automatska rubna kanterica AKRON 1400 „BIESSE“

f) Izjava A) Maja Radošević, OIB: 81663717054, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini bračnog druga / izvanbračnog druga i odricanju od prigovora s osnove bračne / izvanbračne stečevine ovjerena kod javnog bilježnika

g) Izjava A) Renato Radošević, OIB: 63995553387, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini, o suglasnosti za provedbu ovrhe na jedinoj nekretnini bračnog druga / izvanbračnog druga, o suglasnosti s zalogom i odricanju od prigovora s osnove bračne / izvanbračne stečevine ovjerena kod javnog bilježnika

h) Polica osiguranja nekretnine vinkulirana u korist Banke do konačne otplate plasmana

i) Polica osiguranja pokretnina vinkulirana u korist Banke do konačne otplate plasmana

j) Polica osiguranja potraživanja HKO,

k) jamstvo HAMAG-BICRO Program: ESIF Ograničeno portfeljno jamstvo. Traženi postotak jamstva: 50% (slovima: pedeset posto) dokumentiranih nenaplaćenih potraživanja na ime glavnice i ugovorene kamate kredita (koja uključuje redovnu, interkalarnu i kamatu u počeku), koje Jamstvo je neopozivo, bezuvjetno, plativo na prvi poziv i služi za osiguranje povrata potraživanja Kreditora najviše do iznosa koji je rezultat umnoška stope jamstva i isplaćene glavnice kredita, izdaje se po nalogu i na zahtjev Korisnika kredita u skladu s Programom i Financijskim instrumentom, ako su za to ispunjeni potrebni preduvjeti uključujući i utvrđeno u Sporazumu sklopljenom između Kreditora i HAMAG - BICRO. Jamstvo u sebi sadrži državnu potporu i/ili potporu male vrijednosti izraženu u obliku iznosa BEP-a, a o kojem iznosu će HAMAG-BICRO obavijestiti Korisnika kredita pri izdavanju Jamstva pisanim putem.

Instrumenti osiguranja pod a), b), c) d), f), g), h), j), k) moraju biti dostavljeni Kreditoru do dana zaključenja ovog Ugovora, a najkasnije do dana prijenosa sredstava Korisniku kredita, dok instrumenti osiguranja pod e), i) moraju biti dostavljeni u roku od 120 (slovima: stodvadeset) dana od puštanja plasmana.

Dostavljeni instrumenti osiguranja služe za osiguranje potraživanja po ovom Ugovoru, uključujući i sve njegove Anex-e /Dodatke.

Ugovorne strane su suglasne da Kreditor može koristiti instrumente osiguranja redoslijedom koji sam izabere.

Zalogodavac izričito ovlašćuje Kreditora da na temelju ovog Ugovora bez svakog daljnjeg pitanja, a radi osiguranja naplate potraživanja Kreditora prema Korisniku kredita uknjiži u svoju korist založno pravo- hipoteku na nekretninama iz ove točke u iznosu:

- Kunska protuvrijednost **271.000,00** EUR (slovima: **dvjestosedamdesetjednutisućeuura**) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja, uvećano za ugovornu (redovnu) kamatu po stopi **4,60%** (slovima: **četirizarezšezdesetposto**), godišnje, promjenjiva, uz otplatu u ratama te interkalarnu kamatu u visini ugovorne (redovne) kamatne stope, zateznu kamatu u visini zakonske zatezne kamate, promjenjivu, naknade i druge troškove te ostale uvjete iz ovog Ugovora.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da založno pravo koje se zasniva u korist Kreditora po ovom Ugovoru na nekretninama osigurava tražbinu Kreditora po ovom Ugovoru, uključujući i sve njegove eventualne buduće Anex-e/Dodatke.

Zalogodavac izričito ovlašćuje Kreditora da na temelju ovog Ugovora i eventualnih Anex-a/Dodatka istog bez svakog daljnjeg pitanja može tražiti ovrhu na njegovim nekretninama iz ove točke, radi naplate osiguranog potraživanja Kreditora prema Korisniku kredita nakon njegove dospelosti.

Zalogodavac utvrđuje da se sukladno odredbama Ovršnog zakona založena nekretnina može prodati neposrednom pogodbom.

Prilog ovom Ugovoru je/su zemljišnoknjižni izvadak/izvaci za navedene nekretnine za koji/koje Zalogodavac svojim potpisom na ovom Ugovoru jamči Kreditoru pod kaznenom i materijalnom odgovornošću da potpuno i istinito prikazuju vlasništvo, stanje tereta i da su te nekretnine bez ograničenja i prava trećih koja bi umanjivala ili ograničavala njegovo pravo vlasništva na nekretninama.

Zalogodavac se obvezuje Kreditoru pod materijalnom i kaznenom odgovornošću da neće raspolagati s hipotekom upisanom/uknjiženom na nekretnini iz ove točke Ugovora:

- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-7212/2018 od 21.05.2018. g. (slovima: dvadesetprvogsvibnjadvijetisućeosamnaestegodine),
- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-3148/2020 od 26.02.2020. g. (slovima: dvadesetšesteveljačedvijetisućedvadesetegodine),

i preuzima obvezu odmah po podmirenju tražbine osigurane tom hipotekom ishoditi brisovno očitovanje od založnog vjerovnika i bez odgode ga predati na provedbu sudu radi brisanja založnog prava.

Zalogodavac sukladno članku 347. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima izričito dozvoljava Kreditoru da bez ikakve njegove daljnje suglasnosti ili odobrenja u zemljišnim knjigama na nekretninama navedenim u ovoj točki ishodi zabilježbu obveze brisanja hipoteke upisane/uknjižene pod brojem:

- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-7212/2018 od 21.05.2018. g. (slovima: dvadesetprvogsvibnjadvijetisućeosamnaestegodine),
- u korist Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb), pod brojem: Z-3148/2020 od 26.02.2020. g. (slovima: dvadesetšesteveljačedvijetisućedvadesetegodine),

te ovlašćuje Kreditora da temeljem ovog Ugovora podnese prijedlog nadležnom sudu za upis te zabiljebe na nekretnini, bez ikakve njegove daljnje suglasnosti ili odobrenja.

Korisnik kredita je u obvezi do povrata kredita i podmirenja svih obveza prema Kreditoru u slučaju značajnijeg smanjenja tržišne vrijednosti založenih nekretnina prema ocjeni Kreditora, na pisani zahtjev osigurati mu dodatne i/ili zamjenske instrumente osiguranja koji su Kreditoru prihvatljivi, a ukoliko tome ne udovolji, to se također smatra razlogom za otkaz ovog Ugovora.

Ugovorne strane se obvezuju sve do potpune otplate kredita u slučaju ako Kreditor iskoristi koji od instrumenta osiguranja za naplatu tražbine iz ovog Ugovora na pisani zahtjev Kreditora bez odgode predati Kreditoru drugi bjanko instrument osiguranja ili drugi odgovarajući zamjenski instrument osiguranja. Ugovorne strane su suglasne da obveza dostave zamjenskog instrumenta osiguranja postoji i u slučaju prestanka važenja kojeg instrumenata osiguranja.

Ugovorne strane su suglasne da će u slučaju nenamjenskog korištenja kredita, kredit isključiti iz Portfelja slanjem Korisniku kredita obavijesti o isključivanju, u kojem slučaju kredit više nije osiguran Jamstvom iz točke 8. (osam) ovog Ugovora te je Korisnik kredita u obvezi dostaviti Kreditoru novi instrument osiguranja pod prijetnjom otkaza ovog Ugovora.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Kreditor ovlašten utvrditi visinu i iznos dospjele tražbine iz ovog Ugovora za potrebe: naplate iz instrumenata osiguranja, pokretanja postupka prisilne naplate izvansudski i u postupku putem suda, javnog bilježnika, FINA-e i slično i za razrješenje međusobnih odnosa stranaka. Iznos i visinu dospjele tražbine Kreditor dokazuje Izvatom iz svojih poslovnih knjiga.

Ugovorne strane su suglasne da je javni bilježnik ovlašten staviti na ovaj Ugovor potvrdu ovršnosti na temelju pisanog zahtjeva Kreditora u kojem će biti naznačen datum dospjeća tražbine i iznos dospjele osigurane tražbine, a uz koji će biti priložen Izvadak iz poslovnih knjiga Kreditora.

9. Instrumenti osiguranja naplate moraju biti dostavljeni Kreditoru do dana zaključenja ovog Ugovora, a najkasnije do dana prijenosa sredstava Korisniku kredita.

10. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je ovaj Ugovor uključen u Portfelj pokriven Ograničenim portfeljnim jamstvom, te je ovim Ugovorom osigurano financiranje u sklopu programa sufinanciranja iz ESI fondova uz potporu Europske unije.

11. Ugovorne strane su suglasne da Kreditor može bez njihove posebne suglasnosti naplatiti sve dospjele, a nenaplaćene obveze iz ovog Ugovora iz instrumenata osiguranja navedenih u točki 8. (slovima: osam) ovog Ugovora.

Korisnik kredita i Zalogodavac te Jamci platci ovlašćuju Kreditora da temeljem ovog Ugovora može nakon dospelosti tražbine iz ovog Ugovora provesti neposrednu i prisilnu ovrhu na svim njihovim novčanim sredstvima na računima te na cjelokupnoj preostaloj pokretnoj i nepokretnoj imovini.

12. Korisnik kredita se obvezuje obavljati 70% (slovima: sedamdesetposto) kunskog i deviznog poslovanja preko računa otvorenih kod Kreditora.

U slučaju da Korisnik kredita ne obavlja platni promet sukladno ovom Ugovoru, Kreditor ima pravo povećati ugovornu (redovnu) kamatu i/ili otkazati ovaj Ugovor, a s čim su ugovorne strane izričito suglasne.

13. Korisnik kredita se obvezuje:

- omogućiti Kreditoru kontrolu namjenskog korištenja kredita,
- dostavljati financijska izvješća, godišnje i periodične obračune i druge dokumente potrebne za ocjenu njegova poslovanja koje Kreditor zatraži
- izvjestiti Kreditora o svim vlasničkim, statusnim i drugim promjenama, najkasnije u roku od 8 (osam) dana od nastanka promjene,
- ako se vrijednost dobivenih instrumenata osiguranja znatno smanji, u zamjenu dostaviti dodatne zadovoljavajuće instrumente osiguranja,
- dostaviti naloge za korištenje sredstava,
- upisati služnost puta temeljem ovjerene isprave u korist zk.č.br. 1772, upisana u zk.ul.7102, k.o. 312061 Bednja, na teret zk.č.br. 1771/4, upisana u zk.ul. 4285, k.o. 312061 Bednja obje upisane kod Općinskog suda u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec ili predložiti zasnivanje založnog prava-hipoteke i na toj zk.č.br. 1771/4 upisana u zk.ul. 4285 k.o. Bednja, sve kod Općinskog suda u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec
- otvoriti depozit; za vrijeme čekanja od 6 (slovima: šest) mjeseci klijent je dužan na ime depozita kod Banke uplatiti 30% (slovima: tridesetposto) glavnice koja dospijeva u 1. (slovima: prvoj) godini otplate, odnosno klijent

je dužan uplatiti kunksu protuvrijednost 13.550,00 EUR (slovima: trinaestisućapetstopepedeseteura) po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja.

- dostaviti potvrdu Porezne uprave najnovijeg datuma o podmirenim obvezama s osnove javnih davanja
- dostaviti Ugovore o zakupu sa društvom METALAC-PNT d.o.o., Bedekovčina (Općina Bedekovčina), OIB: 71867023112
- odmah po stjecanju vlasništva na pokretninama, a najkasnije u roku od 120 (slovima: stodvadeset) dana dostaviti Kreditoru račune te dokaze o vlasništvu na pokretninama ne stariji od 15 (slovima: petnaest) dana

Poslije zaključenja ugovora, a prije isplate Korisnik kredita se obvezuje:

- upisati zabilježbe obveze brisanja založnih prava upisanih pod Z-7212/2018 od 21.05.2018.g. (slovima: dvadesetprvogsvibnja dvijetisućeosamnaestegodine) i Z-3148/2020 od 26.02.2020.g. (slovima: dvadesetšestogveljačedvijetisućedvadesetegodine)
- ugovoriti HKO policu osiguranja inozemnih potraživanja prije zaključenja ugovora.

U roku od 30 (slovima: trideset) dana od isplate Korisnik kredita se obvezuje:

- temeljem javnobilježnički ovjerene Izjave ili Sporazuma upisati zabilježbu obveze brisanja založnog prava koje je upisano za Ugovor o dugoročnom kreditu s valutnom klauzulom u EUR broj 2200164300 od dana 29.07.2020. godine (slovima: dvadesetdevetogsrpnjadvijetisućedvadesetegodine), a koji je kredit namijenjen za refinanciranje dugoročnih kredita u Zagrebačka banka d.d., Zagreb (Grad Zagreb) upisanih pod brojem: Z-7212/2018 i Z-3148/2020 upisanih kod Općinskog suda u Varaždinu, Zemljišnoknjižni odjel Ivanec

U roku od 120 (slovima: stodvadeset) dana od isplate Korisnik kredita se obvezuje:

- upisati građevinu u katastar i zemljišne knjige
- upisati pozitivnu zabilježbu da je priložena Uporabna dozvola nakon završetka objekta
- dostaviti po stjecanju vlasništva, račune te dokaze o vlasništvu na pokretnini ne stariji od 15 (slovima: petnaest) dana,
- zasnovati založno pravo odmah po stjecanju vlasništva na pokretninama, temeljem privatne solemnizirane isprave i provesti upis založnog prava kod FINA-e na 1. (prvom) mjestu u korist Kreditora i dostaviti izvadak iz glavne knjige FINA-e o redoslijedu upisanog založnog prava i dostaviti u istom roku police osiguranja pokretnina.

14. REVIZIJSKI TRAG I PRISTUP PODACIMA:

1. Krajnji primatelj/Korisnik kredita je obavezan čuvati sve podatke i dokumentaciju vezano uz projekt i financiranje istog kako bi se ispunili zahtjevi o reviziji i revizijskom tragu u skladu s čl. 125 st. 4 Uredbe (EU) br. 1303/2013, a radi omogućavanja provjere i usklađenost s nacionalnom zakonskom regulativom i regulativom EU te sa svim uvjetima financiranja.

2. Krajnji primatelj/Korisnik kredita je dužan za potrebe provedbe revizije i/ili kako bi UT moglo izvršiti evaluaciju u skladu s člancima 56. i 57. Uredbe (EU) br. 1303/2013., na zahtjev HAMAG-BICRO-a i/ili UT-a, bez odgode pripremiti relevantne informacije i pripadajuću dokumentaciju o financiranom projektu.

3. Krajnji primatelj/Korisnik kredita je upoznat da se u svrhu revizije zatraženi/utvrđeni podaci mogu proslijediti UT-u, Ministarstvu gospodarstva, poduzetništva i obrta, revizorskim tijelima RH, revizorima EK, Europskom revizorskom sudu, OLAF-u i ostalim tijelima kada to zahtijevaju relevantne odredbe nacionalnog prava odnosno prava Europske unije, te je suglasan istima po potrebi dopustiti pristup i obilazak svojih poslovnih prostorija, pristup poslovnim knjigama, evidencijama, izvješćima i drugoj dokumentaciji vezanoj uz projekt te razgovor s osobama uključenim u projekt (ograničen pristup pojedinim podacima ne sprječava ovlaštena tijela u provođenju revizije).

4. Krajnji primatelj/Korisnik kredita potvrđuje da je svjestan ovlasti OLAF-a da provodi istrage, uključujući provjere i preglede na terenu, u skladu s odredbama i postupcima utvrđenima u Uredbi (EU, Euratom) br. 883/2013, Uredbi (Euratom, EZ) br. 2185/96 i Uredbi (EZ, Euratom) br. 2988/95, uključujući njihove povremene izmjene i dopune, radi zaštite financijskih interesa EU, kako bi se utvrdilo je li došlo do prijevare, korupcije ili bilo koje druge nezakonite aktivnosti kojom se utječe na financijske interese EU u vezi s bilo kojom financijskom aktivnošću koja podliježe ovom Ugovoru.

5. Sukladno članku 140. Uredbe (EU) 1303/2013. sva popratna dokumentacija vezana uz izdatke za koje se prima potpora iz ESI fondova za aktivnost mora se čuvati:

- najmanje 3 (slovima:tri) godine od 31. prosinca (slovima:tridesetprvogprosina) nakon predaje računa u kojima su uključeni izdaci aktivnosti za koje su ukupni prihvatljivi izdaci manji od 1 (slovima:jedan) milijun eura;
- svi popratni dokumenti, osim onih navedenih u prethodnom stavku najmanje 2 (slovima:dvije) godine od 31. prosinca (slovima:tridesetprvogprosina) nakon predaje računa u koje su uključeni završni izdaci dovršene aktivnosti.

6. Dokumentacija se čuva ili u originalu ili, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, kao ovjerena preslika originala, odnosno u opće prihvaćenim medijima za pohranu podataka poput elektroničkih inačica originala ili dokumenata koji postoje samo u elektroničkoj verziji.

7. Ako dokumenti postoje samo u elektronskom obliku, korišteni računalni sustavi moraju zadovoljavati prihvaćene sigurnosne standarde koji osiguravaju da pohranjeni dokumenti udovoljavaju nacionalnim pravnim zahtjevima kako bi bili pouzdani za potrebe revizije.

15. VIDLJIVOST I TRANSPARENTNOST:

1. Krajnji primatelj/Korisnik kredita prihvaća javnu objavu svojih podataka u popisu Krajnjih primatelja financijskih instrumenata koji objavljuje HAMAG-BICRO.

2. Potpisom ovog Ugovora Krajnji primatelj/Korisnik kredita bezuvjetno dopušta HAMAG-BICRO-u da prikuplja, obrađuje i koristi podatke iz ovog Ugovora i rezultate cjelokupne ostvarene suradnje s Krajnjim primateljem vezanom uz Ograničeno portfeljno jamstvo isključivo u svrhu promocije i privlačenja investicija u poduzetništvu i stvaranju poticajnog okruženja, poticanja ulaganja malog gospodarstva te uspješnog ostvarenja ostalih djelatnosti HAMAG-BICRO-a, kao i u svrhu ispunjavanja propisanih standarda o transparentnosti podataka vezanih uz dodjelu potpora malih vrijednosti. Dopusštenje se osobito odnosi na javnu objavu podatka o nazivu i sjedištu Krajnjeg primatelja, djelatnosti/sektoru u koje Krajnji primatelj ulaže, iznosu ukupne vrijednosti ulaganja te planiranom broju zaposlenih prije i poslije investicije. Krajnji primatelj je upoznat da se tako prikupljeni, obrađeni, korišteni i javno objavljeni podaci neće smatrati poslovnom tajnom.

3. Podatkom se smatra dokument, odnosno svaki napisani, umnoženi, nacrtani, slikovni, tiskani, snimljeni, fotografirani, magnetni, optički, elektronički ili bilo koji drugi zapis podataka kao i prilozi, saznanje, mjera, postupak, predmet, usmeno priopćenje ili informacija, koja s obzirom na svoj sadržaj ima važnost i za Krajnjeg primatelja/Korisnika kredita i HAMAG-BICRO.

4. Kad god je primjenjivo, Krajnji primatelj/Korisnik kredita je dužan u javnim i medijskim nastupima, obznaniti kako je krajnji primatelj financijskog instrumenta "ESIF - jamstva" sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija 2014.-2020."

5. Ako Krajnji primatelj/Korisnik kredita ima odgovarajuću mrežnu stranicu i odgovarajuće tehničke funkcionalnosti, dužan je na istoj objaviti logotip "ESIF FINANCIJSKI INSTRUMENTI" s pripadajućom izjavom o sufinanciranju.

16. POSLJEDICE NENAMJENSKE ISPLATE I/ILI NENAMJENSKOG KORIŠTENJA KREDITA: U slučaju da se namjenskom kontrolom utvrdi nenamjensko korištenje kredita od strane Korisnika kredita, to ne utječe na obvezu HAMAG-BICRO-a na plaćanje po Jamstvu Kreditoru. Pod uvjetom da je Kreditor namjenski isplatio sredstva, a Korisnik kredita iskoristio ista nenamjenski, protivno ovom Ugovoru i/ili ukoliko je dostavio Kreditoru neistinitu dokumentaciju bilo o namjeni korištenja sredstava, bilo o stvarno iskorištenim sredstvima, Korisnik kredita odgovara HAMAG-BICRO-u za štetu uzrokovanu nenamjenskim korištenjem sredstava isplaćenim po Ugovoru.

17. NEPRAVILNOSTI:

1. Krajnji primatelj/Korisnik kredita potvrđuje da je upoznat s obvezom HAMAG-BICRO-a da će isti bez odgode obavijestiti UT i druga nadležna tijela o bilo kakvoj nepravilnosti koja se dogodila, ili za koju postoji sumnja, u provedbi Financijskih instrumenata sukladno OPKK, te da Krajnji primatelj/Korisnik kredita u skladu s člankom 6., stavkom 3. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 480/2014 u tom slučaju gubi iznos programskog doprinosa (de minimis potpora) (dalje: Nepravilnost).

2. Krajnji primatelj/Korisnik kredita je suglasan da radi ispunjenja obveze iz prethodnog stavka HAMAG-BICRO ima pravo i obvezu zatražiti sve potrebne podatke i dokumentaciju, napraviti uvide te poduzeti sve odgovarajuće radnje i aktivnosti u odnosu na Krajnjeg primatelja/Korisnika kredita i Financijsku instituciju radi utvrđenja ne/postojanja Nepravilnosti te iste prosljediti nadležnim tijelima.

Strane su suglasne da radi ispunjenja ove obveze, zatraženi podaci klasificirani kao bankovna ili poslovna tajna moraju biti dostavljeni odnosno otkriveni u najvećem zakonski dopuštenom opsegu kako bi se proveo postupak utvrđivanja Nepravilnosti te kako bi isti, po potrebi, bili prosljeđeni nadležnim tijelima.

3. Krajnji primatelj/Korisnik kredita potvrđuje da je upoznat s tim da HAMAG-BICRO donosi odluku o ne/postojanju Nepravilnosti u pisanom obliku po pravilima primjenjivih propisa, te da će o istoj biti obaviješten na način i u opsegu koji HAMAG-BICRO-u to dopuštaju relevantni propisi.

4. Krajnji primatelj/Korisnik kredita potvrđuje da je upoznat s tim da je slučaju utvrđenja postojanja Nepravilnosti koja šteti ili bi mogla naštetiti financijskom proračunu EU, HAMAG-BICRO ovlašten odrediti financijsku korekciju Krajnjem primatelju/Korisniku kredita, odnosno oduzeti dodijeljeni BEP, te poduzeti sve druge potrebne radnje prema osobama uključenim u aktivnosti temeljem kojih je utvrđena Nepravilnost. Ako radnjom ili propustom Krajnjeg primatelja/Korisnika kredita, koja se u propisanom postupku označi kao Nepravilnost, nastane šteta u većem opsegu od onog u kojem bi se ista mogla naknaditi određivanjem financijske korekcije, Krajnji primatelj/Korisnik kredita će odgovarati za štetu po općim propisima.

U slučaju utvrđenja postojanja Nepravilnosti, Kreditor/HAMAG -BICRO će poduzeti sve odgovarajuće radnje,

uključujući i podnošenje zahtjeva prema Korisniku kredita za povratom sredstava isplaćenih po Jamstvu radi obveza koje ima prema HAMAG – BICRO prema sklopljenom Sporazumu. Korisnik kredita je u obvezi prema roku iz podnesenog zahtjeva Kreditora/HAMAB-BICRO-ispuniti zatraženi povrat sredstava. U slučaju utvrđenja postojanja Nepravilnosti, isto ne utječe na obvezu HAMAG-BICRO-a na plaćanje po Jamstvu Kreditoru.

18. IZJAVE:

Krajnji primatelj/Korisnik kredita izjavljuje pod materijalnom i kaznenom odgovornošću da su podaci u ovom Ugovoru potpuni i istiniti te da je upoznat s pravnim posljedicama kaznene odgovornosti za davanje netočnih podataka.

Krajnji primatelj/Korisnik kredita potvrđuje kako ulaganje koje je bi bilo predmet financiranja ESIF financijskim instrumentom nema negativan utjecaj na horizontalne teme koje se odnose na održivi razvoj, zaštitu okoliša, jednake mogućnosti i nediskriminaciju.

Krajnji primatelj/Korisnik kredita potpisom ovog ugovora potvrđuje da nije dobio državnu potporu ili potporu male vrijednosti za isti opravdani trošak projekta, odnosno nije zatražio, niti će zatražiti potporu kroz financijske instrumente i/ili bespovratne potpore iz ESIF izvora za isti investicijski projekt unutar jedne operacije.

19. Ukoliko je:

- Korisnik kredita nenamjenski koristio sredstva kredita i/ili
- Korisnik kredita i/ili Zalogodavac dao Kreditoru netočne i/ili neistinite i/ili nevjerodostojne podatke kod odobrenja kredita i/ili
- ako Korisnik kredita ne plaća o dospijeću obveze po kreditu kako je ugovoreno i/ili
- se Korisnik kredita i/ili Zalogodavac ne pridržava bilo koje financijske i/ili ne financijske obveze iz ovog Ugovora i/ili
- Korisnik kredita postane insolventan, nelikvidan, obustavi plaćanja prestane poslovati ili njegov račun bude blokiran i/ili ima nepodmireni dospelji dug prema drugim vjerovnicima i/ili ako mu prijeti stečaj ili likvidacija i/ili je podnio prijedlog za otvaranje postupka predstečajne nagodbe i/ili
- je u tijeku ovršni, stečajni ili drugi postupak nad imovinom Korisnika kredita i/ili Zalogodavca i/ili imovinom koja je instrument osiguranja naplate tražbina iz ovog Ugovora,

Kreditör ima pravo otkazati ovaj Ugovor, bez obzira na ugovoreni rok otplate kredita i cjelokupan kredit učiniti dospjelim. Glavnica kredita s pripadajućim kamatama, eventualnim naknadama i troškovima dospijeva u cijelosti na naplatu danom otpremanja pisanog otkaza ovog Ugovora.

Otkaz ovog Ugovora je uredno izvršen danom otpreme preporučene pošiljke otkaza Korisniku kredita na ugovorenu adresu iz ovog Ugovora, bez obzira da li je dostava uspjela.

Gore navedeni otkaz ovog Ugovora djeluje i prema drugim ugovornim stranama, a o čemu će iste biti obaviještene preporučenom pošiljkom na ugovorenu adresu dostave, bez obzira da li je dostava uspjela.

20. Ugovorne strane se obvezuju obavijestiti Kreditora o promjeni svoje adrese te prihvaćaju sve štete koje mogu nastati zbog propuštanja postupanja po navedenoj obvezi.

21. Ugovorne strane su suglasne da Korisnik kredita snosi troškove koji nastanu u vezi potrebe za utvrđivanje i kontrolu namjenskog korištenja sredstava kredita po ovom Ugovoru za vrijeme njegovog važenja na zahtjev HAMAG-BICRO i/ili Kreditora, osim onih troškova koje snose HAMAG-BICRO ili Kreditör prema Programu ili međusobno sklopljenom Sporazumu.

22. Ugovorne strane su upoznate i obaviještene da Kreditör osobne podatke prikupljene ovim Ugovorom obrađuje u svrhu izvršenja ovog Ugovora i izvršavanja svojih zakonskih obveza.

Ugovorne strane su suglasne da Kreditör može u svrhu izvršenja ovog Ugovora i Sporazuma sklopljenog s HAMAG – BICRO zatražene/utvrđene podatke na koje se primjenjuju odredbe o povjerljivosti, učiniti dostupnim nadležnim tijelima EU koja imaju pravo nadzora, kontrole i revizije ispravnog korištenja sredstava Europske zajednice (ESIF-u, posrednicima ESIF-a, Europskom revizorskom sudu, Europskoj Komisiji i posrednicima Europske Komisije, uključujući Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF).

23. Ugovorne strane su suglasne da se na ovaj Ugovor primjenjuju odredbe Općih uvjeta poslovanja Banke s poslovnim subjektima sa svim izmjenama i dopunama, kao i Pravilnika o načinu i metodama obračuna kamata, naknada, revalorizacije i efektivne kamatne stope i Odluke o kamatnim stopama na proizvode Banke u Sektoru poslovanja s pravnim osobama i Odluke o naknadama za usluge Banke u poslovanju s poslovnim subjektima te svih ostalih akata Kreditora, sa svim izmjenama i dopunama, a koje se odnose na ovaj Ugovor te izričito navode da su s istima upoznate.

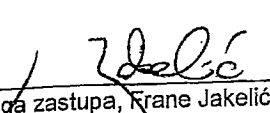
Ugovorne strane su suglasne da se na ovaj Ugovor primjenjuje i Program i Financijski instrument, sa svim izmjenama i dopunama koje budu usvojene do otplate kredita.

24. Za ovaj Ugovor mjerodavno je hrvatsko pravo i tumači se u skladu s propisima Republike Hrvatske te je u slučaju spora nadležan sud prema sjedištu Kreditora.

25. Ovaj Ugovor sa Prilogom 1. Ugovora je sačinjen u 7 (sedam) istovjetna primjerka, od kojih 2 (dva) primjerka za Kreditora, po 1 (jedan) za sve ostale ugovorne strane, javnog bilježnika, FINA-u i sud.

U Virovitici dana 29.07.2020. (slovima: dvadesetdevetog srpnja dvijetisućdvadesetogodine).

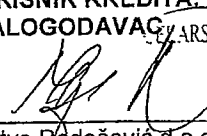
KREDITOR:


koga zastupa, Frane Jakelić,
direktor Komercijalnog centra Virovitica
temeljem punomoći OV-3431/2020

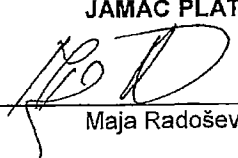

CROATIA BANKA d.d.
Komercijalni centar Virovitica

KORISNIK KREDITA:

I ZALOGODAVAC:
PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.
Zagreb


Pčelarstvo Radošević d.o.o.,
koga zastupa Maja Radošević, direktor

JAMAC PLATAC


Maja Radošević

JAMAC PLATAC


Renato Radošević



REPUBLIKA HRVATSKA
Javni bilježnik
EMA NAĐ BAJŠAR
Virovitica, Antuna Mihanovića 26

Poslovni broj: OV-6426/2020

Ja, javni bilježnik **EMA NAĐ BAJŠAR**, Virovitica, Antuna Mihanovića 26, potvrđujem da su stranke:

PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., MBS 080231291, OIB 65181849314, Zagreb (Grad Zagreb), **BOLNIČKA CESTA 34 C**, zastupano po direktoru **MAJA RADOŠEVIĆ**, OIB 81663717054, **ZAGREB, BOLNIČKA CESTA 34C**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104252045 PU Zagrebačka, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan, kao korisnik kredita i Zalogodavac,

MAJA RADOŠEVIĆ, OIB 81663717054, **ZAGREB, BOLNIČKA CESTA 34C**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104252045 PU Zagrebačka, kao Jamac placat I,

RENATO RADOŠEVIĆ, OIB 63995553387, **BEDNJA, BREZJE 35**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104938174 PP IVANEC, kao Jamac placat II

podnijele prednju privatnu ispravu: Ugovor o dugoročnom kreditu s valutnom klauzulom u EUR, Croatia banke d.d., Zagreb, Roberta Frangeša Mihanovića 9, Komercijalni centar Virovitica, OIB: 32247795989, Ugovor broj 2200164334 od 29. srpnja 2020. godine na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudionicima pravnog posla sam ispravu pročitala te ih upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta. Sudionici izjavljuju da prihvaćaju pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njih i da to odgovara njihovoj volji.

Javnobilježnička pristojba naplaćena po tar. br. 7. i 1. ZJP u iznosu od 880,00 kn. Javnobilježnička nagrada naplaćena po čl. 16. u vezi s čl. 12. PPJT-a u iznosu od 2.325,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 581,25 kn.

Virovitica, 29.07.2020.



PRISJEDNIK
Iva Petrović



BLIKA HRVATSKA

iski sud u Varaždinu
JISNOKNJIŽNI ODJEL IVANEC
na dan: 29.07.2020. 10:40

arska općina: 312061, BEDNJA

adnjeg dnevnika: Z-3148/2020
e plombe:

OV-04324/21

Verificirani ZK uložak

Broj ZK uložka: 7102

IZVADAK IZ ZEMLJIŠNE KNJIGE

A

Posjedovnica
PRVI ODJELJAK

Broj zemljišta (kat. čestice)	Oznaka zemljišta	Površina			Primjedba
		jutro	čhv	m2	
1772	PLATNICA			2125	
	ORANICA			2125	
	UKUPNO:			2125	

B

Vlastovnica

Sadržaj upisa

Primjedba

smički dio: 1/1

ARSTVO RADOŠEVIĆ D.O.O., OIB: 65181849314, BOLNIČKA CESTA 34C, 10000 ZAGREB

C

Teretovnica

Sadržaj upisa

Iznos

Primjedba

Zaprimljeno 21.05.2018.g. pod brojem Z-7212/2018

250.000,00 HRK

UKNJIŽBA, ZALOŽNO PRAVO, UGOVOR O KREDITU ZA FINANCIRANJE
TRAJNIH OBRTNIH SREDSTAVA BR. 3261327634 OVJEREN PO JB MILAN
GLIBOTA IZ ZAGREBA BR. OV-3578/2018 21.05.2018, radi osiguranja novčane
tražbine u iznosu od 250.000,00 HRK (slovima: dvjestopedesetisućakuna), uvećano za
sve ugovorene kamate, naknade i troškove te prema uvjetima iz ugovora, za korist:

ZAGREBAČKA BANKA D.D., OIB: 92963223473, TRG BANA JOSIPA
JELAČIĆA 10, 10000 ZAGREB

250.000,00 KN

Zaprimljeno 26.02.2020.g. pod brojem Z-3148/2020

UKNJIŽBA, ZALOŽNO PRAVO, SPORAZUM RADI OSIGURANJA NOVČANE
TRAŽBINE ZASNIVANJEM ZALOŽNOG PRAVA UGOVOR O ZALOŽNOM
PRAVU OVJEREN PO JB Marija GLIBOTA IZ ZAGREBA BR. OV-1216/2020
26.02.2020, radi osiguranja novčane tražbine u iznosu od 250.000,00 kuna (slovima:
dvjestopedesetisućakuna), uvećano za sve ugovorene kamate i troškove te prema
uvjetima iz ugovora, za korist:

ZAGREBAČKA BANKA D.D., OIB: 92963223473, TRG BANA JOSIPA
JELAČIĆA 10, ZAGREB

Je se da ovaj izvadak odgovara stanju zemljišne knjige na datum 29.07.2020.

IZVADAK IZ ZEMLJIŠNE KNJIGE

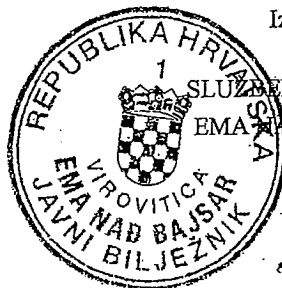
Katastarska općina: 312061, BEDNJA

Sudska pristojba po TAR. BR. 17 Uredbe o Tarifi sudskih pristojbi - Za izvatke iz zemljišnih knjiga (NN br. 53/19) u iznosu od 10,00 kn naplaćena je elektroničkim putem, a izvadak je upisan pod OSS evidencijskim brojem 99058/2020



Kontrolni broj: 43592740a6e4a6

Skeniranjem QR koda navedenog na ovom elektroničkom zapisu možete provjeriti točnost podataka. Isto možete učiniti i na internet adresi <http://oss.uredjenazemlja.hr/public/preuzmiDokument> unosom kontrolnog broja. U oba slučaja sustav će prikazati izvornik ovog dokumenta. U slučaju da je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, Ministarstvo pravosuđa potvrđuje točnost dokumenta i stanje podataka u trenutku izrade isprave.



Izdao:

SLUŽBENA OSOBA:
EMA NAD BAJ SAR

PRISJEDNIK
Iva Petrović

Verificirani sud
Broj ZK

31291

81849314

SR.080231291

us
z postupka

ka
ZEMELJARSTVO
ZEMELJARSTVO

Adresa
Zagreb (Grad)
Poljska cesta

Neto vrijednost
10.000,00 kn

Oblik
Posjedništvo s ograničenom odgovornošću

Pravni predmet

10 Prerad

poljopr

integri

poljopr

obavl

ekolo

proiz

proi

des

pro

de

pr

p

p

i

opk

go

eli

up

tuž

ba

asi

siu

voj

Ja, javni bilježnik EMA NAD BAJ SAR, Virovitica, Antuna Mihanovića 26, temeljem čl. 27. st. 2. Zakona o zemljišnim knjigama i čl. 3., 4. i 8. Pravilnika o elektroničkom poslovanju korisnika i ovlaštenih korisnika sustava zemljišnih knjiga elektroničkim putem

izdajem zemljišnoknjižni izvadak

Javnobilježnička naknada naplaćena po čl. 10. st. 2. Pravilnika o elektroničkom poslovanju korisnika i ovlaštenih korisnika sustava zemljišnih knjiga u iznosu od 20,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 5,00 kn.

Sudska pristojba naplaćena temeljem Uredbe o tarifi sudskih pristojbi u iznosu od 20,00 kn uvećana za trošak elektroničkog pristupa u iznosu od 0,45 kn.

Broj: OV-6419/2020
Virovitica, 29.07.2020.



Javni bilježnik
EMA NAD BAJ SAR

PRISJEDNIK
Iva Petrović

ficij
K
ežni sud
od ovački sud u Zagrebu

231291

81849314

RSR.080231291

us

z postupka

ka

CELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o. za proizvodnju, trgovinu i usluge

CELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.

šte/adresa

agreb (Grad Zagreb)

bolnička cesta 34 C

neljni kapital

0.000,00 kuna

vni oblik

ruštvo s ograničenom odgovornošću

dmet poslovanja

- 0 Prerada drva, proizvodnja proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja predmeta od slame i pletarskih materijala
- poljoprivredna djelatnost
- integrirana proizvodnja poljoprivrednih proizvoda
- poljoprivredno-savjetodavna djelatnost
- obavljanje poslova stručne kontrole u ekološkoj proizvodnji
- ekološka proizvodnja, prerada, uvoz i izvoz ekoloških proizvoda
- proizvodnja prehrambenih proizvoda
- proizvodnja, promet, prerada grožđa za vino (osim prerade u sok od grožđa i koncentrirani sok od grožđa)
- proizvodnja i promet vina i drugih proizvoda od grožđa i vina
- destilacija prometa vina i drugih proizvoda od grožđa i vina
- proizvodnja i promet voćnih vina i drugih proizvoda na bazi voćnih vina
- destiliranje, pročišćavanje i miješanje alkoholnih pića
- proizvodnja jabukovače i ostalih voćnih vina
- proizvodnja piva
- proizvodnja osvježavajućih napitaka
- proizvodnja mineralne i drugih flaširanih voda
- proizvodnja i uzgoj uzgojno valjanih životinja
- oplođivanje domaćih životinja
- trgovina uzgojno valjanim životinjama i genetskim materijalom
- djelatnost proizvodnje, stavljanja na tržište i korištenja kemikalija
- kupnja i prodaja robe
- pružanje usluga u trgovini
- obavljanje trgovačkog posredovanja na domaćem i inozemnom tržištu
- zastupanje inozemnih tvrtki
- usluge informacijskog društva
- projektiranje i građenje građevina te stručni nadzor građenja
- energetsko certificiranje, energetski pregled zgrade i redoviti pregled sustava grijanja i sustava hlađenja ili klimatizacije u zgradi
- poslovi upravljanja nekretninom i održavanje nekretnina
- posredovanje u prometu nekretnina

slovanje nekretninama
 duka stranih jezika
 luge prevođenja
 elatnost javnoga cestovnog prijevoza putnika ili tereta u unutarnjem cestovnom prometu
 ijevoz putnika u unutarnjem cestovnom prometu
 vni prijevoz putnika u međunarodnom linijskom cestovnom prometu
 ijevoz tereta u unutarnjem i međunarodnom cestovnom prometu
 rjevoz za vlastite potrebe
 ručni poslovi u području savjetodavne djelatnosti u poljoprivredi, ruralnom razvoju, ribarstvu te unapređenju gospodarenja u
 umama i šumskim zemljištima šumoposjednika
 proizvodnja gnojiva i poboljšivača tla
 promet gnojivima i poboljšivačima tla
 gospodarenje šumama
 proizvodnja, stavljanje na tržište ili uvoz šumskog reprodukcijskog materijala
 proizvodnja, stavljanje na tržište ili uvoz božićnih drvaca
 proizvodnja strojeva za poljoprivredu i šumarstvo
 proizvodnja strojeva za obradu metala i alata strojeva
 proizvodnja proizvoda od gume i plastike
 proizvodnja stakla i proizvoda od stakla
 proizvodnja proizvoda od porculana i keramike
 proizvodnja proizvoda od betona, cementa i gipsa
 proizvodnja proizvoda od metala
 proizvodnja papira i proizvoda od papira
 proizvodnja namještaja
 proizvodnja igara i igračaka
 proizvodnja sportske opreme
 izrada suvenira
 usluge skladištenja
 djelatnosti pakiranja
 iznajmljivanje motornih vozila
 iznajmljivanje strojeva i opreme, bez rukovatelja i predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo
 popravak strojeva
 popravak elektroničke i optičke opreme
 popravak električne opreme
 industrijski dizajn
 modni dizajn
 grafički dizajn
 dizajn interijera
 računalne i srodne djelatnosti
 web dizajn
 djelatnost pružanja audio i/ili audiovizualnih medijskih usluga
 djelatnost pružanja usluga elektroničkih publikacija
 djelatnost objavljivanja audiovizualnog i radijskog programa
 djelatnost pružanja medijskih usluga televizije i/ili radija
 promet medicinskog proizvoda na veliko
 promet medicinskih proizvoda na malo
 uvoz medicinskih proizvoda
 kliničko ispitivanje medicinskog proizvoda
 proizvodnja, odnosno izrada medicinskih proizvoda
 ocjenjivanje sukladnosti medicinskog proizvoda

Ivači/članovi društva

a Radošević, OIB: 81663717054 (Prikaži vezane subjekte)
 greb, Bolnička cesta 34 C
 e jedini član d.o.o.

Ibe ovlaštene za zastupanje

a Radošević, OIB: 81663717054 (Prikaži vezane subjekte)
 greb, Bolnička cesta 34 C
 direktor

- zastupa društvo pojedinačno i samostalno temeljem Odluke člana društva od 19.11.2015. godine

ni odnosi

OV - 04324 / 21

ivački akt:

o osnivanju privatnog poduzeća od 17. studenog 1994. godine usklađen sa Zakonom o trgovačkim društvima 06. prosinca 1995. godine i sastavljen u obliku Izjave.

ukom jedinog člana društva od 19.11.2015. godine izvršena je izmjena Izjave društva od 06.12.1995. godine u cijelosti, te je izrađen puni tekst Izjave od 19.11.2015. godine koji se dostavlja sudu zajedno sa potvrdom javnog bilježnika.

ukom jedinog člana društva od 07.07.2017. godine izvršena je izmjena Izjave društva od 19.11.2015. godine u cijelosti, te je izrađen puni tekst Izjave od 07.07.2017. godine koji se dostavlja sudu zajedno sa potvrdom javnog bilježnika.

omjene temeljnog kapitala:

ukom o povećanju temeljnog kapitala od 06. prosinca 1995. godine temeljni kapital povećan na iznos od 18.800,00 kuna.

ukom o povećanju temeljnog kapitala od 19.11.2015. godine jedini član društva je povećao temeljni kapital sa svote od 18.800,00 kn na svotu od 1.200,00 kn tako da sada temeljni kapital iznosi 20.000,00 kn.

li podaci

Objekt je bio upisan u Trgovačkom sudu u Zagrebu na reg.ul.1-61373.

ancijska izvješća

Datum predaje	Godina	Obračunsko razdoblje	Vrsta izvještaja
06.2020	2019	01.01.2019 - 31.12.2019	GFI-POD izvještaj





HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE,
Zagreb (Grad Zagreb), Ksaver 208, OIB: 25609559342, koju skupno zastupaju predsjednik
Uprave Vjeran Vrbanec i članica Uprave Marijana Oreb (dalje: „**HAMAG-BICRO**“)

i
CROATIA BANKA d.d., Zagreb (Grad Zagreb) Roberta Frangeša Mihanovića 9, OIB:
32247795989, koju zastupa predsjednik Uprave Danijel Luković (dalje: „**Financijska**
institucija“)

skupno „**Strane**“ i pojedinačno, „**Strana**“, ovisno o kontekstu

u Zagrebu, dana 16.9.2019. godine sklopili su sljedeći

**Sporazum o suradnji za provedbu financijskog instrumenta Ograničeno portfeljno
jamstvo iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova**

(„Sporazum“)

PREAMBULA

- (1) Utvrđuje se da je **HAMAG-BICRO** imenovan od strane Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije, upravljačkog tijela za provedbu **Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija“** (dalje: „**UT**“) financiranog iz **Europskih strukturnih i investicijskih fondova** (dalje: „**ESI fondovi**“) za razdoblje **2014-2020**“ (dalje: „**OPKK**“), kao financijski posrednik za provođenje Ograničenog portfeljnog jamstva s odabranim Financijskim institucijama za pokriće rizika kreditnih plasmana prihvatljivim malim i srednjim poduzetnicima, te **HAMAG-BICRO** u svojstvu tijela iz članka 38. stavka 4. točke b) (iii) Uredbe (EU) br. 1303/2013, u izvršavanju zadataka provedbe financijskih instrumenata planiranih u okviru Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija“ 2014.-2020 s Financijskom institucijom sklapa ovaj Sporazum.
- (2) Utvrđuje se da su **UT** i **HAMAG-BICRO**, u izvršavanju zadataka provedbe financijskih instrumenata u okviru **OPKK**, sklopili Sporazum o financiranju kojim se reguliraju njihovi međusobni odnosi (dalje: Sporazum razine I.).
- (3) **HAMAG-BICRO** je dana 6. srpnja 2016. donio program „**ESIF JAMSTVA**“, (dalje: „**Program**“), na osnovu kojeg je objavio poziv za iskaz interesa i proveo postupak za odabir Financijskih institucija s kojima se **HAMAG-BICRO**, sukladno predmetnom Programu, obvezuje provoditi Ograničena portfeljna jamstva.

- (4) Ovim Sporazumom Strane iskazuju spremnost da će u cilju poticanja malog gospodarstva u Republici Hrvatskoj, u skladu s kriterijima Programa, Financijska institucija s **Krajnjim primateljima** sklapati Ugovore o kreditu, a HAMAG-BICRO će provoditi financijski instrument Ograničeno portfeljno jamstvo i umanjiti/pokriti rizik Portfelja Financijske institucije.
- (5) Strane suglasno utvrđuju da se na uređenje međusobnih odnosa iz ovog Sporazuma, osim odredbi istog, primjenjuju i odredbe Programa, kao i Uvjeta ESIF ograničena portfeljna jamstva.
- Na pitanja koja nisu uređena ovim Sporazumom i/ili Programom i/ili Uvjetima ESIF ograničena portfeljna jamstva, na odgovarajući način će se primjenjivati relevantne odredbe OPKK, odredbe propisa navedenih u članku 3. ovog Sporazuma i dr. relevantnih propisa nacionalnog i EU prava, kao i Sporazuma razine I, osim priloga istom.
- Financijska institucija se obvezuje ne davati na uvid (u cijelosti, niti djelomično), niti proslijeđivati informacije i podatke Sporazuma razine I. bilo kojim trećim osobama, bez suglasnosti HAMAG-BICRO-a.

Uvodne odredbe.

Članak 1.

Ovim Sporazumom uređuje se tzv. „izravna provedba“ financijskog instrumenta od strane HAMAG-BICRO-a, u skladu s odredbom iz članka 6. stavka 2.a) Sporazuma razine I, u obliku „Ograničenog portfeljnog jamstva“.

Kratice i definicije

Članak 2.

Osim ako drugačije nije izričito navedeno u ovom Sporazumu i pored uvodnog definiranja Strana, sljedeći izrazi imat će niže dodijeljeno značenje:

BEP (engl. Gross grant equivalent - GGE) znači bruto ekvivalent potpore sadržan u jamstvu za pojedini Kredit uključen u Portfelj primjenom sljedeće metodologije:

Izračun Bruto ekvivalenta potpore = Nominalni iznos Kredita (EUR) × Trošak rizika (standardna metodologija Financijske institucije) × Stopa jamstva × Stopa ograničenja jamstva × Ponderirano prosječno trajanje kredita (u godinama).

Ponderirano prosječno trajanje kredita u (godinama) Financijska institucija samostalno utvrđuje za cijeli Portfelj kredita, a dobivena se vrijednost primjenjuje kod izračuna BEP-a za svaki Kredit.

Zbroj BEP-a i svih prethodno dodijeljenih potpora male vrijednosti ne smije biti veći od maksimalnog iznosa propisanog regulativom o Potporama male vrijednosti.

Dan obračuna	znači dan otvaranja stečaja odnosno ako stečaj nije otvoren dan nakon dospijeća posljednje rate/anuiteta Kredita ili otkaza/raskida Kredita za koji Financijska institucija potražuje isplatu po Ograničenom portfeljnom jamstvu. Dan obračuna u pogledu svakog pojedinog Kredita može nastupiti najkasnije unutar roka od 10 (deset) godina nakon sklapanja Ugovora o kreditu.
Dan obračuna za isplatu	znači dan Poziva na plaćanje;
Dan usklađenja	dan iz članka 10 stavka 1. točka a i točka b, na koji se definira Stvarni volumen portfelja;
EFRR	znači Europski fond za regionalni razvoj;
EK/Komisija	znači Europska komisija;
e-kohezija	znači inicijativu Europske unije namijenjenu podršci smanjenja administrativnog opterećenja Krajnjeg primatelja i upravljača programima kao važnoga dijela pojednostavljenja strukturnih fondova u financijskom razdoblju 2014.-2020., omogućuje sigurnu elektronsku razmjenu podataka između Krajnjeg primatelja i upravljačkog tijela, tijela za ovjeravanje i revizorskog tijela i posredničkih tijela, te praktično ostvarena putem sustava elektroničke razmjene podataka;
ESIF	znači Europski strukturni i investicijski fondovi;
EU	znači Europska unija;
FI	znači financijski instrument općenito, kao mjeru potpore EU iz članka 2. stavak 1. točka p) Financijske uredbe, koja se pruža dodatno iz proračuna kako bi se postigao jedan ili više određenih ciljeva politike EU;

Gubitak	znači iznos dokumentiranih nenaplaćenih tražbina na ime glavnice i ugovorene kamate Kredita (koja uključuje redovnu, interkalarnu i kamatu u počeću) na Dan obračuna za isplatu. Gubitak ne uključuje zateznu kamatu, naknade i bilo koje druge troškove i izdatke Kredita. Gubitak po svakom pojedinom Kreditu može biti najviše do iznosa koji je rezultat umnoška Stope jamstva i isplaćene glavnice Kredita;
Iznos alokacije	znači iznos osiguran za Gubitke koji maksimalno iznosi 3 (tri) milijuna EUR-a;
Iznos jamstva	znači iznos dobiven umnoškom Stope jamstva i Gubitka. Maksimalni Iznos jamstva definiran je Programom, uzimajući u obzir Ograničeni iznos jamstva;
Izvjешće	znači tromjesečno izvješće iz članka 25. ovog Sporazuma koje Financijska institucija dostavlja HAMAG-BICRO-u prema obrascu iz Priloga 5 ovog Sporazuma za razdoblje od 1. prosinca do 28. (29.) veljače, od 1. ožujka do 31. svibnja, od 1. lipnja do 31. kolovoza ili od 1. rujna do 30. studenog, a s podacima na 28.2. (29.2.), 31.5., 31.8. i 30.11. svake godine;
Kalendarsko tromjesečje	znači u bilo kojoj godini bilo koje razdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka, od 1. travnja do 30. lipnja, od 1. srpnja do 30. rujna ili od 1. listopada do 31. prosinca;
Krajnji primatelj	znači MSP koji je s Financijskom institucijom zaključio Ugovor o kreditu za Kredit uključen u Portfelj;
Kredit	znači kredit iz Ugovora o kreditu;
Kriteriji prihvatljivosti	kriteriji iz članka 6. ovog Sporazuma i Uvjeta ESIF Ograničena portfeljna jamstva;
mikro, malo i srednje poduzeće (MSP)	znači mikro, malo ili srednje poduzeće, pravne osobe privatnog prava, uključujući osobe privatnog prava registrirane za obavljanje gospodarske djelatnosti, kako su definirani u članku 1. Priloga Preporuci Europske komisije 2003/361/EZ
Nepravilnost	znači svako kršenje prava EU ili nacionalnog prava u vezi s njegovom primjenom koje proizlazi iz djelovanja ili propusta Financijske institucije uključene u provedbu ESI fondova koje šteti, ili bi moglo naštetiti proračunu EU, tako da opteretiti proračun EU neopravdanim izdatkom;

Obavijest o isključivanju	znači obavijest u pisanom obliku koja se odnosi na isključenje Kredita iz Portfelja, koju je poslao HAMAG-BICRO Financijskoj instituciji u skladu s odredbama iz članka 9. ovoga Sporazuma i u obliku Priloga 3 ovom Sporazumu (Obavijest o isključivanju);
Obavijest o reprogramiranju	znači obavijest iz članka 12. ovog Sporazuma o reprogramiranju Kredita koji (izravno ili neizravno) imaju koristi od Ograničenog portfeljnog jamstva, koju je podnijela Financijska institucija HAMAG-BICRO-u u obliku Priloga 4 ovom Sporazumu (Obavijest o reprogramiranju);
Obavijest o uključivanju	znači obavijest iz članka 8. ovog Sporazuma o uključivanju Kredita u Portfelj, koju podnosi Financijska institucija HAMAG-BICRO-u u obliku Priloga 2. ovoga Sporazuma (Obavijest o uključivanju);
Ograničeni iznos jamstva	znači maksimalan ukupni neto iznos koji HAMAG-BICRO može platiti temeljem Ograničenog portfeljnog jamstva i koji se izračunava, u skladu sa sljedećom formulom: $\text{Ograničeni iznos jamstva} = \frac{\text{Stvarni volumen portfelja} \times \text{Prosječna ponderirana stopa jamstva}}{\text{Stopa ograničenja jamstva}}$
Ograničeno portfeljno jamstvo	znači FI kojim HAMAG-BICRO preuzima odgovornost za pokriće dijela Gubitka Kredita uključenih u Portfelj, pod uvjetima određenim ovim Sporazumom, kada nastupi događaj predviđen ovim Sporazumom. Ograničeno portfeljno jamstvo iz ovog FI je neopozivo, bezuvjetno i platiivo na prvi poziv. HAMAG-BICRO za Kredite uključene u Portfelj plaća Iznos Jamstva u korist Financijske institucije, uzimajući u obzir Ograničeni iznosa jamstva. Ograničenim portfeljnim jamstvom se u odnosu na Kredit jamči najviše do iznosa koji je rezultat umnoška Stope jamstva i isplaćene glavnice kredita za svaki pojedini Kredit. Ograničeno portfeljno jamstvo nije prenosivo. Ograničeno portfeljno jamstvo sadrži potporu male vrijednosti; Ograničeno portfeljno jamstvo je financijski instrument u smislu članka 2(p) Financijske Uredbe br. 966/2012. Ograničeno portfeljno jamstvo se ne može kombinirati s drugim jamstvima i FI.
OLAF	znači Europski ured protiv prijevara;
OPKK	znači Operativni program "Konkurentnost i kohezija 2014.-2020.", koji je EK usvojila 12. prosinca 2014. godine;
Portfelj	znači portfelj svih novih Kredita koje oblikuje Financijska institucija;

Poslovna godina	znači vremensko razdoblje izjednačeno s kalendarskom godinom;
Povrat gubitka	znači svaki iznos koji je Financijska institucija naplatila radi namirenja Gubitka. Radi izbjegavanja svake sumnje, u slučaju da je Financijska institucija Gubitak djelomično ili u cijelosti namirila preuzimanjem u vlasništvo određene imovine u ovršnom, stečajnom ili drugom postupku namirenja, Povratom gubitka smatrat će se i iznos koji je Financijska institucija ostvarila prodajom tako preuzete imovine do uključujući dana donošenja odluke o otpisu;
Potpora male vrijednosti	potpora uređena važećom uredbom Europske unije koja zbog svoga iznosa ne narušava ili ne prijeti narušavanjem tržišnog natjecanja i ne utječe na trgovinu između država članica Europske unije te ne predstavlja državnu potporu iz članka 107. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (de minimis). U ovom financijskom instrumentu izračunava se kao BEP i dodjeljuje je HAMAG-BICRO;
Poziv za plaćanje	znači zahtjev za plaćanje temeljem Ograničenog portfeljnog jamstva za pojedinačni Kredit koji Financijska institucija pod ugovorenim uvjetima i unutar ugovorenih rokova podnosi HAMAG-BICRO-u radi plaćanja Iznosa jamstva u obliku Priloga 10 ovom Sporazumu;
Prosječna ponderirana kamatna marža	znači prosječna ponderirana kamatna marža iz Obrasca za iskazivanje interesa od 6,01 p.p. godišnje i ista ne uključuje međunarodne referentne kamatne stope (EURIBOR). Kod kredita uz fiksne kamatne stope kamatna marža jednaka je ugovorenoj kamatnoj stopi;
Prosječna ponderirana Stopa jamstva	znači prosječna Stopa jamstva iz Obrasca za iskazivanje interesa od 50% za cijeli Portfelj ili manja i računa se na sljedeći način: $P = \frac{\sum (J * S)}{\sum J};$ P= Prosječna ponderirana Stopa jamstva, J= Iznos jamstva, S= Stopa jamstva.
Program	znači program HAMAG-BICRO-a <i>ESIF jamstva</i> usvojen dana 6. srpnja 2016. godine i čiji sažetak je objavljen u Narodnim novinama 08. srpnja 2016. godine (NN 62/16) i sve njegove izmjene i dopune. Program se nalazi u Prilogu 7 i čini sastavni dio ovog Sporazuma;
Programski doprinos	znači sredstva Programa stavljena na raspolaganje Ograničenim portfeljnim jamstvima, obuhvaćaju financijsku potporu EFRR i popratno nacionalno sufinanciranje, a koja iznose ukupno 58 milijuna EUR;

Radni dan	znači svaki dan osim subote, nedjelje te blagdana i praznika u Republici Hrvatskoj;
Razdoblje obveze	znači razdoblje uključivanja Kredita u Portfelj (vremenski rok u kojem će se ostvariti maksimalni volumen portfelja iz Obrasca za iskazivanje interesa odnosno Ugovoreni volumen Portfelja u ovom Sporazumu), koje traje 36 mjeseci od dana potpisivanja ovog Sporazuma;
Stopa ograničenja jamstva	znači stopu kojom se ograničava iznos koji HAMAG-BICRO može isplatiti Financijskoj instituciji po ovom Ograničenom portfeljnom jamstvu (Ograničeni iznos jamstva), a koja je definirana u Obrascu za iskazivanje interesa u visini 25%;
Stopa jamstva	znači postotak koji se primjenjuje na Gubitak za Kredit, a čiji je maksimum definiran Programom;
Stvarni volumen Portfelja	znači ukupan iznos glavnice Kredita u Portfelju pod kumulativnim pretpostavkama da: a) Stvarni volumen Portfelja može premašiti Ugovoreni volumen Portfelja isključivo u slučaju da ostvarena Prosječna ponderirana stopa jamstva bude niža od stope iskazane u Obrascu za iskazivanje interesa; b) ako su određeni iznosi po Kreditima otplaćeni, tada to ne smanjuje Stvarni volumen Portfelja; c) ako je neki Kredit isključen iz Portfelja u skladu s člankom 9. ovoga Sporazuma (Proces isključivanja), tada se od dana njegovog isključenja taj Kredit ne uzima u obzir za izračun Stvarnog volumena Portfelja. Stvarni volumen portfelja je onaj naveden u posljednjem Izvješću koje je primio HAMAG-BICRO prije takvog izračuna.
Sukob interesa	znači svaku situaciju u kojoj su privatni interesi osoba u suprotnosti s javnim interesom ili kad privatni interes utječe ili može utjecati na nepristranost u obavljanju njihovih funkcija, u situacijama kada osoba dolazi u priliku svojom odlukom ili drugim djelovanjem pogodovati sebi ili sebi bliskim osobama, društvenim skupinama i organizacijama. Smatra se da sukob interesa postoji ako nepristrano i objektivno obavljanje funkcija i izvršavanje zadataka osobe uključene u postupak dodjele bespovratnih sredstava može biti ili jest narušeno jer je sa Stranom, Krajnjim Primateljem ili osobom ovlaštenom za zastupanje Strane ili Krajnjeg primatelja u odnosu srodstva po krvi u ravnoj liniji, u pobočnoj liniji do četvrtog stupnja zaključno, bračni drug ili srodnik po tazbini do drugog stupnja zaključno, i po prestanku braka, u odnosu skrbnika, posvojitelja ili posvojenika, u bliskom osobnom odnosu, u gospodarskom ili drugom poslovnom odnosu, zbog političkog ili drugog uvjerenja, te drugog

utvrđenog zajedničkog interesa sa Stranom (ili Financijskom institucijom, kada je prikladno);

Ugovor o kreditu	znači ugovor o kreditu u eurima i/ili s valutnom klauzulom u eurima koji je Financijska institucija sklopila s Krajnjim primateljem u skladu s Programom, Uvjetima ESIF ograničena portfeljna jamstva i ovim Sporazumom;
Ugovoreni volumen Portfelja	iznosi 24.000.000,00 EUR-a, a izračunava se prema formuli: $\text{Iznos alokacije} * 1 / \text{Stopa ograničenja jamstva} * 1 / \text{Prosječna ponderirana stopa jamstva}$;
Upravljačko tijelo (UT)	znači Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova Europske unije;
Uvjeti ESIF ograničena portfeljna jamstva	znači dokument iz Priloga 9 ovog Sporazuma sastavljen na temelju Programa;
Viša sila	znači izvanredne, vanjske okolnosti koje se nisu mogle predvidjeti, niti ih je bilo koja Strana mogla spriječiti, izbjeći ili otkloniti, zbog čega za događaje koji su nastali pod takvim okolnostima niti jedna Strana Sporazuma nije odgovorna.

Ostali pojmovi koji se koriste u ovom Sporazumu, a nisu definirani u prethodnom stavku, tumače se u skladu s propisima članka 3 ovog Sporazuma (prema redoslijedu njihova navođenja).

Primjenjivi pravni okvir i pravno relevantni dokumenti.

Članak 3.

1. Pravni okvir EU

- Ugovor o Europskoj uniji (konsolidirana verzija, SL C 115/13, 9.5.2008) (UEU);
- Ugovor o funkcioniranju Europske unije (konsolidirana verzija, SL C 115/47, 9.5.2008) (UFEU);
- Uredba (EZ, Euroatom) br. 2988/95 Europskog vijeća od 18. prosinca 1995. o zaštiti financijskih interesa Europskih zajednica; SL L 312, 23.12.1995.;

- Uredba (Euratom, EZ) br. 2185/96 Europskog vijeća od 11. studenoga 1996. o provjerama i inspekcijama na terenu koje provodi Komisija s ciljem zaštite financijskih interesa Europskih zajednica od prijevara i ostalih nepravilnosti; SL L 292, 15.11.1996.;
- Preporuke Europske komisije 2003/361 od 6. svibnja 2003. u vezi s definicijom mikro, malih i srednjih poduzeća (tekst značajan za EGP) SL L 124, str. 36-41, 20.05.2003.;
- Radni dokument službi Komisije o provedbi Preporuke Komisije od 6. svibnja 2003. u vezi s definicijom mikro, malih i srednjih poduzeća - Bruxelles, 7.10.2009 SEC(2009) 1350;
- Direktiva 2005/60/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća od 26. listopada 2005. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca i financiranja terorizma, SL L 309/15, 26.10.2005.;
- Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskoga parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002, SL L 298/1, 25.10.2012.; („Financijska uredba)
- Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima za primjenu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije; SL L 362, 29.10.2012.;
- Direktiva 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća, o izmjeni Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ; SL L 182/19, 26.06.2013.;
- DIREKTIVU VIJEĆA 2014/102/EU od 7. studenoga 2014. o prilagodbi Direktive 2013/34/EU Europskog parlamenta i Vijeća o godišnjim financijskim izvještajima, konsolidiranim financijskim izvještajima i povezanim izvješćima za određene vrste poduzeća zbog pristupanja Republike Hrvatske;
- Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu

za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006, SL L 347/320, 20.12.2013. (Uredba (EU) br. 1303/2013);

- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 964/2014 od 11. rujna 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu standardnih uvjeta koji se odnose na financijske instrumente, SL L 271/16, 12.09.2014.;
- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1011/2014 od 22. rujna 2014. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu modela za dostavljanje određenih informacija Komisiji i detaljnih pravila o razmjenama informacija između Krajnjeg primatelja i upravljačkih tijela, tijela za ovjeravanje, tijela za reviziju i posredničkih tijela, SL L 286/1, 30.09.2014.;
- Delegirana uredba Komisije (EU) br. 480/2014 od 3. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zajedničkih odredbi Europskog fonda za regionalni razvoj, Europskog socijalnog fonda, Kohezijskog fonda, Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj i Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo te o utvrđivanju općih odredbi Europskog fonda za regionalni razvoj, Europskog socijalnog fonda, Kohezijskog fonda i Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo, SL L138/5, 13.05.2014. (Delegirana uredba Komisije (EU) br. 480/2014);
- Uredba (EU) br. 1300/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Kohezijskom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1084/2006, SL L 347/281, 20.12.2013. (Uredba o KF-u);
- Uredba (EU) br. 1301/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za regionalni razvoj i o posebnim odredbama o cilju „Ulaganje za rast i radna mjesta” te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1080/2006, SL L 347/289, 20.12.2013. (Uredba o EFRR-u);
- Uredba (EU) br. 1304/2013 Europskog Parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom socijalnom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1081/2006, SL L 347/470, 20.12.2013. (Uredba o ESF-u);
- Uredba Komisije (EU), broj 1407/2013, od 18. prosinca 2013. o primjeni članaka 107. i 108. Ugovora o europskoj zajednici na potpore male vrijednosti, SL L, broj 352/1, 24.12. 2013. (dalje: „Uredba o potporama male vrijednosti“);

- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 215/2014 od 7. ožujka 2014. o utvrđivanju pravila u skladu s Uredbom (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo u vezi s modelima za potporu ciljevima u području klimatskih promjena, određivanjem ključnih etapa i ciljeva u okviru uspješnosti i nazivljem kategorija intervencija za europske strukturne i investicijske fondove, SL L 69/65, 08.03.2014. (dalje: „**Provedbena uredba Komisije (EU) br. 215/2014**“);
- Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999, SL L 248/1, 18.09.2013.;
- Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014. – 2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ, SL L 347/104, 20.12.2013.;
- Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ, SL L 94/65, 28.03.2014.;
- Uredba Komisije (EU) br. 651/2014. od 17. lipnja 2014. o ocjenjivanju određenih kategorija potpora spojivima s unutarnjim tržištem u primjeni članaka 107. i 108. Ugovora, SL L 187/1, 26.06.2014. („**Uredba o općem skupnom izuzeću-GBER**“);
- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 821/2014 od 28. srpnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu detaljnih postupaka za prijenos programskih doprinosa i upravljanje njima, izvješćivanja o financijskim instrumentima, tehničkih obilježja mjera informiranja i komunikacije za operacije te sustava evidentiranja i pohranjivanja, SL L 223/7, 29.7.2014. („**Provedbena uredba Komisije (EU) br. 821/2014**“).

2. Akti EU

- Ex-ante procjena za financijske instrumente u području poslovne konkurentnosti, zapošljavanja i socijalnog poduzetništva¹
- Potpora poduzećima / radni kapital²
- Smjernice o financijskim instrumentima – Rječnik³
- Financijski instrumenti u ESIF programima 2014.-2020.⁴
- Metodologija za ex-ante procjenu za financijske instrumente u programskom razdoblju 2014-2020.⁵
- Opća metodologija koja pokriva sve tematske ciljeve – Kratki vodič⁶
- Opća metodologija koja pokriva sve tematske ciljeve – Svezak I⁷
- Jačanje istraživanja, tehnološkog razvoja i inovacija (tematski cilj 1) – Svezak II⁸
- Jačanje konkurentnosti MSP-ova, uključujući poljoprivredu, mikrokreditiranje (tematski cilj 3) – Svezak III⁹
- Podržavanje prelaska na niskougljično gospodarstvo u svim sektorima (tematski cilj 4) – Svezak IV¹⁰
- Financijski instrumenti za urbani i teritorijalni razvoj + Svezak V¹¹
- Metodologija za ex-ante procjenu za financijske instrumente – lipanj 2014.¹²
- Smjernice za države članice o članku 41. Uredbe (EU) br. 1303/2013 – Zahtjevi za plaćanje EGESIF – 8. lipnja 2015.¹³
- Upute o izvještavanju za godišnje izvješće o provedbi (GIP)¹⁴
- Smjernice za države članice o kombinaciji potpore iz financijskih instrumenata s ostalim oblicima potpore¹⁵

3. Nacionalni pravni okvir

¹ Dostupno na: https://strukturnifondovi.hr/wp-content/uploads/2018/05/Ex-ante-Assessment-Report-TO3_v.1.3_change_log_10_05_2017.pdf

² Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/informat/2014/guidance_support_enterprise.pdf

³ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/informat/2014/guidance_glossary.pdf

⁴ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/esif_2014_2020.pdf

⁵ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol1.pdf

⁶ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol0.pdf

⁷ Dostupno na: https://www.ft-compass.eu/sites/default/files/publications/manual_vol-1_ex-ante-assessment-general-methodology.pdf

⁸ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol2.pdf

⁹ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol3.pdf

¹⁰ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol4.pdf

¹¹ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_vol5.pdf

¹² Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/ex_ante_training.pdf

¹³ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/guidance_request_payment_en.pdf

¹⁴ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/guidance_reporting_instruction_afr2014.pdf

¹⁵ Dostupno na: http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thesfunds/fin_inst/pdf/guidance_combination_support_en.pdf

- Ugovor o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji (Narodne novine, Međunarodni ugovori, br. 2/12) (Ugovor o pristupanju);
- Zakon o uspostavi institucionalnog okvira za provedbu Europskih strukturnih i investicijskih fondova u Republici Hrvatskoj u financijskom razdoblju 2014.-2020. (Narodne novine br. 92/14);
- Uredba o tijelima u Sustavima upravljanja i kontrole korištenja Europskog socijalnog fonda, Europskog fonda za regionalni razvoj i Kohezijskog fonda, u vezi s ciljem „Ulaganje u rast i radna mjesta“ (Narodne novine br. 107/14, 23/15, 129/15, 15/17, 18/17) (Uredba);
- Kazneni zakon (Narodne novine, broj 125/11, 144/12, 56/15, 61/15 i 101/17);
- Zakon o sustavu unutarnjih financijskih kontrola u javnom sektoru (Narodne novine br. 78/15);
- Zakon o tajnosti podataka (Narodne novine br. 79/07 i 86/12);
- Zakon o poticanju razvoja malog gospodarstva (Narodne novine br. 29/02, 63/07, 53/12, 56/13, 121/16);
- Opći porezni zakon (Narodne novine br. 115/16)
- Zakon o obveznim odnosima (Narodne novine br. 35/05, 41/2008, 125/11, 78/15 i 29/18)

4. Nacionalni akti

- Nacionalna strategija suzbijanja prijevara za zaštitu financijskih interesa Europske unije, usvojena na 138. sjednici Vlade Republike Hrvatske, 23. siječnja 2014.;
- OPKK

Svrha i područje primjene Sporazuma

Članak 4.

- (1) Ovim Sporazumom se uređuju prava, obveze i odgovornosti Strana vezano za okvir provedbe i upravljanja FI-om te u vezi upotrebe Iznosa alokacije koja predstavlja dio Programskog doprinosa temeljem Uredbe (EU) br. 1303/2013 u okviru OPKK-a.
- (2) Strane suglasno utvrđuju da sukladno uvjetima i kriterijima iz Programa, Financijskog instrumenta ESIF ograničena portfeljna jamstva, kao i odredbama ovog Sporazuma, ovaj Sporazum predstavlja Ograničeno portfeljno jamstvo.
- (3) Strane ovog Sporazuma su suglasne da HAMAG-BICRO ima pravo predložiti izmjene/dopune ovog Sporazuma kada su takve izmjene/dopune bitne radi pravilnog

provođenja OPKK-a odnosno u slučaju izmjene/dopune i/ili prestanka važenja Programa i/ili Uvjeta ESIF ograničena portfeljna jamstva.

- (4) HAMAG-BICRO se obvezuje, u roku 30 (trideset) dana od dana formiranja završne verzije prijedloga predmetnih izmjena/dopuna i/ili od dana prestanka važenja Programa i/ili Uvjeta ESIF ograničena portfeljna jamstva odnosno nastupanja drugih bitnih okolnosti, o istome obavijestiti Financijsku instituciju te joj, kada je to moguće, ponuditi zaključenje odgovarajućeg dodatka ovom Sporazumu u pisanom obliku.
- (5) Ukoliko Financijska institucija po proteku roka od 30 (trideset) dana od dana primitka ponude odgovarajućeg dodatka ovom Sporazumu ne zaključi dodatak ovom Sporazumu, istekom zadnjeg dana predmetnog roka prestaje mogućnost uključivanja novih Kredita u Portfelj, te će HAMAG-BICRO Financijskoj instituciji uputiti pisani otkaz Sporazuma sukladno članku 34. ovog Sporazuma. U ovom slučaju Financijska institucija može do zadnjeg dana predmetnog roka poslati Izvješće HAMAG-BICRO-u.
- (6) Strane su suglasne da Financijska institucija ima pravo predložiti izmjene/dopune ovog Sporazuma kada su takve izmjene/nadopune bitne radi pravilnog provođenja ovog Sporazuma, te ih je HAMAG-BICRO obavezan razmotriti i u pisanom obliku se o tome očitovati u razumnom roku ne dužem od 30 (trideset) dana od dana zaprimanja pisanog prijedloga Financijske institucije.
Ukoliko HAMAG-BICRO ne prihvati predložene izmjene/dopune, Financijska institucija može otkazati ovaj Sporazum.
- (7) Svrha Ograničenog portfeljnog jamstva je djelomično pokrivanje Gubitaka Financijske institucije koji ona ima za Kredite uključene u Portfelj, s ciljem:
 - (a) poboljšanja pristupa MSP-a financiranju kroz veću dostupnost kredita, smanjenja kamatne stope, umanjenja marže vezane za rizik, te ako je moguće kroz smanjenja razine potrebnih sredstava osiguranja (kolaterala);
 - (b) smanjivanja određenih poteškoća s kojima se MSP-i suočavaju u pristupanju financijama bilo zbog percipiranog većeg rizika povezanog s ulaganjem u određene aktivnosti povezane sa znanjem kao što su tehnološki razvoj, inovacije i transfer tehnologije, ili zbog nedostatka dovoljnih sredstava osiguranja; i
 - (c) poticanja, putem povećane dostupnosti dužničkog financiranja, stvaranja radnih mjesta davanjem podrške MSP-ima koji rastu i kreiraju zapošljavanje,
- (8) Strane su suglasne da rizik koji zadržava Financijska institucija na razini pojedinačnog Kredita ni u kojem slučaju nije manji od 20 % iznosa pojedinačnog Kredita.
- (9) Strane su suglasne da se financijska korist Programskog doprinosa u potpunosti prenosi na Krajnje primatelje.

Određivanje kamatne stope i kolaterala

Članak 5.

Određivanje kamatne stope i kolaterala osigurava puni prijenos financijske koristi Programskih doprinosa na prihvatljive MSP-ove i uključuje sljedeće elemente:

1. instrumentom se obuhvaća najviše 80 % izloženosti riziku svakog Kredita
2. ukupna financijska korist javnih programskih doprinosa instrumentu prenosi se na prihvatljive MSP-ove kroz smanjenje kamatne stope i ako je to moguće smanjenjem kolaterala koji zahtijeva Financijska institucija;
3. izračun bruto ekvivalenta potpore primjenjuje se na svaki Kredit koji je uključen u Portfelj.

Kriteriji prihvatljivosti

Članak 6.

- (1) Krajnji primatelji moraju ispunjavati kriterije navedene u Uvjetima ESIF ograničena portfeljna jamstva na dan donošenja odluke o odobrenju Kredita.
- (2) Kriteriji prihvatljivosti za uključivanje u Portfelj utvrđuju se u skladu s Uvjetima ESIF ograničena portfeljna jamstva i ovim Sporazumom, kako bi se obuhvatio velik broj Krajnjih primatelja i postigla dovoljna diversifikacija Portfelja. U slučaju kolizije odredbi Uvjeta ESIF ograničena portfeljna jamstva s ovim Sporazumom primarno se primjenjuju odredbe ovog Sporazuma.

Portfelj

Članak 7.

- (1) Financijska institucija se obvezuje vlastitim sredstvima u Razdoblju obveze ostvariti Portfelj Kredita.
- (2) Prihvatljivi Krediti se uključuju u Portfelj u trenutku sklapanja Ugovora o kreditu u skladu s Kriterijima prihvatljivosti i smatraju se pokriveni Ograničenim portfeljnim jamstvom od dana sklapanja Ugovora o kreditu pod uvjetom da je HAMAG-BICRO zaprimio Obavijest o uključivanju (sukladno Prilogu 2) u roku i na način iz članka 8. stavka 3. Sporazuma.
- (3) Financijska institucija je obvezna provoditi diversifikaciju Portfelja. Kako bi se osigurala diversifikacija Portfelja, Financijska institucija je obvezna na zadnji dan Razdoblja obveze ili u slučaju raskida/otkaza Sporazuma u Razdoblju obveze kumulativno osigurati:
 - a) da izloženost prema određenoj grupi djelatnosti 3. razine Nacionalne kvalifikacije djelatnosti iznosi do maksimalno 50% Ugovorenog volumena Portfelja (kod investicijskih kredita uzima se u obzir djelatnost investicije, a za Kredite za obrtna sredstva djelatnost Krajnjeg primatelja),
 - b) da udio Kredita za obrtna sredstva iznosi do maksimalno 50% Stvarnog volumena Portfelja.

U slučaju da Financijska institucija prekorači prethodno navedene pragove, ista može isključiti iz Portfelja one Kredite koji prekoračuju prethodno navedene pragove sve dok se ne ostvare prethodno navedeni pragovi.

U slučaju da Financijska institucija prethodno navedeno ne napravi u roku 60 (šezdeset) dana od dana kad ju je HAMAG-BICRO o istom obavijestio, HAMAG-BICRO će po vlastitom nahođenju isključiti iz Portfelja one Kredite koji prekoračuju prethodno navedene pragove sve dok se ne ostvare prethodno navedeni pragovi.

- (4) Financijska institucija zahtjeve za kredit prima, evidentira i pohranjuje u skladu s vlastitim internim procedurama. Financijska institucija odabire Krajnje primatelje u skladu s člankom 6.1(a) Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 480/2014.
- (5) Financijska institucija će uz zahtjev za kredit od Krajnjeg primatelja zatražiti popunjenu Izjavu o korištenju potpore male vrijednosti (de minimis) putem Obrasca iz Priloga 13.
- (6) Odluku o odobrenju/odbijanju zahtjeva za Kredit donosi Financijska institucija.
- (7) Strane suglasno utvrđuju da Ograničeno portfeljno jamstvo u sebi sadrži potporu male vrijednosti izraženu u obliku iznosa BEP-a.

HAMAG-BICRO ovim Sporazumom opunomoćuje Financijsku instituciju da po odobrenju Kredita izračuna BEP za svaki Kredit za koji Financijska institucija donese odluku o odobrenju i o tome obavijesti Krajnjeg primatelja.

Nakon sklapanja Ugovora o kreditu Financijska institucija se o dodijeljenoj potpori male vrijednosti izraženoj u obliku iznosa BEP-a obvezuje obavijestiti:

- a) Krajnjeg primatelja putem Obrasca iz Priloga 6.,
- b) HAMAG-BICRO u Izvješću.

- (8) HAMAG-BICRO će dodijeljene potpore za svaki Kredit prijaviti u registar potpora Ministarstva financija, u skladu s propisima o državnim potporama.

Proces uključivanja u Portfelj

Članak 8.

- (1) Financijska institucija može uključiti u Portfelj (u cijelom iznosu njihove glavnice) Kredite koji odgovaraju Kriterijima prihvatljivosti i čiji su Ugovori o Kreditu sklopljeni tijekom Razdoblja obveze.
- (2) Financijska institucija može uključiti u Portfelj (u cijelom iznosu njihove glavnice) sve Kredite koji nisu sklopljeni prije završetka Razdoblja obveze, ali su odobreni tijekom Razdoblja obveze. U slučaju da Krajnji primatelj nije prvi put povukao tranšu Kredita najkasnije u roku od šest mjeseci od završetka Razdoblja obveze (prva tranša) isti će se isključiti iz Portfelja.
- (3) Financijska institucija se obvezuje HAMAG-BICRO-u najmanje jednom za svako Kalendarsko tromjesečje tijekom Razdoblja obveze dostaviti „Obavijest o uključivanju“ sukladno Prilogu 2 ovog Sporazuma, i to najkasnije do 5 (pet) dana po isteku Kalendarskog tromjesečja, za sve Kredite uključene u Portfelj u razdoblju od

prethodnog Izvješća, odnosno, za prvo Izvješće, u razdoblju od sklapanja ovog Sporazuma, a koji će ujedno biti evidentirani i u Izvješću. U Izvješću se dostavlja stanje na dan 28.02., 31.05., 31.08. i 30.11.

Proces isključivanja iz portfelja Članak 9.

- (1) HAMAG-BICRO ima pravo, u bilo koje vrijeme, provjeriti je li Kredit na dan odobrenja Kredita bio sukladan Kriterijima prihvatljivosti i je li njegovo uključivanje u Portfelj u skladu s odredbama ovoga Sporazuma.
- (2) U slučaju da HAMAG-BICRO utvrdi da neki Kredit na dan odobrenja Kredita nije bio u skladu s Kriterijima prihvatljivosti, isti može nakon savjetovanja s Financijskom institucijom isključiti iz Portfelja, te će o tom obavijestiti Financijsku instituciju slanjem „Obavijesti o isključivanju“ sukladno Prilogu 3 ovog Sporazuma, nakon čega je Kredit isključen iz Portfelja.
- (3) U slučaju da HAMAG-BICRO utvrdi da se neki Kredit odnosi na financiranje neke aktivnosti Krajnjeg primatelja za koju je nadležni sud pravomoćnom presudom utvrdio da je nezakonita, HAMAG-BICRO mora obavijestiti Financijsku instituciju slanjem Obavijesti o isključivanju, te je na dan slanja Obavijesti o isključivanju Kredit isključen iz Portfelja.
- (4) U slučaju da HAMAG-BICRO utvrdi da je Krajnji primatelj do dana i na dan donošenja odluke o odobrenju Kredita postao predmetom pravomoćne presude za prijevaru, korupciju, sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji ili bilo koju nezakonitu aktivnost koja je štetna za financijske interese Europske zajednice, HAMAG-BICRO mora obavijestiti Financijsku instituciju slanjem Obavijesti o isključivanju, te je na dan slanja Obavijesti o isključivanju Kredit isključen iz Portfelja.
- (5) Ako Financijska institucija utvrdi:
 - a. da neki Kredit nije u skladu s bilo kojim od Kriterija prihvatljivosti na dan donošenja odluke o odobrenju kredita, ili
 - b. da u roku korištenja Kredita zbog utvrđenih nepravilnosti (npr. nenamjensko korištenje) nije iskorišten ugovoreni iznos Kredita (do 31.12.2023. mora biti isplaćena zadnja tranša), ili
 - c. da je Krajnji primatelj do dana i na dan donošenja odluke o odobrenju Kredita postao predmetom pravomoćne presude za prijevaru, korupciju, sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji ili bilo koju nezakonitu aktivnost koja je štetna za financijske interese Europske zajednice,
 tada takav podatak mora biti uključen u prvo sljedeće Izvješće koje se dostavlja HAMAG-BICRO-u, te se na dan takvog Izvješća navedeni Kredit smatra isključenim iz Portfelja.

Usklađenje Stvarnog volumena Portfelja

Članak 10.

- (1) Ako Krajnji primatelj nije u cijelosti iskoristio odobreni iznos glavnice Kredita do:
- a) zadnjeg dana roka korištenja,
 - ili
 - b) dana koji pada devet mjeseci nakon završetka Razdoblja obveze, a ne kasnije od 31.12.2023.,

ovisno što od a) ili b) nastupi ranije

(„Dan usklađenja”),

tada se Stvarni volumen portfelja usklađuje kako bi odražavao stvarni iznos glavnice koji je Krajnji primatelj iskoristio prije Dana usklađenja. Financijska institucija će takvo usklađenje dostaviti u prvom sljedećem Izvješću kojeg dostavlja HAMAG-BICRO-u.

- (2) Ako se Stvarni volumen portfelja uskladi sa stavkom 1. ovog članka, Financijska institucija može uključivati daljnje Kredite u Portfelj, pridržavajući se odredbi članka 8. (Proces uključivanja u Portfelj) i drugih odgovarajućih odredbi ovoga Sporazuma.

Izračun Pokrivenih gubitaka nakon usklađenja Stvarnog volumena portfelja

Članak 11.

- (1) U slučaju kada:

- a) nakon Dana usklađenja ranije neisplaćeni iznosi glavnice budu isplaćeni po Kreditu;
- b) Financijska institucija pretrpi Gubitak nakon navedenog dana i
- c) iznos glavnice isplaćen prije Dana usklađenja („Pokrivena isplata”) je manji od ukupnog iznosa glavnice isplaćene do dana nastanka Gubitka („Ukupna isplata”), iznos takvog Gubitka („Ukupni gubitak”) pokrivenog Ograničenim portfeljnim jamstvom („Pokriveni gubitak”) računa se po sljedećoj formuli:

$$\text{Pokriveni gubitak} = \text{Ukupni gubitak} \times \text{Stopa jamstva} \times \left(\frac{\text{Pokrivena isplata}}{\text{Ukupna isplata}} \right)$$

- (2) Pokriveni gubitak za Kredit niti u jednom slučaju ne smije biti veći od Iznosa jamstva, te će se u slučaju da po izračunu stavka 1. ovog članka Pokriveni gubitak bude veći od Iznosa jamstva, uzeti da je Pokriveni gubitak jednak Iznosu jamstva.

Reprogram Kredita

Članak 12.

- (1) Kredit koji je uključen u Portfelj može se reprogramirati na način da:
- a) se prilikom reprogramiranja ne povećava iznos preostale neotplaćene glavnice odobrenog Kredita,

- b) su na dan donošenja odluke o reprogramu ispunjeni svi Kriteriji prihvatljivosti, osim bilo kojeg kriterija za maksimalno dospjeće Kredita,
 - c) zadnji dan dospjeća ne smije nastupiti kasnije od 10 (deset) godina od dana sklapanja ugovora o inicijalno odobrenom Kreditu,
 - d) obveza HAMAG-BICRO-a ne smije biti veća od jamstvene obveze za isplaćenu glavnici iz inicijalno odobrenog Kredita,
 - e) se ne radi o refinanciranju, odnosno zatvaranju obveza ranijeg Kredita odnosno kreditne partije, novim kreditom odnosno novom kreditnom partijom.
- (2) Da bi reprogramirani Kredit imao koristi od Ograničenog portfeljnog jamstva, Financijska institucija je dužna podnijeti HAMAG-BICRO-u Obavijest o reprogramiranju u obliku navedenom u Prilogu 4 zajedno s prvim sljedećim Izvješćem.

Obveza Financijske institucije na savjesno postupanje

Članak 13.

- (1) Financijska institucija se obvezuje da će se pri odobrenju, upravljanju i isplati Kredita, držati svojih uobičajenih pravila poslovanja, internih procedura i pravilnika i to osobito u dijelu procjene rizika prilikom odobravanja kredita i određivanja visine kamatne stope na način da će prema Krajnjem primatelju postupati kako uobičajeno postupaju prema drugim klijentima iste rizične kategorije kojoj pripada Krajnji primatelj te da će u svakom slučaju postupati savjesno i u skladu s pravilima struke.
- (2) Financijska institucija se osobito obvezuje postupati na način koji osigurava izbjegavanje eventualnog sukoba interesa u skladu s relevantnim propisima i dobrim poslovnim običajima.
- (3) Prilikom odabira krajnjih primatelja, Financijska institucija će nastojati uzimati u obzir indikatore definirane u Specifičnom cilju 3a1 – „Bolji pristup financiranju za MSP-ove“ iz OPKK 2014. – 2020. te će HAMAG-BICRO i Financijska institucija zajednički voditi brigu da se ostvare ciljevi OPKK.

Obavijest o završetku razdoblja uključivanja

Članak 14.

- (1) U roku od 6 (šest) mjeseci nakon kraja Razdoblja obveze, HAMAG-BICRO šalje obavijest Financijskoj instituciji („Obavijest o završetku razdoblja uključivanja“) navodeći, između ostalog, Stvarni volumen portfelja, ostvarenu Prosječnu ponderiranu Stopu jamstva za Stvarni volumen Portfelja, te Ograničeni iznos jamstva za Stvarni volumen portfelja, s tim da su takvi iznosi utemeljeni na posljednjem Izvješću koje je poslano HAMAG-BICRO-u prije dana takve obavijesti.
- (2) Iznosi navedeni u Obavijesti o završetku razdoblja uključivanja opisuju stanje na dan Obavijesti, a Stvarni volumen portfelja, Prosječna ponderirana stopa jamstva i Ograničeni

iznos jamstva mogu biti usklađeni sukladno primjenjivim odredbama ovoga Sporazuma nakon dana Obavijesti o završetku razdoblja uključivanja.

Poziv za plaćanje

Članak 15.

- (1) HAMAG-BICRO se pod uvjetima definiranim ovim Sporazumom obvezuje neopozivo, bezuvjetno, na prvi pisani poziv Financijske institucije i bez prigovora, izvršiti plaćanje temeljem Ograničenog portfeljnog jamstva za Gubitak za pojedini Kredit u visini Iznosa jamstva, a na razini Portfelja najviše do Ograničenog iznosa jamstva.
- (2) Strane su suglasne da Financijska institucija samostalno odlučuje hoće li za pojedini Kredit i u kojem trenutku, u skladu s rokovima predviđenima ovim Sporazumom, poslati HAMAG-BICRO-u Poziv za plaćanje.
- (3) Pozivi za plaćanje sukladno Obrascu poziva za plaćanje iz Priloga 10 moraju:
 - i. biti propisno ispunjeni i potpisani od ovlaštene osobe za zastupanje Financijske institucije (ili posebno ovlaštene za poduzimanje navedenog posla);
 - ii. se odnositi na Kredite koji su uključeni u Portfelj u skladu s odredbama ovoga Sporazuma;
 - iii. se odnositi na Kredit za koji je nastupio Dan obračuna, u roku od 10 (deset) godina od dana sklapanja Kredita;
 - iv. se odnositi na Gubitak izračunat uzimajući u obzir, Povrate gubitaka (ako ih ima); Ograničeni iznos jamstva, Stopu jamstva;
 - v. navesti (A) traženi iznos, i (B) bankovni račun na koji se traži plaćanje u IBAN formatu i
 - vi. biti poslani HAMAG-BICRO-u u skladu s člankom 29. ovog Sporazuma.
- (4) HAMAG-BICRO će isplatiti Iznos jamstva na temelju Poziva na plaćanje i Izvješća.
- (5) HAMAG-BICRO može zaprimiti Poziv za plaćanje za pojedini Kredit najkasnije do 90. dana po isteku Kalendarskog tromjesečja u kojem je nastupio Dan obračuna. Poziv za plaćanje za pojedini Kredit Financijska institucija mora dostaviti HAMAG-BICRO-u unutar tog roka, u suprotnom Ograničeno portfeljno jamstvo ne važi za navedeni Kredit.
- (6) Krajnji dan za dostavu Poziva za plaćanje HAMAG-BICRO-u je 30.9.2033.

Plaćanja

Članak 16.

- (1) Sva plaćanja koja HAMAG-BICRO mora izvršiti Financijskoj instituciji u skladu s ovim Sporazumom moraju biti izvršena u službenoj valuti Republike Hrvatske.
- (2) HAMAG-BICRO će isplatu po Pozivu za plaćanje za Kredit izvršiti jednokratno u službenoj valuti Republike Hrvatske, prijenosom sredstava na račun Financijske

- institucije naznačen u Pozivu za plaćanje, a najkasnije u roku od 60 (šezdeset) dana od dana zaprimanja pisanog Poziva za plaćanje.
- Isplata će se izvršiti jednokratno u službenoj valuti Republike Hrvatske, u iznosu kunske protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a za EUR na dan isplate.
- (3) Ako bi plaćanje svih iznosa zatraženih temeljem Poziva za plaćanje zaprimljenima u bilo kojem Kalendarskom tromjesečju imalo za posljedicu premašivanje Ograničenog iznosa jamstva, tada će plaćanja biti izvršena samo do Ograničenog iznosa jamstva. Prethodno navedeni iznosi koji nisu isplaćeni temeljem Poziva za plaćanje u bilo kojem Kalendarskom tromjesečju zbog premašivanja Ograničenog iznosa jamstva, navest će se pod „**Neplaćeni iznosi**“.
- Kod povećanja Stvarnog volumena portfelja tijekom Razdoblja obveze, HAMAG-BICRO mora platiti Neplaćene iznose do revidiranog Ograničenog iznosa jamstva u roku od dva mjeseca od dana primitka Izvješća koje dokazuje takav revidirani Ograničeni iznos jamstva.
- (4) Financijska institucija će svaki iznos koji je HAMAG-BICRO temeljem Ograničenog portfeljnog jamstva isplatio za Kredit, knjižiti na račun posebne namjene te može slobodno raspolagati navedenim sredstvima, dok istima neće zatvarati potraživanje koje ima prema Krajnjem primatelju, sve dok Financijska institucija ne donese odluku o otpisu potraživanja.

Model raspodjele sredstava

Članak 17.

- (1) Financijska institucija je obvezna, nakon isplate HAMAG-BICRO-a po Pozivu za plaćanje, u Izvješću obavijestiti HAMAG-BICRO o svakom naplaćenom iznosu Kredita, prikupljenom postupcima prisilne naplate ili dobrovoljnom uplatom Krajnjeg primatelja ili druge osobe koji je do uključujući dana donošenja odluke o otpisu usmjeren na podmirenje tražbine po Kreditu.
- (2) Strane su suglasne da će Financijska institucija nakon isplate HAMAG-BICRO-a po Pozivu za plaćanje svojim dijelom naplaćenih sredstava (prisilnom naplatom ili dobrovoljnom uplatom Krajnjeg primatelja ili druge osobe) prvo zatvarati obveze na ime glavnice, ugovorene kamate i troškova, a nakon toga zakonske zatezne kamate.
- (3) Financijska institucija je dio svih prikupljenih sredstava na ime Gubitka u kvartalu obvezna u postotku iznosa koji odgovara Stopi jamstva za Kredit, najkasnije do završetka sljedećeg kvartala, s računa posebne namjene na kojem su deponirana sredstva koja je HAMAG-BICRO uplatio u skladu s Pozivom na plaćanje doznačiti na račun naznačen od ovlaštenih osoba HAMAG-BICRO-a, a najviše do iznosa koji je HAMAG-BICRO uplatio Financijskoj instituciji po pojedinom Pozivu na plaćanje.

Instrumenti osiguranja

Članak 18.

- (1) Strane su suglasne da će Financijska institucija radi osiguranja naplate svoje tražbine iz Kredita uključenog u Portfelj samostalno pribavljati, provesti i aktivirati instrumente osiguranja određene njenom kreditnom dokumentacijom i pripadajućim Kreditom (što uključuje, ali se ne ograničava na zadužnice i založna prava na nekretninama, pokretninama i pravima, ovisno o okolnostima pojedinog slučaja), a prema samostalnoj procjeni rizika Financijske institucije sukladno njezinim internim aktima i procedurama.
- (2) Financijska institucija ne preuzima nikakvu odgovornost prema HAMAG-BICRO-u u pogledu valjanosti, procijenjene vrijednosti, utrživosti i redoslijeda prvenstva instrumenata osiguranja potraživanja po osnovi Kredita, ako je postupala sukladno svojim internim aktima i procedurama.
- (3) Po naplati određenog Kredita iz Ograničenog portfeljnog jamstva Financijska institucija nije obvezna omogućiti ili provesti prijenos instrumenata osiguranja tog Kredita na HAMAG-BICRO već je iste ovlaštena u cijelosti ili djelomično osloboditi.

Naplata tražbine Financijske institucije

Članak 19.

- (1) Financijska institucija slobodno i samostalno odlučuje o poduzimanju ili nepoduzimanju kao i o redoslijedu poduzimanja pojedinih postupaka naplate svojeg potraživanja.
- (2) Financijska institucija može otkazati Kredit, u slučaju da Krajnji primatelj vjerojatno neće ispuniti svoje obveze plaćanja, ili da Krajnji primatelj nije ispunio svoju obvezu plaćanja u visini najmanje jedne rate/anuiteta Kredita što je trajalo najmanje 90 (devedeset) uzastopnih kalendarskih dana.
- (3) Nakon izvršenog plaćanja po Pozivu za plaćanje Financijska institucija može otpisati tražbinu sukladno internim procedurama, ali za Kredite osigurane založnim pravom na pokretninama i nekretninama najranije 3 (tri) godine od kada je istekao rok dospeljeća posljednje rate/anuiteta Kredita odnosno od dana kad je nastupio Dan obračuna, a i ranije ako je doneseno pravomoćno rješenje o namirenju iz predmeta zalogu.
- (4) Financijska institucija može prodati potraživanje iz Kredita, a dobiveni iznos će se dijeliti po modelu naplate iz članka 17. stavka 3. ovog Sporazuma.
- (5) Nakon što tražbina Financijske institucije iz Kredita bude u potpunosti zatvorena, bilo da je u cijelosti namirena ili na drugi način zatvorena, Financijska institucija je obvezna o tome obavijestiti HAMAG-BICRO u Izvješću.
- (6) HAMAG-BICRO će nakon zaprimljenih podataka izvršiti provjeru je li je otpis tražbine proveden sukladno internim procedurama Financijske institucije.

institucije, Financijska institucija odgovara HAMAG-BICRO-u za naknadu štete općim propisima.

Namjensko korištenje Kredita

Članak 20.

- (1) Financijska institucija se obvezuje da će sredstva Kredita isplatiti za namjensku isplatu specificiranu Ugovorom o kreditu.
- (2) Financijska institucija se prilikom isplate Kredita obvezuje pratiti namjensko korištenje Kredita sukladno internim aktima i procedurama Financijske institucije.

Kontrola namjenskog korištenja Kredita

Članak 21.

- (1) HAMAG-BICRO ima pravo u bilo kojem trenutku izaći na teren i/ili od Financijske institucije zatražiti svu potrebnu dokumentaciju radi provjere namjenske isplate Kredita sukladno Obrascu za administrativnu kontrolu iz Priloga 11.
- (2) HAMAG-BICRO će provoditi kontrolu namjenske isplate sredstava Kredita Krajnjem primatelju od strane Financijske institucije (dalje: Namjenska kontrola).

Posljedice nenamjenske isplate i/ili nenamjenskog korištenja Kredita

Članak 22.

- (1) U slučaju da se Namjenskom kontrolom utvrdi nenamjensko korištenje cijelog iznosa Kredita od strane Krajnjeg primatelja isti će se isključiti iz Portfelja slanjem Obavijesti o isključivanju.
- (2) U slučaju da se Namjenskom kontrolom utvrdi nenamjensko korištenje dijela iznosa Kredita od strane Krajnjeg primatelja, to ne utječe na obvezu HAMAG-BICRO-a plaćanje po Pozivu za plaćanje Financijskoj instituciji. Pod uvjetom da je Financijska institucija namjenski isplatila sredstva, a Krajnji primatelj iskoristio ista nenamjenski, je Financijskoj instituciji dostavio neistinitu dokumentaciju bilo o namjeni korištenja sredstava, bilo o stvarno iskorištenim sredstvima, Krajnji primatelj odgovara za isplatu sredstava HAMAG-BICRO-u. Financijska institucija će Krajnjeg primatelja obvezati odgovornost na štetu iz ovog stavka.
- (3) U slučaju da se utvrdi da je Financijska institucija, s namjerom ili iz krajnje nepažnje, isplatila dio sredstva Kredita Krajnjem primatelju nenamjenski (suprotno odredbama ovog Sporazuma, Programa, Uvjetima ESIF ograničena portfeljna jamstva i Ugovora o kreditu), a na osnovu istinite dokumentacije, Financijska institucija je dužna HAMAG-BICRO-u vratiti iznos isplaćen po Pozivu na plaćanje.
- (4) U slučaju da je Financijska institucija proglašena krivom pravomoćnom presudom nadležnog sudbenog tijela za prijevaru u odnosu na Ograničeno portfeljno jamstvo,

pojedini Kredit, Financijska institucija mora obavijestiti HAMAG-BICRO o takvoj presudi u roku od 10 (deset) radnih dana od kada je Financijska institucija isto saznala, i dužna je odmah vratiti bilo koji iznos koji joj je plaćen prema Pozivu za plaćanje za taj Kredit zajedno s pripadajućom zakonskom zateznom kamatom koja će se obračunati od dana plaćanja do dana povrata sredstava HAMAG-BICRO-u;

- (5) Ukoliko se Financijska institucija ne složi s rezultatom namjenske kontrole, konačnu odluku će donijeti stvarno nadležni sud.

Neispunjenje ugovornih obveza

Članak 23.

- (1) Financijska institucija ne smije prekoračiti Prosječnu ponderiranu kamatnu maržu, Prosječnu ponderiranu Stopu jamstva u portfelju i Ugovoreni volumen portfelja u Razdoblju obveze kako je ugovoreno ovim Sporazumom.
- (2) U slučaju da Financijska institucija prekorači Prosječnu ponderiranu kamatnu maržu u Razdoblju obveze kako je ugovoreno ovim Sporazumom ista može zaključiti anekse Ugovora o kreditu za Kredite uključene u Portfelj, ili može isključiti iz Portfelja Kredite po vlastitom izboru sve dok se stvarna Prosječna ponderirana kamatna marža ne izjednači ili bude niža od Prosječne ponderirane kamatne marže kako je ugovoreno ovim Sporazumom.
- (3) U slučaju da Financijska institucija prethodno navedeno ne napravi u roku 60 (šezdeset) dana od dana kad ju je HAMAG-BICRO o istom obavijestio, HAMAG-BICRO će po vlastitom nahođenju isključiti iz Portfelja Kredite sve dok se Prosječna ponderirana kamatna marža ne izjednači ili bude niža od Prosječne ponderirane kamatne marže kako je ugovoreno ovim Sporazumom.
- (4) U slučaju da Financijska institucija prekorači Prosječnu ponderiranu Stopu jamstva u Portfelju u Razdoblju obveze kako je ugovoreno ovim Sporazumom, Financijska institucija može smanjiti Stopu jamstva za Kredit te prema potrebi zaključiti anekse Ugovora o kreditu ili isključiti iz Portfelja Kredite po vlastitom izboru sve dok se stvarna Prosječna ponderirana stopa jamstva ne izjednači ili bude niža od Prosječne ponderirane Stope jamstva ugovorene ovim Sporazumom.
- (5) U slučaju da Financijska institucija prethodno navedeno ne napravi u roku 60 dana od dana kad ju je HAMAG-BICRO o istom obavijestio, HAMAG-BICRO će isključiti iz Portfelja Kredite sve dok se stvarna Prosječna ponderirana Stopa jamstva ne izjednači ili ne bude niža od Prosječne ponderirane Stope jamstva u Portfelju kako je ugovoreno ovim Sporazumom.
- (6) HAMAG-BICRO će vršiti kontrolu iskorištenosti Ugovorenog volumena portfelja od strane Financijske institucije prilikom dostave Izvješća.
- (7) Financijska institucija se obvezuje da će u razdoblju:
 - a) od četiri Kalendarskih tromjesečja ispuniti minimalno 15% Ugovorenog volumena portfelja,

- b) od osam Kalendarskih tromjesečja ispuniti minimalno 55% Ugovorenog volumena portfelja.
- (8) Stranke suglasno utvrđuju da HAMAG-BICRO i Financijska institucija imaju pravo jednostrano otkazati ovaj Sporazum u roku od 30 (trideset) dana od završetka svakog dijela Razdoblja obveze iz stavka 7. ovog članka u slučaju da Financijska institucija ne ispuní minimalnu kvotu iz stavka 7. ovog članka za pripadajući dio Razdoblja obveze iz stavka 7. ovog članka.

Pravo povrata isplaćenih sredstava

Članak 24.

- (1) Financijska institucija će u roku od 10 (deset) Radnih dana od kada je HAMAG-BICRO obavijestio Financijsku instituciju o iznosima koje mu duguje ili od kada su ti iznosi postali poznati Financijskoj instituciji, platiti HAMAG-BICRO-u:
- a) bilo koji iznos plaćen temeljem Poziva za plaćanje koji premašuje Ograničeni iznos jamstva;
 - b) bilo koji iznos plaćen temeljem Poziva za plaćanje u odnosu na Kredit koji bude isključen iz Portfelja u skladu s člankom 9. stavak 2. i 9. stavak 3. ovoga Sporazuma,
 - c) bilo koji iznos plaćen temeljem Poziva za plaćanje iz članka 22. stavak 3. i 4. ovog Sporazuma;
 - d) bilo koji iznos iz članka 31. stavak 4. ovog Sporazuma;
- (2) Sva plaćanja koja će HAMAG-BICRO vršiti prema ovom Sporazumu izračunavaju se i izvršavaju bez kompenzacije ili protutražbine i moraju biti učinjena u službenoj valuti Republike Hrvatske po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja.

Obveza Financijske institucije na izvješćivanje

Članak 25.

- (1) Financijska institucija se obvezuje putem elektroničke pošte u obliku Excel tablice dostavljati HAMAG-BICRO-u tromjesečna izvješća (Izvješće) o stanju obveza po pojedinom Kreditu odnosno o stanju Kredita odnosno glavnice Kredita, stanje dospjelih ugovorenih kamata i urednosti otplate Kredita, na 28.2., 31.5., 31.8. i 30.11. svake godine, prema obrascu u Prilogu 5 ovom Sporazumu, sastavljene od strane ovlaštene osobe, i to najkasnije do 5. dana u mjesecu po isteku Kalendarskog tromjesečja.
- Stranke suglasno utvrđuju da je Prilog 5 podložan naknadnim izmjenama, te da se izmijenjeni Prilog 5 primjenjuje nakon što HAMAG-BICRO obavijesti Financijsku instituciju o izmjenama, a Financijska institucija se usuglasi s predloženim izmjenama. Dok se Financijska institucija i HAMAG-BICRO ne usuglase s predloženim izmjenama, nema uključivanja Kredita u Portfelj.

- (2) Financijska institucija se obvezuje HAMAG-BICRO-u, na upit, dostavljati ad hoc izvješća s raspoloživim podacima u najkraćem roku, a najkasnije u roku 15 radnih dana.
- (3) HAMAG-BICRO se obvezuje na zahtjev Financijske institucije u razumnom roku dostaviti podatke koji su Financijskoj instituciji potrebni za realizaciju ovog Sporazuma, a kojima HAMAG-BICRO raspolaže.

Povjerljivi podaci, poslovna tajna i zaštita osobnih podataka

Članak 26.

- (1) Strane su suglasne da se podaci evidentirani i prikupljeni tijekom poslovne suradnje koja se zasniva na ovom Sporazumu ne smatraju povjerljivim podacima, uz iznimku onih za koje je to izričito određeno zakonom. Neovisno o tome, ograničen pristup pojedinim informacijama ne sprječava ovlaštena tijela u provođenju revizije.
- (2) Strane su suglasne da će se podaci prikupljeni tijekom poslovne suradnje koja se zasniva na ovom Sporazumu, na koje se primjenjuju odredbe o povjerljivosti sukladno relevantnim zakonskim odredbama čuvati kao bankovna i poslovna tajna, pri čemu su obje Strane suglasne i obvezuju se da isti moraju biti dostupni nadležnim državnim tijelima i Krajnjem primatelju čije je pravo na pristup takovim podacima zasnovano na zakonu, te u najvećem dopuštenom zakonskom opsegu tijelima EU koja imaju pravo provedbe nadzora, kontrole i revizije ispravnog korištenja sredstava Europske zajednice (BSIF-u, posrednicima ESIF-a, Europskom revizorskom sudu, Europskoj Komisiji i posrednicima Europske Komisije, uključujući Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF)).
- (3) Strane su suglasne da se razmjena podataka unutar Grupe kojoj pripada Financijska institucija ne smatra odavanjem poslovne tajne.
- (4) Strane suglasno utvrđuju da se za potrebe izvršenja ovog Sporazuma smatraju zasebnim voditeljima obrade osobnih podataka te se sukladno tom utvrđenju svaka Strana obvezuje:
 - i. uskladići svoje postupanje i provoditi obradu osobnih podataka u skladu sa propisima koji reguliraju zaštitu osobnih podataka (Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka), Zakon o provedbi Opće uredbe o zaštiti podataka, kao i svaki drugi akt ili podzakonski propis koji uređuje zaštitu osobnih podataka);
 - ii. osobne podatke prikupljati u posebne, izričite i zakonite svrhe;
 - iii. obradu temeljiti na valjanoj pravnoj osnovi;
 - iv. prikupljati osobne podatke primjereno, relevantno i ograničeno na ono što je nužno u odnosu na svrhu u koju se obrađuju;
 - v. kontinuirano poduzimati razumne mjere kako bi osobni podaci bili točni, potpuni i ažurni;

- vi. implementirati primjerene tehničke i organizacijske mjere koje osiguravaju i dokazuju da se obrada osobnih podataka provodi u skladu s propisima koji reguliraju zaštitu osobnih podataka;
- vii. uspostaviti procese te osigurati ispunjavanje prava ispitanika (pravo pristupa, ispravka, brisanja, prenosivosti, ograničenja obrade i prigovora na obradu osobnih podataka).

Ako tijekom izvršenja ovog Sporazuma jedna Strana dođe u priliku obrađivati osobne podatke za koje je druga Strana voditelj obrade, ta Strana je dužna s osobnim podacima postupati sukladno načelima iz Opće uredbe o zaštiti podataka, uz visoki stupanj zaštite koji ista nalaže, u protivnom druga Strana zadržava pravo raskinuti ovaj Sporazum odnosno tražiti naknadu štete za povredu odredbi o zaštiti osobnih podataka ispitanika.

Revizijski trag i evaluacija Upravljačkog tijela

Članak 27.

- (1) Strane suglasno utvrđuju da je osoba za kontakt u HAMAG-BICRO-u za potrebe revizije Marijana Baršić.
- (2) Financijska institucija obvezna je čuvati sve podatke i dokumentaciju vezano uz Kredite uključene u Portfelj u skladu sa zahtjevima o reviziji i revizorskom tragu uz odgovarajuću primjenu propisa iz članka 3. ovog Sporazuma, a radi omogućavanja provjere i usklađenosti s nacionalnom zakonskom regulativom i regulativom EU, te sa svim uvjetima financiranja, kao i osigurati da se na isto u odgovarajućoj mjeri obveže i svaki Krajnji primatelj te da o tome dostavi dokaz HAMAG-BICRO-u na zahtjev.
- (3) Financijska institucija je suglasna da će za potrebe provedbe revizije i/ili kako bi UT moglo izvršiti evaluaciju u skladu s člancima 56. i 57. Uredbe (EU) br. 1303/2013., na zahtjev HAMAG-BICRO-a i/ili UT-a, svakodobno omogućiti pristup svojim internim revizorskim izvješćima kada su ona relevantna za revizorsku misiju / evaluaciju FI odnosno bez odgode pripremiti tražene i ostale relevantne informacije o statusu provedbe FI.
- (4) Financijska institucija je suglasna da se u gornju svrhu zatraženi/utvrđeni podaci mogu proslijediti nadležnim tijelima, osobito Upravljačkom tijelu, Ministarstvu gospodarstva, poduzetništva i obrta, revizorskim tijelima RH, revizorima EK, Europskom revizorskom sudu, OLAF-u i ostalim tijelima koja imaju ovlasti revidiranja provedbe FI, te je suglasna istima po potrebi dopustiti pristup svojim poslovnim prostorijama, knjigama i evidencijama tijekom uobičajenog radnog vremena (ograničen pristup pojedinim podacima ne sprječava ovlaštena tijela u provođenju revizije).
- (5) Utvrđuje se da je HAMAG-BICRO obavezan obavijestiti UT o svakoj revizorskoj misiji koju planira vanjski revizor, kao i o svakom vanjskom revizorskom izvješću koje je izravno zaprimio te je dužan provesti sve revizorske preporuke u skladu s rokovima zadanim u revizorskim izvješćima. Financijska institucija se obvezuje surađivati sa

HAMAG-BICRO-om te pružiti svu pomoć i provesti sve radnje koje bi HAMAG-BICRO zatražio od istog u svrhu ispunjenja obveza iz ovog stavka.

Vidljivost i transparentnost

Članak 28.

- (1) Financijska institucija se obvezuje osigurati informiranje potencijalnih Krajnjih primatelja o mogućnosti financiranja koje se pružaju putem ovog Sporazuma, te sve publikacije i mrežne stranice koji se odnose na Financijski instrument moraju imati logotip Europske unije i logotip „ESIF FINANCIJSKI INSTRUMENTI“, s pripadajućom izjavom o financiranju iz Priloga 12.
- (2) Financijska institucija se obvezuje poduzeti najmanje jednu mjeru za informiranje javnosti o provedbi financijskog instrumenta sufinanciranog iz OPKK. Mjere informiranja javnosti moraju biti usmjerene na potencijalne Krajnje primatelje, javnost i medije, radi podizanja svijesti o financijskim instrumentima i dodijeljenoj pomoći EU iz OPKK.
- (3) Financijska institucija se obvezuje odazvati pozivu UT-a, Ministarstva gospodarstva, poduzetništva i obrta i/ili HAMAG-BICRO-a za sudjelovanje na organiziranim događajima informiranja, vidljivosti i promidžbenim aktivnostima („uspješnim pričama“) ako je primila poziv najkasnije 7 (sedam) radnih dana prije dana njihovog održavanja, te se obvezuje pozvati Krajnje primatelje na sudjelovanje.
- (4) Strane su suglasne da sa ciljem promocije Ograničenog portfeljnog jamstava, HAMAG-BICRO može koristiti ili objavljivati podatke koji se odnose na Financijsku instituciju u svezi provedbe Ograničenog portfeljnog jamstva, uz prethodno pribavljenu suglasnost iste za korištenje i objavu podataka, u priopćenjima za tisak, na mrežnom mjestu www.hamagbicro.hr ili bilo kojem drugom mrežnom mjestu HAMAG-BICRO-a i/ili Upravljačkog tijela ili Europske komisije. Financijska institucija se ovime obvezuje da će bez odgode dati suglasnost za objavu te dostaviti HAMAG-BICRO-u odgovarajuće podatke, a u slučaju odbijanja davanja suglasnosti Financijska institucija je obvezna navesti zakonski ili drugi razlog tog odbijanja.
- (5) Financijska institucija se obvezuje prilikom sklapanja svakog Ugovora o kreditu obavijestiti Krajnjeg primatelja da je Ugovor o kreditu uključen u Portfelj pokriven Ograničenim portfeljnim jamstvom, te navesti u Ugovor o kreditu da je osigurano financiranje u sklopu programa sufinanciranja iz ESI fondova na način da sadrži tekst: „uz potporu Europske unije“.
- (6) Financijska institucija je dužna u Ugovoru o kreditu obvezati Krajnjeg primatelja na obveze iz Priloga 8 – Obvezni sadržaj Ugovora o kreditu.
- (7) Strane su dužne međusobno se konzultirati o izvješćima o napretku i stanju, publikacijama, priopćenjima za tisak i promjenama koje se odnose na ovaj Sporazum prije nego što su izdani ili objavljeni te će priopćavati takve dokumente jedna drugoj kada su izdani.

Članak 29.

- (1) Sve obavijesti i sva komunikacija povezana s ovim Sporazumom koje jedna Strana upućuje drugoj šalju se e-mailom na način da se u privitku e-maila nalazi skenirani dokument u pisanom obliku na hrvatskom jeziku i potpisan od ovlaštene osobe.

U komunikaciji se upotrebljavaju sljedećih podaci:

	Financijska institucija	HAMAG-BICRO
Adresa:	Zagreb, Roberta Frangeša Mihanovića 9	Zagreb, Ksaver 208
Na pažnju:	Đurđica Razum	Marijana Baršić
Tel:	01/2391-664	01/4891-842
e-mail:	sppo.orp@croatiabanka.hr	portfeljnajamstva@hamag

- (2) Smatrat će se da je dopis zaprimljen kada ga Strana primatelj zaprimi na adresu prethodnog stavka.

Elektroničkim putem dostavljen dopis smatra se poslanim Strani primatelju u trenutku je zabilježen na poslužitelju Strane pošiljatelja za slanje takvih poruka. Strana primatelj će bez odgode, odnosno u najkraćem mogućem roku, elektroničkim putem pošiljatelju potvrditi primitak dopisa. Ako Strana primatelj u roku od 2 (dva) radna dana elektroničkim putem pošiljatelju ne potvrdi primitak dopisa, Strana pošiljatelj ponavlja elektroničke poruke i/ili pokušava kontaktirati Stranu primatelja drugim putem, svako od čega Strana primatelj ne potvrdi primitak dopisa elektroničkim putem.

Ako se kod Strane primatelja iz tehničkih razloga ne može pročitati dopis u elektroničkom obliku, o tome će se obavijestiti Stranu pošiljatelja. Strana pošiljatelj je tada dužan poslati dopis u ispravnom elektroničkom obliku ili ga dostaviti na drugi način u roku od (jednog) radnog dana. Ako to Strana pošiljatelj ne učini u navedenom roku, smatra se da dopis nije dostavljen.

- (3) Svaka promjena podataka za komunikaciju i obavijesti vrijedi tek nakon što se o promjeni pisano u pisanom obliku na papiru ili u elektroničkom obliku obavijesti druga Strana.

E-kohezija

Članak 30.

HAMAG-BICRO se obvezuje, u najvećoj mogućoj mjeri koliko to redovno poslovanje dopušta, osigurati sredstvo razmjene dokumentacije, što znači bilo koji elektronički uključujući skenirane dokumente i velike dokumente, kao i strukturirane podatke i se smanjio administrativni teret za Krajnje primatelje primjenom načela "jednog uklanjanja obveze čuvanja dokumentacije u papirnom obliku za krajnje primatelje".

se odlučili za elektronsku razmjenu podataka, sve u skladu s člankom 15., stavkom 1., točkom (b), podtočkom (vi); člankom 15., stavkom 2, točkom (b), člankom 96., stavkom 6., točkom (c), člankom 122., stavkom 3., člankom 125., stavkom 2, točkom (d) i s člankom 125., stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1303/2013, člankom 24 Delegirane Uredbe br. 480/2014 i člancima 6-11 Uredbe 821/2014.

Nepravilnosti

Članak 31.

- (1) Strane suglasno utvrđuju da je HAMAG-BICRO obavezan bez odgode obavijestiti UT i druga nadležna tijela o bilo kakvoj Nepravilnosti koja se dogodila, ili za koju postoji sumnja, u provedbi FI, te je u skladu s člankom 6., stavkom 3. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 480/2014 odgovoran za povrat iznosa Programskog doprinosa zahvaćenog Nepravilnostima, zajedno s kamatom i svim drugim dobitcima nastalim uslijed tih doprinosa.
- (2) Strane su suglasne da radi ispunjenja obveze iz prethodnog stavka HAMAG-BICRO ima pravo i obvezu zatražiti sve potrebne podatke i dokumentaciju, napraviti uvide te poduzeti sve odgovarajuće radnje i aktivnosti u odnosu na Krajnjeg primatelja i Financijsku instituciju radi utvrđenja ne/postojanja Nepravilnosti te iste proslijediti nadležnim tijelima.
Strane su suglasne da radi ispunjenja ove obveze, zatraženi podaci klasificirani kao bankovna ili poslovna tajna moraju biti dostavljeni odnosno otkriveni u najvećem zakonski dopuštenom opsegu kako bi se proveo postupak utvrđivanja Nepravilnosti te kako bi isti, po potrebi, bili proslijeđeni nadležnim tijelima sukladno ovom Sporazumu.
- (3) HAMAG-BICRO se obvezuje odluku o ne/postojanju Nepravilnosti donijeti u pisanom obliku po pravilima primjenjivih propisa, te o istome obavijestiti Financijsku instituciju na način i u opsegu koji joj to dopuštaju relevantni propisi. U slučaju utvrđenja postojanja Nepravilnosti Financijska institucija izražava suglasnost HAMAG-BICRO-u za poduzimanje svih odgovarajućih radnji, uključujući i podnošenje zahtjeva za povratom sredstava isplaćenih po Pozivu za plaćanje.
- (4) U slučaju kada je odgovorna za nastalu štetu, nastalu zbog krajnje nepažnje ili s namjerom, Financijska institucija dužna je vratiti iznos koji je HAMAG-BICRO platio Financijskoj instituciji temeljem Poziva za plaćanje.
- (5) U slučaju utvrđenja postojanja Nepravilnosti koja šteti ili bi mogla naštetiti financijskom proračunu EU, HAMAG-BICRO je ovlašten odrediti financijsku korekciju Krajnjem primatelju za odobreni BEP te poduzeti sve druge potrebne radnje prema osobama uključenim u aktivnosti temeljem kojih je utvrđena Nepravilnost. Međutim, ako radnjom ili propustom Krajnjeg primatelja, koja se u propisanom postupku označi kao Nepravilnost, nastane šteta u većem opsegu od onog u kojem bi se ista mogla naknaditi određivanjem financijske korekcije, Krajnji primatelj će odgovarati za štetu po općim propisima.

Naknade, troškovi i izdaci
Članak 32.

- (1) HAMAG-BICRO ne može naplaćivati naknade za Ograničeno portfeljno jamstvo Financijskoj instituciji, niti to može Financijska institucija činiti Krajnjim primateljima.
- (2) Naknade za kašnjenje i ostali troškovi i izdaci nisu prihvatljivi prema ovom Sporazumu.

Primjena sporazuma
Članak 33.

Strane su suglasne da se ovaj Sporazum primjenjuje isključivo na Ograničeno portfeljno jamstvo po Programu od trenutka stupanja na snagu ovog Sporazuma.

Stupanje na snagu, trajanje i otkaz Sporazuma
Članak 34.

- (1) Strane suglasno utvrđuju da ovaj Sporazum stupa na snagu i primjenjuje se danom potpisa ovlaštenih predstavnika obiju Strana.
- (2) Ovaj Sporazum prestaje najkasnije na:
 - a) 31. prosinca 2033.;
 - b) dan kada je Sporazum otkazan u skladu sa stavkom 3. ovog članka;
 - c) dan kada HAMAG-BICRO više nema obvezu vršenja daljnjih plaćanja Financijskoj instituciji i nema daljnjih zahtjeva prema ovom Sporazumu; i
 - d) dan kada Financijska institucija postane predmetom pravomoćne presude za prijevaru, korupciju, sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji ili bilo koju nezakonitu aktivnost koja je štetna za financijske interese Europske zajednice, ovisno što od navedenog prije nastupi.
- (3) Strane su suglasne da strane ovog Sporazuma mogu otkazati ovaj Sporazum sukladno odredbama ovog članka u slučaju povreda odredbi ovog Sporazuma koja nije otklonjena u zatraženom roku ne kraćem od 30 (trideset) dana.
- (4) Strane su suglasne da u slučaju otkaza/raskida Sporazuma, prestanka važenja Sporazuma sukladno stavku 2. ovog članka te u slučaju iz stavka 7. ovog članka, Ograničeno portfeljno jamstvo za Kredite uključene u Portfelj i dalje ostaje na snazi te se na njih primjenjuju sve pripadajuće odredbe ovog Sporazuma, uključujući, ali ne ograničavajući se na odredbe o izvješćivanju, praćenju i nadzoru provedbe projekta, osiguravanja revizijskog traga i omogućavanju namjenske kontrole i revizije te čuvanju arhive.
- (5) Strane suglasno utvrđuju da će za vrijeme važenja ovog Sporazuma kontinuirano pratiti provedbu istog te redovito obavještavati drugu Stranu o svim uočenim problemima u njegovoj provedbi i realizaciji. U tu svrhu Strane će se najmanje jednom godišnje sastajati radi pronalaska rješenja uočenih problema u provedbi.

- (6) Utvrđuje se da danom iscrpljenja sredstava koja su HAMAG-BICRO-u dodijeljena za provedbu OPKK ili danom stupanja na snagu raskida/otkaza Sporazuma razine I. automatski prestaje uključivanje Kredita u Portfelj. Krediti uključeni u Portfelj prije dana iscrpljenja sredstava ili dana stupanja na snagu raskida/otkaza Sporazuma razine I. biti će obrađeni na način određen odredbama ovog Sporazuma.
- (7) U slučaju iscrpljenja sredstava koja su HAMAG-BICRO-u dodijeljena za provedbu OPKK ili raskida/otkaza Sporazuma razine I., HAMAG-BICRO se obvezuje bez odgađanja obavijestiti Financijsku instituciju o predmetnim okolnostima te joj dostaviti pisani otkaz sukladno ovom članku.

Mjerodavno pravo i rješavanje sporova

Članak 35.

- (1) Za ovaj Sporazum mjerodavno je hrvatsko pravo i tumači se u skladu s propisima Republike Hrvatske.
- (2) Strane se obvezuju sporazumno riješiti svaki spor ili pritužbu u pogledu tumačenja, primjene ili provedbe ovog Sporazuma uključujući njegovo postojanje, valjanost ili raskid. Ne postigne li se sporazumno rješenje, Strane su suglasne da nadležan sud u Zagrebu ima isključivu sudsku nadležnost za rješavanje svih sporova.

Završne odredbe

Članak 36.

- (1) Strane suglasno utvrđuju da su u cijelosti razumjele sadržaj ovog Sporazuma te da njegove odredbe predstavljaju njihovu pravu volju i primjenjuju se na prava i obveze Strana ovog Sporazuma koja su njegov predmet.
- (2) Ako se za neku od odredaba Sporazuma naknadno utvrdi da je nišetna, ta činjenica neće imati utjecaja na valjanost njegovih ostalih odredaba, odnosno na valjanost Sporazuma kao cjeline, a Strane se obvezuju nišetnu odredbu zamijeniti valjanom koja će omogućiti ostvarenje svrhe radi koje je ovaj Sporazum zaključen.
- (3) Ovaj Sporazum je sastavljen u (2) dva istovjetna i jednako valjana primjerka, za svaku od Strana po 1 (jedan) primjerak.
- (4) Sve izmjene i dopune ovom Sporazumu moraju biti učinjene u pisanom obliku te potpisane od ovlaštenih predstavnika obje Strane.

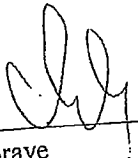
Za HAMAG-BICRO:

predsjednik Uprave
Vjeran Vrbanec

Za Financijsku instituciju:

predsjednik Uprave
Danijel Luković

RODITA BANKA
J.A. Zrinski
ZAGREB


članica Uprave
Marijana Oreb

Popis priloga:

- Prilog 1 – Sporazum razine I (bez priloga)
- Prilog 2 – Obavijest o uključivanju
- Prilog 3 – Obavijest o isključivanju
- Prilog 4 – Obavijest o reprogramiranju
- Prilog 5 – Izvješće
- Prilog 6 – Obavijest o potpori male vrijednosti
- Prilog 7 – Program
- Prilog 8 – Obvezni sadržaj Ugovora o kreditu
- Prilog 9 – Uvjeti ESIF ograničena portfeljna jamstva
- Prilog 10 – Poziv za plaćanje
- Prilog 11 – Obrazac za administrativnu kontrolu
- Prilog 12 – Upute informiranja, vidljivosti i promidžbe
- Prilog 13 – Izjava o korištenju potpore male vrijednosti (de minimis)

HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE, Zagreb (Grad Zagreb), Ksaver 208, OIB: 25609559342, koju skupno zastupaju predsjednik Uprave Vjeran Vrbanec i članica Uprave Marijana Oreb, u svojstvu tijela iz članka 38. stavka 4. točke b) (iii) Uredbe (EU) br. 1303/2013, u izvršavanju zadataka provedbe financijskih instrumenata planiranih u okviru Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija“ 2014.-2020. (dalje: „HAMAG-BICRO“)

i
CROATIA BANKA d.d. Zagreb, Roberta Frangeša Mihanovića 9, 10110 Zagreb, OIB 32247795985, koju zastupa predsjednik Uprave Danijel Luković u svojstvu pravne osobe iz članka 140., stavka 4. Uredbe (EU) br. 966/2012 (dalje: „Financijska institucija“)

skupno „Strane“ i pojedinačno, „Strana“, ovisno o kontekstu

u Zagrebu, dana 5.5.2020. sklopili su sljedeći

**Dodatak I. Sporazumu o financiranju za izdavanje pojedinačnih jamstava financiranih iz
Europskih strukturnih i investicijskih fondova**

(„dalje: ovaj Dodatak“)

PREAMBULA

Članak 1.

Utvrđuje se da je HAMAG-BICRO i Financijska institucija dana 28.05.2019. sklopili Sporazum o financiranju za izdavanje pojedinačnih jamstava financiranih iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova (dalje: Sporazum).

Članak 2.

Ovim Dodatkom strane suglasno mijenjaju pojedine odredbe Sporazuma na način kako slijedi:

Definicija Programa iz članka 2. Sporazuma mijenja se na način da ista sada glasi:

„Program Znači program HAMAG-BICRO-a *ESIF jamstva* usvojen dana 6. srpnja 2016. godine i čiji sažetak je objavljen u Narodnim novinama 08. srpnja 2016 (NN 62/16), uključujući izmjene istog;“.

Članak 5. st. 6. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„(6) Na temelju primljene Odluke o odobrenju Jamstva, Financijska institucija će s Krajnjim primateljem sklopiti Ugovor o kreditu i jednu presliku elektroničkom poštom dostaviti HAMAG-

BICRO-u, kako bi HAMAG-BICRO mogao s Krajnjim primateljem sklopiti ugovor o jamstvu te izdati Jamstvo u korist Financijske institucije.“

Članak 5. st. 7. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„(7) HAMAG-BICRO se obvezuje izdati Jamstvo, odmah bez odlaganja, po primitku potpisanog ugovora o jamstvu s Krajnjim primateljem u izvorniku ili ovjerenoj preslici, dokaza o plaćenju naknade (premija za rizik) HAMAG-BICRO-u od strane Krajnjeg primatelja i zaprimanja na e-mail preslike sklopljenog ugovora o Financijskom nadzoru odnosno druge obavijesti Financijske institucije o Financijskom nadzoru sukladno čl. 9 ovog Sporazuma (ako je primjenjivo), te odmah bez odlaganja izvornik Jamstva dostaviti Financijskoj instituciji, a presliku Jamstva Krajnjem primatelju.“

Članak 6a. st. 5. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„Financijska institucija je obvezna u kvartalnom izvještaju, nakon isplate HAMAG-BICRO-a po Jamstvu, obavijestiti HAMAG-BICRO o svakom naplaćenom iznosu, najkasnije do 5-tog dana u narednom mjesecu nakon završetka kvartala (npr. od 01.01.-31.03. bi to bio 05.04.), te sukladno Pari passu modelu odgovarajući postotak svih prikupljenih sredstava u kvartalu najkasnije do 10-tog dana u narednom mjesecu nakon završetka kvartala (npr. od 01.01.-31.03. bi to bio 10.04.) doznačiti na račun HAMAG-BICRO-a HR2623900011500138062, model 00, poziv na broj „broj ugovora o jamstvu“.

HAMAG-BICRO je obavezan, nakon isplate HAMAG-BICRO-a po Jamstvu, obavijestiti Financijsku instituciju o svakom naplaćenom iznosu, najkasnije do 5-tog dana u narednom mjesecu nakon završetka kvartala (npr. od 01.01.-31.03. bi to bio 05.04.), te sukladno Pari passu modelu odgovarajući postotak svih prikupljenih sredstava u kvartalu najkasnije do 10-tog dana u narednom mjesecu nakon završetka kvartala (npr. od 01.01.-31.03. bi to bio 10.04.) doznačiti na račun Financijske institucije broj HR0324850031000009027, model 00, poziv na broj „broj ugovora o jamstvu s Krajnjim primateljem.

Strane su suglasne da svaka sa svojim dijelom naplaćenih sredstava raspolaže samostalno te ima pravo zatvarati obveze vezano uz Krajnjeg primatelja (glavnicu, kamate, troškove,...) sukladno internim procedurama.“

Članak 10. st. 1. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„(1) Financijska institucija se obvezuje u slučaju svake promjene uvjeta kredita, korisnika kredita, te drugih bitnih okolnosti vezanih uz samu investiciju, tražiti prethodnu suglasnost HAMAG-BICRO-a prije sklapanja dodatka Ugovoru o kreditu s Krajnjim primateljem vezano uz navedenu izmjenju; te ne može bez suglasnosti HAMAG-BICRO-a koja može biti i u obliku e-maila, (dalje: „Suglasnost“) izmijeniti ili sklopiti dodatak ugovora o kreditu s Krajnjim primateljem.

Strane su suglasne da će prije slanja zahtjeva za Suglasnost, Financijska institucija putem elektroničke pošte obavijestiti HAMAG-BICRO-a o potencijalnoj promjeni te zatražiti očitovanje je li za navedeno potrebno izdavanje Suglasnosti.

Strane su suglasne da, Financijska institucija može sklopiti dodatak ugovora o kreditu s Krajnjim primateljem odmah nakon zaprimanja odgovora elektroničkom poštom od strane HAMAG-BICRO-a.

Članak 10. st. 2. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

(2) HAMAG-BICRO se obvezuje putem elektroničke pošte u roku od 10 (deset) radnih dana očitovati na zahtjev Financijske institucije za izdavanje predmetne suglasnosti.“

Članak 10. st. 3. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

(3) Nakon sklapanja dodatka ugovoru o kreditu s Krajnjim primateljem, Financijska institucija se obvezuje, u roku od 5 (pet) radnih dana od sklapanja istog, jednu presliku dodatka ugovora o kreditu elektroničkom poštom dostaviti HAMAG-BICRO-u.“

Članak 10. st. 4. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

(4) U slučaju izmjene roka otplate kredita za koji Financijska institucija traži suglasnost HAMAG-BICRO-a, ako se HAMAG-BICRO suglasi s predloženom izmjenom roka otplate kredita, dostavom suglasnosti HAMAG-BICRO-a na izmjenu roka otplate kredita Financijskoj instituciji, automatski se produžava valjanost izdanog Jamstva u postotnom iznosu na koji je izdano, a s rokom važenja 120 (stodvadeset) dana od dospijeca posljednje rate/anuiteta kredita, računajući prema novim rokovima otplate kredita, odnosno 120 (stodvadeset) dana od dana raskida/otkaza Ugovora o kreditu ili 120 (stodvadeset) dana od dana otvaranja stečaja nad Krajnjim primateljem, ovisno o tome koji od navedenih događaja nastupi ranije.

Članak 18. st. 1. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„(1) Sve obavijesti i sva komunikacija povezana s ovim Sporazumom koje jedna Strana upućuje drugoj šalju se u pisanom obliku na hrvatskom jeziku uz upotrebu sljedećih podataka:

	Financijska institucija	HAMAG-BICRO
Adresa:	CROATIA BANKA d.d. Roberta Frangeša Mihačovića 9, 10110 Zagreb	Ksaver 208, 10000 Zagreb
Na pažnju:	Đurđica Razum	Iva Debanić
Tel:	01 2391 664	01 235 2615
Fax:	+385 1 2338 141	+385 1 488 1009
e-mail:	corporate@croatiabanka.hr	jamstva@hamagbicro.hr

Članak 23. st. 2. Sporazuma se mijenja na način da isti sada glasi:

„(2) Ovaj Sporazum zaključuje se sa rokom važenja do dana 31. prosinca 2023., koji datum je ujedno i zadnji dan kada se može podnijeti Zahtjev za jamstvo sukladno odredbama ovog Sporazuma.“

U popisu priloga, Prilog 2 se mijenja na način da isti sada glasi:
„Prilog 2 - Obrazac za izvješćivanje, Izvještaj nakon isplate jamstva“.

U priloge se iza Obrasca za izvješćivanje dodaje Izvještaj nakon isplate jamstva:
„Izvještaj nakon isplate jamstva

POPUNJAVA KREDITORA						
Redni broj	Oznaka jamstva	Naplati postotak	Dat	Kreditor	Iznos uplate BICRO-u po pari passu modelu	Iznos uplate BICRO-u po pari passu modelu

POPUNJAVA KREDITOR					POPUNJAVA HAMAG-BICRO									
Naplaćen iznos potraživanja u kvartalu za koji se podnosi izvješće (HRK)	Naplaćen iznos potraživanja kumulativno od dana isplate jamstva (HRK)	% uplate HAMAG-BICRO-u po pari passu modelu	Iznos uplate HAMAG-BICRO-u po pari passu modelu (HRK)	Datum uplate na račun HAMAG-BICRO-a										

POPUNJAVA KREDITOR		
Trošak vođenja postupka prisilne naplate (odvjetnički troškovi) u kvartalu za koje se podnosi izvješće	Trošak vođenja postupka prisilne naplate (odvjetnički troškovi) kumulativno	Iznos koji HAMAG-BICRO treba platiti Kreditoru

Članak 3.

- (1) Sve ostale odredbe Sporazuma koje nisu promijenjene ovim Dodatkom ostaju na snazi.
- (2) Strane suglasno utvrđuju kako su u cijelosti razumjele sadržaj ovog Dodatka te da njegove odredbe predstavljaju njihovu pravu volju i primjenjuju se na prava i obveze Strana ovog Dodatka I. koja su njegov predmet.

- (3) Ovaj Dodatak se potpisuje na način da jedna Strana potpiše isti, skenira ga i pošalje drugoj na e-mail, a onda druga strana ispiše isti, potpiše ga, skenira i vrati drugoj strani elektroničkom poštom na e-mail adrese iz članka 18. stavak 1. Sporazuma
- (4) Svaka strana će si ispisati jedan primjerak koji su potpisale obje Strane i isti će se smatrati izvornikom.
- (5) Strane suglasno utvrđuju da ovaj Dodatak stupa na snagu i primjenjuje se od datuma na ovom Dodatku.

Za HAMAG-BICRO:

predsjednik Uprave,
Vjeran Vrbaneć

članica Uprave,
Marijana Oreb

Za Financijsku instituciju:

predsjednik Uprave,
Danijel Luković

 CROATIA BANKA
d.d. Zagreb
UPRAVA

OV-04324/21

Stanje dugotrajne imovine

Do: 31.12.2020

Inv.broj	Naziv	Datum nabave	Kolicina	Nabavna vrijednost	Ispisak vrij.	Sadašnja vrij.	Stopa otpisa
1	ELISPIRAC PLINA S KOMPL.OPREMOM	31.12.2016	1	25.332,00	25.332,00	0,00	25,00
2	POLICA ZA SKLAD.U BIJELOJ BOJI 125X46X53	31.12.2016	15	8.352,00	8.352,00	0,00	25,00
3	POLICE ZA IZLOZBENE UZORKE	31.12.2016	1	4.665,74	4.665,74	0,00	25,00
4	DUPLIKATOR 2500 LITARA	31.12.2016	1	45.000,00	45.000,00	0,00	25,00
5	RACUNALO HP PROBOOK 470 G3 INTEL CORE	29.01.2017	1	5.015,20	5.015,20	0,00	50,00
6	SOFTWARE MICROSOFT OFFICE 2016 HOME & BUSINES	03.02.2017	1	1.671,24	1.671,24	0,00	25,00
7	CETVEROSTRANA GLODALICA WEINING TYP UNIMAT 23	29.03.2017	1	74.311,11	34.793,40	4.644,45	25,00
8	CETVEROSTRANA GLODALICA WEINING+	29.03.2017	1	37.112,96	69.666,66	2.319,56	25,00
9	VOLKSWAGEN GV CADDY ALLTRACK VAN 2.0 TDI DSG	16.10.2017	1	198.018,29	156.764,48	41.253,81	25,00
10	SEVERIN KS 9807 GEFRIERBOX	30.10.2017	1	28.550,52	22.602,51	5.948,01	25,00
11	1 GEBR. VIERSEITENHOBELMASCHINE COSTA TYP EURO 23C	30.10.2017	1	101.429,47	80.298,33	21.131,14	25,00
12	W80 IVERAL 18MM ST2	09.10.2017	42.600	4.158,90	3.292,45	866,45	25,00
13	SEVERIN KS 9807 GEFRIERBOX NUTZ 30L A+	20.04.2017	45	25.752,34	23.606,31	2.146,03	25,00
14	807 GEFRIERBOX	01.11.2017	50	25.752,34	19.850,77	5.901,57	25,00
15	DASKE SMREKE I LIPE ZA POLICE	24.03.2017	1	99.523,14	93.302,96	6.220,18	25,00
16	STROJ ZA IZRADU KOŠNICA - KUPFERMULHE	16.11.2017	1	113.226,94	87.279,11	25.947,83	25,00
17	KININKA 35ML S POKROVOM	30.01.2018	2.016	9.125,66	6.654,14	2.471,52	25,00
18	VOLKSWAGEN POLO TDI TRENDLINE	04.05.2018	1	54.495,91	29.140,60	27.260,55	20,00
19	VOLKSWAGEN POLO TDI TRENDLINE	04.05.2018	1	6.799,20	28.156,22	26.339,69	50,00
20	LED TV SAMSUNG UE65NU7402 UHD	03.10.2018	1	118.043,00	63.939,97	0,00	25,00
21	MULTIPRES PREŠA PB2018	07.11.2018	1	74.312,88	38.704,62	54.103,03	25,00
22	VOTEC	30.11.2018	1	126.072,02	65.662,51	35.608,26	25,00
23	1 X USED HOMAG FLO 23/26	30.11.2018	1	148.320,02	77.250,01	60.409,51	25,00
24	ANTIPICO PER LA FORNITURA DEL MACCHINARIO ROVER B	06.12.2018	1	74.029,71	37.014,85	71.070,01	25,00
25	ANTIPICO PER LA FORNITURA DEL MACCHINARIO ROVER B	04.05.2018	1	45.520,91	23.519,13	22.001,78	25,00
26	50% NEPRIZNATO VOLKSWAGEN POLO TDI	04.05.2018	1	43.520,91	22.485,80	21.035,11	20,00
27	50% NEPRIZNATO VOLKSWAGEN POLO	04.05.2018	1	1.554.513,56	1.080.820,21	473.693,35	

>>>

27.04.2021 14:20:39

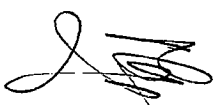
PCELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.

Stanje dugotrajne imovine

Licenca za knjig. servis 4+ vikiša Andela

Stranica: 1

Inv.broj	Naziv	Datum nabave	Količina	Nabavna vrijednost	Ispravak vrij.	Sadašnja vrij.	Stopa otpisa
donos:							
28	VOLKSWAGEN GOLF 1,6 TDI	01.12.2018	1	1.554.513,56	1.080.820,21	473.693,35	20,00
29	50% NEPRIZNATO VOLKSWAGEN GOLF 1,6 TDI	01.12.2018	1	68.027,43	27.210,97	40.816,46	20,00
30	CORPUS 4 PROFESIONAL	08.01.2019	1	85.034,29	34.013,72	51.020,57	20,00
31	RUČNA PUMPA SA JEDNOM BRZINOM	15.01.2019	1	9.000,00	8.625,00	375,00	50,00
32	MACCHINE COME DA CONTRATTO	27.02.2019	1	14.878,71	7.129,38	7.749,33	25,00
33	FRIZIDER SILBA GB 1560	24.09.2019	1	148.514,02	68.068,92	80.445,10	25,00
34	MREŽNI ORMAR	17.09.2019	25	13.133,71	4.104,28	9.029,43	25,00
35	VAGA RADWAG PS4500X2, TV, BR-579090	11.10.2019	1	2.120,00	1.325,00	795,00	50,00
36	KLIMA SW93PW TROCKNER MIT SMF	27.11.2019	1	5.665,00	1.710,64	4.154,36	25,00
37	ATLAS COPCO KOMPRESOR	29.11.2019	1	6.342,76	1.717,84	4.624,92	25,00
38	MULTIFUNKCIJSKI UREĐAJ HP 7740	29.11.2019	1	45.000,00	12.187,50	32.812,50	25,00
39	TERMO UREĐAJ ELKOM OKOTHEM PLUS	12.12.2019	2	1.413,35	765,57	647,78	50,00
40	VW PASSAT VARIANT 2.0 TDI DSG ELEGANCE	03.12.2019	1	74.293,45	18.573,36	55.720,09	20,00
41	50% NEPRIZNATO VW PASSAT VARIANT 2.0 TDI	03.12.2019	1	147.425,92	29.485,18	117.940,74	20,00
42	REGALI ZA DRŽANJE PLOČASTIH MATERIJALA	30.04.2019	1	147.425,92	29.485,18	117.940,74	25,00
43	SUSTAV ZA USIS I ISPUH / KLIMER-FILTRI	31.12.2020	1	139.569,94	34.892,48	104.677,46	25,00
44	CNC OBRADNI CENTAR ROVER B FT2243-BIESSE	31.12.2020	1	221.598,96	0,00	221.598,96	25,00
45	REGALI ZA DRŽANJE POLOČASTIH MATERIJALA	31.12.2020	1	1.812.564,38	0,00	1.812.564,38	25,00
46	CNC FORMAT MODEL CREATOR 950	31.12.2020	1	139.569,94	0,00	139.569,94	25,00
47	ELKOM OKOTHEM PLUS	31.12.2020	2	75.518,32	0,00	75.518,32	25,00
48	LAPTOP CORE I7 6700HQ 2,6GZH	31.12.2020	1	75.719,85	0,00	75.719,85	50,00
49	ČISTAČ KRAENZLE THERM	31.12.2020	5	40.871,88	0,00	40.871,88	25,00
50	CORPUS 8 PROLICENCA SOFTVERA +NADOGRAĐNJA	31.12.2020	1	29.698,50	0,00	29.698,50	50,00
51	ČIJEVNA INSTALACIJA (INOPROJEKT)	31.12.2020	5	63.900,00	0,00	63.900,00	25,00
52	SPREMNIK VT2000 NPED, ZAPREMNINA 2000L	31.12.2020	1	4.733,50	0,00	4.733,50	25,00
53	MOBILNA ŠKARASTA PLATFORMA	31.12.2020	1	19.594,50	0,00	19.594,50	25,00
54	EPOXIDNI POD	31.12.2020	6	170.037,00	0,00	170.037,00	25,00
55	ULAGANJE U HALU	31.12.2020	1	26.168,10	0,00	26.168,10	10,00
56	AUTOMATSKA RUBNA KANTERICA AKRON 1400-BIESSE	31.12.2020	1	313.497,86	0,00	313.497,86	10,00
				549.034,02	0,00	549.034,02	25,00
				6.005.064,87	1.360.115,23	4.644.949,64	


PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.
 Z. B. B. B.

27.04.2021 14:20:39

Štanje dugotrajne imovine

Licenca za Krilg, servis 4+ v/Kraš Anđela

Štanje: 2

<pre>

PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.
Bolnička cesta 34C
10000 Zagreb
OIB: 65181849314

Predmet: Izjava o vlasništvu

Poduzeće PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o. daje dana 26.04.2021. g. pod materijalnom i krivičnom odgovornošću Izjavu da su strojevi:

1. CNC Obradni centar ROVER B FT 2243 - BIESSE, serijski broj 1000030385 i
2. automatska rubna kanterica AKRON 1400 – BIESSE, model 1440 A, serijski broj 1000039019

u isključivom vlasništvu poduzeća PČELARSTVA RADOŠEVIĆ d.o.o. te su dani u zalog samo po dugoročnom kreditu u kunama broj 2200164334 Croatia banci d.d.

Za PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.

Maja Radošević, direktor

 PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.
Zagreb

U Virovitici, 26.04.2021. g.

N 4

Ja, javni bilježnik **Stanislava Galović**, Zagreb, Miroslava Milića 4,
potvrđujem da je stranka:

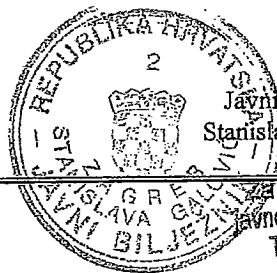
MAJA RADOŠEVIĆ, OIB 81663717054, **ZAGREB, GRAD ZAGREB, BOLNIČKA CESTA 34 C**, kao direktor **PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.**, MBS 080231291, OIB 65181849314, **Zagreb (Grad Zagreb), BOLNIČKA CESTA 34 C**, u mojoj nazočnosti vlastoručno potpisala pismeno. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 115096540 PU Zagrebačka, ovlaštenje za zastupanje pojedinačno i samostalno utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 10,00 kn.

Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 7,50 kn.

Broj: **OV-4319/2021**

Zagreb, 12.05.2021.



Javni bilježnik
Stanislava Galović

za javnog bilježnika
javnobilježnički prisjednik
Tomislav Garofulić



REPUBLIKA HRVATSKA

Javni bilježnik

Stanislava Galović

Zagreb, Miroslava Milića 4

Poslovni broj: OV-4324/2021

Ja, javni bilježnik **Stanislava Galović**, Zagreb, Miroslava Milića 4, potvrđujem da je stranka:

MAJA RADOŠEVIĆ, OIB 81663717054, ZAGREB, GRAD ZAGREB, BOLNIČKA CESTA 34 C, kao direktor **PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.**, MBS 080231291, OIB 65181849314, Zagreb (Grad Zagreb), BOLNIČKA CESTA 34 C, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 115096540 PU Zagrebačka, ovlaštenje za zastupanje pojedinačno i samostalno utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan, kao Korisnik kredita odnosno Dužnik i Zalogodavac,

podnijela prednju privatnu ispravu: **SPORAZUM radi osiguranja novčane tražbine zasnivanjem založnog prava na pokretninama sklopljen između CROATIA BANKA d.d., kao Kreditora i Vjerovnika te PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., kao Korisnika kredita odnosno Dužnika i Zalogodavca, u Virovitici dana 26.04.2021. na potvrdu.**

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitala te ga upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta. Sudionik izjavljuje da prihvaća pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to odgovara njegovoj volji.

Potvrđeno pet primjeraka.

Javnobilježnička pristojba naplaćena po tar. br. 7. i 1. ZJP u iznosu od 880,00 kn. Javnobilježnička nagrada naplaćena po čl. 16. u vezi s čl. 12. PPJT-a u iznosu od 2.325,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 581,25 kn.

Prilozi: 1. Ugovor o dugoročnom kreditu s valutnom klauzulom u EUR od 29.07.2020., u preslici, s tim da se izvornik istoga nakon uvida vraća stranci, 2. Stanje dugotrajne imovine do 31.12.2020., 3. Izjava o vlasništvu od 26.04.2021., u preslici, s tim da se izvornik nakon uvida vraća stranci a ovjerena preslika iste zadržava u spisu javnog bilježnika

Zagreb, 12.05.2021.



Javni bilježnik

Stanislava Galović

Za javnog bilježnika

pubilježnički posjednik

Tomislav Garofulić



REPUBLIKA HRVATSKA

NESLUŽBENA KOPIJA

Općinski sud u Varaždinu
ZEMLJIŠNOKNJIŽNI ODJEL IVANEC
Stanje na dan: 30.05.2022. 22:42

Verificirani ZK uložak

Katastarska općina: 312061, BEDNJA

Broj ZK uložka: 7102

Broj zadnjeg dnevnika: Z-9828/2021

Aktivne plombe: Z-8580/2022

IZVADAK IZ ZEMLJIŠNE KNJIGE

A

Posjedovnica
PRVI ODJELJAK

| Rbr. | Broj zemljišta (kat. čestice) | Oznaka zemljišta | Površina | | | Primjedba |
|------|-------------------------------|------------------|----------|-----|------|-----------|
| | | | jutro | čhv | m2 | |
| 0. | 1772 | PLATNICA | | | 2125 | |
| | | ORANICA | | | 2125 | |
| | | UKUPNO: | | | 2125 | |

DRUGI ODJELJAK

| Rbr. | Sadržaj upisa | Primjedba |
|------|--|-----------|
| | Zaprimljeno 27.07.2020.g. pod brojem Z-9737/2020 | |
| 3.1 | ZABILJEŽBA, STVARNA SLUŽNOST, UGOVOR O OSNIVANJU PRAVA SLUŽNOSTI NA NEKRETNINI 27.07.2020, IZVADAK IZ SUDSKOG REGISTRA IZVADAK IZ SUDSKOG REGISTRA ZA PČELARSTVO RADOŠEVIĆ D.O.O. 22.05.2019, SKICA IZMJERE 27.07.2020, uknjižba prava stvarne služnosti, i to služnosti puta, preko kčbr. 1771/4 put 338 m2 upisane u z.k. ul. 4285 k.o. Bednja, za korist čestice kat. broj 1772 Oranica Platnica od 2125 m2., upisana u z.k. ul. 7102 k.o. Bednja, smjer puta označen je u skici izmjere GEOIZMERE d.o.o. Ivanec, slovniim oznakama A,B,C,D,E, F, G | |

B

Vlastovnica

| Rbr. | Sadržaj upisa | Primjedba |
|------|---|-----------|
| | 2. Vlasnički dio: 1/1 | |
| | PČELARSTVO RADOŠEVIĆ D.O.O., OIB: 65181849314, BOLNIČKA CESTA 34C, 10000 ZAGREB | |

C

Teretovnica

| Rbr. | Sadržaj upisa | Iznos | Primjedba |
|------|---|----------------|-----------|
| 5. | | | |
| 5.1 | Zaprimljeno 29.07.2020.g. pod brojem Z-9848/2020 | 100.000,00 EUR | |
| | UKNJIŽBA, ZALOŽNO PRAVO, UGOVOR O KREDITU UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR OD 29.07.2020 OV-6418-2020 29.07.2020, radi osiguranja novčane tražbine u iznosu kunske protuvrijednosti 100.000,00 EUR (slovima: stotisućaeura), po srednjem tečaju HNB-a za EUR nas dan plaćanja, uvećano za ugovorenu kamatnu stopu 4,90% (slovima: četirizarezdesetposto) godišnje, promjenjivu uz otplatu u ratama, te interkalarnu kamatu u visini redovne kamate, zateznu kamatu u visini zakonske zatezne kamate, promjenjivu, naknade, troškova i ostale uvjete iz navedenog Ugovora za korist: | | |

C
Teretovnica

| Rbr. | Sadržaj upisa | Iznos | Primjedba |
|--|---|----------------|------------|
| CROATIA BANKA D.D., OIB: 32247795989, ULICA ROBERTA FRANGEŠA - MIHANOVIĆA 9, 10000 ZAGREB | | | |
| 6. | | | |
| 6.1 | Zaprimljeno 29.07.2020.g. pod brojem Z-9848/2020 | | zabilježba |
| | ZABILJEŽBA, UGOVOR O KREDITU UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR OD 29.07.2020 OV-6418-2020 29.07.2020, zabilježba obveze brisanja založnog prava-hipoteke uknjižene pod brojem Z. 7212/2018 od 21. 05. 2018. godine i Z. 3148/2020. od 26. 02. 2020. godine obje uknjižene u korist Zagrebačke banke d.d. Zagreb | | |
| 7. | | | |
| 7.1 | Zaprimljeno 29.07.2020.g. pod brojem Z-9856/2020 | 271.000,00 EUR | |
| | UKNJIŽBA, ZALOŽNO PRAVO, DODATAK UGOVORA PRILOG II. KAO SASTAVNI DIO UGOVORA O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR OD 29.07.2020 OV-6426-2020 29.07.2020, DODATAK UGOVORA PRILOG I. KAO SASTAVNI DIO UGOVORA O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR OD 29.07.2020 OV-6426-2020 29.07.2020, UGOVOR O KREDITU UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR OD 29.07.2020 OV-6426-2020 29.07.2020, adi osiguranja novčane tražbine u iznosu kunske protuvrijednosti 271.000,00 EUR (slovima: dvjestosedamdesetjednatisuće i 00/100) po srednjem tečaju HNB-a za EUR nas dan plaćanja, uvećano za ugovorenu kamatnu stopu 4,60% (slovima: četirizarezšezdesetposto) godišnje, promjenjivu uz otplatu u ratama, te interkalarnu kamatu u visini redovne kamate, zateznu kamatu u visini zakonske zatezne kamate, promjenjivu, naknade, troškova i ostale uvjete iz navedenog Ugovora za korist:
CROATIA BANKA D.D., OIB: 32247795989, ROBERTA FRANGEŠA MIHANOVIĆA 9, 10000 ZAGREB | | |
| 8. | | | |
| 8.1 | Zaprimljeno 31.07.2020.g. pod brojem Z-9984/2020 | | ZABILJEŽBA |
| | ZABILJEŽBA, PRIJEDLOG OV-5689/2020 31.07.2020, UGOVOR O KREDITU O DUGOROČNOM KREDITU S VALUTNOM KLAUZULOM U EUR OD 29. 7. 202. GODINE, I POD Z. 9856/2020 29.07.2020, IZVADAK IZ SUDSKOG REGISTRA OV-5690/2020 31.07.2020, zabilježba se obveza brisanja založnog prava-hipoteke uknjižene pod brojem Z. 7212/2018. godine od 21. 05. 2018. godine, Z. 3148/2020. godine od 26. 02. 2020. godine obje uknjižene u korist Zagrebačke banke d.d. Zagreb, i Z. 9848/2020. godine od 29. 07. 2020. godine, uknjižene u korist CROATIA BANKA d.d., OIB: 32247795989, iz Roberta Frangeša Mihanovića 9, ZAGREB 10000. | | |

Potvrđuje se da ovaj izvadak odgovara stanju zemljišne knjige na datum 30.05.2022.

PRIJEDLOG ZA GLAVNI UPIS

Na temelju JAVNOBILJEŽNIČKE POTVRDE JAVNOG BILJEŽNIKA STANISLAVA GALOVIĆ, ZAGREB, MIROSLAVA MILIĆA 4, POD OV-4324/2021 od 12.05.2021 kojom je javni bilježnik ovjerio SPORAZUM RADI OSIGURANJA NOVČANE TRAŽBINE ZASNIVANJEM ZALOŽNOG PRAVA NA POKRETNINAMA OD 26.04.2021. GODINE

Predlagatelj

| | |
|---|--|
| GROATIA BANKA d.d. | 0331/25602 |
| (ime i prezime izlaza osobna ili javna osoba) | (broj telefona) |
| TRG KRALJA ZVONIMIRA 10 | 0331/25602 |
| (adresa, ulica i kućni broj) | (broj telefaksa) |
| 33000 VIROVITICA, HRVATSKA | 32247795880 |
| (poštanski broj) | (naselje, država) |
| | (OIB) |
| (adresa e-pošte) | (broj osobne iskaznice, datum izdavanja i PU koja je izdala) |

Punomoćnik

| | |
|---|--|
| FRANE JAKELIĆ | 0331/25-442 |
| (ime i prezime izlaza osobna ili javna osoba) | (broj telefona) |
| TRG KRALJA ZVONIMIRA 10 | |
| (adresa, ulica i kućni broj) | (broj telefaksa) |
| 33000 VIROVITICA, HRVATSKA | 98277853814 |
| (poštanski broj) | (naselje, država) |
| | (OIB) |
| frane.jakelico@groatia banka.hr | 112906504 |
| (adresa e-pošte) | (broj osobne iskaznice, datum izdavanja i PU koja je izdala) |

A) Podaci o dužniku/ ovršeniku/ protivniku osiguranja

| | |
|---|--|
| PEČELARSI VO RADOSEVIĆ d.o.o. | 0989988854 |
| (ime i prezime izlaza osobna ili javna osoba) | (broj telefona) |
| Bolnicka cesta 34C | |
| (adresa, ulica i kućni broj) | (broj telefaksa) |
| 10000 Zagreb, HRVATSKA | 65181849814 |
| (poštanski broj) | (naselje, država) |
| | (OIB) |
| (adresa e-pošte) | (broj osobne iskaznice, datum izdavanja i PU koja je izdala iskaznicu) |

B) Podaci o pokretnini; dionici, udjelu ili poslovnom udjelu, pokretnini koja je pripadak nekretnine, ukupnosti stvari i drugom pravu.

1. Vrsta/Opis: CNC OBRADNI CENTAR; Serijski broj proizvodnje: 1000030385; Marka: ROVER; Model: B FT 2243- BIESSE; Inventarski broj: 44;
2. Vrsta/Opis: AUTOMATSKA RUBNA KANTERICA; Serijski broj proizvodnje: 1000039019; Marka: AKRON; Model: 1400 - BIESSE, 1440 A; Inventarski broj: 56;



C) Predlažem da se na pokretnini/ pravu pod B) dopusti upis:

Založno pravo

radi osiguranja potraživanja 271.000,00 EUR plus kamate s rokom otplate/krajnjim rokom dospijeća 28.02.2027

u korist:

| | | |
|--|-----------------|-------------------------|
| CROATIA BANKA d.o.o. | | |
| (ime i prezime fizičke osobe/naziv pravne osobe) | | |
| Robert Frangese Miharević 9 | | |
| (adresa i poštanski broj) | | |
| 10000 | Zagreb HRVATSKA | IBAN: HR20 2401 0159 89 |
| (poštanski broj) | (naziv države) | (IBAN) |
| (adresa pošte) | | |
| (broj slobodnog prostora za dodatne podatke) | | |

ZAKLJUČAK 919-301/21-2

Nalaže se predloženi glavni upis u ulošku glavne knjige br. 919-301/21

ZAGREB, 21.05.2021

Za točnost otpravka:

(potpis i pečat ovlaštene osobe Službe upisa)

DALIBORKA ROGIĆ V.R.

Zaključak dostaviti:

1. FRANE JAKELIĆ
2. PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.

Pouka o pravnom lijeku:

Protiv ovog zaključka stranke mogu podnijeti prigovor općinskom sudu u roku od 8 dana, pismeno u dva (2) primjerka putem ove Službe upisa.

Služba upisa

Upisničko mjesto: ZAGREB

IZVADAK IZ GLAVNE KNJIGE

Uložak glavne knjige broj: **919-301/21**

Na temelju: JAVNOBILJEŽNIČKE POTVRDE JAVNOG BILJEŽNIKA STANISLAVA GALOVIĆ,
ZAGREB, MIROSLAVA MILIĆA 4, POD OV-4324/2021

Zaključak o glavnom upisu od 21.05.2021., pravomoćan

Zaključak o izmjeni zaključka 919-301/21-2 od 02.06.2021., pravomoćan

O

A

| Redni broj | Ime i prezime/naziv | Mjesto prebivališta/sjedište | Uloga |
|------------|-----------------------------|------------------------------|--------|
| 1) | PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o. | Zagreb, | dužnik |

B1

| Redni broj | Naziv i drugi identifikacijski podaci o pokretnini/pravu koja je predmet ovrhe ili osiguranja | Napomena |
|------------|--|----------|
| 1) | Strojevi; Vrsta/Opis:CNC OBRADNI CENTAR; Serijski broj proizvodnje:1000030385; Marka:ROVER; Inventarski broj:44; Model:B FT 2243- BIESSE | |
| 2) | Strojevi; Vrsta/Opis:AUTOMATSKA RUBNA KANTERICA; Serijski broj proizvodnje:1000039019; Marka:AKRON; Inventarski broj:56; Model:1400 - BIESSE, 1440 A | |

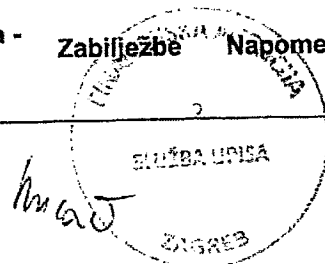
O

C

| Redni broj | Ime i prezime/naziv | Mjesto prebivališta/sjedište | Uloga |
|------------|---------------------|------------------------------|-----------|
| 1) | CROATIA BANKA d.d. | Zagreb, | vjerovnik |

C1

| Redni broj | Pravo upisano na predmetu ovrhe ili osiguranja | Visina tražbine | Valuta | Napomena - tražbine | Zabilježbe | Napomena |
|------------|--|-----------------|--------|---------------------|------------|----------|
|------------|--|-----------------|--------|---------------------|------------|----------|



1)

Založno pravo

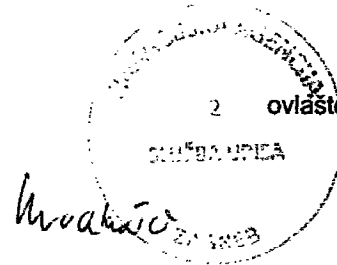
271000,00

EUR

u kunsjoj
protuvrijednosti
po srednjem
tečaju HNB-a
plus kamate

ZAGREB, 17.08.2021.

Ur. broj: 258-301/21



Potpis i pečat
ovlaštene osobe Službe upisa

Služba upisa
Upisničko mjesto ZAGREB

UP 919-301/21-4
ZAGREB, 02.06.2021.

Na temelju članka 7. stavak 2. Zakona o upisniku sudskih i javnobilježničkih osiguranja tražbina vjerovnika na pokretnim stvarima i pravima (NN 121/05 od 17.10.2005. godine), ZAHTEJ ZA IZMJENOM PODATAKA, te Prijedloga za izmjenom zaključka o glavnom upisu broj: 919-301/21 podnesenog od CROATIA BANKA d.d., TRG KRALJA ZVONIMIRA 10, 33000 VIROVITICA HRVATSKA, dana 02.06.2021, Služba upisa, Upisničko mjesto ZAGREB, donosi

ZAKLJUČAK O IZMJENI U ULOŠKU 919-301/21

Po prijedlogu predlagatelja CROATIA BANKA d.d. mijenja se zaključak o glavnom upisu Službe upisa broj: 919-301/21 od dana 21.05.2021,

tako da se u dijelu C,

napomena
plus kamate
mjenja se i glasi

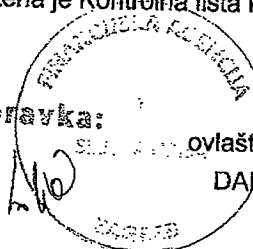
u kunsnoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a plus kamate

U preostalom dijelu upis ostaje neizmijenjen.

Obrazloženje

Dana 31.05.2021. u Službi upisa, Upisničkom mjestu Zagreb, zaprimljen je Zahtjev predlagatelja CROATIA BANKE DD, kojim je zatražena izmjena podataka o iznosu tražbine na način da se uz tražbinu upišu riječi "u kunsnoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a". Uz zahtjev za izmjenom priložena je Kontrolna lista kreditnog spisa te je zahtjevu udovoljeno.

Za točnost otpredavka:



Potpis i pečat

ovlaštene osobe Službe upisa:

DALIBORKA ROGIĆ V.R.

Pouka o pravnom lijeku:

Protiv ovog zaključka stranke mogu u roku od 8 dana od dana primitka podnijeti prigovor, pismeno u dva (2) primjerka. Prigovor se podnosi putem Službe upisa.

Dostaviti zaključak:

1. CROATIA BANKA d.d.
2. PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o.

**Izvadak iz poslovnih knjiga
na dan: 13.05.2022 god.**

VJEROVNIK: CROATIA BANKA D.D.

MB: 3467988

OIB: 32247795989

ADRESA: ROBERTA FRANGEŠA MIHANOVIĆA 9, 10000 ZAGREB

DUŽNIK: PČELARSTVO RADOŠEVIĆ D.O.O.

MB: 0928054

OIB: 65181849314

ADRESA: BOLNIČKA CESTA 34 C, 10000 ZAGREB

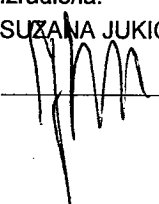
Duguje Vjerovniku po Ugovoru o kreditu broj 2200164300 od 29.07.2020. godine
s naslova:

| VRSTA PROMETA | IZNOS EUR | | IZNOS Kn | |
|---------------------------|------------------|------------|-------------------|-----------|
| Dospjela glavnica | 86.991,87 | EUR | 655.116,98 | Kn |
| Nedospjela glavnica | 0,00 | EUR | 0,00 | Kn |
| Redovna kamata | 373,28 | EUR | 2.811,09 | Kn |
| Zatezna kamata | 205,57 | EUR | 1.548,11 | Kn |
| Nedospjela zatezna kamata | 0,00 | EUR | 0,00 | Kn |
| Naknada | 13,28 | EUR | 100,00 | Kn |
| Sudski troškovi | 0,00 | EUR | 0,00 | Kn |
| Premija osiguranja | 0,00 | EUR | 0,00 | Kn |
| Ostalo | 1.512,53 | EUR | 11.390,53 | Kn |
| Ukupno: | 89.096,53 | EUR | 670.966,71 | Kn |

Slovima : osamdeset devet tisuća devedeset šest eur i pedeset tri centi, u protuvrijednosti šesto sedamdeset tisuća devetsto šezdeset šest kuna i sedamdeset jedna lipa.

Izradio/la:

SUZANA JUKIĆ



CROATIA BANKA d.d.

Sektor korporativnih funkcija podrške

Služba kreditne administracije

Danijel Šplajt, izvršni direktor Sektora

**Izvadak iz poslovnih knjiga
na dan: 13.05.2022 god.**

VJEROVNIK: CROATIA BANKA D.D.

MB: 3467988

OIB: 32247795989

ADRESA: ROBERTA FRANGEŠA MIHANOVIĆA 9, 10000 ZAGREB

DUŽNIK: PČELARSTVO RADOŠEVIĆ D.O.O.

MB: 0928054

OIB: 65181849314

ADRESA: BOLNIČKA CESTA 34 C, 10000 ZAGREB

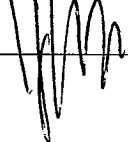
Duguje Vjerovniku po Ugovoru o kreditu broj 2200164334 od 29.07.2020. godine
s naslova:

| VRSTA PROMETA | IZNOS EUR | | IZNOS Kn | |
|---------------------------|-------------------|------------|---------------------|-----------|
| Dospjela glavnica | 266.985,15 | EUR | 2.010.607,50 | Kn |
| Nedospjela glavnica | 0,00 | EUR | 0,00 | Kn |
| Redovna kamata | 5.108,98 | EUR | 38.474,62 | Kn |
| Zatezna kamata | 678,54 | EUR | 5.109,94 | Kn |
| Nedospjela zatezna kamata | 0,00 | EUR | 0,00 | Kn |
| Naknada | 99,59 | EUR | 750,00 | Kn |
| Sudski troškovi | 0,00 | EUR | 0,00 | Kn |
| Premija osiguranja | 0,00 | EUR | 0,00 | Kn |
| Ostalo | 2.800,51 | EUR | 21.090,00 | Kn |
| Ukupno: | 275.672,77 | EUR | 2.076.032,06 | Kn |

Slovima : dvjesto sedamdeset pet tisuća šesto sedamdeset dva eur i sedamdeset sedam centi, u protuvrijednosti dva milijuna sedamdeset šest tisuća trideset dvije kune i šest lipa.

Izradio/la:

SUZANA JUKIĆ



CROATIA BANKA d.d.

Sektor korporativnih funkcija podrške

Služba kreditne administracije

Danijel Šplajt, izvršni direktor Sektora

**CROATIA BANKA d.d.**
Sektor korporativnih funkcija podrške
Služba kreditne administracije

Zagreb, 18. svibnja 2022. godine

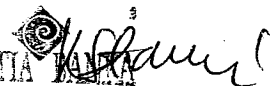
PUNOMOĆ

Opunomoćujem Andreu Kereković, dipl. iur., zaposlenika CROATIA BANKA d.d. Zagreb, Roberta Frangeša Mihanovića 9, OIB: 32247795989 (u daljnjem tekstu: Banka), da kao punomoćnik Banke zastupa Banku u predstečajnom postupku koji se vodi kod Trgovačkog suda u Zagrebu, Stalna služba u Karlovcu pod poslovnim brojem St-1075/2022 nad dužnikom PČELARSTVO RADOŠEVIĆ d.o.o., Zagreb, Bolnička cesta 34 C, OIB 65181849314.

Ovlašćujemo je da kao punomoćnik zastupa Banku u svim pravnim poslovima na sudu i izvan suda u vezi s gornjim predmetom kao i kod Financijske agencije, svih drugih državnih organa te da radi zaštite i ostvarenja prava i na zakonu osnovanih interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva zakonom predviđena sredstva

Pristajemo da ga u slučaju spriječenosti zamjeni zaposlenik Banke Nada Cimerman, dipl. iur. i/ili Maja Markovinović-Šarac, dipl.iur.

CROATIA BANKA d.d.



Katarina Stanić, Član Uprave

www.croatiabanka.hr

AR



FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSIJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE
ZAGREB

06-06-2022

PREDSTJEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA:

UR. BROJ:

POŠTARINA PLAĆENA HP-u d.d.
U POŠTANSKOM UREDU
10145 ZAGREB

FINANCIJSKA AGENCIJA

RE ZAGREB

ULICA GRADA MIKOVANA 70

10000 ZAGREB

(TROVAČKI SUD U ZAGREBU)
(SODNA SUDŽBA U KATELOVEN)

ST-1075/2022

PČENARSTVO EXPOSICIONÉ d.o.o.